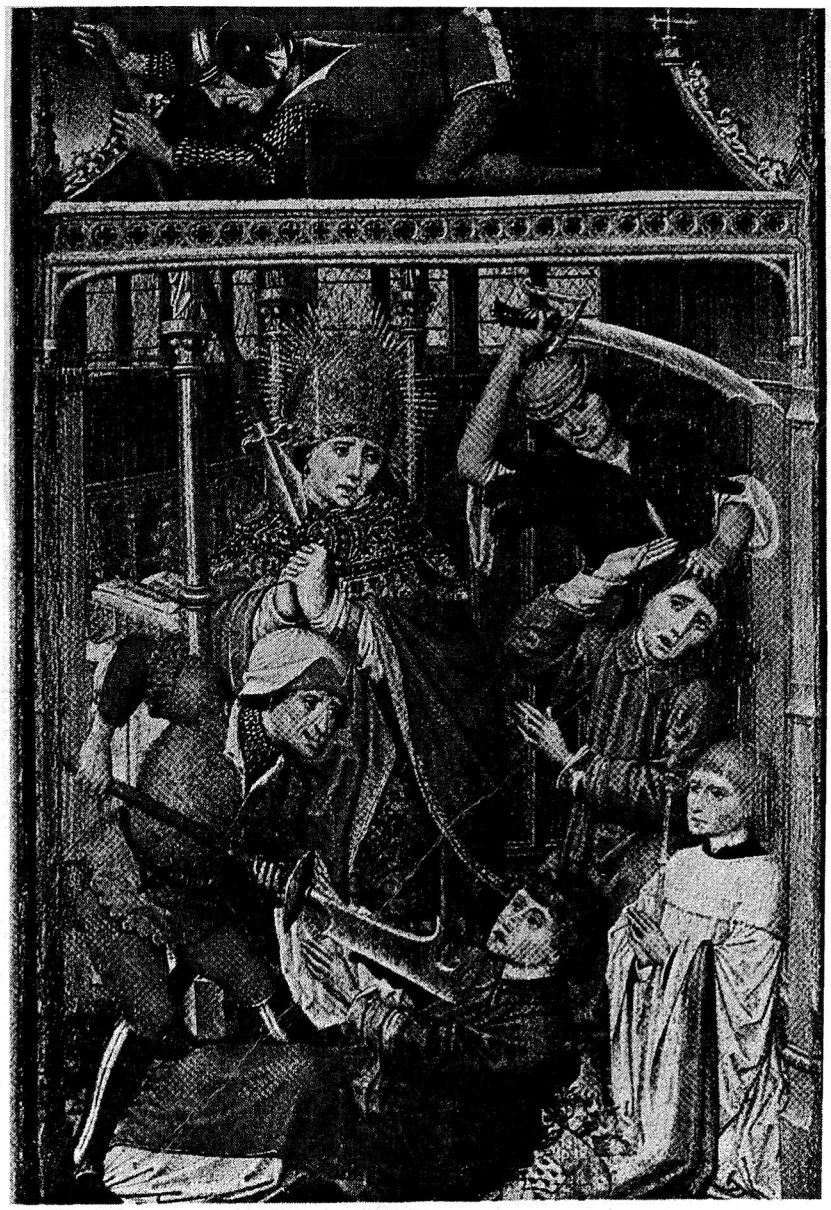
RENAUD ADAM

2e licence en Histoire.
Faculté de Philosophie et Lettres.
Université de Liège.

La *«Vita Landiberti»* du chanoine Nicolas (ca 1145). Reflet de la civilisation liégeoise au lendemain de la Querelle des investitures.



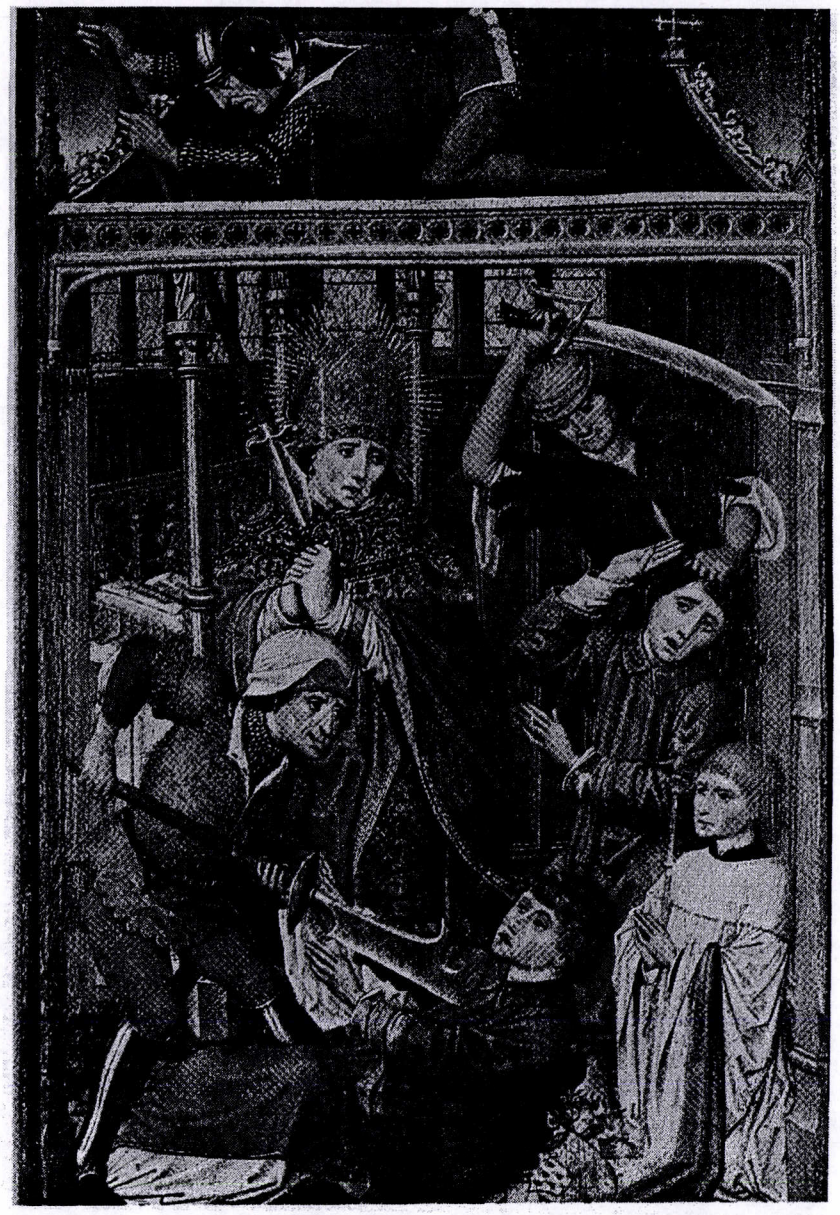
Année académique 1999-2000

Mémoire en vue de l'obtention du grade de licencié en Histoire.

RENAUD ADAM

2e licence en Histoire.
Faculté de Philosophie et Lettres.
Université de Liège.

La «*Vita Landiberti*» du chanoine Nicolas (ca 1145). Reflet de la civilisation liégeoise au lendemain de la Querelle des investitures.



Université de Liège
U.D.Sc. historiques

50000 1783.

Année académique 1999-2000

Mémoire en vue de l'obtention du grade de licencié en Histoire.

Nous ne pourrions débuter ce travail sans remercier Mme C. Opsumer et MM. J.-L. Kupper et P. George pour leurs judicieux conseils sans lesquels nous n'aurions pu réaliser notre entreprise. Nous tenons également à exprimer notre gratitude à l'égard de M. M. Baudoux qui a eu l'extrême gentillesse de relire et de corriger nos épreuves ainsi que Mme D. Kleinmann pour sa précieuse aide. Nous remercions également toutes les personnes qui nous ont aidé de près ou de loin.

SIGLES et ABREVIATIONS

A.B.	*Analecta Bollendiana*
AA.SS.	*Acta Sanctorum*
A.Ev.L.	Archive de l'Evéché à Liège
A.H.E.B.	*Analectes pour servir à l'histoire ecclésiatique de la Belgique*
Annales E.S.C.	*Annales Economies Sociétés Civilisations*
A.S.A.N.	*Annales de la Société Archéologique de Namur*
B.C.R.H.	*Bulletin de la Commision royale d'Histoire*
B.H.L.	*Bibliotheca Hagiographica Latina antiquae et mediae aetatis*
B.I.A.L.	*Bulletin de l'Institut Archéologique Liégeois*
B.N.	*Biographie Nationale de Belgique*
Bx., B.R.	Bibliothèque Royale de Bruxelles
B.S.A.H.D.L.	*Bulletin de la Société d'Art et d'Histoire du Diocèse de Liège*
C.S.L.	*Cartulaire de l'église Saint-Lambert*
D.H.G.E.	*Dictionnaire d'Histoire et de Géographie Ecclésiastiques*
ETIENNE, *AA.SS.*	ETIENNE, *Vita secunda*, in *AA.SS., Sept.,* 2e éd., t. 5, p. 581-589, Bruxelles, 1856.
ETIENNE, *M.G.H.*	ETIENNE, *Vita Landiberti episcopi traiectensis,* éd. KRUSCH B., in *M.G.H., S.R.M.*, t. 6, p. 385-392, Hanovre-Leipzig, 1913.
GODESCALC, *AA.SS.*	GODESCLAC, *Vita prima*, in *AA.SS., Sept.,* 2e éd., t. 5, p. 574-581, Bruxelles, 1856.
L.M.A.	*Lexikon des Mittelalters*
L.T.K.	*Lexikon für Theologie und Kirche*
M.A.	*Le Moyen Age*
M.G.H.	*Monumenta Germaniae Historica*
M.G.H., S.R.M.	*Monumenta Germaniae Historica, Scriptores Rerum Merovingicarum*
M.G.H., SS.	*Monumenta Germaniae Historica, Scriptores*
NICOLAS, *M.G.H.*	NICOLAS, *Vita Landiberti episcopi traiectensis,* éd. KRUSCH B., in *M.G.H., S.R.M.*, t. 6, p. 407-429, Hanovre-Leipzig, 1913.
NICOLAS, *AA.SS.*	NICOLAS, *Vita quarta*, in *AA.SS., Sept.,* 2e éd., t. 5, p. 602-617, Bruxelles, 1856.
O.D.	*Opera diplomatica et historica*
P.L.	*Patrologiae Latinae cursus competus*
P.S.H.A.L.	*Publication de la Société Historique et Archéologique dans le Limbourg à Maestricht*
R.B.P.H.	*Revue belge de philologie et d'histoire*
R.H.E.	*Revue d'Histoire Ecclésiastique*
SIGEBERT, *M.G.H.*	SIGEBERT de GEMBLOUX,*Vita Landiberti episcopi traiectensis,* éd. KRUSCH B., in *M.G.H., S.R.M.*, t. 6, p. 393-406, Hanovre-Leipzig, 1913.

SIGEBERT, *AA.SS.*	SIGEBERT de GEMBLOUX, *Vita tertia*, in *AA.SS., Sept.*, 2e éd., t. 5, p. 589-602, Bruxelles, 1856.
Vieux-Liège	*Bulletin de la société du Vieux-Liège.*

AVERTISSEMENT

Nous tenons à avertir le lecteur que, en ce qui concerne l'abrévation du mot "saint", nous avons usité le système des Bollandistes et de la *Revue d'Histoire Ecclésiastique*. Au singulier, nous emploierons "S." et, au pluriel, "SS.".

BIBLIOGRAPHIE

I. SOURCES MAUSCRITES :

- A.Ev.L.:
G.III.2, *Liber primus cartatrum monastreii sancti Laurentii iuxta Leodium.*
- Bibliothèque du Grand Séminaire de Liège :
Ms 6 G 25, f° 280^{v} - 300^{r}, NICOLAS, *Vita sancti Lamberti.*
- Bx. B.R. :
Ms 197, f° 84^{r} - 86^{v}, NICOLAS, *Vita sancti Lamberti.*
Ms 2493-98, f° 98^{r} - 135^{v}, *ibid.*
Ms 7483-86, f° 19^{v} - 34^{v}, *ibid.*
Ms 9598-606, f° 9^{r} - 23^{r}, *ibid.*

II. SOURCES IMPRIMEES :

a) Sources narratives :

- ALCUIN, *Vita sancti Willibrordi. Liber 1*, in *AA.SS., Nov.*, t. 3, p. 435-451, Bruxelles, 1910.
- *Annales Corbeienses*, in *M.G.H., SS.*, t. 3, p. 1-18, Hanovre, 1831.
- *Annales Lobienses*, éd. WATTENBACH W., in *M.G.H., SS.*, t. 13, p. 223-235, Hanovre, 1881.
- *Annales Mettenses*, éd. PERTZ G.H., in *M.G.H., SS.*, t. 1, p. 314-336, Hanovre, 1826.
- ANSELME, *Gesta pontificum Tungrensis, Traiectensis sive Leodiensis ecclesiae,* éd. KOERKE R., in *M.G.H., SS.*, t. 7, p. 189-234, Hanovre, 1846.
- *Carmen de sancto Landberto*, éd. de WINTERFELD P., in *M.G.H., Poeta latini aevi carolini*, t. 4 (1), p. 142-159, Berlin, 1894.
- *Chronicon Laetiense*, éd. HELLER J., in *M.G.H., SS.*, t. 14, p. 487-502, Hanovre, 1883.
- *Chronique de l'abbaye de Saint-Trond*, éd. de BORMAN C., 2t., Liège, 1877.
- CICERON, *Seconde action contre Verrès*, éd. de LA VILLE de MIRMONT H., Paris, 1922.
- *De sanctus Sergio I papa et confessore Romae*, in *AA.SS., Sept.*, t. 3, p. 425-445, Anvers, 1750.
- *Epitaphium et vita sancti Frederici Traiectensis episcopi et martyris*, éd. KURTH G., in *A.B.*, t. 2, p. 264-269, Bruxelles, 1883.

- ETIENNE, *Vita secunda Landiberti*, in *AA.SS., Sept.*, 2e éd., t. 5, p. 581-589, Bruxelles, 1856.
- ID., *Vita Landiberti episcopi traiectensis*, éd. KRUSCH B., in *M.G.H., S.R.M.*, t. 6, p. 385-392, Hanovre-Leipzig, 1913.
- GREGOIRE de TOURS, *Historia Francorum*, éd. ARNDT W., in *M.G.H., S.R.M.*, t.1, p. 1-450, Hanovre, 1874.
- GODESCLAC, *Vita prima Landiberti*, in *AA.SS., Sept.*, 2e éd., t. 5, p. 574-581, Bruxelles, 1856.
- GUIBERT de NOGENT, *De vita sua libri tres*, in MIGNE J.-P., *P.L.*, t. 156, col. 837-962, Paris, 1853.
- ID., *Autobiographie*, éd. LABANDE E.-R., Paris, 1981.
- HERIGER de LOBBES, *Gesta pontificum Tungrensis, Traiectensis sive Leodiensium*, éd. KOERKE R., in *M.G.H., SS.*, t. 7, p. 162-189, Hanovre, 1846.
- ID., *Translatio sancti Landoaldi sociorumque*, éd. HOLDER-EGGER O., in *M.G.H., SS.*, t. 15 (2), p.610-611, Hanovre, 1888.
- HAPPART A., *Vita sexta sancti Huberti*, in *AA.SS., Nov.*, t. 1, p. 836-848, Paris, 1887.
- ID., *Vita septima sancti Huberti ex Johannis Ultramosani chronico fere excerpta*, in *AA.SS., Nov.*, t. 1, p. 848-851, Paris, 1887.
- *Historia brevis principum Thuringia. De ortu principum Thuringiae*, in *M.G.H., SS.*, éd. PERTZ, t. 24, p. 819-822, Hanovre, 1899.
- *Historia Walciodorensis monasterii*, in *M.G.H., SS.*, t. 14, p. 505-533, Hanovre, 1883.
- *Insignes Sancti reliquiae in abbatia Laetiensi : aliae etiam alibi et loca aliquot ipsi dicata*, in *AA.SS., Sept.*, 2e éd., t. 5, p. 569-572, Bruxelles, 1856.
- JOCUNDUS, *Translatio sancti Servatii*, éd. KOEPKE R., in *M.G.H., SS.*, t. 12, p. 85-126, Hanovre, 1856.
- ID., *Vita secunda sancti Monulphi*, in *AA.SS., Jul.*, t. 4, p. 158-159, Anvers, 1725.
- ID., *Vita sancti Servatii*, in BOEREN P. C., *Jocundus. Biographe de saint Servais*, p. 135-213, La Haye, 1972.
- JONAS d'ORLEANS, *Vita secunda sancti Huberti et corporis eius translatio ad monasterium Andaginense*, in *AA.SS., Nov*, t. 1, p. 806-818, Paris, 1887.
- MARTENE E., DURAND U., *Thesaurus novus anecdotorum*, t. 5, Paris, 1717.
- *Martyrologium venerabilis Bedae presbyteri ex octo antiquis manuscriptibus acceptum cum auctario Flori ex trium codicum collatione discreto. Accedunt additiones ac supplementa ex predictis omnibus manuscriptibus collecta*, in *AA.SS., Mart.*, t. 2, p. v-xlii, Anvers, 1668.
- NICOLAS, *Elogium scolastici Algeri*, in MABILLON J., *Vetera analecta*, t. 6, p. 129-130, Paris, 1723.

- ID., *Elogium scolastici Algeri*, in MIGNE J.-P., *P.L.*, t. 180, col. 737-738, Paris, 1855.
- ID.,*Vita Lamberti,* in CHAPEAVILLE J., *Qui gesta pontificum Tungrensium et Leodiensium scripserunt auctores praecipuis*, t. 1, p. 371-409, Liège, 1612.
- ID., *Vita quarta Landiberti*, in *AA.SS., Sept.,* 2e éd., t. 5, p. 602-617, Bruxelles, 1856.
- ID.,*Vita Landiberti episcopi traiectensis,* éd. KRUSCH B., in *M.G.H., S.R.M.,* t. 6, p. 407-429, Hanovre-Leipzig, 1913.
- NIZON de SAINT-LAURENT, *Vita Friderici episcopi Leodiensi*, éd. WATTENBACH W., in *M.G.H., SS.*, t. 12, p. 501-508, Hanovre, 1856.
- NOTERMANS J., *Een middelnederlands leven van Sint-Lambertus,* in *P.S.H.A.L.*, t. 74, p. 272-280, Maastricht, 1938.
- REGINON de PRUM, *Chronicon cum continuatione treverensi*, éd. KURZE F., in *M.G.H., Scriptores rerum germanicarum in usum scholarum*, Hanovre, 1890.
- *Reimbaldi Leodiensis opera omnia*, éd. DE CLERQ C., Turnhout, 1966.
- RENIER de SAINT-LAURENT, *Triumphale Bulonicum*, éd. PERTZ G. H., in *M.G.H., SS.*, t. 20, p. 583-592, Hanovre, 1868.
- RUOTGER, *Vita Brunonis archiepiscopi Coloniensis*, éd. OTT I., in *M.G.H., Scriptores rerum germanicorum, Nova series,* t. 10, Weimar, 1951.
- SAINT BENOIT, *Regula commentata*, in MIGNE J.-P., *P.L.*, t. 66, col. 205-932, Paris, 1866.
- SAINT JEROME, *Epistola ad Heliodorum. Epitaphium Nepotiani*, in MIGNE J.-P., *P.L.*, t. 22, col. 589-602, Paris, 1864.
- SEDULIUS SCOTTUS, *Carmina de rectoribus christianis*, éd. TRAUBE L., in *M.G.H., Poeta Latini aevi Carolini*, t. 3, p. 154-166, Berlin, 1896.
- SIGEBERT de GEMBLOUX, *Chronographia,* in *M.G.H., SS.*, t. 6, p. 268-374, Hanovre, 1844.
- ID., *Vita tertia Landiberti*, in *AA.SS., Sept.,* 2e éd., t. 5, p. 589-602, Bruxelles, 1856.
- ID.,*Vita Landiberti episcopi traiectensis,* éd. KRUSCH B., in *M.G.H., S.R.M.,* t. 6, p. 393-406, Hanovre-Leipzig, 1913.
- ID., *Acta altera sancti Theaodardi episcopi Traeiectensis martyris*, in *AA.SS., Sept.*, t. 3, p. 593-599, Anvers, 1750.
- ID., *Vita et passio sancti Theodardi episcopi et martyris (édition critique)*, éd. SCHUMACHER J., in *B.S.A.H.D.L.*, t. 51, p. 1-43, Liège, 1971-1975.
- THIERRY de SAINT-TROND, *Vita sanctae Landradae virginis et abbatissae*, in *AA.SS., Julii,* t. 2, p. 625-628, Anvers, 1721.
- *Triumphus sancti Lamberti de castro Bullonio*, éd. CHAPEAUVILLE J., in *Qui gesta pontificum Leodiensium scripserunt auctores precipui*, t. 2, p. 576-602, Liège, 1613.

- *Triumphus sancti Lamberti de castro Bullonio*, éd. ARNDT W, in *M.G.H., SS.* , t. 20, p. 498-511, Hanovre, 1868.
- VARRON, *De la langue latine*, éd. NISARD M., Paris, 1845.
- VIGOUROUX F., *La sainte Bible polyglotte*, 8 t., Bruxelles-Paris, 1900-1909.
- VIRGILE, *Les Géorgiques*, éd. GOELZER H., Paris, 1926.
-*Vita Landiberti episcopi traiectensis vetustissima,* éd. KRUSCH B., in *M.G.H., S.R.M.*, t. 6, p. 353-384, Hanovre-Leipzig, 1913.
- *Vita Hugberti episcopi Traiectensis*, éd. LEWISON W., in *M.G.H., S.R.M.*, t. 6, p. 482-496, Hanovre-Leipzig, 1913.
- *Vita Notgeri episcopi Leodiensis*, éd. KURTH G., in *B.C.R.H.*, 4e série, t. 17, p. 414-422, Bruxelles, 1890.
- *Vita prima sancti Huberti*, in *AA.SS., Nov.*, t. 1, p. 798-805, Paris, 1887.
- *Vita prima sancti Monulphi*, in *AA.SS., Jul.*, t. 4, p. 157-158, Anvers, 1725.
- *Vita quarta sancti Huberti*, in *AA.SS., Nov.*, t. 1, p. 832-833, Paris, 1887.
- *Vita quinta sancti Huberti*, in *AA.SS., Nov.*, t. 1, p. 834-835, Paris, 1887.
- *Vita sanctae Odae viduae*, in *AA.SS., Oct.*, t. 10, p. 139-140, Bruxelles, 1861.
- *Vita sancti Martini episcopi Tungrensis*, in *AA.SS., Juni,* t. 4, p. 70-72, Anvers, 1707.
- *Vita sancti Remacli auctore monacho Stabulensi anonymo*, in *AA.SS., Sept.*, t. 1, p. 692-696, Anvers, 1746.

b) Sources diplomatiques :

- BORMANS S., SCHOOLMEESTERS E., *C.S..L.*, t. 1, Bruxelles, 1893.
- BORMANS S., *Notices des cartulaires de la collégiale Saint-Denis à Liège*, in *B.C.R.H.*, 3e série, t. 14, p. 23-90, Bruxelles, 1872.
- ID., *Recueil des ordonnances de la primcipauté de Liège, 1e série 974-1506*, Bruxelles, 1878.
- BURCHARD de WORMS, *Libri viginti decretorum*, in MIGNE J.-P., *P.L.*, t. 140, col. 337-1058, Paris, 1853.
- *Cartae Parcinses*, in *Bijdragen tot de Geschiedenis, bijzonderlijk van het aloude Hertogdom Brabant*, t. 2, p. 421-452, Eckeren-Donk, 1903.
- *Catalogus abbatum et nomina fratrum Corbeiensum*, in *M.G.H., SS.*, éd. HOLDER-EGGER O., t. 13, p. 274-277, Hanovre, 1881.
- de BORMAN C., *Notice sur un cartulaire du chapitre de Saint-Servais à Maastricht,* in *B.C.R.H.*, 3e série, t. 9, p. 7-118, Bruxelles, 1867.
- de MARNEFFE E., *Cartulaire de l'abbaye d'Afflighem*, Louvain, 1894-1896.

- *Diplomata regum Francorum e stirpe merowingia*, éd. PERTZ G.H., in *M.G.H., Diplomatum imperii*, t. 1, Hanovre, 1872.
- *Documents relatifs à l'abbaye norbertine de Heylissem*, in *AH.E.B.*, t. 24, p. 182-240, Louvain, 1893.
- EVRARD M., *Documents relatifs à l'abbaye de Flône*, Louvain, 1894 (*A.H.E.B.*).
- FREDERICQ P., *Corpus documentorum inquisitionis haereticae pravitatis Neerlandicae*, t. 1, Gand-'s Gravenhage, 1889.
- HABETS J., *Beknopte Geschiedenis der Proostdij van Meersen. Bijdragen*, in *P.S.A.H.L.*, t. 5, 97-160, Maastricht, 1888.
- HALKIN J., ROLAND C.-G., *Recueil des chartes de l'abbaye de Stavelot-Malmedy*, t.1, Bruxelles, 1909.
- HAUSMANN F., *Die urkunden Konrads III und seines sohnes Heinrich*, in *M.G.H., Diplomatum regum et imperatorum germaniae*, t. 9, Cologne-Graz-Viennes, 1969.
- HIRSCH H., von OTTENTHAL E., *Die urkunden Lothars III und der kaiserin Richenza*, in *M.G.H., Diplomatum regum et imperatorum germaniae*, t. 8, Berlin 1927.
- JAFFE P., *Wibaldi epistolae*, in *Bibliotheca rerum germanicarum*, 2e éd., t. 1, p. 76-616, Berlin, 1964.
- LAHAYE L., *Inventaire analytique des chartes de la collégiale de Saint-Jean l'Evangéliste à Liège*, t. 1, Bruxelles, 1921.
- MARCULF, *Formulae*, éd. ZEUMER K., in *M.G.H., Formulae Merowingici et Karolini aevi*, p. 32-112, Hanovre, 1886.
- MIREAUS A., FOPPENS J.-F., *O. D.*, 2e éd., 4t., Bruxelles, 1723-1748.
- PAQUAY J., *La collégiale Saint-Barthélémy à Liège. Inventaire analytique des chartes,* Liège, 1935.
- PEECK F., *M.G.H., Epistola selectae,*. t. 5, Weimar, 1952.
- PIOT C., *Cartulaire de l'abbaye de Saint-Trond*, t. 1, Bruxelles, 1870.
- PONCELET E., *Inventaire analytique des chartes de la collégiale de Saint-Pierre à Liège*, Bruxelles, 1906.
- ID., *Inventaire analytique des chartes de la collégiale de Sainte-Croix à Liège*, Bruxelles, 1911.
- ROUSSEAU F., *Actes des comtes de Namur de la première race 946-1196*, Bruxelles, 1936.
- SCHOONBDROODT J.-G., *Inventaire analytique et chronologique des chartes du chapitre de Saint-Martin, à Liège*, Liège, 1871.
- THIMISTER O. J., *Cartulaire ou recueil des chartes et documents inédits de l'église collégiale de Saint-Paul, actuellement cathédrale de Liège*, Liège, 1878.

- WAUTERS A., *Table chronologique des chartes et diplômes imprimés concernant l'histoire de Belgique*, t. 2, Bruxelles, 1868.
- WEISS S., *Die urkunden des päpstlichen Legaten von Leo IX. bis Coelestin III. (1049-1198)*, Cologne-Weimar-Viennes, 1995.

III. CATALOGUE DE MANUSCRITS :

- *Catalogue général des manuscrits latins de la Bibliothèque nationale (n° 8823-8921)*, Paris, 1997.
- *Catalogus codicum hagiographicorum bibliothecae civitatis montensis*, in *A.B.*, t. 9, p. 263-277, Bruxelles, 1890.
- *Catalogus codicum hagiographicorum bibliothecae regiae Bruxellensis*, 2t., Bruxelles, 1886-1889.
- *Catalogus codicum hagiographicorum latinorum bibliothecarum edinburgensium,* in *A.B.*, t. 47, p. 31-38, Bruxelles, 1929.
- *Catalogus codicum hagiographicorum bibliothecae publicae civitatis et academiae gandavensis*, in *A.B.*, t. 3, p. 167-216, Bruxelles, 1884.
- *Catalogus codicum hagiographicorum qui vindobonae asservantur in bibliotheca privata serenessimi Caesaris Austriaci*, in *AB*, t. 14, p. 231- 283, Bruxelles, 1895.
- CHRISTOPHORY J., *150 Manuscrits précieux du IXe au XVIe siècle conservés à la bibliothèque nationale de Luxembourg*, Luxembourg, 1989.
- FALCONER MADAN M. A., *A summary catalogue of western manuscripts in the Bodleian Library at Oxford*, t. 4, Oxford, 1897.
- *Index of Manuscripts im the British Library*, t. 6, p. 158, Cambridge, 1985.
- LEVISON W., *Conspectus codicum hagiographicorum*, in *M.G.H., S.R.M.*, éd. KRUSCH B., LEVISON W. t. 7, p. 529-706, Hanovre-Leipzig, 1919.
- PONCELET A., *Catalogus hagiographicorum latinorum bibliothecarum romanorum praeter quam vaticanae*, Bruxelles, 1909.
- SHAILOR B. A., *Catalogue of Medieval and Renaissance Manusripts in the Beinecke Rare Books and Manuscript Library Yale university*, t. 3, New-York, 1992.
- VAN DEN GHEYN J., *Catalogue des manuscrits de la Bibliothèque Royale de Belgique*, t. 5 *(histoire, hagiographie)*, Bruxelles, 1905.
- VAN DER STRAETEN J., *Catalogues des manuscrits latins,* in *A.B.*, t. 112, p. 377-400, Bruxelles, 1994.

IV. TRAVAUX :

- AIGRAIN R., *L'Hagiographie, ses sources, sa méthode, son histoire*, Paris, 1953.
- ALEXANDRE P., *Les variations climatiques au Moyen Age (Belgique, Rhénanie, Nord de la France)*, in *Annales E.S.C.*, t. 32 (1-2), p. 183-197, Paris, 1977.
- AMMANIEU A., *Alger de Liège*, in *Dictionnaire de droit canonique*, t. 1, col. 390-403, Paris, 1935.
- ANDREE V., *Bibliotheca Belgica*, Louvain, 1643 (réimpr. anastatique 1973).
- AUBERT R., *Geseke*, in *D.H.G.E.*, t. 20, col. 1106-1107, Paris, 1984.
- ID., *Saint Héliodore d'Altinum*, in *D.H.G.E.*, t. 23, col. 908, Paris, 1990.
- ID., *Jean d'Hocsem*, in *D.H.G.E.*, t. 24, col. 716-718, Paris, 1993.
- AVRIL J., *De la pastorale carolingienne à la pastorale conciliaire du XIIIe siècle. L'*Admonitio synodalis *et les statuts synodaux de l'évêque de Paris, Eudes de Sully,* in *Actes du colloque du C.I.H.E.C. (25-27 août 1994). La christianisation des campagnes*, t. 1, p. 117-127, Bruxelles, 1996.
- BAIX F., *Nouvelles recherches sur les deux biographies de S. Remacle*, in *Mélanges C. MOELLER*, p. 1-20, Louvain, 1914.
- ID., *Saint Hubert*, in *La terre wallone*, t. 16, p. 106-122, 200-222, Charleroi, 1927.
- *Ibid.*, t. 17, p. 115-125, 348-364, Charleroi, 1927-1928.
- ID., *Saint Hubert : sa mort, sa canonisation, ses reliques*, in *Mélanges F. ROUSSEAU. Etude sur l'histoire du pays mosan au Moyen Age*, p. 71-81, Bruxelles, 1958.
- BALAU S., *Les sources de l'histoire de Liège au moyen âge. Etude critique,* Bruxelles, 1903.
- ID., *Daniel Raymundi*, in *B.N.*, t. 18, col. 811-814, Bruxelles, 1905.
- ID., *Rodolphe de Saint-Trond*, in *B.N.*, t. 19, col. 618-623, Bruxelles, 1907.
- BANNENBERG G., FRENKEN A., HENS H., *De oude dekenaten Cuijk, Woensel en Hilvarenbeek in de 15de- en de 16de-eeuwse registers van het aartsdiakonaat van Kempenland*, t. 1, Nimègue, 1968.
- BOEREN P. C., *Jocundus. Biographe de saint Servais*, La Haye, 1972.
- BERLIERE U., *Alger*, in *Dictionnaire de théologie catholique*, t. 1, col. 827-828, Paris, 1903.
- ID., *Alger de Liège*, in *D.H.G.E.*, t. 2, col. 423-424, Paris, 1914.
- BERLIOZ J., LE GOFF J., avec la collaboration de GUERREAU-JALABERT A., *Anthropologie et Histoire*, in *L'histoire médiévale en France. Bilan et perspective*, p. 269-304, Paris, 1991.
- BERNAGE G., *Le chaperon de deuil*, in *Moyen Age*, t. 13, p. 22-25, Paris, 1999.

- BERNHARDI W., *Lothar von Supplinburg*, Leipzig, 1879.
- *B.H.L.*, 2t., Bruxelles, 1900-1901.
- *B.H.L. Novum supplementum*, éd. H. FROS, 2 t., Bruxelles, 1986.
- BIJSTERVELD A.-J., *De la Texandrie à la Campine : le nord du diocèse de Liège au Xe-XIe siècles*, in *Liège. Autour de l'an mil, la naissance d'une principauté. Catalogue de l'exposition*, p. 45-48, Liège, 2000.
- BOES G., *L'abbaye de Saint-Trond. Des origines jusqu'à 1155*, Tongres, 1970.
- BONNENFANT P., *L'épisode de la nef des tisserands de 1135,* in *Mélanges F. ROUSSEAU. Etudes sur l'histoire du Pays mosan au Moyen Age*, p. 99-109, Bruxelles, 1958.
- BORGNET M., *Voyage littéraire en Italie*, in *B.C.R.H.*, 2e série, t. 10, p. 5-90, Bruxelles, 1858.
- BORMANS S., *Godescalc*, in *B.N.*, t. 8, col. 10-12, Bruxelles, 1884-1885.
- BREMOND C., LE GOFF J., SCHMITT J.-C., *L'"exemplum"*, in *Typologies des sources du Moyen Age occidental*, fasc. 40, Turnhout, 1982.
- BRIGUE L., *Alger de Liège, un théologien de l'Eucharistie au début du XIIe siècle*, Paris, 1936.
- BROOKE C., *The Medieval Idea of Mariage*, Oxford, 1989.
- BROUETTE E., *Remaclus,* in *L.T.K.*, t. 8, col. 1222, Fribourg, 1963.
- ID., *Faramond*, in *D.H.G.E.*, t. 16, col. 494, Paris, 1967.
- BURGUIERE A., *L'anthropologie historique*, in *La Nouvelle Histoire*, 2e éd., p. 137-165, Bruxelles, 1988.
- BUNKE W., *Naumburg-Zeitz*, in *L.T.K.*, t.7, col. 846-847, Fribourg, 1962.
- CAUCHIE A., *La Querelle des investitures dans le diocèse de Liège et de Cambrai*, 2t., Louvain, 1890-1891.
- CHENU M.-D., *Moines, clercs et laïcs au carrefour de la vie évangélique,* in *R.H.E.*, t. 49, p. 54-89, 1954.
- CHEVALIER U., *Répertoire des sources historiques du moyen-âge. Topo-Bibliographique*, 2t., Montbéliard, 1903.
- ID., *Répertoire des sources historiques du moyen-âge. Bio-Bibliographique*, Paris, 1907.
- CHOT-STASSART S., *Le chapitre cathédral de Saint-Lambert à Liège au moyen-âge. Nationalité. Conditions juridiques, sociales et intellectuelles des chanoines*, mémoire inédit ULg (Histoire), 1955.
- CLAEYS-BOUVAERT F., *Evêques*, in *Dictionnaire de droit canonique*, t. 5, col. 569-590, Paris, 1953.
- CLOSE F., *In nomine sanctae et individuae Trinitatis. Le culte de la Trinité*, in *Liège. Autour de l'an mil, la naissance d'une principauté (Xe-XIIe siècle)*, p. 111-113, Liège, 2000.

- COENS M., *La vie de S. Ode d'Amay*, in *A.B.*, t. 65, p. 196-244, Bruxelles, 1947.
- ID., *Les saints particulièrement honorés à l'abbaye de Saint-Trond,* in *A.B.*, t. 72, p. 85-133, 397-426, Bruxelles, 1954.
- ID., *Paysages mosans dans l'hagiographie médiévale,* in *Mélanges F. ROUSSEAU. Etudes sur l'histoire du pays mosan au moyen-âge*, p. 171-180, Bruxelles, 1958.
- COSEMANS A., *Henri II de Leyen, prince-évêque de Liège (1145-1164)*, thèse de doctorat inédite, Liège, 1922.
- ID., *Henri II de Leez*, in *B.N.*, t. 35, col. 394-410, Bruxelles, 1970.
- COTTINAU L.-H., *Répertoire topo-bibilographique des abbayes et prieurés*, 2t., Mâcon, 1939.
- COULET N., *Les visites pastorales,* in *Typologies des sources du Moyen Age occidental*, fasc. 23, Turnhout, 1977.
- DARIS J., *Histoire du diocèse et de la principauté de Liège. Depuis leur origine jusqu'au XIIIe siècle*, Liège, 1890.
- DAVY M.-N., *Le thême de la vengeance au Moyen-Age*, in *La vengeance. Etudes d'ethnologie, d'histoire et de philosophie*, t. 4 : *La vengeance dans la pensée occidentale*, p. 125-135, Paris, 1984.
- de BORCHGRAVE E., *Pépin l'Ancien*, in *B.N.*, t. 16, col. 897-900, Bruxelles, 1901.
- DEBOUXHTAY P.-J., DUBOIS F., *Histoire de la seigneurie de Nivelle-sur-Meuse et de l'ancienne paroisse de Lixhe*, Liège, 1935.
- DECKERS J., *Les Vitae Notgeri : une source capitale pour l'histoire de la collégiale Saint-Jean l'Evangéliste à Liège*, in DECKERS J., *La collégiale Saint-Jean de Liège. Mille ans d'art et d'histoire*, p. 21-28, Liège, 1981.
- ID., *La charte de l'évêque de Liège Albéron Ier pour le prêtre Bovon (1126) : un original retrouvé*, in *Vieux-Liège*, t. 10 (1981-1984), p. 409-435, Liège, 1987.
- de GHELLINCK J., *L'essor de la littérature latine au XIIe siècle*, 2t., Bruxelles-Paris, 1946.
- de GAIFFIER B., *L'hagiographe et son public au XIe siècle,* in *Etudes critiques d'hagiographie et d'iconologie*, p. 475-507, Bruxelles, 1967.
- ID., *Les thèmes hagiographiques. Est-il possible d'établir pour chacun d'eux une filiation ?*, in *R.H.E.*, t. 77 (1-2), p. 78-81, Louvain, 1982.
- DELARUELLE E., *Paix de Dieu et Croisade dans la chrétienté du XIIe siècle,* in *Cahiers de Fanjeaux*, t. 4 : *Paix de Dieu et guerre sainte en Languedoc au XIIIe siècle*, p. 51-71, Fanjeaux, 1969.
- DELEHAYE H., *Cinq leçons sur la méthode hagiographique*, Bruxelle, 1934.
- ID., *Les légendes hagiographiques*, 4e éd., Bruxelles, 1955.

- DELESCLUSE A., *Nicolas, chanoine de Saint-Lambert,* in *B.N.*, t. 15, col. 693-696, Bruxelles, 1899.
- DELFOSSE A., *Rupert de Deutz, le théologien (ca. 1075-1129)*, in *Liège. Autour de l'an mil, la naissance d'une principauté (Xe-XIIe siècle)*, p. 109-110, Liège, 2000.
- de MARNEFFE, *Tableau chronologique des dignitaires du chapitre de Saint-Lambert,* in *A.H.E.B.*, t. 25, p. 433-485, Louvain, 1895.
- DEMARTEAU J., *Saint Lambert. Vie en vers par Hucbald de Saint-Amand*, in *B.I.A.L.*, t. 13, p. 383-519, Liège, 1877.
- ID., *Saint Théodard et saint Lambert. Vies anciennes*, Liège, 1886-1890.
- ID., *La première église de Liège, l'abbaye de Notre-Dame*, in *B.S.H.A.D.L.*, t. 7, p. 1-108, Liège, 1892.
- de MOREAU E., *Le transfert de la résidence des évêques de Tongres à Maastricht*, in *R.H.E*, t. 20, p. 457-464, Louvain, 1924.
- ID., *Les derniers temps de la Querelle des investitures à Liège. De la mort de Henri IV au Concordat de Worms (1106-1122)*, in *B.C.R.H.*, t. 100, p. 301-348, Bruxelles, 1936.
- ID., *Histoire de l'Eglise en Belgique*, t. 1, Bruxelles, 1940.
- ID., *Histoire de l'Eglise en Belgique*, t. 3, Bruxelles, 1945.
- DEPLOIGE J., *et al.*, *Narratives sources 1999* (travail sur *Internet* : http : //allserv.rug.ac.be/~jdploige/sources)
- de RAM F. X., *Albéron de Louvain*, in *B.N.*, t.1, col. 177-182, Bruxelles, 1866.
- DEREINE C., *Clercs et moines au diocèse de Liège du Xe au XIIe siècle,* in *A.S.A.N.*, t. 45, p. 183-203, Namur,1951.
- ID., *Les chanoines réguliers au diocèse de Liège avant saint Norbert*, Bruxelles 1952.
- ID., *L'école canonique liégeoise et la réforme grégorienne*, in *Annales du XXXIIIe congrès de la Fédération Archéologique et Historique de Belgique*, t. 2, p. 79-94, Tournai, 1951.
- ID., *Chanoine*, in *D.H.G.E.*, t. 12, col. 353-405, Paris, 1953.
- de THEUX de MONTJARDIN J., *Le chapitre de Saint-Lambert à Liège,* t. 1, Bruxelles, 1871.
- DIERKENS A., *A propos du sarcophage de sancta Chrodoara découvert en 1977 à Amay*, in *Mélanges P. COLMAN,* p. 30-32, Liège, 1996.
- DUBOIS J., *Hagiographie* in *D.H.G.E.*, t. 23, col. 40-56, Paris, 1990.
- ID., LE MAITRE J.-L., *Sources et méthodes de l'hagiographie médiévale,* Paris, 1993.
- DUBY G., *L'An Mil*, 2e éd., Paris, 1980.
- ID., *Le chevalier, la femme et le prêtre. Le mariage dans la France féodale*, in DUBY G., *Féodalité*, p. 1161-1381, Paris, 1996.

- ID., *Les trois ordres ou l'imaginaire du féodalisme,* in DUBY G., *Féodalité*, p. 454-825, Paris, 1996.
- ID., *Le dimanche de Bouvines*, in DUBY G., *Féodalité*, p. 827-1050, Paris, 1996.
- ID., *Dames du XIIe siècle*, t. 3 : *Eve et les prêtres*, Paris, 1996.
- EPINAY-BURGARD G., *Gérad Grote fondateur de la Dévotion Moderne. Lettres et Traités,* Turnhout, 1998.
- FABRICIUS J. A., *Bibliotheca latina mediae et infinae aetatis*, t. 3, Hambourg, 1736.
- FLORI J., *L'essor de la chevalerie*, Genève, 1986.
- FRANZEN A., *Corvey*, in *D.H.G.E.*, t. 13, col. 922-925, Paris, 1953.
- FOREVILLE R., *Latran I, II, III et Latran IV*, in *Histoire de conciles oecuméniques,* sous la dir. de DUMEIGE G., t. 6, Paris, 1965.
- *Les fouilles de la place Saint-Lambert à Liège*, t. 1 : *La zone orientale*, sous la dir. de OTTE M., Liège, 1984.
- *Les fouilles de la place Saint-Lambert à Liège*, t. 4 : *Les églises*, sous la dir. de FORGEUR R., Liège, 1992.
- GAIER C., *Le rôle militaire des reliques et de l'étendard de saint Lambert dans la principauté de Liège*, in *M.A.*, t. 72, p. 235-249, Bruxelles, 1966.
- ID., *Art et organisation militaires dans la principauté de Liège et dans le comté de Looz au Moyen Age*, Bruxelles, 1968.
- ID., *Grandes batailles de l'Histoire liégeoise au Moyen Age*, Liège, 1980.
- GAILLARD J., *Eau,* in *Dictionnaire de spiritualité ascétique et mystique*, t. 4 (1), col. 8-29, Paris, 1958.
- GAMS B., *Series episcoporum ecclesiae catholicae*, Ratisbonne, 1873.
- GENICOT L., *La noblesse au Moyen Age dans l'ancienne "Francie"*, in *Annales. E.S.C.*, t. 17 (1), p. 1-22, Paris, 1962.
- ID., *Sur l'intérêt des textes hagiographiques*, in *Bulletin de la classe des lettres et des sciences morales et politiques*, t. 51, 5e série, p. 65-75, Bruxelles, 1965.
- ID., *Etudes sur les principautés lotharingiennes*, Louvain, 1975.
- ID., *Aspect de saint Hubert*, in *Leodium*, t. 63, p. 5-18, Liège, 1978.
- ID., TOMBEUR P., *Index Scriptorum Operumque Latino-Belicorum Medii Aevi*, 3t., Bruxelles, 1973-1977.
- GERARD A.-M., *Dictionnaire de la Bible*, Paris, 1989.
- GEORGE P., *Noble, chevalier, pénitent, martyr. L'idéal de sainteté d'après une "Vita" mosane du XIIe siècle*, in *M.A.*, t. 89, p. 357-380, Bruxelles, 1983.
- ID., *Sigebert von Gembloux*, in *L.M.A.*, t. 7, col. 1879-1880, Munich, 1995.

- ID., *Saint Remacle, évangélisateur en Ardennes (ca. 650). Mythe et réalité,* in *Actes du colloque du C.I.H.E.C. (25-27 août 1994). La christianisation des campagnes*, t. 1, p. 47-70, Bruxelles, 1996.
- ID., MARTINOT L., WEBER G., *La clé de saint Hubert*, in *Feuillets de la Cathédrale de Liège*, n° 21-23, Liège, 1996.
- ID., *De l'hagiographie. De ses sources, de ses méthodes et de son histoire. A propos des publications récentes*, in *R.B.P.H.*, t. 76, p. 1063-1069, Bruxelles, 1998.
- ID., *La commémoraison des morts*, in *Liège. Autour de l'an mil, la naissance d'une principauté (Xe-XIIe siècle)*, p. 104, Liège, 2000.
- ID., *Sigebert de Gembloux, un des grands écrivains lotharingiens du Moyen Age (†1112)*, in *Liège. Autour de l'an mil, la naissance d'une principauté (Xe-XIIe siècle)*, p. 178, Liège, 2000.
- GIRY A., *Manuel de diplomatique*, Paris, 1894.
- GRANDJEAN M., *Laïcs dans l'Eglise. Regards de Pierre Damien, Anselme de Cantorbéry, Yves de Chartres*, Paris, 1994.
- GOBERT T., *Liège à travers les âges, les rues de Liège*, 2e éd., Bruxelles, 1976.
- GOUREVITCH A. J., *Les catégories de la culture médiévale* (Trad. du russe par COUKTIN H. et GODNEFF N.), 2e éd., Paris, 1983.
- GUERREAU-JALABERT A., *Sur les structures de la parenté dans l'Europe médiévale,* in *Annales E.S.C.*, t. 36 (5-6), p. 1028-1049, Paris, 1981.
- GYSSELING M., *Toponymisch woordenboek van België, Nederland, Luxemburg, Noord-Frankrijk en West-Duitsland (voor 1226)*, 2t., Tongres, 1960.
- HALKIN J., *Albéron Ier, évêque de Liège,* in *B.S.A.H.D.L.*, t. 8, p. 321-354, Liège, 1894.
- *Handbuch der historischen stätten Deutschlands,* t. 4 : *Hessen*, Stuttgart, 1967.
- HANQUET K., *"Triumphus" et "Triumphale". Deux oeuvres de Renier de Saint-Laurent*, in *Mélanges d'histoire offerts à H. PIRENNE*, p. 181-188, Bruxelles, 1926.
- HEINMEYER K., *Eschwege*, in *L.M.A.*, t. 4, col. 11, Munich-Zurich, 1989.
- HELVETIUS A.-M., *Abbayes, évêques et laïques. Une politique du pouvoir en Hainaut au Moyen Age (VIIe - XIe siècles)*, Bruxelles, 1994.
- HENNEBERT F., *Alexandre Ier,* in *B.N.*, t. 1, col. 214-216, Bruxelles, 1866.
- ID., *Albéron II,* in *B.N.*, t. 1, col. 183-184, Bruxelles, 1866.
- *Histoire de la vie privée*, sous la dir. de ARIES P., DUBY G., t. 2, Paris, 1985.
- *Histoire de l'enfance en Occident*, sous la dir. de BECCHI E., JULIA D., t. 1, Paris, 1996.
- *Histoire de Liège*, sous la dir. de STIENNON J., Toulouse, 1991.
- *Histoire du christianisme des origines à nos jours*, sous la dir. de MAYEUR J.-M., PIETRI Ch. et L., VAUCHEZ A., VENARD M., t. 5, Paris, 1993.

- *Histoire mondiale de la femme*, sous la dir. de GRIMAL P., t. 2, Paris, 1966.
- JACQUIN M., *Etude sur l'abbaye de Lessies, 1095-1147,* in *B.C.R.H.*, t. 71, p. 283-400, 1902.
- JORIS A., *Remarques sur les clauses militaires des privilèges urbains liégeois,* in *R.B.P.H.*, t. 37 (1-2), p. 297-316, Bruxelles, 1959.
- ID., *Le "Triomphe de saint Lambert à Bouillon" (1141). Récit d'un témoin ou expression d'une mentalité*, in *Publication de la section historique de l'Institut Grand-Ducal de Luxembourg*, t. 95, p. 183-200, Luxembourg, 1981.
- KUPPER J.-L., *Alexandre II, évêque de Liège,* in *B.N.*, t. 39, col. 31-36, Bruxelles, 1976.
- ID., *Liège et l'Eglise impériale, XIe - XIIe siècle*, Paris, 1981.
- ID., *Saint Lambert : de l'Histoire à la légende,* in *R.H.E.,* t. 79 (1-2), p. 5-49, Louvain, 1984.
- ID., *Saint Lambert : de l'Histoire à la légende,* in *Feuillets de la cathédrale de Liège,* n° 9, Liège, 1993.
- ID., *La geste des pontifes de l'Eglise de Tongres, Maastricht ou Liège*, in *Liège. Autour de l'an mil, la naissance d'une principauté (Xe-XIIe siècle)*, p. 15-19, Liège, 2000.
- ID., *Lobbes, l'abbaye d'Hériger*, in *Liège. Autour de l'an mil, la naissance d'une principauté (Xe-XIIe siècle)*, p. 53, Liège, 2000.
- KURTH G., *Notice sur la plus ancienne biographie de S. Remacle. Pour servir à l'histoire des supercheries littéraires*, in *B.C.R.H.*, 4e série, t. 3, p. 355-368, Bruxelles, 1876.
- ID., *Deux biographies inédites de saint Servais,* in *B.S.H.A.D.L.*, t. 1, p. 213-269, Liège, 1881.
- ID., *Les origines de la ville de Liège,* in *B.S.H.A.D.L.*, t. 2, p. 1-87, Liège, 1882.
- ID., *Jean d'Hocsem*, in *B.N.*, t. 9, col. 395-404, Bruxelles, 1886-1887.
- ID., *Une biographie de l'évêque Notger au XIIe siècle*, in *B.C.R.H.*, 4e série, t. 17, p. 365-422, Bruxelles, 1890.
- ID., *Documents historiques sur l'abbaye de Neufmoustier près de Huy*, in *B.C.R.H.*, 5e série, t. 2, p. 39-67, Bruxelles, 1892.
- ID., *Notger de Liège et la civilisation au Xe siècle*, t. 1, Bruxelles-Liège, 1905.
- ID., *La cité de Liège au moyen-âge,* Bruxelles-Liège, 1910.
- LAUWERS M., *La mémoire des ancêtres, le souci des morts. Morts, rites et société au Moyen Age (diocèse de Liège, XIe-XIIIe siècles)*, Paris, 1997.
- LECLERQ J., *Les manuscrits de l'abbaye de Liessies*, in *Scriptorium*, t. 6, p. 51-62, Anvers-Bruxelles, 1952.
- LECOUTEUX C., *Démons et Génies du terroir au Moyen Age*, Paris, 1995.

- LEJEUNE J., *Les notions de "patria" et d'"episcopatus" dans le diocèse et le pays de Liège du XIe au XIVe siècle,* in *Anciens pays et assempblées d'Etats*, t. 8, p. 3-51, Louvain, 1955.
- ID., *La Principauté de Liège,* 4e éd., Liège, 1996.
- LEJEUNE R., *L'Ardenne dans la littérature médiévale,* in *Anciens pays et assemblées d'Etats*, t. 28, p. 43-78, Namur, 1963.
- *Le Livre au Moyen Age*, sous la dir. de GLENISSON J., Paris-Turnhout, 1988.
- LEMAITRE J.-L., *Mourir à Saint-Martial. La commémoration des morts et les obituaires à Saint-Martial de Limoges du Xie au XIIIe siècle*, Paris, 1989.
- LENSEN J.-P., *Caster, un haut lieu de l'Histoire,* in *Les rendez-vous de l'histoire (Publication de la Société Royale Archéo-Historique de Visé)*, t. 12 : *Lanaye*, p. 50, Visé, 1992.
- LEPEZ H., *Contribution à l'étude du règne d'Albéron II. Prince-Evêque de Liège (1136-1145)*, mémoire inédit ULg (Histoire), 1949.
- *Le site de Caster à Petit-Lanaye*, in *Publications de la Commission Scientifique Belgo-Néerlandaise pour la protection de la Montagne Saint-Pierre*, t. 3, Beringen, 1953.
- LETT D., *L'enfant des miracles. Enfance et société au Moyen Age (XIIe-XIIIe siècle)*, Paris, 1997.
- ID., *L'amour parental, une réalité méconnue*, in *Vivre au Moyen Age*, p. 5-15, Paris, 1998.
- LONGERE J., *La prédication et l'instruction des fidèles selon les conciles et les statuts synodaux depuis l'Antiquité tardive jusqu'au XIIIe siècle*, in *Actes du 109e congrès national des sociétés savantes (Dijon 1984). L'encadrement religieux des fidèles au Moyen-Age et jusqu'au Concile de Trente*, p. 391-490, Paris, 1985.
- LOT F., PFISTER C., GANSHOF F. L., *Les destinées de l'Empire d'Occident de 395 à 768*, Paris, 1940.
- MAGNETTE F., *Saint Frédéric, évêque de Liège, 1119-1121*, in *B.S.A.H.D.L.*, t. 9, p. 225-262, Liège, 1895.
- MANGENOT E., *Prophète*, in *Dictionnaire de la Bible*, t. 5, col. 705-727, Paris, 1912.
- MARCHANDISSE A., *L'obituaire de la cathédrale Saint-Lambert de Liège*, Bruxelles, 1991.
- *Marie. Le culte de la Vierge dans la société médiévale*, sous la dir. de IOGNA-PRAT D., PALAZZO E., RUSSO D., Paris, 1996.
- MARGOLIN J.-C., *L'humanisme en Europe au temps de la Renaissance*, coll. «Que sais-je ?», Paris, 1981.
- MARILIER J., *Hagiographie,* in *Catholicisme. Hier, aujourd'hui, demain,* t. 5, col. 485-492, Paris, 1962.

- MERCIER J., *Thomas a Kempis*, in *Dictionnaire de théologie catholique*, t. 15, col. 761-765, Paris, 1946.
- METZ B., *A propos du "libellus de diversis ordinibus"*, in *R.H.E.*, t. 68 (3-4), p. 814-822, Louvain, 1973.
- MEYER von KNONAU G., *Jahrbücher des Deutschen Reiches unter Heinrich IV und Heinrich V*, 2e éd., Berlin, 1965.
- MIQUEL P., *Dictionnaire des symboles liturgiques*, Paris, 1995.
- MISONNE D., *L'abbaye de Liessies et ses manuscrits*, in *900e anniversaire de l'Abbaye de Liessies. Les rencontres de Liessies 30 sept.-1er oct. 1995*, p. 29-31, Trélon, 1996.
- MOLIN J.-B., MUTEMBE P., *Le rituel du mariage en France du XIIe au XVIe siècles*, Paris, 1974.
- *Monasticon Belge*, 8 t., Liège, 1890-1993.
- MONCHAMP G., *Reimbaldus*, in *B.N.*, t. 18, col. 919-923, Bruxelles, 1905.
- MONLOUBOU L., *Prophétisme biblique*, in *Dictionnaire des religions,* sous la dir. de POUPARD P., t. 2, p. 1616-1620, Paris, 1984.
- MUZERELLE D., *Vocabulaire codicologique. Répertoire méthodique des termes français relatifs aux manuscrits,* Paris, 1985.
- NAZ R., *Funérailles,* in *Dictionnaire de droit canonique*, t. 5, col. 915-930, Paris, 1953.
- NIERMEYER J.-F., *La Meuse et l'expansion franque vers le Nord (VIIe-VIIIe siècles)*, in *Mélanges F. ROUSSEAU. Etudes sur l'histoire du Pays mosan au Moyen-Age*, p. 455-463, Bruxelles, 1958.
- NONN U., *Pagus und comitatus in Niederlotharingen. Untersuchungen zur politischen Raumgliederung im früheren Mittelalter*, Bonn, 1983.
- ID., *Childeric II*, in *L.M.A.*, t. 2, col. 1818, Munich-Zurich, 1983.
- ID., *Chlodowik II,* in *L.M.A.*, t. 2, col. 1868-1869, Munich-Zurich, 1983.
- PACAUT M., *La permanence d'une "via media" dans les doctrines politiques de l'Eglise médiévale,* in PACAUT M., *Doctrines politiques et structures ecclésiastiques dans l'Occident médiéval. Variorum reprints*, p. 327-357, Londres, 1985.
- ID., GUILLEMAIN B., *Histoire de l'Eglise*, in *L'Histoire médiévale en France. Bilan et perspectives*, p. 127-150, Paris, 1991.
- PALAZZO E., *Histoire des livres liturgiques. Le Moyen Age. Des origines au XIIIe siècle*, Paris, 1993.
- PAQUAY J., *De apostels van Neder-Germanie,* in *Dietsche Warande en Belfort*, t. 21 (1), p. 3-17, Braaschaat, 1921.
- ID., *Le culte de saint Hubert dans le diocèse de Liège,* in *Leodium*, t. 20 (3-4), p. 32-36, Liège, 1927.

- PARISSE M., *Désintégration et regroupement territoriaux dans les principautés lotharingienne du XIe au XIIIe siècles,* in *Zwischen Gallia und Germania, Frankreich und Deutschland. Konstanz und Wandel raumbestimmender Kräfte. Vorträge auf dem 36. Deutschen Historikertag, Trier, 8.-12. Oktober 1986*, p. 155-180, Trèves, 1987.
- ID., *L'Empire, l'Europe orientale et septentrionale,* in *L'Histoire médiévale en France. Bilan et perspective*, p. 455-469, Paris, 1991.
- PETER J., *L'abbaye de Liessies en Hainaut. Depuis son origine jusqu'après la réforme de Louis de Blois (764-1566)*, Lille, 1912.
- PETKE W., *Kanzlei, kapelle und königliche kurie unter Lothar III. (1125-1137)*, Cologne-Vienne, 1985.
- PIRENNE H., *Otbert,* in *B.N.*, t. 16, col. 356-362, Bruxelles, 1901.
- PLECHL H., GRAESSE, BENEDICT, *Orbis Latinus. Lexikon lateinischer geographischer Namen des Mitellalters und der Neuzeit*, 3t., Braunschweig, 1972.
- POLMAN P., *Bois-le-Duc* in *D.H.G.E.*, t. 9, col. 536-543, Paris, 1937.
- PONCELET E., *De la condition des personnes dans la société du moyen-âge, particulièrement au pays de Liège*, in *B.S.H.A.D.L.*, t. 28, p. 45-78, Liège, 1937.
- POTTHAST A., *Bibliotheca historica medii aevi*, 2t., Berlin, 1862.
- PRAET D., *Hagiography and biography as prescriptive sources for late antique sexuals morals*, in *"Litterae Hagiologicae". Bulletin d'Hagiologia. Atelier belge d'études sur la sainteté*, t. 5, p. 2-13, Turnhout, 1999.
- PRELOG J, *Rodulf von Sint-Truiden,* in *L.M.A.*, t. 7, col. 1086, Munich, 1995.
- QUILLET J., *Saint Bernard et le pouvoir,* in *Mediaevalia christiana (XIe - XIIIe siècles). Hommage à Raymonde Foreville*, p. 246-259, Paris, 1989.
- REAU L., *Iconographie de l'art chrétien*, t. 1, Paris, 1955.
- RENARDY C., *Les écoles liégoises du IXe au XIe siècles : grandes lignes de leur évolution*, in *R.B.P.H.*, t. 57 (2), p. 309-328, Bruxelles, 1979.
- RICHE P., *Education et culture dans l'Occident barbare, VIe-VIIIe siècle*, 3e éd., Paris, 1962.
- ID., *De l'éducation antique à l'éducation chevaleresque*, Paris, 1968.
- ROUSSEAU F., *Henri l'Aveugle, comte de Namur et de Luxembourg (1136-1196)*, Liège-Paris, 1921.
- ID., *La Meuse et le Pays mosan en Belgique*, Bruxelles, 1977.
- ROUSSET P., *La desciption du monde chevaleresque chez Orderic Vital*, in *M.A.*, t. 75, p. 427-444, Bruxelles, 1969.
- *Saint Lambert. Culte et iconographie. Catalogue de l'exposition*, Liège, 1980.

- SANDERUS A., *Bibliotheca Belgica manuscripta*, Lille, 1641 (réimpr. anastatique 1972).
- ID., *Bibliothecae Belgicae manuscriptae pars secunda,* Lilles, 1644 (réimpr. anastatique 1972).
- *Series episcoporum ecclesiae catholicae occidentalis ab initio usque ad annum 1198,* series V: *Germania,* t. 1 : *archidiaconus colonienis*, éd. WEINFURTER S., ENGELS O., Stuttgart, 1982.
- SCHOOLMEESTERS E., *Tableau des archidiacres du diocèse de Liège pendant le XIIe siècle,* in *Leodium*, t. 3, p. 140-143, Liège, 1904.
- ID., *Les prévôts de la collégiale Saint-Denis à Liège*, in *Leodium*, t. 13, p. 2-8, Liège, 1914.
- SILVESTRE H., *Premières touches pour un portrait de Rupert de Liège, ou de Deutz*, in *Clio et son regard. Mélanges d'histoire, d'histoire de l'art et d'archéologie offerts à J. STIENNON*, p. 578-596, Liège, 1982.
- SOT M., *Gesta episcoporum. Gesta abbatorum,* in *Typologie des sources du Moxen Age occidentale,* fasc. 37, Turnhout, 1981.
- STEURS W., *Naissance d'une région. Aux origines de la Mairie de Bois-le-Duc. Recherches sur le Brabant septentrional aux 12e et 13e siècles*, Bruxelles, 1993.
- STIENNON J., *L'étude des centres intellectuels de la Basse-Lotharingie de la fin du Xe siècle au début du XIIe siècle. Problème et méthode*, in *Annales du XXXIIIe congrès de la Fédération Archéologique et Historique de Belgique*, t. 2, p. 124-145, Tournai, 1951.
- ID., *Cluny et Saint-Trond au XIIe siècle*, in *Anciens pays et assemblées d'états,* t. 8, p. 57-86, Louvain, 1955.
- ID., *L'écriture diplomatique dans le diocèse de Liège du XIe au milieu du XIIIe siècle. Reflet d'une civilisation*, Paris, 1960.
- ID., *Des vies de saints au rayonnement des écoles liégeoises. Une culture qui donne et qui reçoit*, in *La Wallonie, le pays et les hommes*, t. 1, p. 77-97, Bruxelles, 1977.
- ID., *Pour le véritable portrait de Chodoara,* in *Trésors de la collégiale d'Amay*, p. 25-34, Amay, 1989.
- STRUBBE E., VOET L., *De chronologie van de Middeleeuwen en de Modernen Tijden in Nederland*, Amsterdam-Anvers, 1960.
- SUTTOR M., *Le "Triumphus Sancti Lamberti de castro Bullonio" et la catharisme à Liège au milieu du XIIe siècle*, in *M.A.*, t. 91, p. 227-264, Liège, 1985.
- ID., *La lettre de l'"Ecclesia Leodiensis" au pape "L" : attitude de Rome et de l'archidiocèse de Cologne face au catharisme au milieu du XIIe siècle,* in *Rome et églises nationales VIIe-XIIIe siècles. Premier colloque du Groupe universitaire de recherches sur la christianisation*

de l'Europe occidentale (IVe-XIIIe siècle). Tenu au Centre d'Etudes Historiques. Monastère de Malmedy (2-3 juin 1988), p. 77-133, Aix-en-Provence, 1991.

- ID., *La répression du catharisme dans les provinces de Cologne et de Reims au XII et XIIIe siècle,* in CAZIER P., DELMAIRE J.-M., *Violence et Religion,* p. 171-190, Lille, 2000.

- TIECKE J., *Gérard Groote*, in *Dictionnaire de spiritualité ascétique et mystique*, t. 6, col. 265-274, Paris, 1967.

- VALTON E., *Evêques. Question théologiques et canoniques,* in *Dictionnaire de théologie catholique*, t. 5, col. 1701-1725, Paris, 1913.

- VAN DER ESSEN L., *Etude critique et littéraire sur les "Vitae" des saints mérovingiens de l'ancienne Belgique*, Louvain-Paris, 1907.

- ID., *Le siècle des Saints*, Bruxelles, 1942.

- VANDERKINDERE L., *Histoire de la formation territoriale des principautés belges au moyen-âge*, t. 2, Bruxelles, 1902.

- VAN ENGEN J., *Rupert de Deutz,* in *Dictionnaire de spiritualité ascétique et mystique*, t. 13, col. 1126-1133, Paris, 1988.

- VAN UYTFANGHE M., *Modèles bibliques dans l'hagiographie,* in *Le Moyen-Age et la Bible,* sous la dir. de RICHE P., LOBRICHON G., p. 449-488, Paris, 1984.

- VAN ZIJL P., *Gerad Groote. Ascetic and Reformer*, Washington, 1963.

- VAUCHEZ A., *Les laïcs au Moyen Age. Pratiques et expériences religieuses*, Paris, 1987.

- ID., *Le saint*, in *L'Homme médiéval*, sous la dir. de LE GOFF J., p. 345-380, Paris,1989.

- ID., *Saint du Xe siècle au concile de Trente,* in *Dictionnaire de Spiritualité ascétique et mystique,* t. 14, col. 212-222, Paris, 1990.

- ID., avec la collaboration de CHIFFOLEAU J., HASENOHR G. et SOT M., *Histoire des mentalités religieuses*, in *L'Histoire médiévale en France. Bilan et perspectives*, p. 151-175, Paris, 1991.

- ID., *La spiritualité du Moyen-Age en Occident (VIIIe-XIIIe siècle),* 2e éd., Paris, 1994.

- VERDON J., *Le Plaisir au Moyen Age*, Paris, 1996.

- VERGER J., *La renaissance du XIIe siècle*, Paris, 1996.

- VEYRARD-COSME C., *Typologie et hagiographie en prose carolingienne : mode de pensée et réécriture. Etude de la "Vita Willibrordi", de la "Vita Vedasti" et de la "Vita Richarii" d'Alcuin,* in *Ecriture et mode de pensée au Moyen-Age (VIIIe - XVe siècle)*, p. 157-186, Paris, 1993.

- WATTENBACH W., *Deutschlands geschichtsquellen im mittelalter*, t. 2, 6e éd., Berlin, 1894.

- WATTENBACH W., HOLTZMANN R., *Deutschlands Geschichtsquellen im Mittelalter. Die Zeit des Saschen und Salier*, t. 2, Cologne-Graz-Vienne, 1967.
- WERNER M., *Der Lütticher Raum in frühkarolingischer zeit. Untersuchungen zur Geschichte einer karolingischen Stammlanschaft*, Goettingen, 1980.
- ZENDER M., *Raüme und Schichten mittelalterlicher heiligenverchrung in ihrer bedentung für die volkskunde. Die Heiligen der mittleren Maaslander und der Rheinlande in Kultgeschichte und Kultverbreitung*, 2e éd., Cologne, 1973.

AVANT-PROPOS

La «Vita Landiberti» du chanoine Nicolas (ca 1145). Reflet de la civilisation liégeoise au lendemain de la Querelle des investitures. Pourquoi avoir opté pour ce titre ? Avant d'entamer notre étude, nous nous devons d'expliquer les raisons de ce choix et, plus spécialement, de préciser les notions que celui-ci recouvre.

La *Vita Landiberti* sera la clé de voûte de notre étude, le "fil d'Ariane" servant à relier les chapitres entre eux. Notre étude est donc placée sous le signe de l'hagiographie. Nous étudierons la légende de Lambert au XIIe siècle au travers des sources du texte de Nicolas et par le biais des variantes et des apports littéraires produits par le chanoine. Cette étude permettra de mettre en évidence les démarches intellectuelles d'un hagiographe.

Cette *Vita* a été écrite par Nicolas, chanoine de Saint-Lambert. L'insertion de son nom dans le titre signale que nous nous attellerons à sa biographie. Nous retracerons les faits marquants de sa vie, son éducation et sa jeunesse. L'importance que revêt un chanoine dans la vie politique liégeoise nous obligera à nous pencher sur son activité et à la définir.

Reflet de la civilisation liégeoise... Nous voulons donner à notre étude une portée anthropologique et sociologique. La *Vita Landiberti* sera prétexte à une description de la civilisation liégeoise du XIIe siècle. Les personnages principaux évoluant dans la société aristocratique, nous nous pencherons donc sur ce monde. Nous en définirons les modes de fonctionnements et de représentations. La personne de l'évêque n'échappera pas non plus à ce regard. Nous mettrons également en exergue les schémas de représentation du monde chez les membres du clergé séculier.

...au lendemain de la Querelle des investitures: le repère temporel de notre étude est lâché. Après 1122. Ce n'est pas tout, cette expression englobe des notions plus vastes. Nous nous pencherons sur le système de l'Eglise impériale. Nous nous intéresserons aux modifications de l'histoire des mentalités religieuses subies après le concordat de Worms. Ces changements sont perceptibles dans l'idéologie épiscopale et dans le comportement des prélats liégeois. Nous situerons l'orientation prise par le diocèse de Liège dans le conflit idéologique qui, après la trêve de 1122, continue à opposer l'Empire et la Papauté.

Dans notre étude, l'hagiologie sera complétée par la politologie historique et par l'anthropologie historique. Par ce biais, nous espérons contribuer à l'étude de la civilisation de la Basse-Lotharingie et du système de l'Eglise impériale à Liège.

Chapitre 1 : Introduction : le contexte historique

1) Le cadre politique :

Nous tenterons ici de retracer les événements politiques qui ont secoué la ville et le diocèse de Liège durant la première partie du XIIe siècle. En effet, nous cherchons à cerner la période durant laquelle l'auteur de la *Vie de S. Lambert* a opéré. Ce document hagiographique a été rédigé au cours de la première moitié du XIIe par le chanoine Nicolas. C'est pourquoi nous envisagerons brièvement les épiscopats d'Otbert, de Frédéric de Namur, d'Albéron Ier, d'Alexandre Ier, d'Albéron II et de Henri II de Leez. En ce qui concerne Henri II, nous affinerons les termes de notre étude. En effet, l'auteur de la *Vita* disparaissant peu après l'avènement de cet évêque, nous relaterons le début son épiscopat.

Otbert[1], dont les origines sont mal connues, a été élu évêque en 1092. Il a exercé cette fonction jusqu'à sa mort en 1119. Avant son élection, il cumulait les charges de chanoine de Saint-Lambert et prévôt de Sainte-Croix. C'est peu avant la mort de son prédécesseur, Henri de Verdun, qu'il se réfugie à la cour impériale de Henri IV à cause d'un conflit avec Henri de Verdun. C'est d'ailleurs auprès de l'empereur qu'Otbert sollicite sa nomination d'évêque, et l'obtient. Cet acte "simoniaque" lui vaudra par après nombre de remontrances.

La succession d'Otbert au trône de saint Lambert se passe dans un climat conflictuel qui déchire la chrétienté tout entière. Il s'agit de la querelle des investitures[2]. C'est tout un système — l'Eglise impériale[3] — remontant à l'époque carolingienne qui est ébranlé. En effet, le pape Grégoire VII, ayant en 1075 interdit aux laïcs de conférer l'investiture de charges ecclésiastiques et ayant excommunié Henri IV en 1076, a provoqué un conflit aigu entre le Saint-Siège et l'Empire germanique. Après des péripéties houleuses, la réconciliation survient en 1122 grâce au concordat de Worms. L'empereur conserve l'investiture temporelle et la *sanior pars* — possibilité de choisir l'évêque lors d'une élection litigieuse. Après 1122, les élections épiscopales se feront *clero et populo*. A l'archevêque sera dévolu le rôle de consacrer l'évêque.

Durant cette crise politico-religieuse, Otbert prend résolument le parti d'Henri IV. Il suit même son suzerain dans l'excommunication. Le pape Urbain II l'excommunie pour divers

---

[1] Nous tirons la plupart de nos renseignements concernant Otbert de : PIRENNE H., *Otbert*, in *B.N.*, t. 16, col. 356-362, Bruxelles, 1901 ; CAUCHIE A., *La querelle des investitures dans le diocèse de Liège et de Cambrai*, t. 2, p. 95-118, Louvain, 1891. ; de MOREAU E., *Les derniers temps de la Querelle des investitures à Liège. De la mort de Henri IV au Concordat de Worms (1106-1122)*, in *B.C.R.H.*, t. 100, p. 301-320, Bruxelles, 1936 ; KUPPER J.-L., *Liège et l'Eglise impériale XIe-XIIe siècle*, p. 138-141, Paris, 1981 ; *Series episcoporum ecclesiae catholicae occidentalis ab initio usque ad annum 1198*, series V : *Germania*, t. 1 : *archidiaconus colonienis*, p. 74-75, éd. WEINFURTER S., ENGELS O., Stuttgart, 1982.

[2] En ce qui concerne la Querelle, nous renvoyons à PARISSE M., KLOCZOWSKI J., *Les pouvoirs chrétiens face à l'Eglise : la Querelle des investitures et ses aboutissements*, in *Histoire du christianisme des origines à nos jours*, sous la dir. de MAYEUR J. M., PIETRI C. et L., VAUCHEZ A., VENARD M., t. 5, p. 101-140, Paris, 1993 ; CAUCHIE A., *op. cit.* ; KUPPER J.-L., *op. cit.* Une bibliographie plus importante peut être trouvée dans ces différents ouvrages.

[3] CAUCHIE A., *op. cit.*, t. 1 (intro.) ; KUPPER J.-L., *op. cit.* (bibliographie dans les deux ouvrages).

motifs, à savoir : simonie, prise de parti pour Henri IV, consécration épiscopale par un excommunié. L'évêque restera fidèle à Henri IV jusqu'à la mort de ce dernier à Liège, abandonné de tous et trahi par son propre fils. Cette fidélité est réciproque : Henri IV n'a cessé de combler de faveurs l'évêque ainsi que son clergé et ses ouailles. Le clergé liégeois, quant à lui, reste fidèle tant à Otbert qu'à l'empereur. La noblesse du diocèse, fidèle à son empereur jusqu'à la fin, elle est aussi présente à la bataille du pont de Visé en 1106[4], peu avant la disparition de Henri IV. Cette bataille oppose les Liégeois aux troupes d'Henri V : en effet, la trahison de celui-ci, fils d'Henri IV, est très mal ressentie par les Liégeois. Liège, fidèle parmi les fidèles, rend à son empereur un dernier hommage extraordinaire : sa population lui voue un véritable culte après sa mort.

Henri IV disparu, notre prélat se soumet à Henri V. Pourtant, depuis la révolte de ce dernier en 1105, Otbert, comme il est dit plus haut, s'était opposé à son parti, soutenu par la majorité de l'Empire. Néanmoins, il lui prêtera hommage. Otbert restera à l'écart des guerres menées par Henri V contre Rome, le nouvel empereur ayant en cela renoué avec la politique de son père. Otbert restera toujours "césariste". Le prélat obtient également le pardon de l'Eglise.Son excommunication est levée en 1106 par l'archevêque Brunon de Trèves. Comme le souligne H. Pirenne, Henri IV étant mort, la lutte d'Otbert n'avait plus de raison d'être. C'est pourquoi il se réconcilie avec les ennemis d'hier.

Tout au long de son règne, Otbert n'a pas souffert d'une opposition forte. Elle était ponctuelle, et la cause en tenait à des intérêts personnels plutôt que religieux. Il y a différentes raisons au manque d'opposition à la politique du prélat. Son parti "schismatique", comme l'appelle le chanoine Cauchie, est puissant. De plus le clergé lui est fidèle grâce à la prodigalité du prélat et de l'empereur. Au début de son règne, Otbert a connu deux grands conflits avec l'abbaye de Saint-Hubert et celle de Saint-Laurent à Liège. En effet, il a affronté leurs abbés, Thierry II de Saint-Hubert et Bérenger de Saint-Laurent. Il s'agit dans les deux cas d'un problème de succession. Otbert veut déposer ces deux abbés grégoriens qui sont une entrave à son pouvoir, afin de les remplacer par des hommes de son obédience. Après de nombreux heurts, le conflit se termine par la réconciliation avec Bérenger et Thierry, qui seront tous deux rétablis dans leur fonctions, bien que Saint-Hubert reste une pépinière de grégoriens. Mis à part ces troubles, la majeure partie du haut clergé liégeois est restée fidèle à son évêque.

Otbert participe à la grandeur de son diocèse. Il agrandit le territoire par l'acquisition de nombreuses places-fortes — dont la plus célèbre est Bouillon —, de comtés et de terres. Après Otbert, les frontières ne bougeront plus jusqu'au XIVe siècle. L'évêque se pose en médiateur, en démontrant ainsi sa parfaite mainmise sur son diocèse. Dans un conflit de succession à l'abbaye de Saint-Trond, il chasse, avec l'aide d'Henri IV puis d'Henri V, l'imposteur Herman appuyé successivement par Godefroid de Bouillon et Henri de Limbourg. Ces deux princes

---

[4] GAIER C., *Art et organisation militaires dans la principauté de Liège et dans le comté de Looz au Moyen Age*, Annexe 1, p. 231-234, Bruxelles, 1968 ; ID., *Grandes batailles de l'Histoire liégeoise au Moyen Age*, p. 29-34, Liège, 1980.

voulaient s'emparer de la direction et surtout des revenus de l'abbaye en plaçant un homme de leur obédience sur le trône abbatial. Otbert remplace Herman par Thierry puis par Raoul. Il réduit donc les tentatives d'ingérence de la noblesse dans l'administration d'une abbaye. Le successeur de saint Lambert a su choisir correctement ses conseillers qui sont pour la plupart des érudits dont la renommée dépassera parfois les frontières du diocèse, comme Alger[5]. Nous voyons là de sa part un sens aigu du bon choix de ses conseillers. Le diocèse est également un grand foyer de controverse dans le cadre de la Querelle. Sigebert de Gembloux[6] en est un illustre exemple : entre autres choses, il répond sans ambages aux attaques du pape contre les Liégeois[7]. Nous voyons en Otbert un homme qui, par une politique heureuse d'alliance avec Henri IV, a su maintenir la grandeur du diocèse de Liège. L'importance de ce prélat a été quelque peu occultée par l'historiographie catholique liégeoise qui voyait en lui un évêque schismatique.

Le chanoine Nicolas a donc eu devant les yeux, pendant sa jeunesse, un homme au caractère fort, un évêque engagé, fidèle au système de l'Eglise impériale. Cet évêque a maintenu la grandeur de sa cité, des points de vue tant international que régional, malgré sa mise au ban de la chrétienté. Mais les moyens utilisés n'ont pas toujours été des plus "catholiques". Il a intrigué, il a pratiqué — comme beaucoup d'autres — la simonie, le clientélisme. Otbert représente le type même de l'évêque que la réforme grégorienne entendait combattre. Cependant le souvenir de la grandeur de la cité a certainement marqué la vie du jeune Nicolas, lorsqu'il faisait ses premières armes de clerc à Liège.

A la mort d'Otbert — le 31 janvier 1119[8] —, son successeur tout désigné n'est autre que le grand-prévôt de Saint-Lambert, Frédéric, fils du comte de Namur[9]. Ses mérites sont vantés par la plupart des Liégeois. Appartenant au parti des modérés, il est le seul à pouvoir ramener la concorde religieuse à Liège. Mais, comme nous venons de le dire, tous les Liégeois ne sont pas de cet avis. Un autre personnage aspire à la charge épiscopale, l'archidiacre Alexandre[10]. Ce dernier, appuyé par Godefroid de Louvain et ses vassaux, veut s'imposer à l'évêché. En digne continuateur d'Otbert, Alexandre intrigue pour obtenir la charge tant désirée. Par l'intermédiaire de l'archidiacre Henri de Montaigu, il fait comparaître le grand-prévôt devant le métropolitain à Cologne. Alexandre profite d'une absence de Frédéric pour se hâter de se rendre auprès de l'empereur afin de recevoir l'investiture épiscopale. Ensuite, il revient — investi non canoniquement — prendre possession de la cité de Liège. S'apercevant de la machination,

---

[5] Cf. partie suivante.
[6] Cf. partie suivante.
[7] SIGERBERT DE GEMBLOUX, *Epistola Leodicensium adversus Paschalem papam*, éd. SACKUR E., *M.G.H., Libelli de lite...*, t. 2, p. 449-464, Hanovre, 1892.
[8] KUPPER J.-L., *op. cit.*, p. 498.
[9] Concernant Frédéric, nous tirons nos informations de : MAGNETTE F., *Saint Frédéric, évêque de Liège, 1119-1121*, in *B.S.A.H.D.L.*, t. 9, p. 225-262, Liège, 1895 ; de MOREAU E., *Histoire de l'Eglise en Belgique*, t. 3, p. ?, Bruxelles, 1945 ; ID., *Les derniers temps de la Querelle des Investitures à Liège...*, in *B.C.R.H.*, t. 100, p. 320-348, Bruxelles, 1936 ; KUPPER J.-L., *op. cit.*, p. 145-152 ; *Series episcoporum...*, p. 75-76.
[10] Cf. *infra*.

l'archevêque de Cologne réagit sans tarder. Il convoque les deux parties pour les entendre. Alexandre refuse de se rendre à Cologne, ce qui lui vaut une condamnation d'excommunication. Son opposant Frédéric est élu. Le nouvel évêque est consacré quelque temps après, le 26 octobre 1119, par le pape Calixte II au concile de Reims. Cet événement marque un revirement total dans la politique liégeoise. Il s'agit du progrès considérable de l'influence romaine et des idées grégoriennes dans la cité liégeoise, chose qui semblait impossible sous l'évêque précédent, bien qu'il y ait eu des prémisses. Les mentalités commencent à changer.

Les "schismatiques" ne vont pas en rester là. A son retour, Frédéric va devoir faire face à une guerre civile ravageant Liège et son diocèse. Les féodaux vont entrer en lice. Deux partis se forment. D'un côté, nous trouvons les partisans de Frédéric, les "Frédérins", et de l'autre, les partisans d'Alexandre, les "alexandrins". Les "frédérins" sont représentés par le frère de Frédéric, le comte Godefroid de Namur, ainsi que par Waleran de Limbourg, Gosuin de Fauquemont, la cité de Liège, les abbés du diocèse, les archidiacres, les prévôts, la majorité du clergé. Le parti "alexandrin" est composé du duc de Lotharingie Godefroid de Louvain, du comte Gislebert de Duras, de l'avoué de Hesbaye Rénier, du comte Lambert de Montaigu, de la *familia* de l'Eglise de Liège et de la bourgeoisie de Saint-Trond. Les partisans de l'évêque représentent la tendance modérée, favorable aux idées grégoriennes, chose qui semble étrange de la part d'anciens henriciens, mais ils prennent parti surtout par opposition à Henri V, tandis que les partisans d'Alexandre penchent pour Henri V. Après de nombreux combats, le parti grégorien — ou plutôt modéré — remporte le combat.

Alexandre se rend. Il est levé de son excommunication à condition de ne plus prétendre à l'épiscopat. La lutte semble s'estomper mais Frédéric meurt peu de temps après, le 27 mai 1121[11], dans des conditions obscures. Les sources contemporaines parlent d'un empoisonnement de la part des partisans d'Alexandre. Au terme d'un règne trop bref, Frédéric n'aura pas su restaurer le climat de paix tant espéré. En effet, la quasi-totalité de son épiscopat s'est passée à combattre ses opposants et à tenter d'affermir sa position. Cette lutte a certainement perturbé plus d'un. En effet, nous voyons, entre autres, Alger s'enfuir à Cluny après la mort de Frédéric[12], ou encore Raoul de Saint-Trond quitter son abbaye[13].

La mort de l'évêque rallume le feu de la discorde. Alexandre profite de cette occasion inattendue pour se représenter à l'élection. Soutenu par Godefroid le Barbu, il réunit l'électorat sans l'accord du métropolitain. Alexandre est donc élu évêque mais la plupart des chanoines sont absents de cette réunion. Après une entrevue manquée, l'archevêque consent à une assemblée avec les partisans d'Alexandre. Assemblée qui se déroule à Cornélimunster le 2 mai 1121. Et Alexandre, sous les pressions du métropolitain, renonce à son titre. Dans ces événements, nous voyons une victoire de l'archevêque de Cologne sur l'empereur dans le

[11] KUPPER J.-L., *op. cit.*, p. 499.
[12] NICOLAS, *Elogium Algeri scholastici*, in MIGNE J.-P., *P.L.*, t. 180, col. 737-738, Paris, 1855.
[13] Cf. partie suivante.

domaine des nominations d'évêques, et non, comme certains historiens l'ont affirmé, une victoire des féodaux.

Le climat s' étant détendu, le clergé et le peuple de Liège ont pu sereinement penser à élire leur pontife. En effet, sur le plan international, un terme a été mis au conflit politico-religieux qui déchirait l'Europe. Le concordat de Worms vient d'être signé le 23 septembre 1122[14]. Celui-ci confère au peuple et au clergé le soin d'élire son évêque. Liège est la première à élire un évêque dans les termes du concordat. Désireux de voir la paix revenir à Liège, les électeurs portent leur choix sur une personnalité qui était restée étrangère au conflit, le fils du comte de Louvain, Albéron[15]. En effet, le futur successeur de saint Lambert était en charge dans le diocèse de Metz. Avant son élection, il en était le primicier. Albéron reçoit les régales de l'empereur en 1122, et est consacré par son métropolitain en 1123. Le choix d'un étranger au conflit permet de satisfaire les deux partis en lice.

Albéron s'attache à rétablir la paix et l'ordre dans son nouveau diocèse. Il s'attaque au brigandage. Il fonde des couvents et des établissements religieux. Il règle des litiges entre avoués et ecclésiastiques. Après toutes ces années de déchirement, la cité de Liège atteint enfin au calme. Albéron s'éteint paisiblement le 1er janvier 1128[16].

Etrangement, le successeur d'Albéron est Alexandre, deux fois déchu[17]. Ce dernier monte enfin sur le trône de Saint-Lambert, mais cette fois de façon canonique, comme toutes les sources contemporaines s'accordent à le dire. Le sens de cette élection a été expliqué par J.-L. Kupper. Il s'agirait de la hantise du clergé liégeois de voir ressurgir un schisme, et d'une manoeuvre politique de Lothaire III visant à affermir sa position.

Alexandre subit des attaques dès le début de son règne. Il doit régler de sérieux problèmes. En 1128, il est convoqué auprès du pape Honorius II pour répondre d'une accusation de simonie ; il s'y rend, accompagné de l'abbé Raoul de Saint-Trond, et il n'y reçoit qu'une admonestation du pape. Ensuite, il doit faire face aux alliés d'hier. En effet, le comte Gislebert de Duras ravage les terres de l'abbaye de Saint-Trond. Alexandre, en réaction aux exactions du comte, le dépose de ses titres. Gislebert trouve un allié auprès de Godefroid le Barbu. A eux-deux, ils pillent les terres de l'abbaye et en terrorisent la population, tant religieuse que laïque. L'arme spirituelle de l'excommunication n'ayant aucun effet sur ces deux malfaiteurs, les évêques de Liège et de Metz — dont l'abbaye dépend au temporel — décident de recourir aux armes séculières. Le conflit se règle à la bataille de Wilderen, le 7 août 1129, au

---

[14] Cf. *supra.*

[15] de MOREAU E., *Les derniers temps de la Querelle des investitures...*, in *B.C.R.H.*, t. 100, p. 345-346, Bruxelles, 1936 ; ID., *Histoire de l'Eglise en Belgique*, t. 3, p. 30-32, Bruxelles, 1945 ; HALKIN J., *Albéron Ier, évêque de Liège*, in *B.S.A.H.D.L.*, t. 8, p. 321-354, Liège, 1894 ; KUPPER J.-L., *op. cit.*, p.153-157 ; *Series episcoporum...*, p. 76..

[16] KUPPER J.-L., *op. cit.*, p.499.

[17] CLOSON J., *Alexandre Ier Juliers*, in *B.S.A.H.D.L.*, t. 13, p. 403-473, Liège, 1902 ; de MOREAU E., *Histoire de l'Eglise en Belgique*, t. 3, p. 34-35, Bruxelles, 1945 ; KUPPER J.-L., *op. cit.*, p. 157-164 ; *Series episcoporum...*, p. 76-77.

cours de laquelle les deux comtes sont écrasés[18]. Les vaincus se soumettent à Liège, en 1131, pour faire lever leur excommunication. La dernière affaire, qui coûtera à Alexandre son trône, provient à nouveau d'une plainte en simonie. Les vieux démons resurgissent. La cause en est la nomination, contre rétribution, d'un laïc, Thierry, à la fonction d'écolâtre de Saint-Martin. Chose plus grave, Thierry achète de surcroît un canonicat. Cité à trois reprises par le pape Innocent II, Alexandre se voit condamné par contumace, excommunié et déposé par le concile de Pise en 1135. Les difficultés engendrées par l'accusation et par la déposition d'Alexandre permettent à Renaud de Bar de s'emparer de la forteresse de Bouillon en 1134.

Les événements internationaux se répercutent sur la vie de la cité. Peu après sa nomination en 1130 à la succession de saint Pierre, Innocent II se voit flanqué d'un antipape, Anaclet II, nommé par des cardinaux. La chrétienté est partagée en deux. Innocent II doit fuir. Il se réfugie en France. Il est soutenu par les rois de France, d'Angleterre, et de Germanie, mais également par Alexandre.C'est la raison pour laquelle le souverain pontife se rend à Liège et y célébre la Pâque. Il est accompagné de ses cardinaux, de ses évêques, de S. Bernard de Clairvaux et du futur empereur Lothaire. En chaire, le pape condamne la simonie et les prêtres incontinents. Cet événement montre clairement le progrès des idées grégoriennes à Liège depuis Otbert. Une telle visite eût été inimaginable une trentaine d'années plus tôt.

Alexandre ne se remettra pas de la perte de la charge épiscopale. Retiré au monastère en Publémont, il meurt peu après, le 6 juillet 1135[19].

Après la mort d'Alexandre, le choix des Liégeois se porte à nouveau vers le primicier de Metz, un autre Albéron[20]. Les électeurs orientent leur choix dans un esprit de tentative de concorde. En effet, Albéron II appartient à la famille de Chiny par son père, et à la famille de Namur par sa mère. Qui plus est, sa mère est la belle-soeur du comte de Louvain. Vu de l'importance des liens familiaux au Moyen Age, ce candidat a l'avantage de mettre bon nombre de personnes d'accord. Albéron II est élu en 1135, investi et consacré en 1136.

En 1135, Albéron II se rend à Rome et reçoit du pape le rational ainsi que la protection de Saint-Pierre. Le souverain pontife agit de la sorte en raison des tumultes provoqués par la déposition d'Alexandre. Ce n'est pas le seul voyage effectué à Rome par l'évêque. En 1139, il se rend au concile de Latran II, qui met un terme au schisme d'Anaclet II ; il est accompagné d'une délégation liégeoise dont fait partie son futur successeur, Henri de Leez. Cette nouvelle visite à Rome a pour cause une plainte d'Henri de Leez qui accuse Albéron II de négliger les affaires du diocèse. Du reste, Albéron II ne reviendra pas de ce voyage : il meurt sur le chemin du retour, le 22 mars 1145[21]. Il est à noter qu'Albéron n'a pas été déposé par le pape. L'accusation était-elle fondée ? Nous ne le savons pas. Toujours est-il qu'Albéron n'est pas

---

[18] GAIER C., *Art et organisation militaire...*, Annexe 3, p. 237-240.
[19] KUPPER J.-L., *op. cit.*, p. 499.
[20] de MOREAU E., *op. cit.*, t. 3, p. 35-36 ; HENNEBERT F., *Albéron II*, in *B.N.*, t. 1, col. 183-184, Bruxelles, 1866 ; KUPPER J.-L., *op. cit.*, p. 164-167 ; LEPEZ H., *Contribution à l'étude du règne d'Albéron II. Prince-Evêque de Liège (1136-1145)*, mémoire inédit ULg (Histoire), 1949 ; *Series episcoporum...*, p. 77-78.
[21] KUPPER J.-L., *op. cit.*, p. 499.

condamné par le pape ; que indique donc qu'il est revenu blanchi des accusations portées contre lui.

Le règne d'Albéron II est marqué par la reconquête du château de Bouillon. Après s'être maintes fois plaint auprès de l'empereur et du pape, il lance l'assaut contre la place-forte en 1141[22]. Le siège comportant pas mal de difficultés, le grand-prévôt Henri de Leez est envoyé à Liège pour en ramener les reliques de saint Lambert. La présence des reliques et le bon sens tactique des assiégeants permettent de reprendre la forteresse.

Nous pouvons constater au cours de ce règne une importance croissante des interventions pontificales à Liège. L'influence impériale n'est pas pour autant absente, car Albéron II a fréquemment accompli son service de cour, et accompagné l'empereur dans ses déplacements.

Le successeur d'Albéron II, le grand-prévôt Henri de Leez[23], est élu à l'unanimité par le clergé et le peuple en 1145. Il est investi et consacré la même année. Comme nous l'avons dit plus haut, il a participé activement à la victoire de Bouillon et cité son évêque à comparaître devant Eugène III. Selon J.-L. Kupper, il semblerait que nous puissions rattacher Henri à un parti désireux de voir renaître la grandeur de Liège. Cette grandeur a été compromise au cours des derniers temps par des luttes intestines. Le grand-prévôt a certainement été élu grâce a l'appui de ce goupe politique.

Nous ne nous attarderons pas sur le règne d'Henri II car, comme nous l'avons dit plus haut, Nicolas, l'objet de notre étude, disparaît dès le début du règne de ce dernier. Nous devons tout de même souligner l'importance que prendra Henri II dans le nouveau conflit qui opposera l'empire à la papauté. En effet, Henri sera l'un des plus fidèles partisans de l'empereur Frédéric Barberousse. Il renoue ainsi avec la politique d'Otbert. Il mourra en service commandé à Milan le 4 septembre 1164[24]. Henri aura atteint son objectif : il aura réussi à rendre à Liège son ancienne importance sur l'échiquier lotharingien.

Telle est donc la période que notre chanoine, Nicolas, a vu se dérouler sous ses yeux, et à laquelle, en tant que chanoine, il a participé. Il a assisté à des événements importants. Son canonicat a débuté sous un règne fort, celui d'Otbert, qui ne tolérait aucune opposition. Ce prélat, digne représentant de l'Eglise impériale, était parfaitement fidèle à son empereur. A ce moment, Liège jouissait d'un grand prestige politique et religieux. Nicolas a ensuite assisté à la décadence de sa cité. Le déclin survient à la mort d'Otbert. Ses successeurs s'entre-déchirent. La lutte qui s'ensuit va ravager le diocèse de Liège et aura pour conséquence l'affaiblissement de la principauté épiscopale. Grâce à des évêques qui tentent de ramener le calme dans le diocèse, et grâce aussi à une frange de la population qui aspire au calme, les tumultes cessent de perturber Liège. Après de nombreux efforts, le but est atteint. L'avènement d'Henri II

---

[22] GAIER C., *Grandes batailles...*, p. 37-45. (Cf. Annexe 1 : Mise au point sur le "*Triumpus*").

[23] COSEMANS A., *Henri II de Leyen, prince-évêque de Liège (1145-1164)*, thèse de doctorat inédite, Liège, 1922 ; ID., *Henri II de Leez*, in *B.N.*, t. 35, col. 394-410, Bruxelles, 1970 ; de MOREAU E., *op. cit.*, p. 59-64 ; KUPPER J.-L., *op. cit.*, p. 167-172.

ressemble à une consécration : cet évêque rendra à sa ville son importance de jadis grâce à une politique d'alliance avec Frédéric Barberousse "rénovateur" de l'Eglise impériale. Notre chanoine ne connaîtra pas cette résurrection, car il mourra peu après l'élection d'Henri II au trône de saint Lambert. Nicolas aura été le témoin de l'immixtion des féodaux dans les affaires épiscopales, en profitant de la faiblesse d'empereurs lointains. Il aura été aussi le témoin des efforts déployé par les évêques liégeois pour tenter, avec quelque succès, de contenir ces intrusions. Nicolas aura assisté à la multiplication des interventions de la papauté. Bien sûr, celles-ci n'ont pas encore la tournure qu'elles prendront au XIIIe siècle, mais elles sont quand bien même présentes. Notre chanoine a vu la fin de guerre qui ravageait la chrétienté. En effet, le concordat de Worms sanctionne une victoire importante pour la chrétienté. De plus, la Querelle des investitures, qui revêt une très grande importance politique, a eu des retombées dans le domaine intellectuel. A Liège, la réforme grégorienne progresse, et les mentalités commencent à changer. Il est donc nécessaire d'étudier brièvement le cadre intellectuel dans lequel Nicolas a baigné.

2) Le cadre intellectuel :

Dans cette partie, nous retracerons les grandes lignes de la société intellectuelle liégeoise de la première moitié du XIIe siècle. Nous nous pencherons brièvement sur les différents courants qui ont traversé cette période par le biais des leurs grands représentants.

Pour bien comprendre le cadre intellectuel liégeois au XIIe siècle, il faut remonter aux fondements du système de l'Eglise impériale à Liège[25]. Otton Ier et les siens ont été imprégnés par un mouvement : la réforme de Gorze. Celle-ci repose "*sur une alliance étroite entre le pouvoir royal, l'épiscopat, le monde monastique et l'étude*[26]". Liège et son diocèse seront particulièrement réceptifs à ce programme. A Liège, la formation intellectuelle sera assurée par l'école cathédrale, réorganisée par Eracle (959-971) et développée par Notger (972-1008). Le degré de la formation de ses élèves atteindra un niveau très élevé. L'école jouira d'un grand prestige et d'un rayonnement exceptionnel, même à l'étranger. Au XIe siècle, Liège sera un grand centre d'études scientifiques, spécialisé dans l'étude des mathématiques, du droit canon,

---

[24] KUPPER J.-L., *op. cit.*, p. 499.

[25] Sur l'enseignement à Liège aux Xe et XIe siècles, cf. : DEREINE C., *L'école canonique liégeoise et la réforme grégorienne*, in *Annales du XXXIIIe congrès de la Fédération Archéologique et Historique de Belgique*, t. 2, p. 79-94, Tournai, 1951 ; KUPPER J.-L., *Liège et l'Eglise impériale, XIe - XIIe siècle*, p. 375-383, Paris, 1981 ; ID., *Lobbes, l'abbaye d'Hériger*, in *Liège. Autour de l'an mil, la naissance d'une principauté (Xe-XIIe siècle)*, p. 53, Liège, 2000 ; LEJEUNE J., *La Principauté de Liège*, 4e éd., p. 41-51, Liège, 1980 ; RENARDY C., *Les écoles liégoises du IXe au XIe siècles : grandes lignes de leur évolution*, in *R.B.P.H.*, t. 57 (2), p. 309-320, Bruxelles, 1979 ; STIENNON J., *L'étude des centres intellectuels de la Basse-Lotharingie de la fin du Xe siècle au début du XIIe siècle. Problème et méthode*, in *Annales du XXXIIIe congrès de la Fédération Archéologique et Historique de Belgique*, t. 2, p. 124-145, Tournai, 1951 ; ID., *Des vies de saints au rayonnement des écoles liégeoises. Une culture qui donne et qui reçoit*, in *La Wallonie, le pays et les hommes*, t. 1, p. 77-97, Bruxelles, 1977.

[26] KUPPER J.-L., *Liège et l'Eglise impériale, XIe - XIIe siècle*, p. 377, Paris, 1981.

et de la théologie. La cité obtiendra le surnom d'"Athènes du Nord". De cet enseignement sortiront des hommes de grande envergure intellectuelle dont certains occuperont de hautes charges dans l'Empire. Les monastères participeront également à cette grandeur. Grâce à des abbés comme Folcuin (965-990) et Hériger (990-1007), l'abbaye de Lobbes sera l'un des principaux foyers de formation intellectuelle de la Basse-Lotharingie. Du reste, dans la première moitié du XIe siècle, la vallée mosane apparaît comme son véritable foyer culturel.

La Querelle des investitures aura des répercutions sur la production littéraire liégeoise. Elle changera les préoccupations des écrivains. On assiste alors au développement d'oeuvres historiques, théologiques et méditatives[27]. Au plus fort de la Querelle, Liège fut un grand centre de la littérature polémique. Nous présenterons brièvement l'auteur le plus significatif de ce mouvement : Sigebert de Gembloux[28]. Ce dernier, né vers 1028-1029, étudia les lettres au monastère de Gembloux sous l'abbé Olbert († 1048) dans une atmosphère très imprégnées des idéaux impériaux. Aux alentours de 1050, Sigebert quitte son abbaye pour devenir l'écolâtre de Saint-Vincent de Metz. Il retourne à Gembloux vers 1070 afin d'occuper la même fonction qu'à Metz, poste qu'il occupera jusqu'à sa mort, le 5 octobre 1112. La diversité de sa production littéraire reflète la grande envergure intellectuelle de Sigebert. Il a rédigé des oeuvres hagiographiques — les *Vies* des SS. Guibert, Malo, Théodard, Lambert... —, et biographiques — la vie de l'évêque Thierry Ier de Metz. Il s'est essayé aux annales. Sa *Chronique universelle*, commencée vers 1082, connaîtra un immense succès. Sigebert a été un des plus grands polémistes de son temps. Sous l'instigation de l'archidiacre Henri de Montaigu († 1124), il rédige quatre textes principaux : une réponse à la lettre du pape Grégoire VII à l'évêque Herman de Metz, qui est perdue, une *Apologia contra eos qui calumpniantur missis coniungatorum sacerdotum*, une *Epistola Leodicensium adversus Paschalem papam* et un *De ieunio quattuor temporum.* Aux travers ces textes, le moine de Gembloux défend les droits de l'Eglise de Liège et les thèses impériales face aux prétentions grégoriennes. Toutefois, la réforme de Rome aura des échos auprès de certains auteurs liégeois. Ce changement d'orientation est sensible en moins d'une génération. Des écrivains comme Alger de Liège et Raoul de Saint-Trond témoignent de la lente pénétration des idées réformées. Commençons par Alger[29]. Il débute sa carrière comme écolâtre de la collégiale Saint-Barthélemy. En 1101, l'évêque Otbert lui offre une prébende de

---

[27] RENARDY C., *op. cit.*, p. 318-319.

[28] Sur Sigebert : BALAU S., *Les sources de l'histoire de Liège au moyen âge. Etude critique,* p. 266-303, Bruxelles, 1903 ; CAUCHIE A., *La Querelle des investitures dans le diocèse de Liège et de Cambrai*, t. 1, p. 66-116, t. 2, p. 154-180, Louvain, 1890-1891 ; GEORGE P., *Sigebert von Gembloux*, in *L.M.A.*, t. 7, col. 1879-1880, Munich, 1995 ; ID., *Sigebert de Gembloux, un des grands écrivains lotharingiens du Moyen Age (†1112)*, in *Liège. Autour de l'an mil, la naissance d'une principauté (Xe-XIIe siècle)*, p. 178, Liège, 2000 ; KUPPER J.-L., *Liège et l'Eglise impériale, XIe - XIIe siècle*, p. 396-403, Paris, 1981.

[29] Sur Alger : NICOLAS, *Elogium scolastici Algeri*, in MIGNE J.-P., *P.L.*, t. 180, col. 737-738, Paris, 1855 ; AMMANIEU A., *Alger de Liège*, in *Dictionnaire de droit canonique*, t. 1, col. 390-403, Paris, 1935 ; BALAU S., *Les sources de l'histoire de Liège au moyen âge. Etude critique,* p. 304-307, Bruxelles, 1903 ; BERLIERE U., *Alger*, in *Dictionnaire de théologie catholique*, t. 1, col. 827-828, Paris, 1903 ; ID., *Alger de Liège*, in *D.H.G.E.*, t. 2, col. 423-424, Paris, 1914 ; BRIGUE L., *Alger de Liège, un théologien de l'Eucharistie au début du XIIe siècle*, Paris, 1936 ; KUPPER J.-L., *op. cit.*, p. 243.

chanoine de Saint-Lambert, et le prend à son service en tant que secrétaire particulier. Alger restera à ce poste jusqu'à la mort du successeur d'Otbert, Frédéric de Namur (†1121). A cette date, il quitte Liège et le monde pour endosser l'habit de moine à Cluny. Il y reste jusqu'à sa propre mort (c. 1136-1145). Il fut un grand canoniste et un grand théologien. Ses oeuvres majeures sont un traité de théologie sur l'Eucharistie, le *De sacramentis corporis et sanguinis Domini*, et un traité de droit canonique, le *Liber de misericordia et iustitia*. Ces textes font preuve d'une telle érudition que Gratien († c.1141) utilisera les traités canoniques d'Alger dans ses *Collections canoniques,* et qu'Erasme († 1536), quatre siècles plus tard, éditera le traité consacré à l'Eucharistie. Les oeuvres d'Alger témoignent d'une appartenance modérée aux idées grégoriennes. Raoul de Saint-Trond est également partisan de cette modération[30]. Né à Moutier-sur-Sambre avant 1070, il fait ses études à Liège. Ensuite, il se rend à l'abbaye de Borcette où il devient écolâtre puis prieur. Il tente de réformer les moeurs de cette abbaye, mais, en raison de l'opposition de ses confrères, il quitte cette communauté. Ses pérégrinations le font entrer à l'abbaye de Saint-Trond. Là, il s'occupe d'abord de l'éducation des enfants. Peu après, à l'unanimité, il est élu prieur. Dans le conflit entre Herman et l'abbé Thierry (1099-1107), il reste fidèle à Thierry[31]. En mars 1107, il introduit la règle de Cluny. Il est élu abbé au début de l'année 1108. A deux reprises (1123 et 1129), il devra subir les persécutions du sous-avoué Gislebert, le comte de Duras, qui pillait les terres de l'abbaye. A cause de la guerre civile qui ravage le diocèse depuis la mort d'Otbert, Raoul prend le chemin de l'exil. Durant cette période, il devient abbé de Saint-Pantaléon de Cologne (1121), puis, deux ans plus tard, il revient à la tête de son abbaye de Saint-Trond. Hormis deux voyages à Rome (1126 et 1228/29), il administre son abbaye jusqu'à sa mort, le 6 mars 1136. Raoul a eu une grande activité littéraire. On a conservé de lui des récits hagiographiques, des lettres, des oeuvres religieuses et des poèmes. Son oeuvre la plus importante est la chronique des abbés de Saint-Trond, les *Gesta abbatum Trudonensium*. Cette chronique fut écrite vers 1114-1115. Raoul y fait preuve de bonne foi dans sa relation des événements. Il est modéré dans ses jugements. L'abbé y apparaît comme fidèle du Saint-Siège, mais partisan des Liégeois. En effet, il déplore les excès de la Querelle. Comme nous pouvons le constater, la réforme grégorienne commence tout doucement à s'immiscer dans les mentalités des écrivains liégeois au lendemain de la mort d'Otbert.

Nous avons dit plus haut que la Querelle des investitures modifiait l'orientation des oeuvres liégeoises. Nous étudierons ici les nouvelles tendances de la production littéraire[32].

---

[30] Sur Raoul : *Chronique de l'abbaye de Saint-Trond*, éd. de BORMAN C., 2t., Liège, 1877 ; BALAU S., *Les sources de l'histoire de Liège au moyen âge. Etude critique,* p. 359-370, Bruxelles, 1903 ; ID., *Rodolphe de Saint-Trond*, in *B.N.*, t. 19, col. 618-623, Bruxelles, 1907 ; BOES G., *L'abbaye de Saint-Trond. Des origines jusqu'à 1155*, p. 172-228, Tongres, 1970 ; PRELOG J, *Rodulf von Sint-Truiden,* in *L.M.A.*, t. 7, col. 1086, Munich, 1995 ; STIENNON J., *Cluny et Saint-Trond au XIIe siècle*, in *Anciens pays et assemblées d'états,* t. 8, p. 57-86, Louvain, 1955.

[31] Sur ce conflit, cf. *supra* cadre politique.

[32] Sur la production littéraire du XIIe siècle dans une perspective globale, l'ouvrage de référence est BALAU S., *Les sources de l'histoire de Liège au moyen âge. Etude critique,* p. 304-428, Bruxelles, 1903. On peut

Tout d'abord, nous assistons à un prodigieux regain de l'hagiographie. La production d'un Thierry, abbé de Saint-Trond, est très significative de cet engouement. Il a rédigé des *Vies* des SS. Bavon, Trudon, Rombaut, Landrade et Amalberge. Des anciennes *Vies* sont remaniées comme pour SS. Servais, Lambert, Héribert... tandis que de nouveaux saints apparaissent comme S. Frédéric, évêque de Liège, ou S. Martin, évêque de Tongres (?). L'activité littéraire se tourne vers des oeuvres de type théologique et méditatif. Un auteur comme Rupert de Deutz (c. 1075-1129) est le meilleur représentant de ce courant[33]. Par ses commentaires sur la Bible et sur les dogmes chrétiens, il est un des fondateurs de la mystique spéculative médiévale. La science canonique n'est pas en reste ; nous l'avons vu avec Alger. Le chanoine Reimbald de Dongelberg († 1149), par des oeuvres telles que le *De vita canonica* ou le *Libellus de diversis ordinibus,* illustre également ce mouvement[34]. L'histoire n'est pas absente de la production liégeoise. La Querelle a donné matière à relater des événements. On trouve de nombreux textes s'intéressant aux troubles qui ont traversé le diocèse depuis le début du XIIe siècle. Le *Chronicon rythmicum* de Reimbald relate les deux dernières années du règne d'Otbert. Le poème sur la Querelle des investitures dépeint, sous forme allégorique, les événements situés entre le 21 mars et le 9 août 1095, époque où l'abbé de Saint-Laurent, Béranger, eut un conflit avec Otbert. Nous avons déjà mentionné les *Gesta abbatum Trudonensium*. La *Chronique de Saint-Hubert* relate la querelle entre son abbé Thierry II et Otbert. Comme nous le voyons, les événements qui se sont déroulés durant la Querelle des investitures furent sujets à de nombreux témoignages. Ces narrations sont teintées de parti pris impérial ou grégorien. Il faut tout de même signaler le récit de la prise du château de Bouillon, le *Triumphus sancti Lamberti de castro Bullonio,* qui relate un événement plus tardif. Ce texte fait la part belle aux partisans de l'Empire.

Nous pouvons constater que, durant ce début de XIIe siècle, la production liégeoise a été riche et variée. Cette dernière témoigne d'une période trouble tant dans les événements politiques que dans les mentalités. Nous assistons à la lente percée des idées grégoriennes. Toutefois, ce même siècle sanctionne le déclin de la production. Il y a plusieurs raisons : notamment, les écoles liégeoises ne se sont pas adaptées aux nouvelles pratiques scolaires et, la

---

également consulter de GHELLINCK J., *L'essor de la littérature latine au XIIe siècle*, 2t., Bruxelles-Paris, 1946.

[33] Sur Rupert : BALAU S., *op. cit.*, p. 339-341 ; DELFOSSE A., *Rupert de Deutz, le théologien (ca. 1075-1129)*, in *Liège. Autour de l'an mil, la naissance d'une principauté (Xe-XIIe siècle)*, p. 109-110, Liège, 2000 ; SILVESTRE H., *Premières touches pour un portrait de Rupert de Liège, ou de Deutz*, in *Mélanges d'histoire, d'histoire de l'art et d'archéologie offerts à J. STIENNON*, p. 578-596, Liège, 1982 ; VAN ENGEN J., *Rupert de Deutz*, in *Dictionnaire de spiritualité ascétique et mystique*, t. 13, col. 1126-1133, Paris, 1988.

[34] Sur Reimbald : *Reimbaldi Leodiensis opera omnia*, éd. DE CLERQ C., Turnhout, 1966 ; BALAU S., *op. cit.*, p. 322-323 ; DECKERS J., *Les Vitae Notgeri : une source capitale pour l'histoire de la collégiale Saint-Jean l'Evangéliste à Liège*, in DECKERS J., *La collégiale Saint-Jean de Liège. Mille ans d'art et d'histoire*, p. 21-28, Liège, 1981 ; KUPPER J.-L., *op. cit.*, p. 245-246 ; KURTH G., *Une biographie de l'évêque Notger au XIIe siècle*, in *B.C.R.H.*, 4e série, t. 17, p. 365-422, Bruxelles, 1890 ; MONCHAMP G., *Reimbaldus*, in *B.N.*,

la Querelle terminée, les écrits polémiques, qui figurent parmi les fleurons de la littérature liégeoise, n'ont plus de raisons d'être.

t. 18, col. 919-923, Bruxelles, 1905 ; METZ B., *A propos du "libellus de diversis ordinibus"*, in *R.H.E.*, t. 68 (3-4), p. 814-822, Louvain, 1973

Chapitre 2 : Biographie de Nicolas

Par cette biographie, nous tenterons de mettre en lumière la personnalité de l'auteur de la *Vie de S. Lambert,* dont nous nous proposons d'étudier le texte dans la partie suivante. Le plan de notre travail sera le suivant. Nous identifierons d'abord l'auteur de cette *Vita*. Nous expliciterons ensuite son activité politique. Par après, nous essayerons de jeter un peu de lumière sur sa jeunesse ainsi que sur ses liens familiaux. On pourrait nous objecter que nous ne suivons pas les événements de la vie de cet auteur dans l'ordre chronologique, mais nous avons pris notre parti en raison du fait que nous possédons plus de sources permettant de mettre en évidence sa vie dite active plutôt que sa jeunesse ; pour le reste, nous supputerons certains éléments qui ont marqué sa jeunesse, grâce aux conclusions de ce qui précède. Nous considérons d'ailleurs sa vie politique comme plus importante que sa jeunesse. En guise de conclusion, nous montrerons qui a été cet auteur, en reprenant les faits marquants de sa vie. Dans cette partie de notre travail, nous avons délibérément mis de côté l'étude de la *Vita*. Cette démarche a été choisie dans un souci de clarté.

1) Identification

La *Vita* de S. Lambert, rédigée vers le milieu du XIIe siècle[1], nous donne quelques renseignements sur son auteur. L'hagiographe nous donne tout d'abord son nom, Nicolas, et ensuite, ses charges, à savoir chanoine et diacre. Ces trois éléments nous permettent d'affirmer que ce Nicolas est également l'auteur de l'*Eloge d'Alger*[2]. Auteur qui, en effet, précise son nom — Nicolas — et son statut : il se prétend être l'*aequalis* d'Alger, qui fut chanoine de Saint-Lambert. Grâce à ces informations, nous pourrons mieux cerner le personnage de Nicolas, et ainsi éliminer des hypothèses fallacieuses. Nous devons rechercher un chanoine-diacre de Saint-Lambert répondant au nom de Nicolas ayant vécu au XIIe siècle. Nous avons rencontré quatre mentions de différents Nicolas au cours de ce siècle. Un Nicolas est sous-diacre de la collégiale Saint-Jean vers 1153[3]. Un autre Nicolas apparaît à partir de 1154 comme moine de Saint-Trond; ce dernier deviendra d'ailleurs abbé à la fin du XIIe siècle[4]. Au bas d'un acte de 1146, un Nicolas est présent comme témoin en tant que *Leodiensis synodalis*[5]. Un dernier Nicolas apparaît entre 1112[6] et 1146[7] en tant que chanoine-diacre de Saint-Lambert et prévôt de Saint-

---

[1] Nous reviendrons plus tard sur la date de rédaction de la *Vita* (cf. Apport, § 2 et 7).
[2] NICOLAS, *Elogium scolastici Algeri*, in MIGNE J.-P., *P.L.*, t. 180, col. 737-738, Paris, 1855.
[3] LAHAYE L., *Inventaire analytique des chartes de la collégiale de Saint-Jean l'Evangéliste à Liège*, t. 1, p. 13, Bruxelles, 1921.
[4] PIOT C., *Cartulaire de l'abbaye de Saint-Trond*, t. 1, Bruxelles, 1870 ; *Monasticon Belge*, t. 6, p. 45, Liège, 1976. Nicolas obtint l'abbatiat le 21 décembre 1180, il résigne sa charge le 28 mars 1193.
[5] BORMANS S., *Recueil des ordonnances de la principauté de Liège,* 1e série 974-1506, p. 17-18, Bruxelles, 1878.
[6] MIREAUS A., FOPPENS J.-F., *O.D.*, t. 3, p. 28-29, Bruxelles, 1734 (n° 31).

Denis. Il va sans dire que ce dernier Nicolas correspond exactement aux critères précédemment cités. Les autres tentatives d'identification tombent d'elles-mêmes. L'auteur de la *Vita* n'est pas un sous-diacre de la collégiale Saint-Jean[8], ni un abbé de Saint-Trond, ni encore un *Leodiensis synodalis*. Maintenant que nous avons identifié correctement l'auteur de la *Vita*, nous pouvons tenter de retracer sa biographie.

2) Activité politique

Commençons, comme nous l'avons dit plus haut, par essayer de définir quelle activité politique Nicolas a exercée dans le diocèse de Liège. Nous pouvons accomplir cette recherche grâce aux listes de témoins au bas des chartes. En effet, les chanoines étaient intimement liés à la politique de leur évêque ; par leurs souscriptions, ils apportaient une caution aux actes des évêques. Avant de préciser le rôle politique de Nicolas, attachons-nous d'abord aux fonctions revêtues par notre chanoine. Nicolas apparaît pour la première fois avec la mention de chanoine dans un acte d'Otbert en 1112[9]. Il est cité comme prévôt de Saint-Denis en 1118 dans un autre acte d'Otbert[10]. Ces charges sont conservées jusqu'à sa mort supposée en 1146[11]. En effet, après tant d'années de présence sur les chartes, une disparition aussi subite ne peut faire penser qu'à la mort de l'individu. Bien que la règle d'Aix — définissant les statuts des chanoines — ne l'y obligeait pas, Nicolas est entré dans les ordres. A deux reprises, nous le rencontrons porteur du titre de diacre. Cette entrée dans les ordres se fera au plus tard en 1136. Il est cité pour la première fois en tant que diacre dans un acte d'Albéron II en 1136[12], et une deuxième fois dans l'invocation de sa *Vita* de S. Lambert[13]. Ces différentes fonctions sont les seules que Nicolas ait exercées. Cela étant dit, nous allons tenter d'éclaircir le rôle joué par Nicolas au cours de cette période particulièrement troublée de l'histoire de Liège que fut la première moitié du XIIe siècle.

Nous tenterons de saisir l'importance de Nicolas dans le diocèse en retraçant son parcours politique. Il ne faut pas oublier qu'il est revêtu d'une des fonctions les plus prestigieuses de la cité. En tant que chanoine, il bénéficie d'une importance considérable. De

---

[7] PIOT C., *op. cit.*, t. 1, p. 69, Bruxelles, 1870 (n° 51) ; de MARNEFFE E., *Cartulaire de l'abbaye d'Afflighem*, Louvain, 1894-1896 (n° 75) ; BORMANS S., *Recueil des ordonnances de la principauté de Liège*, 1e série 974-1506, p. 17-18, Bruxelles, 1878 ; Chartrier de Bonne-Esperance, A.E.Mons (cet acte de 1146 est détruit : nous remercions Mr J.-L. Kuppper qui nous a montré une copie ; une photographie de l'original peut-être trouvée dans STIENNON J., *L'écriture diplomatique...*, fig. 205).

[8] Nous pensons que ce sous-diacre est le *subdiaconus Nicolaus* de l'obituaire de Saint-Lambert identifié à tort par M. Marchandisse au Nicolas chanoine et diacre (v. MARCHANDISSE A., *L'obituaire de la cathédrale Saint-Lambert de Liège*, Bruxelles, 1991).

[9] MIREAUS A., FOPPENS J.-F., *O.D.*, t. 3, p. 28-29, Bruxelles, 1734 (c. XXXI).

[10] BORMANS S., SCHOOLMEESTER E., *C.S.L.*, t. 1, p. 55, Liège, 1893 (n° 24).

[11] Cf. note 7.

[12] Acte édité dans LEPEZ H., *Contribution à l'étude du règne d'Albéron II...*, p. 267-270, mémoire inédit ULg (Histoire), 1949.

[13] *Vita Landiberti episcopi traiectensis auctore Nicolao*, in *M.G.H., S.R.M.*, t. 6, p. 407, Hanovre-Leipzig, 1913.

plus, conformément aux coutumes de l'époque, il cumule sa prébende avec celle d'une prévôté à la collégiale Saint-Denis.

Nous pouvons séparer sa vie politique en deux parties. Au cours de la première, que l'on pourrait qualifier de "jeunesse politique", notre chanoine fait ses premières armes. Il est peu présent et peu actif dans les affaires du diocèse. La deuxième période est celle de la maturité : son activité prend de l'ampleur et Nicolas fait désormais partie des "forces vives"[14] du chapitre.

Nicolas fit ses premiers pas en pleine Querelle des investitures. Il dut sa charge de chanoine à l'une des principales figures de cette période de troubles, à savoir Otbert. Quant à la charge de prévôt, il n'est pas improbable que ce prélat ait fait pression sur les chanoines de la collégiale Saint-Denis afin qu'ils élisent Nicolas. En effet, Otbert a fréquemment eut recours à ce genre de procédés. Nous ne savons pas pourquoi Otbert a porté son choix sur Nicolas. Peut-être celui-ci a-t-il été remarqué pour ses capacités par l'évêque ; ou, pourquoi pas, par un de ses proches[15]. Toujours est-il que Nicolas est chanoine de la cathédrale en 1112 puis prévôt de Saint-Denis en 1118. Nicolas n'a pas joué de rôle politique considérable sous l'épiscopat d'Otbert. En effet, ces deux mentions sont les seules que nous possédions sur lui. Nous voyons dans le choix d'Otbert un pari sur l'avenir. Cet évêque, qui savait s'entourer de bons conseillers[16], a peut-être su reconnaître les qualités du jeune Nicolas, et l'a ainsi promu à l'une des hautes charges de la cité. La jeunesse de Nicolas explique peut-être la rareté des mentions. Ou s'agit-il d'une volonté de rester dans l'ombre ? Otbert meurt en 1119. Sa succession est suivie d'une guerre civile qui ravage le diocèse. Nous ne voyons pas Nicolas prendre part activement au conflit. C'est, par conséquent, chose difficile que de connaître sa position. Nous pensons qu'il penchait pour le parti des frédérins. Dans la chronique de Saint-Trond, où ces derniers sont cités, le nom de Nicolas ne figure pas, mais il est fait mention des prévôts des collégiales[17], ce qui peut indiquer son attachement aux frédérins. Il est à noter que Nicolas n'apparaît dans aucun des rares actes de Frédéric de Namur. L'explication doit peut-être se rechercher dans un désintéressement de sa part vis-à-vis de la politique durant cette époque, ou encore dans une fuite devant les troubles. Nous ne le savons pas. Un autre événement vient corroborer l'idée de l'appartenance de Nicolas aux frédérins. Notre chanoine a été chargé d'une mission diplomatique pour l'Eglise de Liège peu après la mort de Frédéric. Il a apporté à l'archevêque de Cologne une lettre relative au choix du successeur[18]. Nous pensons que l'archevêque n'aurait pas reçu Nicolas, si celui-ci avait été alexandrin. Cette mission a été effectuée entre le 27 mai 1121[19] et le 2 septembre 1121[20]. Nous voyons là une mission de

---

[14] Nous appellons "force vive" les chanoines qui pèsent sur la politique, ceux que l'on consulte pour prendre des décisions. Nous dirions les personnes appellées à gouverner. Nous pouvons identifier ces personnes par la fréquence de leur présence dans les souscriptions des chartes épiscopales.

[15] Nous reviendrons à sa nomination dans la partie concernant sa jeunesse. Cf. *infra.*

[16] Alger en est l'exemple type.

[17] *Frederici partes tuebatur [...] de archydiaconibus et prepositis meliores et plurimi.*, in *Chronique de l'abbaye de Saint-Trond,* éd. de BORMAN C., t. 1, p. 193-194, Liège, 1877 (Livre XI, c. 4).

[18] *A.H.E.B.*, t. 6, p. 51-54, Louvain-Bruxelles, 1869.

[19] Date de la mort de Frédéric.

confiance effectuée par un membre du clergé liégeois favorable au parti frédérin. Le rôle de Nicolas au sein du chapitre n'est pas des plus importants, mais il semble que la confiance des frédérins lui soit acquise. Quoiqu'il en soit, notre chanoine progresse petit à petit dans la hiérarchie politique. Son rôle dans les activités temporelles du diocèse n'est pas des plus importants sous le règne des deux successeurs de Frédéric, à savoir Albéron Ier et Alexandre. Nous retrouvons Nicolas comme témoin sous Albéron Ier à trois reprises — en 1124[21], 1125[22] et 1126[23] —, et sous Alexandre à trois reprises — en 1130[24], 1132[25] et 1134[26]. Il faut quand même noter que, sous Alexandre, Nicolas progresse dans la hiérarchie des témoins. Dans l'acte de 1130, Nicolas est le deuxième chanoine cité, et dans l'acte de 1132, il est le premier des chanoines cités.

Le grand tournant de sa carrière s'opère sous le règne d'Albéron II. Nicolas intervient dans presque tous les actes du prélat. Durant cet épiscopat, nous le retrouvons à 14 reprises : deux fois en 1136[27], deux fois en 1139[28], quatre fois en 1140[29], deux fois en 1141[30], une fois en 1142[31], une fois en 1143[32], une fois en 1144[33], et dans un acte daté d'entre 1136 et 1141[34]. On pourrait s'étonner par l'absence des mentions de Nicolas entre les années 1136 et 1139. Cela s'explique tout simplement par l'absence d'un autre individu qui n'est autre que l'évêque lui-même. Ce dernier quitte son diocèse entre 1136 et 1138 pour des obligations de cour : il participe aux affaires de l'Empire[35]. Nous voyons ici, au travers des différentes chartes, une grande participation de la part de Nicolas. Nicolas semble devenir un proche conseiller de l'évêque. Cette situation se poursuit sous le règne du successeur d'Albéron II, Henri II de Leez. Seule la mort vient mettre un terme à la participation de Nicolas aux affaires temporelles du

---

[20] La lettre prépare l'assemblée de Cornélimunster qui a eu lieu le 3 septembre 1121.
[21] LAHAYE L., *op. cit.*, t. 1, p. 6-7, Bruxelles, 1921 (n° 10).
[22] HALKIN J., *Albéron Ier...*, in *B.S.A.H.D.L.*, t. 8, p. 346-347, Liège, 1894 (n°3).
[23] *Ibid.*, p. 351-352 (n° 7).
[24] *A.H.E.B.*, t. 17, p. 10-12, Louvain, 1881 (n° 5).
[25] *Documents relatifs à l'abbaye de Heylissem,* in *A.H.E.B.*, t. 24, p. 184-186, Louvain, 1893 (n° 2).
[26] PETKE W., *Kanzlei, kapelle und königliche kurie unter Lothar III. (1125-1137)*, Cologne-Vienne, 1985.
[27] HABETS J., *Beknopte Geschiedenis der Proostdij van Meersen. Bijdragen*, in *P.S.A.H.L.*, t. 5, 99-100, Maastricht, 1888 ; BORMANS S., SCHOOLMEESTERS E., *C.S.L.*, t. 1, p. 62-63, Liège, 1893 (n° 38), l'auteur de cet acte est l'archidiacre Steppon.
[28] HALKIN J., ROLAND C.-G., *Recueil des chartes de l'abbaye de Stavelot-Malmedy*, t.1, p. 346-347, Bruxelles, 1909 (n° 169), l'auteur de cet acte est le chapitre de Saint-Lambert ; EVRARD M., *Documents relatifs à l'abbaye de Flône,* p. 29-31, Louvain, 1894 (n° 12).
[29] BORMANS S., SCHOOLMEESTERS E., *C.S.L.*, t. 1, p. 63-66, Liège, 1897 (n° 39) ; EVRARD M., *Documents relatifs à l'abbaye de Flône,* in *A.H.E.B.*, t. 23, p. 303-306, Louvain, 1892 (n° 13) ; MIRAEUS A., FOPPENS J.-F., *O. D.*, t. 4, p. 368-369 (c. XXXI) ; *Ibid.*, p. 369-370 (c. XXXII) : l'auteur de cet acte est l'archevêque de Cologne.
[30] PONCELET E., *Inventaire analytique des chartes de la collégiales de Sainte-Croix, à Liège*, p. 14, Bruxelles, 1911 (n° 19) ; MIRAEUS A., FOPPENS J.-F., *O. D.*, t. 4, p. 372 (c. XXXIV).
[31] PIOT C., *Cartulaire de l'abbaye de Saint-Trond*, t. 1, p. 62-63, Bruxelles, 1870 (n° 48).
[32] PONCELET E., *op. cit.*, p. 15, Bruxelles, 1911 (n° 20).
[33] MIRAEUS A., FOPPENS J.-F., *O. D.*, t. 2, p. 823-824 (c. XXVII).
[34] LEPEZ H., *Contribution à l'étude du règne d'Albéron II. Prince-Evêque de Liège (1136-1145)*, p. 267-270, mémoire de licence ULg (Histoire), 1949. H. Lepez date l'acte de 1136, mais J.-L. Kupper, que nous remercions pour nous avoir communiqué ses renseignements, le date d'entre ces deux années.

diocèse de Liège. Nicolas trépasse moins de deux ans après l'élection d'Henri de Leez. Durant ce court laps de temps, nous retrouvons Nicolas au bas de six chartes : deux en 1145[36], quatre en 1146[37]. Au vu de ces nombreuses participations, il est facile de rapprocher, voire de raccrocher Nicolas au groupe de chanoines qui voulait restaurer la grandeur de l'Eglise de Liège dont Henri de Leez était le chef de file. D'ailleurs, Henri de Leez doit son élection à ce groupe, comme le souligne M. Kupper[38]. Nous nous intéresserons ultérieurement à cette faction politique[39]. Nous pouvons constater qu'au cours des dix dernières années de sa vie, Nicolas est devenu une sorte de "poids lourd" de la politique liégeoise. Il faisait partie des "forces vives" du chapitre.

Maintenant que nous connaissons la fréquence des interventions de Nicolas dans la politique liégeoise de la première moitié du XIIe siècle, nous pouvons essayer de préciser son action afin de mieux cerner le personnage et surtout son activité. Hélas, nous possédons très peu de documents permettant d'apporter plus de clarté. Un acte d'avril 1139[40] nous donne toutefois de précieux renseignements. En effet, cet acte est daté du Latran lors du concile. Outre le fait que nous apprenons que Nicolas a voyagé en Italie, cet acte nous indique l'importance de notre chanoine au sein du chapitre, puisqu'il est choisi par l'évêque pour l'accompagner à un événement majeur de la chrétienté. Cela ne fait que corroborer la thèse, défendue précédemment, de l'importance de Nicolas au sein du chapitre ; mais cela ne nous aide pas à préciser son action. Le document, dans son contenu, nous informe sur le rôle de conseiller joué par Nicolas. En effet, cet acte réglemente un différend entre l'église de Flône et l'évêque Albéron II lui-même. La négociation a pour arbitres de hauts dignitaires : l'archevêque de Pise Baudouin, l'évêque d'Arras Alvise et l'abbé de Saint-Bertin Léon. Ce qui est important, selon nous, c'est que cette négociation se fait également en présence de Nicolas — *coram Nicolao* —, information qui nous permet d'affirmer que nous voyons en Nicolas une sorte de conseiller juridique[41]. Sinon

---

[35] LEPEZ H., *op. cit.*, p. 174.

[36] MIRAEUS A., FOPPENS J.-F., *O. D.*, t. 3, p. 707-708 (c. CXXV) ; *Codex dipomaticus valkenburgensis*, in ERNST M. S. P., *Histoire du Limbourg*, t. 6, p. 3-4, Liège, 1847 (n° 1).

[37] Cf. note 7.

[38] KUPPER J.-L., *Liège et l'Eglise impériale*, p. 171-172, 246, Paris, 1981.

[39] Cf. *infra*.

[40] EVRARD M., *op. cit.*, p. 29-31 (n° 12).

[41] Nous pensons voir en Nicolas une sorte d'archiviste du chapitre. En effet, l'intervention de Nicolas pour régler ce litige — concernant le sens et l'étendue des immunités accordées à l'abbaye de Flône par Henri Ier de Verdun (1075-1091) — est significative de sa fonction. Selon nous, Albéron, pour régler ce contentieux, a demandé en la personne de Nicolas l'aide du juriste, mais, plus spécialement, du spécialiste des diplômes liégeois. En témoigne la *Vita Landiberti* (c. 5) pour laquelle Nicolas a consulté un acte des archives du chapitre : celui de Clovis III conférant à Lambert l'immunité pour les possessions de son Eglise. Seule une personne connaissant bien les archives du chapitre a pu exhumer un tel acte. En plus de nous apparaître comme un spécialiste du droit, Nicolas semble posséder de bonnes connaissances en diplomatique. Dans la *Vita Landiberti,* lorsque le chanoine cite une date, il le fait à la manière des diplômes. De plus, il nous semble que le prologue de sa *Vita* est construit comme un acte. La première partie du prologue s'apparente à un protocole. Elle commence par une invocation christique, elle est suivie par l'adresse et par la suscription, et se termine par le salut : *Dilecto Christo et vere diligendo domino suo Wederico Letiensis ecclesie venerabili abbati Nicholaus eccclesie Sancte Marie Sanctique Lamberti, que est in Leodio, canonicorum et diaconorum ultimus salutem* (NICOLAS, *M.G.H.*, p. 407). Ensuite, Nicolas élabore des considérations sur son humilité, ce qui correspondrait, dans un acte, à un préambule.

pourquoi Nicolas aurait-il été choisi pour régler ce conflit ? N'oublions pas que Nicolas a des connaissances en droit, qu'il a édité les oeuvres du grand canoniste liégeois Alger après son exil volontaire à Cluny[42]. Comme l'acte du Latran nous l'a montré, Nicolas jouit d'une certaine primauté au sein du chapitre. Un autre document confirme ce point de vue : il s'agit d'une lettre à Udon de Naumburg[43]. Cette missive nous donne deux informations. Tout d'abord que Nicolas a un neveu qui s'appelle Jean[44], et surtout que ce dernier est chanoine de Saint-Lambert. Il est plus que probable que la prébende du neveu a été obtenue par népotisme[45]. Malgré la généralisation de la pratique du népotisme, nous pouvons dire que Nicolas a assez d'importance à l'intérieur du chapitre pour pouvoir y installer son neveu. Le deuxième indice concerne le but de la lettre. Quel est-il ? Nicolas a promis à l'abbé de Naumburg[46] de lui obtenir des reliques de S. Lambert. La promesse a été tenue[47], et c'est par l'intermédiaire de son neveu Jean qu'il envoie à Naumburg les insignes reliques. Ce don à l'abbaye de Naumburg nous montre également que Nicolas jouit d'un certain prestige. En effet, il parvient à faire offrir à Udon une relique. Nous voyons donc que, par deux reprises, Nicolas a su imposer sa volonté au chapitre. Bien sûr, il ne s'agit pas d'un "coup de force" de la part de Nicolas, mais il a assez d'autorité pour obtenir de ses collègues des concessions importantes.

Après, il rappelle les différentes étapes des rédactions des précédentes *Vitae Landiberti*, ce qui ressemble à l'exposé d'un acte qui rappelle les différentes étapes de l'élaboration d'un acte. Puis, comme dans le dispositif d'un acte, le chanoine décrit le contenu de son texte. S'ensuit une énumération des sources de l'oeuvre renforçant ainsi la "véracité" du texte. Ce dénombrement peut correspondre à une liste de témoins. Le prologue se termine par la formule *valete et orate pro me*. Celle-ci ressemble aux formules d'imprécations. La spécialisation en droit et en diplomatique mêlée à la connaissance des actes du chapitre nous permet de voir en la personne de Nicolas l'archiviste du chapitre Saint-Lambert.

[42] L'édition des oeuvres d'Alger par Nicolas se situe après son départ pour Cluny, qui suit la mort de Frédéric de Namur, et avant sa mort, qui survient pendant le règne d'Albéron II (v. BRIGUE L., *Alger de Liège, un théologien de l'Eucharistie au début du XIIe siècle*, p. 13, Paris, 1936). Cela nous donne comme termes *a quo* 1121 — après le 27 mai — et *ad quem* 1145.

[43] PEECK F., *M.G.H., Epistolae selectae*, t. 5, p. 28-29, Weimar, 1952 (n° 30). Peeck date cette lettre de 1141, après le 27 août. Il se trompe, car il est fait allusion de l'élévation des reliques de S. Lambert qui ont eu lieu le 19 décembre 1143.

[44] Nous reviendrons sur Jean dans la partie consacrée à la famille. Cf. *infra*.

[45] Ce cas de népotisme est d'ailleurs souligné par M. Kupper (v. KUPPER J.-L., *op. cit.*, p. 324n.) qui dit à propos du népotisme au sein du chapitre : "[...] *que le népotisme — au sens littéral du mot — apparaissait comme une forme normale de recrutement* " (*Ibid.*, p. 324).

[46] Udon est abbé de Naumburg entre le 20 décembre 1125 et 1148 (v. GAMS B., *Series episcoporum ecclesiae catholicae*, p. 296, Ratisbonne, 1873). Cette abbaye, dite de Naumburg-Zeitz, est située en Prusse et dépend de Magdebourg (v. BUNKE W., *Naumburg-Zeitz*, in *L.T.K.*, t. 7, col. 846-847, Fribourg, 1962 ; *Handbuch der historischen Stätten Deutschlands*, t. 4 : *Hessen*, Stuttgart, 1967). Udon est un personnage important de l'Empire. Il est le fils du comte Louis de Thuringe (v. BERNHARDI W., *Lothar von Supplinburg*, p. 102, Leipzig, 1879 ; MEYER von KNONAU G., *Jahrbücher des deutschen Reiches unter Heinrich IV und Heinrich V*, 2e éd., p. 252, 257, Berlin, 1965 ; *Historia brevis principum Thuringia. De ortu principum Thuringiae*, in *M.G.H., S.R.M.*, éd. PEERTZ, p. 821, Hanovre, 1879), son activité dans l'Empire est considérable, nous le voyons fréquemment intervenir en tant que témoin au bas des chartes de Conrad III (v. HAUSMANN F., *Die Urkunden Konrads III und seines Sohnes Heinrich*, in *M.G.H., Diplomatum regum et imperatorum Germaniae*, t. 9, Cologne-Graz-Viennes, 1969 : acte n° 13, 42, 85, 86, 101, 102, 119, 157, 189), et il est un parent de Conrad III (v. HAUSMANN F., *op. cit.*, p. 342-344, n° 189).

[47] " [...] *de ossibus et vestimentis eius* [S. Lambert] *que obtenire promerui* "(PEECK F., *ibid.*, p. 29).

Nicolas est également un intellectuel, et, de surcroît, reconnu. En effet, Raoul de Saint-Trond lui dédie sa chronique. Dans la lettre dédicatoire[48], modèle typique de correspondance entre deux intellectuels, Raoul explique à son *dilectus* Nicolas le but de son oeuvre et l'utilité de celle-ci. Cette lettre nous montre que Nicolas a déjà acquis une renommée d'intellectuel dans le diocèse. Ladite renommée pourrait, selon nous, provenir de l'édition des oeuvres d'Alger[49], car nous ne connaissons pas d'ouvrage antérieur réalisé par Nicolas à cette époque. C'est certainement aussi grâce à sa renommée d'intellectuel que Nicolas reçoit, des dignitaires du diocèse, la tâche d'écrire une nouvelle *Vie de S. Lambert*[50].

Les capacités de Nicolas ont certainement été mises à contribution par les évêques qu'il a côtoyés, et plus particulièrement par Albéron II et Henri II, comme nous l'avons supposé en raison de la fréquence de ses témoignages, qui indique que notre chanoine était plus qu'un "cautionneur" de la politique épiscopale. Nicolas a bénéficié également d'un prestige important parmi ses confrères, au point qu'à deux reprises il a vu la réalisation de ses souhaits. Nous voyons en Nicolas un proche conseiller de l'évêque avec de bonnes capacités tant intellectuelles que juridiques. Son influence se concrétise à partir de la fin des années 1130. Hélas, le peu de documents conservés ne nous permet pas de préciser davantage l'action de Nicolas[51].

Néanmoins nous pouvons éclairer sa pensée politique. Comme nous l'avons mentionné précédemment, Nicolas appartenait à une sorte de groupe politique désirant restaurer la puissance que la cité de Liège avait perdue depuis la fin de l'épiscopat d'Otbert. Pour comprendre cette pensée politique, il nous faut remonter en arrière dans le temps. La mort d'Otbert a lourdement marqué le diocèse. Celui-ci a subi une guerre civile ayant pour objet le siège de l'évêché. Après des années de combats qui ont vu deux factions s'opposer et plusieurs évêques se succéder, le calme revient à Liège. Le parti des modérés a fini par gagner. Le temps de la reconstruction est arrivé. La restauration de la grandeur liégeoise pourrait enfin se réaliser sous le règne d'Albéron II. Or il semble qu'Albéron fasse défaut. Son immobilisme déplaît à des chanoines qui souhaitent voir la restauration d'un pouvoir fort à Liège. En effet, les multiples tumultes qui ont perturbé le diocèse ont considérablement affaibli le pouvoir épiscopal.

---

[48] *Chronique de l'abbaye de Saint-Trond*, éd. de BORMAN C., t. 1, p. 1-2, Liège, 1877.

[49] Cette note pourrait affiner les termes de l'édition des oeuvres d'Alger. Nicolas reçoit la chronique de Saint-Trond au plus tard en 1138 (date de la mort de Raoul). Si notre supposition s'avère, on pourrait ramener le *terminus ad quem* de l'édition des oeuvres d'Alger à 1138 ; donc nos deux *termini* seraient situés entre après le 27 mai 1121 et 1138.

[50] Nicolas, dans le prologue de sa *Vita*, nous affirme à deux reprises qu'il a reçu commande pour rédiger une nouvelle *Vie de S. Lambert* : *Sicut nichil est, quod amicis et fratibus honesta petentibus negare debeamus...* (*M.G.H., S.R.M.*, t. 6, p. 407, Hanovre-Leipzig, 1913) et *Parui itaque iniunctis et inter multiplices occupationes meas insumpsi hoc opus plenum laboris et sollicitudinis* (*Ibid.*, p. 408).

[51] Nous ne savons, non plus, rien de sa gestion de l'église Saint-Denis dont il est le prévôt, car les archives antérieures à 1194 ont toutes disparu, sauf deux actes relatifs à l'abbaye de Stavelot-Malmedy (v. HALKIN J., ROLAND C.-G., *op. cit.*, t. 1, p. 262-263, 272-273, n° 128 et n° 134 ; GOBERT T., *Liège à travers les âges, les rues de Liège*, 2e éd., t. 4, p. 485-503, Bruxelles, 1976). Nicolas n'apparaît dans aucun des deux actes.

Ces quelques chanoines vont se regrouper et tenter d'agir[52]. Ce groupe va jusqu'à citer devant le pape leur évêque pour ses faiblesses de gouvernement. Cette citation provient du chef de file, Henri de Leez. Avant de continuer plus avant, essayons de savoir quelles ont bien pu être ces critiques à l'encontre de la personne de l'évêque. Il semble qu'Albéron ne soit pas un homme d'action, ni l'homme des grands coups d'éclat. C'est cela qui n'est pas apprécié. A ce moment, le diocèse a besoin d'un prince de poigne afin de régler au plus vite les problèmes. Les faiblesses de l'épiscopat ont été retracées par Mme Lepez dans son mémoire de licence portant sur Albéron II[53]. Quelles sont-elles ? Albéron aurait donné une charge d'abbé à un certain Jean sans que ce dernier ait été consacré abbé[54]. L'évêque n'est pas intervenu pour régler la querelle entre l'abbé de Saint-Jacques et le prévôt Steppon en 1137[55]. Il a fait preuve de faiblesse vis-à-vis de son frère Eustache, l'avoué de Hesbaye[56]. Ce dernier ne veut pas rendre la terre de Tourinne à l'abbaye de Stavelot-Malmedy. Bien que l'évêque ait sommé Eustache de restituer le bien, il n'y a jamais eu de sanction de la part du prélat. La terre sera finalement récupérée par l'abbaye au synode de 1143[57]. Le château de Bouillon est aussi une pomme de discorde. Il a été occupé en 1134 par le comte Renaud de Bar. Albéron met beaucoup de temps pour récupérer la place-forte. Il hésite longtemps à convoquer l'ost afin de déloger le comte. Il préfère, dans un premier temps, recourir à l'empereur et au pape. Ces appels restent sans écho. Le château est finalement repris en septembre 1141[58]. Ces quelques événements sont révélateurs de la faiblesse de l'autorité épiscopale. L'évêque n'est pas un homme d'action, ni de grande envergure. Les féodaux en profitent pour tenter de s'affranchir de la tutelle épiscopale. De même, le chapitre — et plus précisément le groupe des chanoines désirant restaurer la puissance liégeoise — réussit à mettre à son profit cette faiblesse. Il réalise un coup de force en faisant élire son candidat, Henri de Leez. Ce choix se révélera être le bon[59]. Le groupe des chanoines ne laisse pas l'autorité du prélat vaciller sans rien faire, il réagit. En 1139, il tente une première fois de régler le problème de la terre de Tourinne en la léguant à l'abbaye de Stavelot[60]. Il est fort probable que la restitution de la terre de Tourinne au synode de 1143 provient d'une pression de la part de ce groupe sur la personne de l'évêque. Selon M. Kupper, il semble que l'initiative du siège de Bouillon soit due à Henri de Leez[61], et nous partageons cette opinion. En 1144, le clergé de Liège prend l'initiative d'écrire une lettre au pape Lucius II concernant l'attitude à adopter au

---

[52] Nous ne savons pas quand s'est constitué cette faction. Selon nous, cela devrait se faire progressivement sous le règne d'Albéron II. Ces individus ne sont pas organisés en un organe bien définit. Il s'agit de personnes qui agissent ensemble, mues par les mêmes conceptions politiques.

[53] LEPEZ H., *op. cit.*

[54] *Ibid.*, p. 211.

[55] *Ibid.*, p. 212.

[56] *Ibid.*, p. 212.

[57] DARIS J., *Histoire du diocèse et de la principauté de Liège. Depuis leur origine jusqu'au XIIIe siècle*, p. 516-517, Liège, 1890.

[58] LEPEZ H., *op. cit.*, p. 123-134.

[59] Selon M. Kupper : "*Incontestablement, Henri II de Leez est un des plus grands évêques de Liège au Moyen Age*" (KUPPER J.-L., *op. cit.*, p. 172).

[60] HALKIN J., ROLAND C.-G., *op. cit.*, p. 346-347 (n°169).

sujet des hérésies qui se sont manifestées dans le diocèse[62]. Cette intervention provient très certainement de notre faction politique. Comme nous le voyons au travers de ces différentes actions, ce groupe tente de faire bouger l'évêque. Il essaye de rendre sa dignité à la cité de Liège, mais l'inertie d'Albéron l'exaspère. C'est pour cela que Henri de Leez fait convoquer à Rome son évêque. Le prélat ne reviendra jamais de son entrevue avec le souverain pontife, il mourra sur le chemin du retour[63]. Nous ne pensons pas voir dans cette convocation une tentative de "coup d'Etat". Rien ne le laisse supposer. Il semble que ces chanoines aient été réellement déçus par l'immobilisme d'Albéron, et, ne sachant plus que faire, ils ont eu recours à l'ultime juridiction, à savoir celle du pape. Au fil de ces événements, on pourrait penser que la destinée du diocèse ait été prise en main par cette faction politique. D'ailleurs, dans sa bulle du 30 mars 1145, le pape Eugène III s'adresse au prévôt Henri de Leez et à l'archidiacre Dodon, et non à Albéron II[64]. Ce fait nous conforte dans l'idée d'un glissement du pouvoir des mains d'Albéron vers celles du groupe politique dont Nicolas faisait partie.

Maintenant que nous connaissons l'activité de cette faction, nous tenterons de définir quelle était sa conception politique. Au vu des initiatives prises pendant le règne d'Albéron II, il semble qu'elle ait été en faveur d'un pouvoir fort de la part de l'évêque. Lorsque l'on considère le règne de Henri II de Leez, il ne fait pas de doute que cette faction est nostalgique de la grande époque de l'Eglise impériale[65]. En effet, Henri II sera l'un des plus importants partisans de Frédéric Barberousse ; lors du schisme avec Rome, il ira jusqu'à consacrer un antipape. Cette faction ne néglige pas non plus l'importance de la culture au service de la politique. Cette dernière sert à soutenir la grandeur de la cité et des saints protecteurs. Une *Vita* de S. Lambert a été rédigée dans ce contexte. Il semble que la *clé de S. Hubert* ait été confectionné dans le même contexte[66]. On peut également placer la rédaction du *Triomphe de Bouillon* dans cet esprit[67]. Nous assistons à une véritable propagande destinée à préparer les esprits au retour de la grandeur de jadis. Ces hommes ont su allier politique et culture dans un souci de restauration du pouvoir fort du prélat. Leur mouvement veut rénover la puissance de leur ville. Le moyen le plus sûr n'est autre que le retour à un système qui, jadis, a fait ses preuves : l'Eglise impériale.

---

[61] KUPPER J.-L., *op. cit.*, p. 171.

[62] MARTENE E., DURAND U., *Amplissima collectio...*, t. 1, col. 776-778, Paris, 1724. Une meilleure édition du texte peut être trouvée dans FREDERICQ P., *Corpus documentorum inquisitionis haereticae pravitatis Neerlandicae*, t. 1, p. 31-33, Gand-'s Gravenhage, 1889. Ce document a été étudié dans SUTTOR M., *La lettre de l'"Ecclesia Leodiensis" au pape "L" : attitude de Rome et de l'archidiocèse de Cologne face au catharisme au milieu du XIIe siècle*, in *Rome et églises nationales VIIe-XIIIe siècles. Premier colloque du Groupe universitaire de recherches sur la christianisation de l'Europe occidentale (IVe-XIIIe siècle). Tenu au Centre d'Etudes Historiques. Monastère de Malmedy (2-3 juin 1988)*, p. 77-133, Aix-en-Provence, 1991.

[63] KUPPER J.-L., *op. cit.*, p. 170-171.

[64] RAMACKERS J., *Papsturkunden in den Niederlanden...*, t. 2, p. 162-163, Berlin, 1934 (n° 50).

[65] Il est à noter que, sous les règnes des successeurs d'Otbert — Frédéric, Albéron Ier et Alexandre Ier —, les idées grégoriennes ont nettement progressé à Liège, et que la faiblesse de empereurs qui ont succédé à Henri V a permis aux papes d'imposer leur suprématie (cf. chap. 1, contexte historique).

[66] GEORGE P., MARTINOT L., WEBER G., *La clé de saint Hubert*, in *Feuillets de la Cahédrale de Liège*, p. 5, n° 21-23, Liège, 1996.

Après l'élection de Henri II de Leez, il ne manquait plus qu'un seul élément permettant la réalisation des aspirations de ces hommes : un empereur de grande envergure. La personne a été trouvée en Frédéric Barberousse. Le mouvement lancé par Henri II subiste jusqu'à la fin du XIIe siècle. Jusqu'à Raoul de Zähringen, les évêques qui succéderont à Henri II seront de la même trempe.

Après avoir défini les actions et les idées de cette faction, il nous faut essayer d'en identifier les membres. Il est clair que, dans ce groupe, nous trouverons que des chanoines. En effet, les aspirations précédemment développées par ce groupe ne peuvent provenir que d'un milieu canonial. Il est clair que les féodaux ne sont nullement intéressés. Les idées de cette faction vont même à l'encontre de la volonté d'indépendance des nobles. Un autre élément, souligné par M. Kupper, nous signale cette défiance des lignages. Il se trouve dans la réaction à l'élection de Henri qui " [...] *provoqua une levée de boucliers de la part, sans doute, des princes territoriaux du diocèse* [...][68] ". Maintenant procédons à la tentative d'identification des membres de ce groupe politique. Il va de soi qu'Henri est le chef de file. La convocation d'Albéron à Rome et la succession à ce dernier semble prouver l'ascendant d'Henri sur ce groupe politique. C'est un homme de poigne, il a su réunir autour de lui les éléments importants du chapitre, les "forces vives". En dehors d'Henri, nous trouvons le doyen Reimbald[69]. Ce dernier, mort en 1149, n'apparaît pas moins de 11 fois dans les listes des témoins des chartes épiscopales de Henri II. N'oublions pas de citer Nicolas qui apparaît, en moins de deux ans, cinq fois au bas des chartes. Nous pensons que Brunon de Duras[70] fait également partie de ce groupe. En effet, il bénéficie d'une promotion peu après l'élection d'Henri, il revêt la charge d'archidiacre en 1147[71]. L'archidiacre de Condroz, Dodon[72], fait également partie de ce groupe. Comme nous l'avons vu plus haut, le pape Eugène III s'adresse à lui dans sa bulle du 30 mars 1145[73]. Il nous semble que l'archidiacre Alexandre[74] est un autre membre de ce groupe. Après

---

[67] *Triumphus sancti Lamberti de castro Bullonio*, éd. ARNDT W., in *M.G.H., SS.*, t. 20, p. 497-511, Hanovre, 1868.

[68] KUPPER J.-L., *op. cit.*, p. 171.

[69] Reimbald devient chanoine en 1101, prévôt de la collégiale Saint-Jean dès 1126, prévôt de Sainte-Croix dès 1140 et doyen en 1141 (v. KUPPER J.-L., *op. cit.*, p. 245 ; MONCHAMP G., *Reimbaldus*, in *B.N.*, t. 18, col. 919-923, Bruxelles, 1905 ; METZ B., *A propos du " libellus de diversis ordinibus "*, in *R.H.E.*, t. 68 (3-4), p. 814-822, Louvain, 1973 ; *Reimbaldi Leodiensis opera omnia*, éd. de CLERQ, Turnhout, 1966 ; DECKERS J., *Les Vitae Notgeri : une source capitale pour l'histoire de la collégiale Saint-Jean l'Evangéliste à Liège*, in DECKERS J., *La collégiale Saint-Jean de Liège. Mille ans d'art et d'histoire*, p. 21-28, Liège, 1981).

[70] Brunon est le fils du comte Gislebert de Duras. Il devient chanoine en 1132, prévôt de Saint-Barthélemy en 1139 et prévôt de Sainte-Croix en 1154 (v. CHOT-STASSART S., *Le chapitre cathédral de Saint-Lambert à Liège au moyen-âge...*, Annexe II, p. 32, mémoire inédit ULg (Histoire), 1955).

[71] BORMANS S., SCHOOLMEESTERS E., *C.S.L.*, t. 1, p. 70, Liège, 1893.

[72] Dodon est archidiacre de 1126 à 1151 (v. CHOT-STASSART S., *op. cit.*, Annexe II, p. 31).

[73] Cfr. note 61.

[74] Alexandre est archidiacre de Hesbaye dès 1130, archidiacre de l'église de Trèves en 1135, et devient évêque à la fin de l'année 1164 (v. KUPPER J.-L., *op. cit.*, p. 173 ; ID., *Alexandre II, évêque de Liège*, in *B.N.*, t. 39, col. 31-36, Bruxelles, 1976).

l'élection d'Henri II, il devient grand-prévôt[75], et il succédera à Henri dans la charge épiscopale. Son épiscopat suit la lignée tracée par Henri. Il règne entre 1164 et 1167. Nous pensons que l'archidiacre de Hainaut, Jean de Loverval, faisait partie de ce groupe[76]. Dans le récit de la prise du château de Bouillon, la garde des restes de S. Lambert était assurée par ce dernier et sa famille[77]. Pendant le siège, il leurs incombait également le rôle de célébrer des messes autour des saintes reliques[78]. Nous estimons que, si Jean de Loverval n'avait pas pris parti pour cette faction, il aurait refusé d'accomplir ces tâches. En effet, la venue des reliques à Bouillon est significative de l'action de cette faction. Les autres archidiacres sont assez difficiles à identifier car, vu l'importance de leur charge, ils sont fréquemment cités en bas des chartes. Une statistique des souscriptions n'a rien donné de probant, mais nous pensons qu'ils ont embrassé le parti d'Henri. Comme nous pouvons le constater, ce sont des hommes qui occupent de hautes fonctions. Ces hommes sont tous des membres éminents du chapitre.

Nous en avons terminé avec la chronologie de l'activité politique de Nicolas. Nous pouvons maintenant la définir. Nicolas est entré dans la vie politique sous le règne d'Otbert. Il est mort sous le règne de Henri II de Leez. Son activité politique peut se répartir en deux périodes. C'est au cours de la deuxième, que nous avons appelée "maturité", que Nicolas prend son envol politique. Il devient un proche conseiller des évêques Albéron II et Henri II de Leez, il fait partie des "forces vives" du chapitre. Il met au service des deux prélats sa personne et surtout son savoir tant juridique que littéraire. Son importance au sein du chapitre sera telle que lui et d'autres imposeront au reste du diocèse leur choix en matière d'évêque et de politique. En effet, il prend part activement à l'élection d'Henri II de Leez qui était, semble-t-il, le chef de file d'une faction politique désirant revoir surgir la puissance ancienne de l'évêché de Liège. Cet évêque sera l'artisan de la réalisation des aspirations de cette faction politique. Nicolas a reçu sa charge dans une période de recul de l'Eglise impériale, il meurt dans une période de restauration de celle-ci. Il ne verra pas la gloire retrouvée de Liège à laquelle il a participé. Homme d'envergure intellectuelle, homme impliqué dans les affaires temporelles de son diocèse, Nicolas est le type même du clerc de l'Eglise impériale, mais il a vécu dans une époque creuse et déprimée. Ses aspirations quelque peu réactionnaires auront permis à l'évêché de Liège retrouver sa puissance perdue lors des querelles intestines et de renouer des liens solides avec l'empereur. Après avoir pris connaissance de l'activité politique de notre chanoine, nous pouvons nous atteler à étudier sa jeunesse et ses liens familiaux.

---

[75] MIRAEUS A., FOPPENS J.-F., *O. D.*, t. 2, p. 823-824, Bruxelles, 1723 (n° XXVII) ; *Codex diplomaticus valkenburgis*, in ERNST M.S.P., *Histoire du Limbourg*, t. 6, p. 3-4, Liège, 1847 (n° 1).

[76] Sur Jean, cf. *infra* n.80.

[77] *Domnus Iohannes de Lovierval archidiaconus cum sua familia noctu excubians in castris circa reliquias patroni sui*, in *Triumphus sancti Lamberti de castro Bullonio*, éd. ARNDT W, in *M.G.H., SS.* , t. 20, p. 509, Hanovre, 1868.

[78] *Illic in parvo artoque satis posuerunt feretrum tentoriolo, deputatis in circuitu suis in tuguriis cum domno Iohane archidiacono clericis, qui vespere et mane et meridie narrarent et annuntiarent laudes Domini*, in *ibid.*, p. 508.

3) La jeunesse et la famille :

Avant d'étudier les liens familiaux de Nicolas, penchons-nous sur sa jeunesse. Il est malaisé de la connaître d'après les renseignements qui la concernent. En effet, nous disposons de très peu d'éléments. Nous devrons procéder en grande partie par suppositions.

La mort de Nicolas se situant vers 1146 et sa réception au sein du chapitre cathédral en 1112, nous sommes autorisé à penser qu'il serait né vers la fin du XIe siècle. Aucun document ne nous renseigne sur les origines de Nicolas. Nous serions tenté de voir en lui un membre de la noblesse du diocèse. Selon nous, Nicolas a certainement fait ses études à Liège. Son apprentissage s'est effectué dans une période au cours de laquelle les écoles liégeoises étaient toujours prospères[79]. Il est probable qu'il ait reçu l'enseignement d'Alger. Comme nous l'avons précisé plus haut, Nicolas a des notions de droit, et il a édité les oeuvres du canoniste. L'édition est précédée d'un éloge du canoniste. Ce texte, qui fait office de prologue, est constitué par une biographie d'Alger et une sorte de table des matières des oeuvres éditées. Le ton de l'*Eloge* semble être celui d'un ami ou d'un proche. En tout cas, celui de quelqu'un qui connaissait Alger et qui lui vouait un respect admiratif. Nous ne voyons pas dans ces termes flatteurs des lieux communs, mais plutôt un véritable éloge. Ce respect provient peut-être d'un enseignement suivi auprès du canoniste et, pourquoi pas, d'une collaboration. De plus, la proximité entre la rédaction des travaux par Alger lui-même et leur édition par Nicolas, la proximité géographique et la proximité dans les charges nous renforce dans l'idée de l'existence de rapports étroits entre les deux individus. Nous ne sommes pas en mesure de prouver l'existence d'un enseignement suivi par de Nicolas auprès d'Alger, mais il y a trop de corrélations entre ces événements pour ne pas nous le laisser supposer. Otbert a certainement remarqué le jeune Nicolas alors même qu'il était aux études mais, si nous considérons les faits précédemment retracés, il n'est pas improbable qu'Alger ait pu conseiller à Otbert d'offrir une prébende à Nicolas. Le goût nostalgique de Nicolas pour la puissance liégeoise révolue provient certainement de ce qu'il a fait ses études sous l'épiscopat d'un des plus grandes personnalités de la Querelle des investitures et qu'il doive sa prébende à ce dernier. Lorsque l'on consulte la *Vita* de S. Lambert écrite par Nicolas, on constate que ce dernier a joui d'une solide éducation littéraire[80]. Voila tout ce que l'on peut dire sur la jeunesse de Nicolas. Passons maintenant à l'étude de ses liens familiaux.

La famille et les origines de Nicolas sont assez obscures. Nous pouvons toutefois dire qu'il a un neveu qui s'appelle Jean, comme nous l'avons relaté plus haut. Cette information,

---

[79] La décadence des écoles liégeoises survient au XIIe siècle (v. RENARDY C., *Les écoles liégoises du IXe au XIe siècles : grandes lignes de leur évolution*, in *RBPH*, t. 57 (2), p.320-327, Bruxelles, 1979).

[80] Nous reviendrons sur la formation intellectuelle de Nicolas dans les conclusions de la partie consacrée à l'étude de la *Vita*.

nous la devons à une lettre écrite à Udon de Naumburg[81]. Jean est le fils de la soeur de Nicolas. Par conséquent, Nicolas est l'*avunculus* de Jean. Ce Jean est mentionné comme chanoine. Il est envoyé à Naumburg afin de porter des reliques à l'ami de Nicolas, l'abbé Udon. Il semble que Jean soit un jeune chanoine, car un tel voyage nécessite de la robustesse, et cette de tâche de messager était souvent confiée à de jeunes hommes. L'identification de Jean est assez difficile, du fait que son prénom est fort répandu. M. Chot-Stassart, dans l'annexe II de son mémoire de licence, propose une indentification des chanoines du XII siècle[82]. Il a recensé trois personnes répondant au nom de Jean. La première appartient à la famille de Faing. Elle est mentionnée entre 1140 et 1149. Son frère est le seigneur de Faing, Thierry VI[83]. Un deuxième Jean est chanoine entre 1147 et 1158[84]. Le dernier est Jean de Loverval, qui est archidiacre de Hainaut entre 1125 et 1144[85]. Selon nous, le deuxième Jean est bien le neveu de Nicolas. En ce qui concerne Jean de Faing, dans un acte où Jean et Thierry VI sont présents, les liens de familles sont signalés[86]. Le nom de famille de Jean de Faing est parfois cité dans les actes, celui de Nicolas jamais. Concernant Jean de Loverval, nous ne pensons pas non plus qu'il s'agisse de lui. Tout d'abord, il semble trop vieux pour réaliser le voyage. Cette expédition se passe après l'élévation des reliques de S. Lambert en 1143, et l'archidiacre meurt en 1144. Nous pouvons reprendre la même démonstration que pour Jean de Faing. Le nom de famille de Nicolas n'apparaît pas, tandis que celui de Loverval est mentionné et, de surcroît, Nicolas et Jean de Loverval sont présents ensemble en tant que témoins dans plusieurs actes[87], mais aucun lien de parenté n'est souligné. Pourtant, il arrive très souvent que les liens de parentés soient indiqués. Nous pouvons en conclure que le neveu est probablement le deuxième Jean. Il était cité comme chanoine à partir de 1147. Nous pouvons ramener cette date au plus tôt à 1143. Ce sont les seuls renseignements que nous possédions quant à Jean et à sa mère.

Dans la lettre destinée à Udon de Naumburg citée plus haut, nous apprenons que Nicolas a de la famille en Saxe. Nous apprenons que Jean profite de son voyage pour aller saluer l'abbé de Corvey, son *consanguineus*[88]. Cela nous donne un renseignement sur l'origine sociale de Nicolas. Seul un noble peut entrer dans cette importante abbaye[89]. Donc, si Nicolas a de la famille dans cette abbaye, il doit être noble lui aussi. L'abbé de Corvey a été inexactement identifié par Peeck à Adalbéron de Corvey (1138-1143). Cette erreur provient d'une mauvaise

---

[81] Cfr. note 40. Le ton de la lettre fait penser que les deux hommes sont des amis de longue date. Leur rencontre s'est peut-être faite sur les bancs d'une école liégeoise. En effet, la renommée des écoles liégeoises semble établie dans tout l'Empire (v. RENARDY C., *op. cit.*, p. 310-320). Par conséquent, il ne serait pas étonnant que le fils d'un comte important soit venu étudier à Liège.

[82] CHOT-STASSART S., *op. cit.*, Annexe II, p. 24-54.

[83] CHOT-STASSART S., *op. cit.*, p. 34.

[84] *Ibid.*, p. 39.

[85] *Ibid.*, p. 42.

[86] ROUSSEAU F., *Actes des comtes de Namur de la première race 946-1196*, p. 22-30, Bruxelles, 1936 (n° 9).

[87] EVRARD M., *op. cit.*, in *A.H.E.B.*, t. 23, p. 303-306, Louvain, 1892 (n° 13) ; PONCELET E., *op. cit.*, p.14 (n° 19), p. 15 (n° 20) ; PIOT C., *op. cit.*, p. 62-63 (n° 48).

[88] [...] *ut viso et salutato domno et consanguineo nostro Corbeiensi abbate* [...], in PEECK F., *op cit.*, p. 29.

[89] FRANZEN A., *Corvey*, in *D.H.G.E.*, t. 13, col. 922-925, Paris, 1953.

datation de la lettre. Il la date de 1141 alors qu'elle est postérieure à l'élévation des reliques de S. Lambert en 1143. Il s'agit par conséquent de l'abbé Henri. Henri a revêtu la charge d'abbé en 1143 après la mort d'Adalbéron qui survient le 29 mai 1143[90]. L'activité d'Henri est mal connue, car les annales de son abbaye restent muette entre 1117 et 1145[91]. Nous possédons toutefois quelques renseignements. L'abbé n'a guère marqué de son sceau les affaires de l'Empire. Il n'apparaît jamais en tant que témoin dans les diplômes de l'empereur. Nous le voyons une seule fois dans un acte par lequel il demande à Conrad III de placer son abbaye sous sa dépendance[92]. Henri reste trois ans sur le trône abbatial. En effet, il sera déposé par le cardinal légat Thomas le 21 mars 1146[93]. Henri a de lourdes charges à supportes. Il est accusé de simonie, d'intrusion violente, d'inutilité et d'insubordination[94]. Henri a été introduit violemment par son frère Siegfried[95]. En d'autres termes, Nicolas a donc un autre *consanguineus*. Ce Siegfried est comte[96], mais il est difficile d'identifier le personnage vu le grand nombre de Siegfried qui jalonnent l'histoire de cette région. Le cardinal légat semble très hostile vis-à-vis de la famille d'Henri et de Siegfried. En effet, il a également déposé leur soeur Judith[97]. Cette dernière est écartée en 1147 pour *pessima conversatio* et *irreligiosa promotio*[98]. Elle était abbesse de Geseke[99], de Kemnade[100] et d'Eschwege[101]. Il semble qu'elle ait dû ses différentes charges à la violence de son frère. Il n'est pas précisé qu'il y ait eu intervention de Siegfried, mais le procédé reste le même que pour Henri[102]. Siegfried semble apparaître comme le chef de la parentèle. Nous ne savons pas quels ont bien pu être les liens qui unissaient cette lignée à Nicolas. Il s'agit certainement d'alliances lointaines dues à un mariage. Toujours est-il qu'ils sont liés par le sang. Nous pouvons constater que la lignée de Nicolas est fortement marquée par les charges ecclésiastiques. Il ne faut pas oublier que dans les grandes familles, les cadets étaient orientés vers la cléricature. Pouvons-nous penser que Nicolas est le cadet d'une grande famille ? Le pas est vite franchi. Seulement, nous n'avons pas trouvé d'élément permettant de l'affirmer.

---

[90] *Catalogus abbatum et nomina fratrum Corbeiensum*, in *M.G.H., SS.*, t. 13, p. 277, Hanovre, 1881.
[91] *Annales Corbeienses*, in *M.G.H., SS.*, t. 3, p. 8-9, Hanovre, 1831
[92] HAUSMANN F., *Die Urkunden Konrads III und seines Sohnes Heinrich*, in *M.G.H., Diplomatum regum et imperatorum Germaniae*, t. 9, p. 241-243, Cologne-Graz-Viennes, 1969 (n° 133).
[93] *Annales Corbeienses*, in *M.G.H., SS.*, t. 3, p. 10, Hanovre, 1831 ; JAFFE P., *Wibaldi epistolae*, in *Bibliotheca rerum Germanicarum*, 2e éd., t. 1, p. 255, Berlin, 1964.
[94] *Acccusus et convictus de symonia, de violenta intrusione, de inutilitate personae, de inobedentia,* in JAFFE P., *op. cit.*, p. 255. Thomas était cardinal de Saint-Vital ; sur ce personnage voir WEISS S., *Die Urkunden des päpstlichen Legaten von Leo IX. bis Coelestin III. (1049-1198)*, p. 160, Cologne-Weimar-Vienne, 1995.
[95] *Annales Corbeienses*, in *M.G.H., SS.*, t. 3, p. 10, Hanovre, 1831 / JAFFE P., *op. cit.*, p. 252.
[96] JAFFE P., *op. cit.*, p. 252.
[97] *Ibid.*, p. 148, 157, 376.
[98] *Ibid.*, p. 148.
[99] *Ibid.*, p. 223, 224, 319.
[100] *Ibid.*, p. 246.
[101] *Ibid.*, p. 319.
[102] [...] *per violentam occupaverit* [...], in *ibid.*, p. 246, 319.

4) Conclusion

Maintenant que nous avons passé en revue les différentes étapes de la vie de Nicolas, nous pouvons mieux cerner la personnalité de l'auteur de la *Vita* de S. Lambert. Notre auteur est né dans la deuxième moitié du XIe siècle, probablement dans le diocèse de Liège. Du point de vue géographique, sa famille est "éclatée". Elle est ancrée également dans le nord de l'Allemagne. Son apprentissage se déroule dans les murs de la cité de Liège en pleine querelle de investitures. Peut-être, comme la plupart des Liégeois, voue-t-il un culte à Henri IV après son décès. Cela est en tout cas envisageable. Otbert, le plus fidèle et le dernier allié de l'empereur déchu, offre à Nicolas une prébende à la cathédrale au plus tard en 1112 et une prévôté de collégiale, en l'occurence celle de Saint-Denis, au plus tard en 1118. De cette période, Nicolas garde, semble-t-il, une certaine nostalgie. Les tumultes qui suivent la mort d'Otbert voient l'éloignement de Nicolas des affaires de la cité. Il ne prend pas activement part à ces conflits. Nicolas opère un tournant dans sa carrière politique dès le règne d'Albéron II. Cette activité se poursuit sous le successeur d'Albéron II, Henri II de Leez. Notre chanoine est un proche des évêques, il est un conseiller juridique et intellectuel. Nicolas fait partie des "forces vives" du chapitre. La nostalgie de sa jeunesse est partagée par d'autres membres du chapitre. Il rejoint ces personnes dans une sorte de groupe politique en vue d'un nouveau combat politique dans l'ombre du pouvoir. Ces hommes sont las de voir l'immobilisme de leur évêque, Albéron II, et de la faiblesse de leur principauté. Ils vont prendre les rênes du pouvoir afin de rendre à Liège son ancienne grandeur. Ils parviennent en effet à faire élire leur candidat, qui n'est autre que leur chef de file. Henri de Leez, qui saura restaurer la puissance de jadis et revenir au système de l'Eglise impériale qui a fait les grandes heures de l'histoire de Liège. Nicolas n'aura pas l'occasion d'assister au nouveau schisme de la chrétienté ni au triomphe d'Henri de Leez. En effet, il meurt en 1146. Nicolas n'a du reste pas marqué l'histoire liégeoise par l'importance de son rôle au sein du chapitre cathédral. La survie de son nom au travers des âges, il la doit surtout à son activité littéraire. Déjà à son époque, il était tenu pour un intellectuel. Spécialiste du droit, pour avoir édité les oeuvres du plus grand canoniste liégeois, il s'est également attaqué à un des plus importants monuments de la littérature liégeoise du XIIe siècle. C'est ce que nous nous proposons d'étudier dans la partie qui suit.

Chapitre 3 : Présentation de la *Vita Landiberti*

Avant de commencer l'étude du texte de la *Vita*, il nous faut brièvement présenter cette source. Nous commencerons par énumérer les différents manuscrits conservés. Nous présenterons, dans la mesure de nos moyens, un *stemma codicum*. Ensuite, nous fournirons une liste complète des éditions de la *Vita*. Tous ces renseignements, comme nous le verrons, nous seront très utiles pour cerner le "public" de la *Vita*.

1) Liste des manuscrits[1]

- (A) Codex de Luxembourg[2] : n° 100, f° 1^{r} - 30^{r}, fin XIIe - début XIIIe, provenance : Orval.

Dans ce manuscrit, l'invocation à Wédric est absente. Elle est remplacée par *In nomine Domini Nicholaus per misericordiam Dei ecclesie sancte Marie sanctique Lamberti in Leodio humilis canonicus omnibus Christi fidelibus in perpetuum saltem.* Les *miracula* et la *translatio* de S. Lambert ont été ajoutés aux f° 26^{r} - 30^{r}. Le texte est illustré par l'assassinat de S. Lambert devant l'autel des SS. Cosme et Damien.

- (B) Codex de Yale[3] : n° 267, f° 73^{v} - 98^{r}, fin XIIe - début XIIIe siècle, provenance : un chapitre régulier de saint Augustin en Flandre ou dans le N.-E. de la France.

- (C) Codex de Reims[4] : n° 1408, f° 195^{r}-208^{v}, fin XIIe - début XIIIe siècle, provenance : Saint-Thierry de Reims.

- (D) Codex de Mons[5] : n° 115/199 8461, f° 87^{r} - 104^{r}, XIIIe siècle, provenance : abbaye de Sainte-Marie de Cambron-Casteau. Les *miracula* et la *translatio* ont été ajoutés.

- (E) Codex de Bruxelles[6] : n° 7483-86, f° 20^{v} - 35^{v}, XIIIe siècle, provenance : musée des Bollandistes. Dimension : 400 mm. sur 290 mm.

- (F) Codex de Bruxelles[7] : n° 9598-606, f° 8^{r} - 22^{v}, XIIIe siècle, provenance : abbaye Saint-Laurent de Liège. Dimension : 325 mm. sur 214 mm.

- (G) Codex de Berne[8] : A 8, f° 36^{r} - 44^{v}, XIVe siècle, provenance inconnue. Le texte a été conservé en fragments. Les *miracula* ont été ajoutés.

---

[1] On peut également trouver une liste des différents manuscrits dans KRUSCH B., *Vitae Landiberti episcopi Traeiectensis*, in *M.G.H., S.R.M.*, t. 6, p. 347, Hanovre-Leipzig, 1913 ; DEPLOIGE J., *et al.*, *Narratives sources* (travail sur *Internet*).

[2] CHRISTOPHORY J., *150 Manuscrits précieux du IXe au XVIe siècle conservés à la bibliothèque nationale de Luxembourg*, p. 100, Luxembourg, 1989.

[3] SHAILOR B. A., *Catalogue of Medieval and Renaissance Manusripts in the Beinecke Rare Books and Manuscript Library Yale university*, t. 3, p. 524, New-York, 1992.

[4] LEVISON W., *Conspectus codicum hagiographicorum*, in *M.G.H., S.R.M.*, t. 7, p. 659, Hanovre-Leipzig, 1919.

[5] *Catalogus codicum hagiographicorum bibliothecae civitatis montensis*, in *A.B.*, t. 9, p. 276, Bruxelles, 1890.

[6] *Catalogus codicum hagiographicorum bibliothecae regiae Bruxellensis*, t. 2, p. 60, Bruxelles, 1889 ; Bx B.R., NICOLAS, *Vita sancti Lamberti* (cfr. Annexe n° 2, § d).

- (H) Codex de Londres[9] : n° 18628, f° 1^{r} - 17^{v}, XVe siècle, provenance inconnue. Support : papier. Les *miracula* ont été ajoutés aux f° 15^{v} - 17^{v}.

- (I) Codex d'Oxford[10]: n° 17029, f° 65^{v} - 99^{r}, XVe siècle, provenance : l'auteur du catalogue suppose une provenance hollandaise, mais il n'en est pas sûr. Support : papier. Ajout des *miracula*.

- (J) Codex deVienne[11] : n° 9375a, f° 9 - 25, XVe siècle, provenance : prieuré de Korsendonk. Support : parchemin. Dimension : 370 mm. sur 280 mm.

- (K) Codex de Liège[12] : n° 6 G 25, f° 280^{v} - 300^{r}, XVe siècle, provenance: Croisiers de Liège. Support : papier. Dimension : 210 mm. sur 145 mm.

Nous pouvons noter que, dans le prologue, la dédicace à Wédric est absente. Celle-ci est remplacée par : *In nomine Domni Nicholaus per misericordiam Dei ecclesie sancte Marie sanctique Lamberti in Leodio humilis canonicus omnibus Christi fidelibus in perpetuum.*

Les *miracula* et la *translatio* ont été ajoutés aux f° 297^{v} - 300^{r}.

- (L) Codex d'Edimbourg[13] : n° 18.2.3, f° 17^{v} - 31^{r}, XVe siècle, provenance : Chartreuse de Bois-le-Duc, support : papier, dimension : 285mm. sur 215 mm.

- (M) Codex de Bruxelles[14] : n° 197, f° 82v - 85r, 1465, provenance : prieuré Saint-Paul du Rouge-Cloître à Auderghem. Support : papier. Dimension: 377 mm sur 270 mm..

- (N) Codex de Bruxelles[15] : n° 2493-98, f° 98^{r} - 138^{v}, XVe siècle, provenance : prieuré Bethléem de Hérent, support : vélin, dimension : 210 mm sur 140 mm. Les *miracula* et la *translatio* ont été ajoutés aux f° 133^{v} - 138^{r}.

- (O) Codex de Gand[16] : n° 562 (Saint-Genois n° 169), f° 2^{r} - 74^{r}, XVIe siècle, provenance inconnue. Les *miracula* et la *translatio* ont été ajoutés.

- (P) Codex du Vatican (bibliothèque Vaticelliana)[17] : n° H6, f° 121^{r} - 139^{r}, fin XVIe - début XVIIe siècle, provenance : 2 codices, l'un de l'église cathérale de Liège et l'autre de la collégiale

---

[7] *Catalogus codicum hagiographicorum bibliothecae regiae Bruxellensis*, t. 2, p. 340, Bruxelles, 1889 ; Bx B.R., NICOLAS, *Vita sancti Lamberti* (cfr. Annexe n° 2, § e).

[8] LEVISON W., *op. cit.*, p. 557.

[9] *Index of Manuscripts in the British Library*, t. 6, p. 158, Cambridge, 1985 ; KRUSCH B., *op. cit.*, p. 347.

[10] FALCONER MADAN M. A., *A summary catalogue of western manuscripts in the bodleian library at Oxford*, t. 4, p. 74, Oxford, 1897.

[11] *Catlogus codicum hagiographicorum qui Vindobonae asservantur in bibliotheca privata serenissimi Caesaris Austriaci*, in *A.B.*, t. 14, p. 249, Bruxelles, 1895.

[12] Bibliothèque du Séminaire de Liège, NICOLAS, *Vita sancti Lamberti* (cfr. Appendice n° 2, § a).

[13] *Catalogus codicum hagiographicorum latinorum bibliothecarum edinburgensium*, in *A.B.*, t. 47, p. 32, Bruxelles, 1929.

[14] *Catalogus codicum hagiographicorum bibliothecae regiae Bruxellensis*, t. 1, p. 101, Bruxelles, 1886 ; Bx B.R., NICOLAS, *Vita sancti Lamberti* (cfr. Annexe n° 2, § b).

[15] *Catalogus codicum hagiographicorum bibliothecae regiae Bruxellensis*, t. 1, p. 335, Bruxelles, 1886 ; Bx B.R., NICOLAS, *Vita sancti Lamberti* (cfr. Annexe n° 2, § c).

[16] *Catalogus codicum hagiographicorum bibliothecae publicae civitatis et academiae gandavensis*, in *A.B.*, t. 3, p. 214, Bruxelles, 1884.

[17] PONCELET A., *Catalogus hagiographicorum latinorum bibliothecarum Romanarum praeter quam vaticana*, p. 415, Bruxelles, 1909.

Saint-Martin de l'université de Louvain, support : parchemin pour le codex de Liège et papier pour celui de Louvain. Les *miracula* et la *translatio* ont été ajoutés aux f° 133[r] - 139[r] [18].

2) *Stemma codicum*

Cette partie se propose de fournir un *stemma codicum* de la *Vita* de Nicolas. Cependant, notre travail n'étant pas une édition critique, nous n'avons pas collationné toutes les différentes copies. Par conséquent, nous réaliserons un *stemma codicum* en fonction des moyens dont nous diposons, c'est-à-dire des particularités de manuscrits. En effet, nous nous sommes principalement basé sur la présence ou l'absence des *miracula* et de la *translatio* de S. Lambert, ainsi que sur la présence ou l'absence de l'épître dédicatoire à l'abbé Wédric. L'histoire et la proximité géographique de certains établissements religieux nous permettront d'affiner la recherche. Nous avons réalisé un tableau où figure les mentions concernant les *miracula* , la *translatio* et l'épître dédicatoire à Wédric ainsi que l'époque de la rédaction des différents manuscrits. Les lettres de l'alphabet dans la colonne de gauche correspondent aux lettres entre parenthèses de la liste des manuscrits établies plus haut.

	Miracula	**Translatio**	**Epître**	**XIIe**	**XIIIe**	**XIVe**	**XVe**	**XVI**	**XVII**
A	X	X		X					
B			X	X					
C			X	X					
D	X	X	X		X				
E			X		X				
F			X		X				
G	Fragments de la *Vita* , présence des *Miracula*.					X			
H	X		X				X		
I	X		X				X		
J	X	X	X				X		
K	X	X					X		
L	X	X	X				X		
M	Résumé de la *Vita*						1465		
N	X	X	X				X		
O	X	X	X					X	
P	X	X	X						X

[18] BORGNET M., *Voyage littéraire en Italie*, in *B.C.R.H.*, 2e série, t. 10, p. 56, Bruxelles, 1858.

De ce tableau, nous pouvons constater que le texte de Nicolas a donné trois type de manuscrits. Il y a les manuscrits contenant les *miracula* et la *translatio*, les manuscrits sans, et les manuscrits avec ou sans l'épître dédicatoire. Nous pensons que l'oeuvre originale de Nicolas devait contenir l'épître dédicatoire, mais pas les *miracula* et la *translatio.* Bien qu'il ait voulu les écrire — comme B. Krusch l'affirme[19] —, la mort a certainement dû imterrompre l'écrivain.

Nous devons déplorer la perte du manuscrit original ainsi que des copies où sont insérées les différences que nous venons de souligner. Afin de faciliter l'utulisation de notre *stemma codicum*, nous identifierons ces textes grâce à une lettre. Nous appellerons le manuscrit original de Nicolas "X", la copie originale sans l'épître "Y", et la copie originale avec les *miracula* et la *translatio* "Z". Nous pouvons affirmer que Y a été fait à Liège : nous avons retrouvé une copie à Liège datant du XVe siècle (K). Nous pensons que la copie des *miracula* et de la *translatio* s'est faite dans le milieu liégois. En effet, seuls des scribes liégeois, connaissant de l'histoire de Lambert, ont certainement voulu pallier la carence du texte de Nicolas. Nous en tenons pour preuve que les manuscrits F, C et E, qui ont probablement été copiés par des "étrangers", ne contiennent pas ces passages.

Ces remarques faites, nous pouvons passer à notre *stemma codicum* :

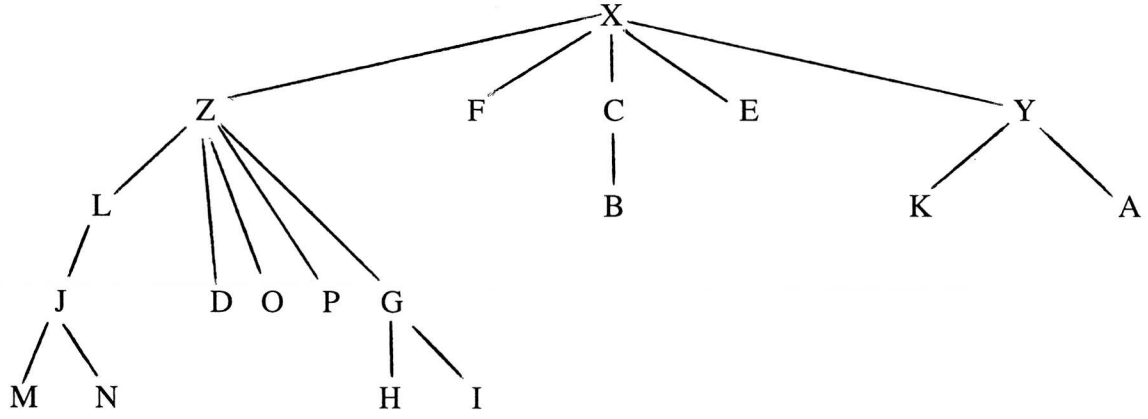
- Nous avons découvert que quatre manuscrits émanaient de X : B, C, F et E. Nous avons raccroché B à C. En effet, C est une copie antérieure à B ; et B provenant, selon F. Dolbeau, d'un chapitre régulier tandis que C de Saint-Thierry de Reims, il nous semble qu'une grande abbaye comme Saint-Thierry n'aurait pas recopié son manuscrit d'un chapitre quelconque, mais plutôt de Liège[20]. Une étude des variantes des deux copies permettrait de préciser cette hypothèse.
- Nous avons remarqué que A et K procédaient de Y indépendamment l'un de l'autre. En effet, il nous semble peu probable que A, qui provient de l'abbaye d'Orval, soit à l'origine d'une copie provenant de Saint-Laurent de Liège. On pourrait penser que Y, par la présence des *miracula* et de la *translatio*, découle de Z, mais ce serait réducteur. En effet, comme nous l'avons signalé plus haut, ce manuscrit a été copié dans un milieu liégeois, et , par ce fait, il n'est pas impossible que le scribe — liégeois — ait voulu pallier l'absence de ces passages *motu proprio.*
- Le reste des manuscrits — D, G, H, I, J, L, M, N, O, P — émane de Z. Nous avons pu en rattacher certains grâce à l'histoire du monastère dont ils proviennent. L descend directement de Z — dans des circonstances que nous ignorons — ; J de L ; M et N de J. L est originaire de Bois-le-Duc, et J du prieuré de Korsendonk (à Oud-Turnhout, prov. d'Anvers). Il faut noter que le fondateur du prieuré de Korsendonk, Gautier de Gierle (1399-1414), a abandonné, sous

[19] KRUSCH B., *op. cit.*, p. 346.

[20] N'oublions pas que les diocèses de Liège et de Reims entretenaient des échanges intellectuels (ROUSSEAU F., *La Meuse et le Pays Mosan en Belgique*, p. 175, Bruxelles, 1977).

l'impulsion de Gérard Grote (1340-1384), la direction de la chartreuse de Bois-le-Duc pour aller vivre à Turnhout où il fonda en 1398 ce prieuré[21]. Il est plus que probable que ces deux établissement ont entretenu des liens intellectuels, et que le prieur a envoyé des scribes à Bois-le-Duc pour recopier des ouvrages. Nous pouvons établir des liens entre M et J, et N et J. Notre démarche repose sur le même type de réflexion. Le manuscrit M provient du prieuré du Rouge-Cloître à Auderghem (Bruxelles). Il faut noter que le prieur Jean Doyenberg (1441-1454) fit profession à Korsendonk avant de devenir prieur du Rouge Cloître, et qu'en 1454, Jean Doyenberg quitte le Rouge-Cloître pour Korsendonk où il reste jusqu'à sa mort en 1461. Son successeur au Rouge-Cloître, Jean Hasselt (1455-1466), provient du prieuré de Groenendaal à Hoeilaart (prov. Brabant flamand) qui entretenait des rapports avec Korsendonk[22]. Comme nous le voyons, le prieuré du Rouge-Cloître a certainement dû entretenir des liens intellectuels avec Korsendonk. Nous pensons également que N provient de J. En effet, le prieuré Bethléem de Hérent (prov. Brabant flamand) dont provient N, fut fondé par des chanoines de Korsendonk en 1407[23] ; la filiation des manuscrit ne fait pas de doute. Nous avons également isolé une autre lignée. En effet, les manuscrits G, H et I se distinguent par l'absence de la *translatio*. Les manuscrits H et I datant du XVe siècle sont certainement issus du manuscrit G, car celui-ci date du siècle précédent. Ne pouvant pas déterminer si H et I sont indépendants ou procèdent l'un de l'autre[24], nous les feront émaner indépendamment de G. En ce qui concerne les autres manuscrits — D, O, P — , nous ne pouvons définir les étapes de filiation avec Z ; nous savons seulement qu'ils en proviennent.

Par conséquent, nous proposons le *stemma codicum* que voici :



Nous pouvons constater que les meilleurs copies conservées sont les manuscrits F, C et E. Elles sont toutes les trois presque contemporaines, et elles ont été faites moins d'un siècle après la rédaction de l'original. B. Krusch ne s'y est pas trompé : il a donné la primauté à C,

[21] *Monasticon Belge*, t. 8 (2), p. 465-466, Liège, 1993.
[22] *Ibid.*, t. 4 (2), p. 1098-1099.
[23] *Ibid.*, p. 1010.

mais il a basé également son texte sur D, E, F, A et G. Son choix repose sur l'ancienneté des copies : elles datent des XIIe, XIIIe et XIVe siècles. Selon lui, toutes les autres copies découlent des six qu'il a énumérées. Nous serions plus nuancé, il suffit d'observer notre *stemma codicum.*

3) Liste de éditions[25]

- NICOLAS, *Vita Lamberti*, in CHAPEAVILLE J., *Qui gesta pontificum Tungrensium et Leodiensuim scripserunt auctores praecipuis*, t. 1, p. 371-409, Liège, 1612.

Cette édition repose sur un seul manuscrit, et qui plus est, provenant de la cathédrale de Liège : il servait aux offices[26]. Cependant nous n'en connaissons pas la date. Il n'est pas impossible qu'il s'agisse du manuscrit X. Hélas, rien ne le prouve. Par conséquent, afin d'éviter toute ambiguïté, nous utiliserons la publication de Chapeaville en tant que source du début du XVIIe siècle. Chapeauville[27] a été aidé dans la publication de la *Vita* par le chanoine Daniel Raymundi[28]. Chapeauville prétend qu'il a vu un autre manuscrit où l'épître dédicatoire à l'abbé Wédric était absente, et que celle-ci était remplacée par *In nomine Domini Nicholaus per misericordiam Dei ecclesie sancte Marie sanctique Lamberti in Leodio humilis canonicus omnibus Christi fidelibus in perpetuum*[29]. Il est possible que le manuscrit vu par Chapeauville ou par Raymundi soit celui qui est conservé au Grand Séminaire de Liège (K). En effet, celui-ci contient la même invocation et, de plus, il a été annoté par une main de l'époque de Chapeauville[30]. Ces annotations correspondent aux titres des différents chapitres de l'oeuvre de Nicolas. Ces titres étaient initialement absents du manuscrit de Sainte-Croix.

- NICOLAS,*Vita quarta,* in *AA.SS., Sept.*, 2e éd., t. 5, p. 602-617, Bruxelles, 1856.

L'édition des Bollandistes repose sur celle de Chapeauville.

- NICOLAS,*Vita Landiberti episcopi Traiectensis,* éd. KRUSCH B., in *M.G.H., S.R.M.*, t. 6, p. 407-429, Hanovre-Leipzig, 1913.

Comme nous l'avons signalé plus haut, l'édition de B. Krusch repose sur six manuscrits : B, D, E, F, A, G (l'ordre correspond à celui de l'éditeur allemand).

---

[24] En effet, nous ignorons les origines des deux manuscrits. Pour répondre à cette question, il faudrait réaliser une étude des variantes de vocabulaire.

[25] *B.H.L.*, t. 2, p. 700 ; *B.H.L. Novum supplementum*, éd. FROS H., t. 2, p. 515 ; GENICOT L., TOMBEUR P., *Index Scriptorum Operumque Latino-Belgicorum Medii-Aevi*, t. 3 (1), p. 93-94, Bruxelles, 1977 ; POTTHAST A., *Bibliotheca historica medii aevi*, t. 2, p. 1416, Berlin, 1862.

[26] CHAPEAVILLE J., *op. cit.*, p. 370.

[27] SWEERTIUS, *Athenae Belgicae*, p. 574, Anvers, 1628 ; KURTH G., *Documents historiques sur l'abbaye de Neufmoustier près de Huy*, in *B.C.R.H.*, 5e série, t. 2, p. 44 n.2, Bruxelles, 1892.

[28] BALAU S., *Daniel Raymundi*, in *B.N.*, t. 18, col. 811-814, Bruxelles, 1905.

[29] CHAPEAVILLE J., *op. cit.*, p. 371.

[30] Cf. Annexee n° 2, § a.

B. Krusch a publié la *Vita* en fragments, il a publié les chapitres 1, 4, 5, 9 — ces quatre chapitres sont égalements en fragments —, 12, 13, 14, 15, 16, 17.

- NOTERMANS J., *Een middelnederlands leven van Sint Lambertus*, in *Publication de la société historique et archéologique dans le Limbourg à Maastricht,* t. 74, p. 272-280, Maastricht, 1938.

Cette édition repose sur un manuscrit en moyen-nérlandais. Cette édition présente peu d'intérêt pour notre recherche. L'article qui la précède apporte toute les précisions utiles, pour de plus amples détails, nous y renvoyons le lecteur.

4) Le "public"

La liste des différents manuscrits peut nous être utile en vue d'approfondir notre connaissance sur la diffusion de l'oeuvre de Nicolas. Nous avons réalisé un tableau où figurent le type d'établissement propriétaire d'une copie du texte, son diocèse, sa région et la date de la copie. Ces renseignements vont nous permettre de mieux cerner le public de la *Vita* et dans l'espace et dans le temps.

	Etablisemment	**Diocèse**	**Région**	**XIIe**	**XIIIe**	**XIVe**	**XVe**	**XVIe**	**XVIIe**
A	Abbaye cist.	Trèves	Ardennes	X					
B	Prieuré ?	?	N. Fr. / Fl.	X					
C	Abbaye bénéd.	Reims	Champagne		X				
D	Abbaye cist.	Cambrai	Mons		X				
E	?	?	?		X				
F	Abbaye bénéd.	Lg	Lg		X				
G	?	?	?			X			
H	?	?	?				X		
I	?	?	P.-B. (?)				X		
J	Prieuré	Cambrai	Anvers				X		
K	Collégiale	Lg	Lg				X		
L	Chartreuse	Lg	Bois-le-Duc				X		
M	Prieuré	Cambrai	Bruxelles				X		
N	Prieuré	Lg	Louvain				X		
O	?	?	?					X	
P	Cathédrale / coll.	Lg	Lg / Louv.						X

De ce tableau, nous pouvons tirer quleques conclusions :

- Pour la période de la fin du XIIe siècle au XIIIe siècle, la diffusion du manuscrit s'est faite dans la Lotharingie et la région de Reims. Si l'on observe les lieux de réception du texte, nous découvrons deux abbayes cisterciennes, un prieuré et une abbaye bénédictine. Mise à part l'abbaye bénidictine, ces établissements religieux sont traversés par un courant spirituel exprimant le souhait d'un retour à la *vita apostolica* et d'une revalorisatoin de la vie communautaire. C'est pourquoi, il faut replacer la diffusion de la *Vita* dans un mouvement de renouveau charismatique.
- Le XIVe siècle n'est guère marqué par une forte diffusion de l'oeuvre. De cette époque, on ne conserve qu'un exemplaire, en fragments, dont on ne connaît même pas l'origine.
- Au XVe siècle, l'oeuvre de Nicolas semble se propager fortement. Nous la retrouvons dans des prieurés de l'ordre de S. Augustin du centre des Pays-Bas. Cette diffusion peut être mise en rapport avec le développement, à cette époque, de la *devotio moderna*. Le manuscrit des Croisiers de Liège (K) est également à replacer dans le même contexte. En effet, parmi les oeuvres contenues dans ce codex, nous retrouvons un traité de Geert Groot, initiateur du mouvement[31]. Si nous nous reportons au *stemma codicum*, nous pouvons partiellement saisir le mouvement de la pénétration de la *devotio moderna* dans nos régions : le manuscrit L provient de Bois-le-Duc ; puis, nous retrouvons une copie (J) dans la région d'Anvers ; ensuite, une autre (N) près de Louvain, et une dernière (M) aux alentours de Bruxelles.
- Le XVIe siècle et le début du XVIIe siècle ne nous apportent pas beaucoup d'informations. Si ce n'est qu'à cette époque on trouve encore des manuscrits de la *Vita* à Liège et à Louvain. Rappelons que l'édition de Chapeauville date précisément de 1612. Le manuscrit P étant conservé à la bibliothèque Vaticane, nous pouvons peut-être le mettre en relation avec une volonté papale de compléter la bibliothèque Vaticane.

En conclusion, nous pouvons consater qu'il y a eu deux vagues de diffusion de la *Vita* : une première aux XIIe-XIIIe siècles, et une seconde au XVe siècle. Ces mouvements correspondent à des revalorisations des valeurs de vie communautaire et à une volonté de retour à un chritianisme primitif. Nous ne pensons évidemment pas que l'oeuvre de Nicolas aurait été considérée par son public comme une oeuvre majeure de ces mouvements, mais nous estimons plutôt que Nicolas s'insère bel et bien dans cette mouvance, et qu'il doit être apprécié à ce titre.

[31] f° 186r - 194r, *Consilia magistri Gerard Groet* (cf. Annexe n° 2, § a).

Chapitre 4 : Les sources de la *Vita Landiberti*

Dans ce chapitre, nous étudierons les sources de Nicolas. Notre démarche se déroule en trois phases : la première se penchant sur les emprunts, la deuxième sur les variantes et la troisième sur l'apport littéraire. Dans la première partie, nous chercherons de quels textes Nicolas tire ses informations. Nous essayerons de savoir si son récit de Nicolas est conforme à la tradition de la légende du saint, et si une source prédomine par rapport aux autres. Nous verrons également comment Nicolas exploite ses sources. La deuxième partie sera consacrée à l'observation des variantes du texte de Nicolas par rapport à la tradition liégeoise. Nous les replacerons dans le contexte de leur élaboration et nous rechercherons la raison pour laquelle Nicolas a inséré telle ou telle variante. La dernière partie sera consacrée à l'étude de la contribution de Nicolas à la légende du saint. Nous expliquerons la signification de ces apports et leur contribution à l'histoire du saint.

Toutes ces informations nous seront utiles pour mieux cerner l'activité intellectuelle et la mentalité du chanoine. Nous démontrerons l'importance du milieu et du contexte dans lesquels la *Vita* de Nicolas a été rédigée.

Par cette étude des sources de Nicolas, nous voulons lui redonner l'importance qu'il mérite dans le cycle légendaire de Lambert. En effet, *redde Lamberto quae sunt Lamberti, et quae sunt Nicolai Nicolao…*

I. Les emprunts littéraires

Quelles ont été les sources utilisées par Nicolas pour rédiger sa *Vita* ? Nous désirons plus particulièrement découvrir où le chanoine a puisé ses informations. Il nous a facilité la tâche : il nous indique les documents dont il s'est inspiré. Dans le prologue[1], il nous parle des *Vitae* de Godescalc[2] et d'Etienne. De plus, à la fin du prologue de la *Vita*[3], il mentionne les *Gesta* des rois de France[4], la *Chronique* de Réginon de Prüm, la *Chronique* de Sigebert de Gembloux, des lettres d'évêques, les *Vies* des SS. Landoald et Landrade, "les récits d'hommes anciens et les écrits d'hommes fidèles[5]". Vérifions si les dires de Nicolas sont corrects, et voyons la façon

---

[1] NICOLAS, *M.G.H.*, p. 408.

[2] Lorsque nous utiliserons dans nos comparaisons la première *Vie de S. Lambert*, nous préférerons reprendre celle de Godescalc publiée par les Bollandistes à la *Vetustissima* publiée dans les *M.G.H.*, car Nicolas prétend s'y référer. Pour retracer le parcours intellectuel du chanoine, nous aurons recours à l'édition des Bollandistes.

[3] NICOLAS, *M.G.H.*, p. 408.

[4] Ce texte pourrait faire penser à l'*Historia Francorum* de Grégoire de Tours, mais une note de l'éditeur, M. Krusch, nous signale qu'il s'agit des *Annales de Metz*. Ces dernières suivent, dans un des manuscrits, la *Chronique* de Réginon de Prüm. L'exposé confirmera cette thèse, car nous verrons que Nicolas se réfère aux annales, et non à l'oeuvre de Grégoire de Tours (cf. *infra* § 5).

[5] […] *partim ex relatione maiorum et scriptis virorum fidelium*, in NICOLAS, *M.G.H.*, p. 408.

dont Nicolas s'est servi de ses modèles. Certaines de ses sources semblent sibyllines — "les récits des hommes anciens et les écrits d'hommes fidèles" —, elles ont fait couler beaucoup d'encre : nous tenterons d'y voir plus clair[6]. Nous pouvons déjà observer que Nicolas réagit à la manière d'un historien moderne lorsqu'il cite ses sources. Il nous reste à voir si notre chanoine le fait avec la même rigueur que les historiens contemporains. Tentons également de dénoter la persistance de la tradition de la légende du saint évêque : en observant les emprunts, nous saurons si Nicolas est resté fidèle à la biographie du saint.

Dans un esprit de clarté et de facilité, nous procéderons à l'étude de l'usage des sources en respectant l'ordre des chapitres proposé par Nicolas.

1) Le Prologue

Le prologue relève d'un genre particulier. Il sert d'introduction à l'oeuvre. L'auteur y fait preuve de son érudition, de ses motivations, des circonstances de la rédaction... Nicolas ne donne pas les sources du prologue : elles sont mentionnées uniquement pour l'histoire de S. Lambert. La majeure partie, voire presque l'intégralité du prologue, est une création originale. Nicolas n'insère que quelques phrases qui ne sont pas de lui.

Ainsi, Nicolas cite une phrase tirée d'une lettre de S. Jérôme. D'ailleurs, il le précise lui-même[7]. Cette phrase est citée littéralement d'après une lettre de S. Jérôme destinée à l'évêque Héliodore[8]. En fait, il s'agit d'une épitaphe pour le neveu d'Héliodore, Népotien. Nous observons que Nicolas a le document sous les yeux.

Dans un autre passage, Nicolas cite Sigebert de Gembloux parlant du premier rédacteur de la vie de S. Lambert, Godescalc. Il reprend Sigebert de manière plus ou moins littérale. Il adapte la phrase pour l'insérer dans son texte. Cet emprunt est tiré de la première *Vita* rédigée par le moine de Gembloux[9]. Ce n'est d'ailleurs pas le seul emprunt à cette *Vita* dans le prologue. En effet, Nicolas nous dit qu'il va parler des vraies causes de la mort du martyr, qui ont été passées sous silence. Sigebert nous parlait déjà de la même façon[10]. L'emprunt n'est pas littéral, mais cela nous autorise à penser que Nicolas a le texte sous les yeux.

Nicolas insère une dernière phrase qui n'est pas de lui. Il commente par là sa propre démarche quant à l'utilisation de ses sources : il adopte "la technique de l'abeille qui va cueillir le pollen d'une fleur à l'autre pour en faire du miel". Cette phrase provient d'un poème de Sedulius Scottus[11], et elle a été quelque peu adaptée.

---

[6] Cf. *infra* § 19.

[7] *Grandes enim materias, ut ait Ieronimus ad Helioroum episcopum, ingenia parva non sufferunt et in ipso suo conatu, ultra vires ausa succumbunt*, in NICOLAS, *M.G.H.*, p. 407.

[8] SAINT JEROME, *Epistola ad Heliodorum. Epitaphium Nepotiani*, in MIGNE J.-P., *P.L.*, t. 22, col. 589, Paris, 1864 (epsitola LX).

[9] SIGEBERT, *M.G.H.*, p. 406.

[10] *Ibid.*, p. 406.

[11] SEDULIUS SCOTTUS, *Carmina de rectoribus christianis*, éd. TRAUBE L., in *M.G.H., Poeta Latini aevi Carolini*, t. 3, p. 158, Berlin, 1896.

Nous pouvons d'ores et déjà constater que Nicolas a utilisé trois sources pour son oeuvre : la *Vie de S. Lambert* de Sigebert, une lettre de S. Jérôme et un poème de Sedulius Scottus. Or il n'a nommé aucune de ces oeuvres parmi ses sources déclarées. On pourrait regrouper ces textes dans "les écrits des hommes anciens et d'hommes fidèles". Cela faciliterait énormément la recherche mais, les termes étant trop vagues, il est difficile de trancher. Une chose surprend, c'est que la *Vie* écrite par le moine de Gembloux n'est guère mentionée. Ce silence est d'autant plus étonnant que Nicolas se réfère à la *Chronique* du moine. Nous nous apercevrons au fil de cette étude que ce fait est récurrent ; nous tenterons ultérieurement de résoudre ce problème. Nous observons que les emprunts sont minimes, car, à l'exception de trois phrases, le prologue entier est du chef de notre chanoine. Passons à l'étude des chapitres de la *Vita*.

2) Chapitre 1

Au premier chapitre, l'auteur relate la jeunesse et l'apprentissage de Lambert. Les emprunts sont multiples.

La première phrase de la *Vita* semble être un condensé des phrases introductives des trois *Vies* précédentes.

Godescalc[12]	Etienne[13]	Sigebert[14]	Nicolas[15]
"*Gloriosus vir Landibertus pontefex oppido Treiectinse oriundus fuit.*"	"Igitur *gloriosus martyr Lantbertus et aeterno regi sacerdos* dilectissimus insigni *ex prosapia Treiectensis vico extitit oriundus.*"	"*Gloriosus vir Lambertus aeterno regi martyr* acceptus et *sacerdos* dilectus insigni *ex prosapia Traiectensis oppidi vico extitit*".	"*Gloriosus vir Lambertus, et aeterno Regi sacerdos et martyr electus, insigni ex prosapia in Traiecto extitit oriundus*".

Nous avons mis en italique les points communs entre les textes des quatre *Vitae ;* il en ressort que la phrase de Nicolas est un condensé des quatre. Signalons que la phrase de Sigebert est largement reprise de celle d'Etienne. Si l'on veut rester fidèle à l'esprit de Nicolas, quant à son énumération de ses sources, nous préférerons dire qu'il s'est inspiré de Godescalc et d'Etienne.

Nicolas s'inspire de la tradition lorsqu'il parle de la famille de Lambert. En effet, la chrétienté de la famille du saint est relatée depuis la première *Vita*[16]. Nicolas ne fait qu'amplifier son texte par rapport aux autres. Le nom des parents de Lambert — Aper et Hérisplende — est

[12] GODESCLAC, *AA.SS.*, p. 574.
[13] ETIENNE, *M.G.H.*, p. 387.
[14] SIGEBERT, *M.G.H.*, p. 393.
[15] NICOLAS, *AA.SS.*, p. 603.
[16] *Vita Landiberti episcopi traiectensis vetustissima,* éd. KRUSCH B., in *M.G.H., S.R.M.*, t. 6, p. 354, Hanovre-Leipzig, 1913.

certainement repris de la *Vita* de Sigebert[17]. La paternité de ces noms revient bien sûr à Hériger[18], mais nous expliquons *infra* pourquoi Nicolas s'inspire ici de Sigebert.

Nicolas donne un repère temporel de la naissance de Lambert. Il emploie la datation utilisée pour les documents diplomatiques : les données de règnes. Il parle du règne du roi Dagobert qui a envoyé son fils Sigebert gouverner l'Austrasie sous l'égide du maire du palais Pépin et de l'évêque Cunibert. La source de ce passage est la *Chronique* de Sigebert[19]. Le style de la phrase y est plus succinct, ce qui est normal de la part d'une chronique. Nicolas a étayé le propos. Nous nous apercevons que Nicolas n'a pas dérogé à son esprit ; il utilise une source qu'il a mentionnée.

Un autre emprunt concerne Landoald. En effet, Nicolas relate la vie de ce saint, et l'apprentissage de Lambert auprès de celui-ci. Notre chanoine prétend avoir retiré ses renseignements de la *Vie* du saint, mais lorsque l'on compare le texte de Nicolas avec celui d'Hériger, on aperçoit des différences. Par contre, si on compare la version de Nicolas avec celle de la *vita* de Sigebert, les concordances sont plus explicites. Prenons un simple exemple, nous allons comparer l'enseignement apporté par Landoald à Lambert :

Hériger[20]	Sigebert[21]	Nicolas[22]
"B. Landoaldus, specialem Patronum nostrum, sanctum scilicet Lambertum, prima pueritia nutriuisse".	"Landoaldus ergo tenens annos sancti Pueri paterno sinu suscipiens, ad normam sanctae vitae informabat primaevae aetatis mores".	"Landoaldus itaque teneros annos sancti Pueri paterno sinu complectens, ad normam sanctae vitae informabat primaevae aetatis mores".

On s'aperçoit qu'à un mot près, les versions de Nicolas et de Sigebert sont pareilles. Nicolas a bel et bien la *Vita* de Sigebert sous les yeux lorsqu'il rédige la sienne. Si nous appliquons le même procédé à la description du personnage de Landoald, à sa consécration par S. Amand, au remplacement de celui-ci sur le siège épiscopal de Maastricht, nous nous apercevons que Nicolas a largement puisé dans le récit de Sigebert, et non dans celui d'Hériger comme il semble le prétendre dans son prologue. En effet, le texte du moine de Lobbes diffère beaucoup trop de celui de Nicolas, mais le sens reste le même. Ici, nous ne pouvons plus défendre Nicolas comme nous l'avons fait dans notre texte consacré au prologue[23] : il a déformé ses sources. Nicolas a clairement utilisé la *Vie* de Sigebert de Gembloux. Pourquoi ne l'a-t-il pas clairement cité ? Pouvons-nous reprendre l'idée lancée par M. Kupper[24], à savoir que la *Vita* de Sigebert était boudée par les chanoines de Liège ? Il nous semble que ce soit le cas. Nous reviendrons sur ce détail dans les conclusions générales de ce chapitre.

---

[17] SIGEBERT, *AA.SS.*, p.589.
[18] HERIGER de LOBBES, *Translatio sancti Landoaldi sociorumque*, éd. HOLDER-EGGER O., in *M.G.H., SS.*, t. 15 (2), p. 603, Hanovre, 1888.
[19] SIGEBERT de GEMBLOUX, *Chronographia,* in *M.G.H., SS.*, t. 6, p. 324, Hanovre, 1844.
[20] HERIGER de LOBBES, *op. cit.*, p. 603.
[21] SIGEBERT de GEMBLOUX, *AA.SS.*, p. 589.
[22] NICOLAS, *AA.SS.*, p. 603.
[23] Cf. *supra* § 1.
[24] KUPPER J.-L., *Saint Lambert : de l'Histoire à la légende,* in *R.H.E.*, t. 79 (1-2), p. 41, Louvain, 1984.

Nous connaissons maintenant d'autres sources de Nicolas. Il a repris une phrase de Godescalc. Il a utilisé la *Chronique* et la *Vita* de Sigebert de Gembloux. Nous savons également qu'il a eu cette *Vita* sous les yeux, et qu'il a même recopié certains passages. Il semble difficile de dire si Nicolas a emprunté la phrase introductive de sa *Vita* à Sigebert ou à Etienne. On pourrait penser, en lisant la suite du texte, que Nicolas a fusionné la *Vita* de Godescalc et celle de Sigebert, tout en sachant qu'il s'est largement inspiré du moine de Gembloux pour rédiger la *Vie de Landoald* ; mais la suite nous apprendra que Nicolas s'inspire également d'Etienne[25].

En fin de compte, nous pouvons constater que Nicolas s'est largement inspiré de la *Vita* de Sigebert pour rédiger son premier chapitre. Il a recopié le texte du moine ou il l'a amplifié. Dans certains domaines, il a également fait écho à la tradition.

3) Chapitre 2

Le deuxième chapitre relate deux miracles de l'enfance de Lambert, ainsi que l'apprentissage du jeune Lambert auprès de son maître Landoald dans sa demeure de Wintershoven.

Commençons par le début. Le texte de Nicolas relate que le père de Lambert, Aper, a donné à son fils une terre à Wintershoven pour lui permettre de vivre reclus du monde. Sur ce thème, nous disposons de deux sources : le récit d'Hériger et celui de Sigebert. Il nous reste à les comparer pour savoir d'où provient l'emprunt.

Hériger[26]	Sigebert[27]	Nicolas[28]
"Propter quod et *illustris vir Aper*, eiusdem pueri pater, praedium vocabulo *Wintershovum*, super Archa fluvium positum, eidem ad in habitandum et ecclesiam construendam *perpetuo iure* concessit et eumdem puerum, divinis dogmatibus imbuendum, cum eo manere constituit."	"*Vir illustris Aper*, ut filium suum Lantbertum faceret tenaciorem propositi, *fundum suae proprietatis*, vocabulo *Wentreshovum, iure perpetuo delegavit illi illiusque tutori Landoaldo, ut ecclesia ibi constructa, tanto instantius vacarent, ille docendi, iste discendi desiderio, quanto remotius* degerent *a seculi vanitate.*"	"*Vir illustris Aper* de profectu Filii sui non mediocriter exultans, et Deo verbis et factis gratia referens *fundum suae proprietatis, quod Wentreshovium dicitur, iure perpetuo dele-gavit illi, illiusque tutori Landoaldo, ut ecclesia ibi constructa, tanto instantius vacarent, ille docendi studio, iste discendi, quanto remotius* viverent *a seculi vanitate.*"

Nous avons mis en italique les mots communs. Nous nous apercevons que Nicolas s'est largement inspiré du texte de Sigebert pour rédiger ce passage. A la lecture de Sigebert et d'Hériger, on constate que Sigebert s'est lui-même inspiré du moine de Lobbes mais en retravaillant complètement le texte. Par contre, Nicolas n'a pas fait la même démarche. Il a simplement amplifié un passage du moine de Gembloux.

---

[25] Cf. *infra*.
[26] HERIGER de LOBBES, *op. cit.*, p. 36.
[27] SIGEBERT, *AA.SS.*, p. 589.
[28] NICOLAS, *AA.SS.*, p. 603.

Nous arrivons au miracle de la fontaine. Une fois de plus, alors que Nicolas prétend s'inspirer de la *Vita Landoaldi*, c'est à la *Vie* de Sigebert qu'il emprunte textuellement le miracle[29]. Le texte diffère seulement en ce que Sigebert est plus prolixe sur les bienfaits du Seigneur.

Nicolas s'éloigne davantage de ses sources dans sa relation du miracle suivant. L'idée est la même que chez Sigebert ou Hériger, mais notre chanoine décrit en outre la région où Lambert se trouve. Toujours est-il que Sigebert reste la source première de Nicolas pour ce miracle. Le texte du moine de Gembloux est plus proche de celui de Nicolas que celui du moine de Lobbes.

Le chapitre se clôt sur la fin de l'apprentissage de Lambert. Ici, Nicolas laisse libre cours à sa pensée. Mis à part un début de phrase repris à Sigebert[30], le texte diffère des autres versions des *Vitae*.

Que constatons-nous dans l'ensemble ? Nicolas se fait l'écho de Sigebert. Comme l'écho, il renvoie un son presque fidèle, mais quelque peu déformé et amplifié. En effet, Nicolas reproduit Sigebert, soit littéralement comme dans le don d'Aper, soit quelque peu altéré comme dans le miracle de la fontaine, et amplifié dans le miracle du feu. Une fois de plus, Nicolas a utilisé la *Vita* de Sigebert sans l'avoir clairement précisé dans son prologue.

4) Chapitre 3

Au sein de ce troisième chapitre, est relatée la prise en charge de Lambert par Théodard. S'ensuit une description du jeune Lambert.

Nicolas ne fait que suivre la tradition lorsqu'il parle de la recommandation de Lambert par son père à l'évêque Théodard, ainsi que l'enseignement reçu auprès de ce prélat[31]. Après avoir décrit brièvement les rapports entre le maître et son disciple, Nicolas fait une allusion, ou plutôt établit une comparaison avec les rapports hiérarchiques entre des personnages de l'Ancien Testament : Josué et Moïse, ainsi que Samuel et Eli. Cela est réduit à une phrase mais en lisant la *Vita* de Sigebert[32], on s'aperçoit que le moine de Gembloux est beaucoup plus prolixe sur ces personnages vétéro-testamentaire. Nicolas a donc résumé le propos de Sigebert. Ensuite Nicolas décrit le personnage de Lambert : il parle de sa force, de sa dévotion, de son aspect, de sa conversation. La description est mot pour mot celle de Sigebert. Nicolas poursuit la description en utilisant les plus purs lieux communs de l'hagiographie. Ces informations ne s'inspirent pas d'une source unique bien définie, mais de la plupart des textes hagiographiques. En effet, on retrouve ces descriptions dans nombre de récits édificateurs. Notre hagiographe consigne par écrit ces détails qu'il connaît pour les avoir entendus lors de différentes litanies de saints.

---

[29] SIGEBERT, *AA.SS.*, p. 589.
[30] *Sub Landoaldo felix adolescens*, in SIGEBERT, *AA.SS.*, p. 590.
[31] GODESCALC, *AA.SS.*, p. 574 ; ETIENNE, *AA.SS.*, p. 583 ; SIGEBERT, *AA.SS.*, p. 590.
[32] SIGEBERT, *AA.SS.*, p. 590.

Nicolas, une fois encore, puise largement dans le récit de Sigebert. Fidèle à la démarche que nous venons d'étudier, il reprend littéralement le texte du moine de Gembloux. Il y a une différence cependant. Précédemment, notre chanoine avait amplifié certains de ses emprunts mais, ici, il résume l'apport de l'Ancien Testament.

5) Chapitre 4

Le quatrième chapitre consacre le "couronnement" de Lambert. Celui-ci devient évêque, mais par le fait d'un événement malheureux : son maître est martyrisé. Puis, Nicolas relate la fondation de Tongres et le transfert de l'évêché à Maastricht. Respectons le sens du récit, et commençons par le martyre de Théodard.

Nicolas nous dit que Théodard est mort en martyr dans la région de Spire. Il reprend là une phrase de Sigebert mais ce dernier situe l'événement à Worms[33]. Pourquoi Nicolas fait-il donc mourir le maître de Lambert à Spire ? La réponse peut être trouvée chez le chanoine Anselme. Dans ses *Gesta* des évêques de Liège, Anselme relate que Théodard est mort dans la forêt de Biwalt, non loin de la ville de Spire[34]. Le reste du récit est emprunté à Sigebert : Lambert tente de faire ramener le corps du martyr à Liège afin de lui donner une sépulture, après un échec, il y parvient. En somme, Nicolas reprend ici la tradition de la *Vie de S. Théodard*[35]. Cependant il a utilisé une nouvelle source : les *Gesta* d'Anselme. Et si, comme à l'accoutumée, il est resté fidèle au récit de Sigebert, cette fois, il n'en reprend pas littéralement la *Vita*.

Ensuite Nicolas nous relate la fondation de la ville de Tongres par l'évêque Materne. Pour une fois, il ne tire pas ce détail de la *Vita* de Sigebert. Cet élément provient des *Gesta* d'Hériger[36]. Notre chanoine nous rapporte également la destruction de la ville de Tongres par les Huns, élément qui provient également du récit du moine de Lobbes[37]. Après, il parle du transfert du siège épiscopal de Maastricht à Liège. Il situe cet événement sous S. Hubert. Cette information, il la doit à Anselme[38]. Nous voyons donc ici Nicolas puiser ses informations dans les *Gesta* des évêques. Notons que les emprunts ne sont pas recopiés littéralement. On pourrait supposer une connaissance de l'histoire liégeoise de la part de Nicolas, préalable à la rédaction de son texte ; néanmoins ces oeuvres font partie de ses sources.

---

[33] *Theodardo presule per innocentiam viam ad gloriam martyrum perducto, Vangiones, in quorum territorio mortem oppetierat*, in SIGEBERT, *AA.SS.*, p.590.

[34] [...] *haut non longe ab urbe Nemetensi quae usitato nomine Spira nunc dicitur* [...], in ANSELME, *Gesta pontificum Tungrensis, Traiectensis sive Leodiensis ecclesiae*, éd. KOERKE R., in *M.G.H., SS.*, t. 7, p. 192, Hanovre, 1846.

[35] Cette tradition est relatée chez Anselme, dans la première *Vita* du saint et dans la *Vita* de Sigebert.

[36] HERIGER de LOBBES, *Gesta pontificum Tungrensis, Traiectensis sive Leodiensium*, éd. KOERKE R., in *M.G.H., SS.*, t. 7, p. 170, Hanovre, 1846.

[37] *Ibid.*, p. 175.

[38] *Hic* [S. Hubert] *cum ossibus beati Lamberti Leodium transtulit sedem episcopi, quae aetenus habebatur Traiecti*, in ANSELME, *op. cit.*, p. 198.

Nicolas introduit un repère temporel concernant les délibérations en vue de la succession à S. Théodard. L'événement se passe sous le règne de Childéric en Austrasie en lieu et place de son père Clovis. Ce passage reproduit presque littéralement la version de Sigebert[39]. Nous voyons une fois encore que Nicolas a le texte de Sigebert sous les yeux.

Nicolas passe à l'élection de Lambert. Notre hagiographe, parlant des tractations en vue de cette élection reprend les termes de Sigebert si ce n'est qu'il situe ces discussions dans l'église, et non au le palais comme Sigebert le prétend[40]. Nicolas fait élire Lambert par la population sous l'inspiration du Saint-Esprit. En cela, il est fidèle à la tradition[41]. L'importance des acteurs de cette élection varie selon les *Vitae*, nous y reviendrons[42]. Nous apprenons aussi que Lambert est 29e évêque de Tongres-Maastricht : cela, Nicolas le retire de la chronologie fantaisiste des *Gesta* d'Anselme[43].

Au fil de ce chapitre, malgré ses nombreux emprunts à Sigebert, Nicolas a donc fait appel à d'autres sources. Lorsqu'il parle du passé de son diocèse, il renvoie aux *Gesta* du moine Hériger et du chanoine Anselme. Mais les passages des *Gesta* ne sont pas reproduits textuellement. Nous en déduisons deux hypothèses : soit Nicolas a préféré adapter ses emprunts, soit il connaît assez l'histoire de son diocèse, et il peut s'en passer. Nous pencherions pour la deuxième proposition, car Nicolas est un chanoine de Liège, et il a probablement suivi les cours des écoles liégeoises. De ce fait, il a dû apprendre antérieurement les *Gesta* des évêques de Liège. Toujours est-il que ces oeuvres font partie de ses sources. Nous voyons également que, lorsqu'il a deux variantes, Nicolas choisit entre elles : il ne se contente pas de reproduire les deux. Il s'est trouvé devant ce choix concernant le lieu du martyre de Théodard, et il a préféré le texte d'Anselme à celui de Sigebert. Bref, nous constatons donc que Nicolas a employé trois sources pour ce chapitre : les *Gesta* d'Hériger et d'Anselme, et la *Vita* de Sigebert.

6) Chapitre 5

Le cinquième chapitre relate les débuts de l'épiscopat de Lambert jusqu'à sa relégation à l'abbaye de Stavelot. Il commence par un éloge de Lambert qui vient d'être consacré évêque. Nicolas reprend un éloge d'Etienne[44], en le modifiant quelque peu. Cependant il ajoute une considération sur l'orgueil des prélats.

Il passe ensuite aux rapports cordiaux de Lambert avec Clovis. Ce dernier lui aurait délivré un diplôme d'immunité. Très probablement, Nicolas a eu ce document sous les yeux. De

---

[39] SIGEBERT, *AA.SS.*, p. 591.
[40] *Ibid.*, p. 591. Sur les différences entre les *Vitae*, cf. *infra*, variante, § 1 : l'élection de Lambert, l'évêque, § 3 : l'élection épiscopale.
[41] GODESCALC, *AA.SS.*, p. 574 ; ETIENNE, *AA.SS.*, p. 583 ; SIGEBERT, *AA.SS.*, p. 591.
[42] Cf. *infra* Variantes, § 1 : l'élection de Lambert et Evêque, § 3 : l'élection épiscopale.
[43] ANSELME, *op. cit.*, p. 192.

cette charte, il a tiré une "histoire" où Clovis serait le père de Childéric, et il a développé des rapports imaginaires d'amitié entre le roiet le prélat. Comment notre chanoine a-t-il pu savoir que le père de Childéric s'appelait Clovis ? En fait, la *Chronique* de Sigebert signale un lien de parenté entre un certain Clovis et un Childéric[45], mais nous reviendrons sur cette charte d'immunité[46].

Ensuite Nicolas évoque l'amitié qui règne entre Childéric et Lambert : elle est la même que celle qui existait avec son père Clovis. Ici, Nicolas rapporte des faits de la tradition. Dans toutes les *Vitae*, Lambert a été en bonne entente avec Childéric[47]. Il reprend aussi une partie de phrase de Sigebert, mais rien de bien important. Le sens du texte reste fidèle à la tradition.

Le passage relatif à Childéric est entrecoupé d'une description des frontières de l'Austrasie, empruntée de manière non littérale aux annales de Metz[48]. Nous voyons apparaître une nouvelle source qui, prétend B. Krusch, correspondrait aux *Gesta regni Francorum* du prologue[49].

Nicolas fait un retour sur le personnage de Childéric, en précisant que ce dernier veut s'emparer du royaume de son frère Thierry, roi de Neustrie. Aucune des *Vitae* ne fait allusion à cela. Les seules mentions relatives à Thierry se trouvent dans la *Vita* de Sigebert mais ce dernier dit simplement que Thierry régnait en Neustrie et qu'il était le frère de Childéric[50]. De nouveau cependant, Nicolas s'inspire de Sigebert.

La mort de Childéric fait sortir de l'ombre un personnage horrible pour notre hagiographe, il s'agit d'Ebroïn. Ce dernier collectionne tous les défauts. La première *Vita* qui parle de lui est celle de Sigebert mais, curieusement, Nicolas ne s'en inspire pas pour la description du personnage et sa sortie du monastère de Luxeuil. Il préfère utiliser les *Annales de Metz* [51]. Quant au martyre de l'évêque d'Autun, Léger, Nicolas se met simultanément au diapason des *Annales de Metz*[52] et de la *Vita* de Sigebert[53] ; il donne moins de précisions sur les circonstances de la mort de l'évêque, il condense les deux textes.

Quant aux causes de la déposition de Lambert, Ebroïn "fait le ménage" parmi les anciens partisans du défunt roi Childéric. Godescalc et Etienne ne mentionnent pas ce fait, ils disent simplement que des "hommes mauvais" se sont emparés du pouvoir et ont chassé Lambert de

---

[44] ETIENNE, *AA.SS.*, p. 583. Une partie de cet éloge est repris également par SIGEBERT, *AA.SS.*, p. 591.
[45] SIGEBERT de GEMBLOUX, *Chronographia,* in *M.G.H., SS.*, t. 6, p. 326, Hanovre, 1844.
[46] Cf. Apports littéraires, § 1 : les rapports imaginaires entre Lambert et Clovis.
[47] GODESCALC, *AA.SS.*, p. 575 ; ETIENNE, *AA.SS.*, p. 583 ; SIGEBERT, *AA.SS.*, p. 591.
[48] *Annales Mettenses*, éd. PERTZ G.H., in *M.G.H., SS.*, t. 1, p. 316, 318, Hanovre, 1826.
[49] Cf. n.4
[50] SIGEBERT, *AA.SS.*, p. 591-592.
[51] *Annales Mettenses...*, p. 317.
[52] *Ibid.*, p. 317.
[53] SIGEBERT, *AA.SS.*, p. 592.

son trône[54]. Seul Sigebert s'est fait l'avocat de cette version[55] et Nicolas reprend cette idée en reproduisant certaines phrases de Sigebert mais en y ajoutant quelques propos.

Le thème de l'imposteur est ici abordé. Cependant Nicolas est étonnement concis sur Pharamond : il nous dit que c'est un clerc de Cologne, mais ce détail provient de Sigebert de Gembloux[56]. Notre chanoine reproduit textuellement Sigebert lorsqu'il commente l'intronisation de Pharamond à l'encontre de tous les droits.

Nicolas relate ensuite le départ de Lambert. Le saint prélat abandonne ses fonctions, il décide de se résigner et de s'en remettre à Dieu. Il donne ses dernières recommandations puis s'en va, aux grandes lamentations de la foule. Ici, Nicolas reprend textuellement une phrase de Sigebert[57], mais ce dernier utilise lui aussi textuellement les mots d'Etienne[58]. Au vu de tous les emprunts provenant de Sigebert, nous serions tentés d'affirmer que Nicolas a puisé dans l'oeuvre du moine. Le reste du récit est fidèle à l'esprit qui se dégage des *Vies* d'Etienne et de Sigebert, mais Nicolas emploie ses propres termes.

Nous voyons donc que Nicolas utilise encore largement l'oeuvre du moine de Gembloux, et qu'il l'a combinée avec les *Annales de Metz*. Chose particulièrement surprenante, il s'est servi d'une charte afin de raconter un événement. Cette démarche est presque digne d'un historien actuel mais, comme nous le verrons, il s'est trompé dans ses déductions chronologiques.

7) Chapitre 6

Nicolas consacre le sixième chapitre à une description de l'Ardenne, à un historique de la fondation du monastère de Stavelot-Malmedy, ainsi qu'à la vie de Lambert au monastère.

Nous apprenons que, lors du départ de Lambert, il régnait un climat de peur à Maastricht. C'est pourquoi deux clercs seulement accompagnent l'évêque dans son exil au monastère. L'un d'eux est le fameux Théoduin, témoin de la période stavelotaine de Lambert. A son sujet, Nicolas reprend presque textuellement le passage de Sigebert[59], mais son texte diffère sur ce point : le moine de Gembloux affirme que Théoduin est le rédacteur de la première *Vie de S. Lambert* ; Nicolas, plus prudent, ne mentionne pas la chose mais précise que les plus grands écrits liégeois découlent du témoignage du serviteur de Lambert[60]. Nicolas emprunte cette version à Godescalc. En effet, dans son passage sur Théoduin, Godescalc nous dit que nombre d'entre eux avaient l'habitude d'écouter de la bouche de Théoduin le récit des sept années

---

[54] GODESCALC, *AA.SS.*, p. 575 ; ETIENNE, *AA.SS.*, p. 584.
[55] SIGEBERT, *AA.SS.*, p. 592.
[56] *Ibid.*, p. 592.
[57] *Ibid.*, p. 592.
[58] ETIENNE, *AA.SS.*, p. 584.
[59] SIGEBERT, *AA.SS.*, p. 592.
[60] [...] *Theodoenus nomine, ut majores nostri scriptum reliquerunt, operum eius veredicus relator et testis idoneus extitit*, in NICOLAS, *AA.SS.*, p. 606.

passées à Stavelot[61]. Par conséquent, nous voyons que Nicolas utilise comme source la *Vita* de Sigebert — sans, rappelons-le, l'avoir précisé dans son prologue —, mais ici avec discernement. En effet, il ne reproduit pas l'erreur de Sigebert. Cette démarche est digne d'un historien contemporain : Nicolas a confronté ses sources, et il a choisi la meilleure : il donne plus de crédit à la tradition liégeoise qu'au texte du moine de Gembloux.

Dépeignant l'Ardenne, Il la décrit comme étant très rude : rien n'y pousse. Notons que Nicolas n'a extrait de nulle part l'esquisse qu'il fait de cette région. La rudesse du lieu rejaillit sur l'éclat de la sainteté du personnage.

Puis Nicolas relate l'histoire de la fondation de l'abbaye de Stavelot-Malmedy : le monastère a été fondé par S. Remacle grâce à l'appui du roi Sigebert III. Ici, Nicolas reprend le passage de Sigebert en le modifiant ; il en garde simplement l'idée. On peut se demander s'il ne retire pas ses informations de la *Vita* de S. Remacle mais lorsqu'on parcourt ce texte, on constate que l'auteur mentionne l'intervention du roi Sigebert et du maire du palais Grimoald en faveur de la construction du monastère[62] ; si Nicolas s'en était inspiré, nous pensons qu'il n'aurait pas cité seulement l'aide du roi, mais qu'il aurait également signalé celle du maire du palais.

Ce passage est suivi d'une description de la vie de Lambert au monastère. Le saint évêque y vit une existence dévote, contemplative et, surtout, exemplaire. Nicolas ne reprend pas textuellement telle ou telle oeuvre en particulier ; il se conforme à l'esprit des trois *Vitae* précédentes[63].

Ce chapitre nous a permis de constater que Nicolas s'est encore inspiré de Sigebert, toutefois avec discernement, sans reproduire une erreur. Le chanoine a le souci de rester fidèle à l'esprit de la tradition liégeoise. Les différents emprunts ont été faits de manière textuelle ou de manière implicite.

8) Chapitre 7

Au septième chapitre, Nicolas relate le miracle de la Croix. Lambert, pour s'être levé pendant la nuit, est puni par l'abbé : sa pénitence consistera à se prosterner dehors, en plein hiver, devant la Croix. Pour subir sa punition, Lambert sort à demi nu. L'abbé ne s'aperçoit que bien plus tard que le frère puni n'est autre que Lambert ; pris de remords, il envoie des moines chercher l'évêque. On trouve celui-ci sain et sauf. La communauté monastique se confond en excuses, mais Lambert répond humblement que l'abbé n'a pas à s'excuser : il n'a fait que suivre la Règle.

---

[61] [...] *Theodonus, qui multum nobis de vita et opere eius solitus est narrare qualiter par annos septem ibidem vitam sanctam et angelicam*, in GODESCALC, *AA.SS.*, p. 575.
[62] *Vita Sancti Remacli auctore monacho Stabulensi anonymo*, in *AA.SS., Sept.*, t. 1, p. 694, Anvers, 1746.
[63] GODESCALC, *AA.SS.*, p. 575 ; ETIENNE, *AA.SS.*, p. 584 ; SIGEBERT, *AA.SS.*, p. 592.

Nicolas ne reprend ici textuellement aucune des trois *Vitae*. Les quatre textes relatent l'événement dans le même esprit, mais nous pouvons y noter quelques différences. Ces variantes concernent la pénitence de Lambert, que Nicolas mentionne, et l'importance accordée à la Règle[64]. Ces variantes nous seront utiles pour nous aider à définir la source de Nicolas. En effet, Godescalc insiste moins sur l'obédience à la Règle mais il mentionne la pénitence de Lambert qui doit sortir nus-pieds, en cilice et presque nu[65]. Etienne ne fait pas allusion à l'obligation de sortir nu, ni à l'importance de la Règle[66]. Sigebert est le seul à insister lourdement sur l'importance de la Règle et à mentionner la pénitence[67]. Nous voyons donc qu'une fois de plus Nicolas s'est inspiré de Sigebert.

Nous avons noté également un emprunt intéressant, celui-ci est contenu en deux mots : *sub divo*, signifiant "en plein air, dehors". Nicolas l'emploie à deux reprises : une première fois lorsqu'il dit que Lambert est envoyé *sub divo* en pénitence, et une autre fois lorsqu'il mentionne que, pour commémorer le miracle de la Croix, on a pris l'habitude de placer des croix *sub divo* dans les cloîtres liégeois[68]. En fait, il s'agit d'une expression d'auteurs antiques, on la retrouve chez Virgile[69], Cicéron[70] et Varron[71]. Cela démontre que Nicolas possède une bonne connaissance du latin et des auteurs classiques.

S'il s'est à nouveau inspiré de Sigebert, le chanoine a pris plus de libertés avec le texte du moine de Gembloux ; il ne l'a plus recopié textuellement. De plus, nous notons qu'il jouit d'une solide formation latine, prouvant en cela que l'école épiscopale liégeoise était encore en mesure de former de bons élèves[72].

---

[64] Il s'agit de la règle bénédictine. En effet, le miracle de la croix recouvre des éléments de cette règle : les moines doivent obéir à la règle, c'est le *primus humilitatis gradus* (c.5); ils doivent tous dormir ensemble (c.22); quand on enfreint la règle, il faut se prosterner aux pieds de l'abbé (c.71) — ici, on peut assimiler les pieds de l'abbé à la coix — (cf. SAINT BENOIT, *Regula commentata*, in MIGNE J.-P., *P.L.*, t. 66, col. 349-350, 489-490, 923-924, Paris, 1866).

[65] GODESCALC, *AA.SS.*, p. 575.

[66] ETIENNE, *AA.SS.*, p. 585.

[67] SIGEBERT, *AA.SS.*, p. 593.

[68] NICOLAS, *AA.SS.*, p. 607, 608.— Sur cette coutume, cf. apports littéraires, § 2 : le problème du *vexillum Crucis Dominicae* et de l'*aliud genus religionis*.

[69] VIRGILE, *Les Géorgiques*, éd. GOELZER H., p. 114, Paris, 1926.

[70] CICERON, *Seconde action contre Verrès*, éd. de LA VILLE de MIRMONT H., p. 147, Paris, 1922.

[71] VARRON, *De la langue latine*, éd. NISARD M., p. 488, Paris, 1845.

[72] J. Stiennon confirme cette idée ; selon lui, l'apogée du rayonnement de la culture liégeoise se situe au début du XIIe siècle (STIENNON J., *L'étude des centres intellectuels de la Basse-Lotharingie de la fin du Xe siècle au début du XIIe siècle. Problème et méthode*, in *Annales du XXXIIIe congrès de la Fédération Archéologique et Historique de Belgique*, t. 2, p. 142, Tournai, 1951). J.-L. Kupper souligne que les débuts du XIIe siècle étaient encore prometteur : d'ailleurs de grands personnages — comme e.a. Wibald de Stavelot, Rupert de Deutz, Henri de Leez — sortiront encore de cet enseignement liégeois (KUPPER J.-L., *Liège et l'Eglise impériale, XIe - XIIe siècle*, p. 381, Paris, 1981).

9) Chapitre 8

Le huitième chapitre relate le retour de Lambert à Maastricht, et plus particulièrement les tractations des Maastrichtois désirant voir revenir leur évêque.

Sept années se sont écoulées depuis le départ forcé de Lambert. Ebroïn mort, le calme peut enfin revenir dans le diocèse de Liège. Ici, Nicolas reste fidèle à la tradition ; les trois *Vitae* précédentes s'accordent sur cet événement[73].

Ensuite, Nicolas relate l'apparition d'un nouveau personnage sur le devant de la scène politique : Pépin II. Il décrit l'homme et son action bienfaitrice. D'abord, il présente une brève généalogie du "*dux Austriae*". Celui-ci est le fils d'Anségisèle et le petit-fils de Pépin Ier par sa fille Begge. Ensuite, nous découvrons les qualités de Pépin II, et comment celui-ci a réussi à ramener la paix en Francie. Nicolas a retiré ces informations de la *Vita* de Sigebert[74]. Il a étayé et développé le texte du moine de Gembloux.

Après cela, Nicolas s'étend quelque peu sur Pharamond, qu'il voue aux gémonies. Pharamond est la source de tous les maux survenus à Maastricht durant les sept années d'absence de Lambert. Nicolas s'accorde en celaavec ses prédécesseurs[75]. Nous notons toutefois une différence avec les autres récits : Nicolas prétend que, sentant le vent tourner, Pharamond s'est enfui du siège de Maastricht de son propre chef[76] ; par contre, les trois autres *Vitae* prétendent que Pharamond a été déposé[77].

Une fois l'usurpateur disparu, le peuple se tourne vers Pépin afin qu'il replace Lambert sur le trône épiscopal : Nicolas se conforme à la tradition des trois *Vitae*[78]. Pépin donne suite à la demande des Maastrichtois. Il envoie deux légats — un laïc et un ecclésiastique — au monastère de Stavelot-Malmedy afin de replacer Lambert sur son trône. Les légats demandent à Lambert de revenir pour rétablir la foi qui a été pervertie : ici, Nicolas s'inspire d'Etienne en le paraphrasant[79].

On arrive au retour de Lambert, qui provoque des explosions de joie dans la foule : des gens accourent de partout pour saluer le prélat. Dans ce passage, Nicolas reprend des membres de phrases empruntés à Etienne et Sigebert[80], mais il étoffe le discours en usant de ses propres termes ; il conserve d'ailleurs le même esprit que ses deux prédécesseurs. Une fois remonté sur son trône, Lambert s'attache à ramener la religion pervertie par des "pseudo-chrétiens" ; il exerce ses fonctions tout en donnant un exemple de vertu, car il garde les habitudes prises au monastère. L'idée du retour à la religion pervertie par les "pseudo-chrétiens" est reprise à

---

[73] GODESCALC, *AA.SS.*, p. 576 ; ETIENNE, *AA.SS.*, p. 585 ; SIGEBERT, *AA.SS.*, p. 594.
[74] SIGEBERT, *AA.SS.*, p. 594.
[75] GODESCALC, *AA.SS.*, p. 576 ; ETIENNE, *AA.SS.*, p. 585 ; SIGEBERT, *AA.SS.*, p. 594.
[76] NICOLAS, *AA.SS.*, p. 608.
[77] GODESCALC, *AA.SS.*, p. 576 ; ETIENNE, *AA.SS.*, p. 585 ; SIGEBERT, *AA.SS.*, p. 594.
[78] GODESCALC, *AA.SS.*, p. 576 ; ETIENNE, *AA.SS.*, p. 585 ; SIGEBERT, *AA.SS.*, p. 594.
[79] ETIENNE, *AA.SS.*, p. 585.
[80] ETIENNE, *AA.SS.*, p. 586 ; SIGEBERT, *AA.SS.*, p. 594.

Sigebert. L'étalage des vertus du saint est déjà développée par Godescalc, Sigebert et Etienne, mais c'est Etienne qui est le plus prolixe à ce sujet[81].

Au cours de ce chapitre, nous l'avons vu, Nicolas reste fidèle à la tradition légendaire. Pour certains détails, il préfère recourir uniquement à Sigebert ou à Etienne. Si nous disons qu'il est resté fidèle à la tradition, c'est en esprit, car il ne reproduit pas textuellement ses prédécesseurs, à l'exception d'une phrase par ci, par là.

10) Chapitre 9

Nicolas consacre son neuvième chapitre à l'activité apostolique de Lambert, à savoir la conversion de la Texandrie.

Nicolas nous apprend que la Texandrie est vouée au paganisme. Dans sa description de l'idolâtrie dans cette région, le chanoine reprend des membres de phrases empruntés à Etienne et à Sigebert[82]. Dans les domaines topographique et cultuel, il étoffe son texte de ses propres considérations sur la Texandrie : il nous dit que la région est couverte de marécages, que les villages sont épars. Il décrit ensuite les coutumes cultuelles du lieu, l'idolâtrie des habitants. En relatant celle-ci, il reste fidèle à l'esprit de la tradition[83] ; toutefois, il reprend une expression de la *Vita* d'Etienne et il affuble Lambert du titre de *predicator veritatis*[84].

Lambert commence à évangéliser la région. Son apostolat provoque la fureur des prêtres païens. Ceux-ci excitent la population contre Lambert. Les Texandres, armés, vont à sa rencontre ; au moment où ils vont le massacrer, le visage du prélat s'illumine d'une lueur céleste, et cette "aura" apaise la fureur des Texandres. Ce passage est un apport de Nicolas[85] ; on ne le retrouve dans aucunes des *Vitae* précédentes. Toutefois nous pouvons identifier la source de ce récit. Nous retrouvons dans la *Vita* de Willibrord le thème de la colère des païens qui s'apaise grâce à un miracle du saint. En effet, dans ce texte, saint Willibrord accomplit deux fois ce genre de miracle. Une première dans le village de Walcheren : il est frappé à la tête par le gardien d'un temple, irrité par la prêche du saint, mais Willibrord ne saigne pas ; ce miracle calme la colère du gardien et entraîne la conversion des villageois[86]. Une deuxième, dans le village de Susteren : un gardien d'idoles, mis en fureur lui aussi par la prêche de Willibrord, s'en prend à lui mais celui-ci, par un signe de croix, calme le furieux. Ce qui, une fois de plus, apaise tout le monde et entraîne des conversions[87]. Le miracle de Lambert démontre que Nicolas a connaissance de la légende de Willibrord : il n'a pas recopié un passage de cette *Vita* mais il s'est inspiré de ce qu'il connaissait.

---

[81] GODESCALC, *AA.SS.*, p. 576 ; ETIENNE, *AA.SS.*, p. 586 ; SIGEBERT, *AA.SS.*, p. 594.
[82] ETIENNE, *AA.SS.*, p. 586 ; SIGEBERT, *AA.SS.*, p. 594.
[83] GODESCALC, *AA.SS.*, p. 576 ; ETIENNE, *AA.SS.*, p. 586 ; SIGEBERT, *AA.SS.*, p. 594.
[84] ETIENNE, *AA.SS.*, p. 586.
[85] Sur l'explication de cet apport, cf. apports littéraires, § 3 : la prédication en Texandrie.
[86] ALCUIN, *Vita sancti Willibrordi. Liber 1*, in *AA.SS., Nov.*, t. 3, p. 443, Bruxelles, 1910.
[87] *Ibid.*, p. 443-444.

Nicolas relate brièvement la pastorale de Lambert[88]. Celle-ci, pratiquée en thiois, concerne la Création, le péché originel, la Rédemption, la Résurrection, le dogme de Marie *theotokos* — c'est-à-dire mère de Dieu —, le Jugement dernier, la justification et la damnation. Si l'on compare sa version avec celles d'Etienne et de Sigebert, on s'aperçoit que Nicolas fait un condense brièvement les deux sermons[89]. Toutefois il nous semble que Nicolas s'inspire d'Etienne, et non de Sigebert. En effet, le "credo d'Etienne" explique la personne de Dieu, la Création, le péché originel, la naissance, le baptême, la mort et la résurrection du Christ, la Sainte Trinité, mais Etienne axe foretment son discours sur le Christ. Par contre, Sigebert est beaucoup plus prolixe sur les fondements du christianisme : il explique le credo de la foi catholique, il présente Dieu, le Christ et le Saint-Esprit mais aussi des épisodes de la *Genèse*. Nous constatons que Nicolas s'est inspiré du texte d'Etienne mais l'a considérablement réduit.

La réaction des Texandres ne se fait pas attendre : ils se convertissent tous dans une grande profusion de larmes. Ils détruisent leurs idoles et construisent des églises. Lambert consacre des prêtres et des diacres afin de desservir ces églises. Ici, Nicolas ne reprend aucun texte à la lettre. Le rejet de l'idolâtrie est un thème partagé par les trois *Vitae*[90] mais, seule celle d'Etienne mentionne la construction d'églises et la consécration de prêtres et de diacres. Nicolas a donc préféré la version d'Etienne.

La conversion des Texandres, vue par Nicolas, reste fidèle à la tradition. Pour écrire ce chapitre, Nicolas n'a pas repris de passages textuellement mais emprunté à l'occasion des expressions de Sigebert et d'Etienne. Nous avons remarqué que Nicolas suit la trame d'Etienne : la construction et le contenu des thèmes sont plus proches d'Etienne que des autres hagiographes ; cependant Nicolas ajoute à la légende de Lambert un passage inspiré de la *Vita* de Willibrord. Cet emprunt à l'histoire de l'apôtre des Frisons n'étant pas le seul, nous sommes amené à étudier les rapports de ce saint avec Lambert.

11) Chapitre 10

Le dixième chapitre est bel et bien consacré aux rapports entre Lambert et Willibrord. Nous y reviendrons dans la partie de notre étude consacrée aux apports personnels de Nicolas[91]. Cette anecdote hagiographique repose sur une légende orale[92], mais nous pouvons lui attribuer aussi une source hagiographique. En effet, Nicolas nous présente Willibrord en disant qu e celui-ci a été sacré par le pape Serge à la demande de Pépin et qu'il a converti les Frisons : cette présentation est un condensé de la *Vie* du saint lui-même[93] , elle démontre en même temps une connaissance de la légende de la part de Nicolas. Remarquons que c'est la deuxième fois que

[88] Sur ce sujet, cf. évêque, § 4 : la prédication .
[89] ETIENNE, *AA.SS.*, p. 586-587 ; SIGEBERT, *AA.SS.*, p. 594-595.
[90] GODESCALC, *AA.SS.*, p. 577 ; ETIENNE, *AA.SS.*, p. 587 ; SIGEBERT, *AA.SS.*, p. 595.
[91] Cf. apports littéraires, § 4 : la rencontre avec S. Willibrord.
[92] Cf. *ibid.*

Nicolas introduit des éléments tirés de la légende de Willibrord ; comme nous le verrons, cela peut s'expliquer par une dévotion particulière de Nicolas envers Willibrord. De plus, nous avons noté que Nicolas insère dans son texte une légende orale.

12) Chapitre 11

Le onzième chapitre relate la légende de S. Landrade. Celle-ci s'est vouée dès sa jeunesse à la vie monastique et a fondé un monastère sur ses terres de Bilsen, où elle a accueilli de nombreuses moniales. Elle a fondé une église dédiée à sainte Marie, et dédicacée par Lambert. Avant de mourir, la sainte appelle le prélat à son chevet. Lambert ne pourra toutefois arriver à temps : Landrade décède durant son voyage. Lambert prend connaissance en chemin de l'événement tragique. En effet, une nuit, la sainte lui apparaît en songe et lui demande d'être enterrée à Wintershoven. Dans l'accomplissement des dernières volontés de Landrade, Lambert rencontre l'opposition des moniales, qui ne souhaitent pas voir partir le corps de leur mère supérieure. Lambert prie le Seigneur d'intervenir. Le Ciel étant à l'écoute de Lambert, lui qui *in terris positus, mente habitabat in celestibus*[94], le corps et le sarcophage de Landrade seront transportés par des anges vers le lieu de sépulture choisi par la sainte.

Avant le récit de Nicolas, trois textes relatant la légende de S. Landrade ont été rédigés. Le premier est d'Hériger de Lobbes, le second de Thierry de Saint-Trond et le troisième de Sigebert de Gembloux[95]. Thierry de Saint-Trond est le seul à consacrer une oeuvre entière à l'abbesse de Munsterbilzen. En effet, Hériger insère la légende de Landrade dans sa *Vita Landoaldi,* et Sigebert dans sa *Vita Lamberti.* Le but de notre recherche est de trouver quel texte a été la source de Nicolas. Le travail est rendu malaisé par le fait qu'aucun des textes ne reprennent les termes ou les expressions d'un de ses prédécesseurs possibles. Nous allons donc étudier les concordances des idées. Au préalable, il nous faut faire une filiation des textes. Le premier est rédigé par Hériger de Lobbes à la fin du IXe siècle. Sigebert rédige le sien vers 1080. B. Krusch, dans son introduction préliminaire aux *Vitae* de S. Lambert, prétend que Thierry de Saint-Trond est la source de Sigebert[96]. Par conséquent, Thierry serait le deuxième rédacteur, Sigebert le troisième. Nous pouvons déjà éliminer Hériger des sources possibles de Nicolas. En effet, son récit diffère beaucoup trop des autres. Il ne parle aucunement des relations entre la sainte et Lambert. De plus, la translation de Landrade se fait sans l'intervention du saint prélat. Celle-ci apparaît en songe à une femme, Sigeberge, qui est à l'article de la mort. La sainte demande à la malade d'avertir l'autorité épiscopale ou son représentant afin qu'on

---

[93] ALCUIN, *op. cit.*, p. 435-451.
[94] NICOLAS, *AA.SS.*, p; 611.
[95] HERIGER de LOBBES, *Translatio sancti Landoaldi sociorumque*, éd. HOLDER-EGGER O., in *M.G.H., SS.*, t. 15 (2), p.610-611, Hanovre, 1888 ; SIGEBERT de GEMBLOUX, *AA.SS.*, p. 595-596 ; THIERRY de SAINT-TROND, *Vita sanctae Landradae virginis et abbatissae*, in *AA.SS., Julii,* t. 2, p. 625-628, Anvers, 1721.
[96] KRUSCH G., *Vitae Landiberti episcopi traiectensis,* in *M.G.H., S.R.M.,* t. 6, p. 337, Hanovre-Leipzig, 1913.

déplace son corps dans une sépulture à Wintershoven[97]. Les récits de Thierry, de Sigebert et de Nicolas sont cohérent entre eux. Thierry donne sa trame définitive à la légende, Sigebert et Nicolas ne font que reprendre la version de l'abbé de Saint-Trond qui, selon M. Coens, aurait rédigé la *Vie* de la sainte lors de son passage à Gand "*sans d'ailleurs savoir grand chose de précis sur elle*[98]". Il nous reste à savoir qui, de Thierry ou de Sigebert, a inspiré Nicolas. Dans son prologue, ce dernier prétend qu'il a pris ses informations dans la *Vita Landradi*. Par conséquent, nous serions tenté de croire que sa source est le texte de Thierry de Saint-Trond mais, avec la *Vie* de Landoald, nous nous sommes aperçu que Nicolas mélangeait ses sources[99] : il prétendait se servir de la *Vie de Landoald* rédigée par Hériger mais, en fait, il recourait à la *Vie de Lambert* rédigée par Sigebert. De plus, nous avons vu qu'il avait nombreuses fois utilisé ce texte. Aussi pensons-nous que la source de Nicolas réside dans la *Vita* de Sigebert. Cet emprunt n'est pas textuel et, une fois de plus, notre chanoine a modifié ses sources.

13) Chapitre 12

Le douzième chapitre rapporte la conversion de S. Hubert et la retraite de S. Ode. Ces deux saints sont parents et originaires d'Aquitaine. Hubert était un comte du palais de Neustrie qui a préféré fuir les exactions d'Ebroïn. Il s'est réfugié à la cour de Pépin. Là, il a pris connaissance de la sainte réputation de Lambert et, sous l'influence de celui-ci, il a abandonné les pompes du siècle. Ode était la femme du comte d'Aquitaine Boggis. Veuve, elle est venue se retirer à Amay où elle a fondé une église dédiée à saint Georges. Fréquemment, elle écoutait les sermons de Lambert. Nous étudierons plus particulièrement ce chapitre dans notre partie consacrée aux apports de Nicolas[100]. Toutefois nous nous devons de déterminer quels textes ont inspiré Nicolas pour cette relation.

Deux sources narratives — antérieures à la *Vita* de Nicolas[101] — évoquent la parenté et l'origine commune d'Hubert et d'Ode. Il s'agit des *Annales de Lobbes*[102] et de la *Chronique*[103] de Sigebert de Gembloux. Le style des annales et des chroniques étant très succinct, il est difficile de dire dans quel texte Nicolas a puisé son information. Toutefois, Nicolas, dans son prologue, il prétend que la *Chronique* de Sigebert figure parmi ses sources. Nous avons vu plus haut que Nicolas avait menti sur ses sources mais nous avons observé qu'il avait déjà eu recours

---

[97] HERIGER de LOBBES, *op. cit.*, p. 611.
[98] COENS M., *Les saints particulièrement honorés à l'abbaye de Saint-Trond,* in *A.B.*, t. 72, p. 103, Bruxelles, 1954. Sur Thierry et son passage à Gand : *Monasticon Belge*, t. 6, p. 38-40, Liège, 1976.
[99] Cf. *supra* § 2 et 3.
[100] Cf. apports littéraires, § 5 : S. Hubert et S. Ode.
[101] Il existe une *Vita sanctae Odae* (*B.H.L.* 6259), mais, comme l'a démontré M. Coens, elle est postérieure à celle de Nicolas. La *Vita* date du début du XIIIe siècle (COENS M., *La vie de S. Ode d'Amay*, in *A.B.*, t. 65, p. 206, Bruxelles, 1947).
[102] *Annales Lobienses*, éd. WATTENBACH W., in *M.G.H., SS.*, t. 13, p. 227, Hanovre, 1881.
[103] SIGEBERT de GEMBLOUX, *Chronographia,* in *M.G.H., SS.*, t. 6, p. 329, Hanovre, 1844.

à la *Chronique* de Sigebert[104]. Par conséquent, nous serions tenté de donner du crédit aux dires de Nicolas et d'affirmer qu'il puise bien ses informations dans ce texte.

Nicolas place le transfert du siège épiscopal de Maastricht à Liège sous l'épiscopat d'Hubert. Il relaie en cele la tradition émise par Anselme[105]. Comme nous l'avons démontré plus haut, Nicolas n'a pas forcément les *Gesta* d'Anselme sous les yeux lorsqu'il rédige. Il est plus probable qu'il connaisse cette tradition et qu'il mette par écrit sa connaissance de l'histoire liégeoise.

Nous constatons, en conclusion, que Nicolas s'est inspiré de l'oeuvre de Sigebert en étayant le texte de celui-ci et que notre chanoine reste fidèle à la tradition liégeoise en ce qui concerne le transfert du siège épiscopal.

14) Chapitre 13

Le treizième chapitre met en place le moment dramatique du récit. Nous voyons les différents acteurs entrer en scène. Pépin rejette sa femme Plectrude pour Alpaïde. Lambert critique l'union illégitime.

Nicolas commence par une présentation de Pépin, qui, selon lui, a de très bonnes moeurs et est devenu un sage, juste et modéré. Le maire du palais a eu deux fils de sa femme Plectrude : Grimoald et Drogon. Or voici que Pépin a délaissé sa famille pour Alpaïde. Celle-ci est la soeur d'un homme puissant du royaume. La liaison illégitime se fait aux yeux de toute la Francie. Ici, Nicolas reprend Sigebert de façon non textuelle, mises à part une ou deux phrases. En effet, le moine de Gembloux décrit longuement les bonnes moeurs de Pépin, donne un arbre généalogique de la sainteté dans la famille de Pépin, précise les fonctions de ses enfants, s'apitoie sur le sort de Pépin qui a tout vaincu sauf une femme diabolique ; il décrit brièvement le frère d'Alpaïde, Dodon : ce dernier est un *domesticus* du maire du palais qui a beaucoup de pouvoir dans le royaume[106]. Nicolas reprend une fois de plus la *Vita* de Sigebert, mais ses emprunts ne sont pas textuels et il n'a pas repris tous les éléments du passage de Sigebert : en effet, il n'évoque pas les saints de la famille de Pépin, ni les fonctions des enfants de celui-ci.

Ensuite, Nicolas évoque la réaction de Lambert. Le saint prélat n'hésite pas à critiquer publiquement l'union illégitime, imitant en cela le zèle des prophètes Pinhas, Elie et Jean-Baptiste. Nicolas reprend ici Sigebert ; on pourrait penser qu'il emprunte au chanoine Anselme puisque celui-ci évoque également la fermeté et l'absence de peur chez Lambert face à la colère de Pépin[107]. Toutefois nous pouvons dire que Nicolas s'inspire du texte de Sigebert bien que

---

[104] Cf. *supra* § 2.
[105] ANSELME, *Gesta pontificum Tungrensis, Traiectensis sive Leodiensis ecclesiae,* éd. KOERKE R., in *M.G.H., SS.*, t. 7, p. 198, Hanovre, 1846.
[106] SIGEBERT, *AA.SS.*, p. 597.
[107] ANSELME, *op. cit.*, p. 195.

nous sachions qu'il connaît l'oeuvre d'Anselme et qu'il s'est déjà inspiré de celle-ci[108] ; en effet Sigebert est le premier à comparer Lambert aux prophètes de l'Ancien Testament : Nicolas s'est donc inspiré de l'oeuvre du moine de Gembloux.

La première réaction de Pépin va dans le sens escompté par l'évêque : il abandonne Alpaïde mais, ne pouvant se passer d'elle, il la reprend au grand dam de Lambert. Le retour de la concubine rend leur amour plus fort. Ici, Nicolas reprend Sigebert de façon non textuelle et emprunte à Anselme une phrase concernant le retour d'Alpaïde[109]. Nous ne pensons pas que Nicolas ait les *Gesta* sous les yeux lorsqu'il rédige : nous avons déjà vu qu'il avait une connaissance de ce texte[110], et il doit avoir écrit la phrase de mémoire.

Nicolas évoque ensuite le courroux de Lambert, qui ne tolère pas le revirement de son prince, et le pèlerinage à Rome de son disciple Hubert. Ces passages sont du propre chef de notre chanoine.

Nous constatons dès lors que Nicolas s'est inspiré de Sigebert et quelque peu d'Anselme pour décrire la mise en place des acteurs dans la période qui précède le martyre, sans reprendre textuellement les phrases ou les expressions des deux auteurs, mise à part une phrase ou l'autre. Nicolas met par écrit l'état de la légende à son époque, et cet état ne diffère pas de celui de l'époque d'Anselme et de Sigebert.

15) Chapitre 14

Au quatorzième chapitre, l'étau se resserre autour de Lambert. L'évêque, enflammé par son zèle religieux, ne cesse de critiquer l'union illégitime qui jette l'opprobre sur toute la Francie. Alpaïde se plaint continuellement auprès de son frère. Dodon, homme fourbe et cruel, veut se venger, mais il préfère attendre. Nicolas nous donne une description du caractère de Dodon, qui n'est évidemment pas à son avantage.

Ici, Nicolas laisse libre cours à son imagination, même s'il reprend Sigebert en éliminant des passages. Ce dernier attribue la cause du martyre à la vengeance perpétrée par Dodon à cause de la mort de ses neveux Gall et Rivald[111]. En ce qui concerne les plaintes d'Alpaïde, Nicolas reste fidèle à la tradition d'Anselme et de Sigebert[112], il en va de même quant à l'opprobre qu'entraîne l'amour illicite[113] : comme pour le chapitre précédent, Nicolas est très proche d'Anselme et de Sigebert.

---

[108] Cf. *supra* § 5.
[109] ANSELME, *op. cit.*, p. 195.
[110] Cf. *supra* § 5.
[111] SIGEBERT, *M.G.H.*, p. 399.
[112] ANSELME, *op. cit.*, p. 195 ; SIGEBERT, *M.G.H.*, p. 399.
[113] ANSELME, *op. cit.*, p. 195 ; SIGEBERT, *M.G.H.*, p. 399.

16) Chapitre 15

Le quinzième chapitre relate l'épisode du banquet de Jupille. Pépin, qui se trouvait à Jupille, a convié Lambert à un banquet. A un moment de la soirée, il demande au prélat de bénir les coupes des conviés. Alpaïde tente discrètement de faire bénir son verre mais Lambert s'en aperçoit. L'évêque explose de colère et s'en va. Pépin tente de le calmer mais rien n'y fait ; Lambert campe sur ses positions et s'en retourne dans sa *villa* de Liège. L'obstination du prélat entraîne un accès de colère de la part du maire du palais.

Le chapitre commence par l'invitation de Lambert à Jupille. Nicolas reprend presque textuellement la phrase de Sigebert[114]. Il en profite cependant pour donner une description de la situation géographique de Liège, ainsi que pour citer la prophétie de la fondation de Liège par S. Monulphe. Il est clair que Nicolas n'emprunte à personne sa description de Liège : il décrit ce qu'il a sous les yeux. Pour ce qui est de la prophétie, Il la reprend de la *Vie de S. Servais* du prêtre Joconde. En effet, Joconde est le premier à relater la légende de S. Monulphe qui, de passage sur le site de la future cité, prophétise la grandeur des lieux et fonde la première église de Liège[115]. Nicolas reprend textuellement Joconde en ce qui concerne les paroles de la prophétie de S. Monulphe. Comme nous l'avons déjà vu bon nombre de fois, il reprend aussi Sigebert mais nous voyons apparaître ici une nouvelle source de Nicolas : la *Vita sancti Servatii* de Joconde.

Ensuite, Nicolas fait une digression : il affirme que la gloire et la grandeur de Liège émanent du martyre de Lambert. Il décrit encore une fois le site de la vallée. Puis il s'attarde sur la vie quasi érémitique de Lambert. Tout ce passage émane de la propre plume du chanoine.

Nicolas revient sur le préambule du martyre. Il décrit longuement l'épisode du banquet, ainsi que toutes les étapes du drame qui se noue. Il reprend ici la trame de Sigebert[116], mais la développe et insère des rebondissements qui rendent le récit plus dramatique.

Nous constatons que Nicolas est fidèle à sa démarche. Il s'inspire de Sigebert. Après avoir utilisé une nouvelle source, la *Vita* de S. Servais, le chanoine laisse libre cours à son inspiration. Par ce biais, il arrive à dramatiser son récit.

---

[114] SIGEBERT, *M.G.H.*, p. 400.

[115] JOCONDE, *Vita sancti Servatii*, in BOEREN P. C., *Jocundus. Biographe de saint Servais*, p. 200, La Haye, 1972.— Nous avons préféré utiliser la dernière édition critique de cette *Vita* aux anciennes : JOCUNDUS, *Translatio sancti Servatii*, éd. KOEPKE R., in *M.G.H., SS.*, t. 12, p. 85-126, Hanovre, 1856 ; ID., *Vita secunda sancti Monulphi*, in *AA.SS., Jul.*, t. 4, p. 158-159, Anvers, 1725 ; *Vita prima sancti Monulphi*, in *AA.SS., Jul.*, t. 4, p. 157-158, Anvers, 1725 (les Bollandistes, à l'époque de l'édition de cette *Vita*-ci, croyaient qu'elle provenait de la main d'un auteur anonyme, alors qu'elle provient de Joconde).

[116] SIGEBERT, *M.G.H.*, p. 400.

17) Chapitre 16

Le seizième chapitre est le plus important de la *Vita* : il relate le martyre de Lambert. Nicolas décrit les étapes qui précèdent immédiatement le meurtre du prélat.

Nous voyons tout d'abord Dodon et Alpaïde diffamer Lambert devant Pépin afin que le maire du palais se fasse l'instrument de leur vengeance. Là, Nicolas ne s'inspire de personne. Peu après, Dodon part la nuit avec ses hommes pour la demeure de Lambert, à Liège : Nicolas reprend la trame de Sigebert[117] et une phrase de la *Chronique* de Réginon de Prüm[118]. Durant ce temps, Lambert passe son temps dans la prière ; Nicolas donne une longue description de ses activités pieuses et mortificatrices de Lambert : bien que Nicolas agrémente ce passage de ses propres digressions, l'emprunt vient d'Etienne[119]. Fatigué, Lambert se met au lit.

Ensuite, Nicolas relate l'attaque de la maison du saint par la troupe de Dodon. Elle se passe à l'aurore : Nicolas emprunte cela à Etienne[120]. En s'approchant, les hommes de Dodon voient briller dans le ciel une croix enflammée : Nicolas se conforme à la tradition en relatant ce miracle[121] ; il reprend textuellement un passage de Sigebert et un autre d'Etienne. Les hommes de Dodon encerclent la maison et donnent l'assaut. Cette attaque réveille Lambert : ici, Nicolas reprend un passage de Sigebert[122], soit quelques mots. Le récit général de l'attaque est fidèle à l'esprit d'Etienne et de Sigebert mais n'est pas textuel.

Le martyre proprement dit reste fidèle à la tradition, à cela près que Lambert ne brandit pas d'arme pour se défendre. Voici les éléments que Nicolas emprunte à ses prédécesseurs : il conserve les noms des deux neveux de Lambert : Pierre et Audolec[123] ; il emprunte certaines expressions à Etienne et à Sigebert pour décrire l'irruption des hommes de Dodon dans la maison et le massacre des serviteurs de Lambert[124] ; de même pour le passage de l'homme qui, du toit, transperce le corps de Lambert à l'aide de sa lance[125].

Lambert est mort. Nicolas fournit un récapitulatif de la vie et des actions du martyr ; lorsqu'il cite le nombre d'années d'épiscopat du saint, il emprunte une phrase à la *Vita Hugberti*[126]. Nous ne pensons pas que Nicolas ait eu le texte sous les yeux ; très vraisemblablement le chanoine connaissait ce texte car, vu l'importance d'Hubert dans le diocèse de Liège, il nous paraît normal qu'il l'ait eu en mémoire, d'autant plus que la phrase en question est la première de la *Vita Hugberti*.

---

[117] *Ibid.*, p. 400.
[118] REGINON de PRUM, *Chronicon cum continuatione treverensi*, éd. KURZE F., in *M.G.H., Scriptores rerum germanicarum in usum scholarum*, p. 36, Hanovre, 1890.
[119] ETIENNE, *AA.SS.*, p. 587.
[120] *Ibid.*, p. 587.
[121] GODESCALC, *AA.SS.*, p. 577 ; ETIENNE, *AA.SS.*, p. 587-588 ; SIGEBERT, *M.G.H.*, p. 401.
[122] SIGEBERT, *M.G.H.*, p. 401.
[123] GODESCALC, *AA.SS.*, p. 577 ; ETIENNE, *AA.SS.*, p. 588 ; SIGEBERT, *M.G.H.*, p. 402.
[124] ETIENNE, *AA.SS.*, p. 588 ; SIGEBERT, *M.G.H.*, p. 402.
[125] ETIENNE, *AA.SS.*, p. 588 ; SIGEBERT, *M.G.H.*, p. 402.

Nicolas évoque le songe du pape Serge à qui un ange apparaît pour lui annoncer le martyre du prélat et désigner le nom de son successeur. Ce passage n'est pas sans évoquer le songe du même pape à qui on annonce d'avoir à consacrer S. Willibrord[127] et l'épisode du bâton offert par un ange à S. Servais en signe de consécration[128]. Nicolas ne l'a donc pas emprunté à un opuscule, comme il le prétend[129] ; nous y reviendrons dans notre étude des apports de Nicolas à la légende de S. Lambert[130]. Constatons que Nicolas a simplementcondensé deux anecdotes hagiographiques étrangères au cycle légendaire de Lambert.

Nous avons vu apparaître une nouvelle source : la *Chronique* de Réginon de Prüm. Nicolas nous avait prévenu, il avait mentionné ce texte dans son prologue. Il utilise également Sigebert et Etienne. Ces emprunts ne résident que dans quelques expressions ou passages. Notons qu'il y a des différences entre la version de Nicolas et celles de ses prédécesseurs ; nous étudierons cela ultérieurement. Et nous voyons apparaître encore d'autres sources : la *Vita Hugberti,* la *Vita Servatii* et la *Vita Willibrordi.*

18) Chapitre 17

Le dix-septième chapitre relate le retour du corps de Lambert à Maastricht et son inhumation. Le calme revenu, les survivants décident d'ensevelir le corps du martyr à Maastricht. Le trajet s'effectue en bateau. Par crainte de Dodon, le peuple décide d'enterrer Lambert en secret : ici, Nicolas respecte la tradition et s'il emprunte ça et là des phrases ou des expressions à ses trois prédécesseurs[131], l'essentiel du texte est de son chef.

Nicolas décrit les différentes églises de Maastricht. Il ne fait que rapporter ce qu'il a sous les yeux. Il dit que Lambert est enterré en l'église Saint-Pierre, ce qui est conforme à la tradition[132], mais il diffère des autres hagiographes en ce que, selon lui, l'église est située à Castert. Il ne va pas pour autant sans dire qu'il s'agit d'une légende locale. Nous reviendrons sur cet épisode[133].

Nicolas reste encore fidèle à la tradition quant aux gardiens du sépulcre de Lambert[134] : celui-ci est gardé par des anges. Progressivement, les gens vont affluer autour du tombeau :

---

[126] *Vita Hugberti episcopi Traiectensis*, éd. LEWISON W., in *M.G.H., S.R.M.*, t. 6, p. 483, Hanovre-Leipzig, 1913.
[127] ALCUIN, *op. cit.*, p. 440-441.
[128] JOCONDE, *op. cit.*, p. 145.
[129] [...] *qualiter autem a papa Sergio eodem dei agnitus et de nece dilecti magistri sui Lamberti per signum baculi eius certior factus sit, si quis plenius scire desiderebat, libellum illum relegat, quem a viris fidelibus editum de vita et conversatione ipsius Hugberti ante episcopatum a plerisque apud nos et haberi et legi non est dubium*, in NICOLAS, *M.G.H.*, p. 426.— Dans le passé, cet opscule a souvent été identifié avec la *Vita Hugberti IV* ; or celle-ci n'est rien d'autre que les passsages de la *Vita* de Nicolas concernant Hubert réunis postérieurement. Aujourd'hui, l'existence de ce *libellus* est communément réfutée.
[130] Cf. apports littéraires, § 7 : le songe du pape Serge.
[131] GODESCALC, *AA.SS.*, p. 578 ; ETIENNE, *M.G.H.*, p. 391-392 ; SIGEBERT, *M.G.H.*, p. 403.
[132] GODESCALC, *AA.SS.*, p. 579 ; ETIENNE, *M.G.H.*, p. 391; SIGEBERT, *M.G.H.*, p. 403.
[133] Cf. apports littéraires, § 8 : l'église Saint-Pierre de Caster.
[134] GODESCALC, *AA.SS.*, p. 579 ; ETIENNE, *M.G.H.*, p. 392; SIGEBERT, *AA.SS.*, p. 600.

passage fidèle à la tradition, mais écrit de la plume de Nicolas qui, toutefois, emprunte une expressions à Etienne et deux à Sigebert[135].

La *Vita* se termine sur des données chronologiques. Nicolas précise l'année de mort de Lambert par des règnes de rois et d'empereurs : ce passage est tiré textuellement de la *Chronique* de Réginon de Prüm[136].

Nous pouvons constater ici que Nicolas, fidèle à la tradition, a rédigé ce chapitre de son propre chef. Ses principales sources sont les *Vitae* d'Etienne et de Sigebert, auxquelles il emprunte l'une ou l'autre expression, mais sans plus. On note l'apport d'une légende orale. De plus, nous retrouvons la *Chronique* de Réginon de Prüm.

19) Conclusion

Dressons le tableau des sources de Nicolas : la *Vita Landiberti* de Godescalc, la *Vita Landiberti* d'Etienne, la *Vita Landiberti* de Sigebert de Gembloux, la *Chronique* de Sigebert de Gembloux, les *Gesta* d'Hériger et d'Anselme, les *Annales de Metz*, la *Vita Willibordi* d'Alcuin, la *Vita Servatii* de Joconde, la *Chronique* de Réginon de Prüm, des traditions orales, une lettre de S. Jérôme, un poème de Sedulius Scottus. Comparons les avec celles qu'énumère Nicolas dans son prologue. Il prétend avoir utilisé les *Vitae* de Godescalc et d'Etienne, les *Gesta* des rois de France, la *Chronique* de Réginon de Prüm, des lettres d'évêques, les *Vitae* de SS. Landoald et Landrade et "les récits d'hommes anciens et les écrits d'hommes fidèles"[137]. Comme nous le constatons, il y a des différences. Les *Gesta* des rois de France ne figurent pas dans notre énumération mais, nous l'avons dit plus haut, elles correspondent aux *Annales de Metz*. Nicolas prétend avoir utilisé les *Vitae* des SS. Landoald et Landrade. Or nous avons vu qu'il emprunte les informations concernant Landrade et Landoald à la *Vita Landiberti* de Sigebert : en mentionnant les *Vitae* des saints gantois, il a camouflé ses emprunts. Nicolas n'a pas trahi toutes ses sources : nous retrouvons dans les deux énumérations les *Vitae* de Godescalc et d'Etienne et les *Chroniques* de Sigebert de Gembloux et de Réginon de Prüm. Toutefois, se pose un problème quant à la signification de certaines sources de Nicolas : la signification des "lettres d'évêques" et des "récits d'hommes anciens et des écrits d'hommes fidèles" nous semble obscure. Les lettres d'évêques peuvent peut-être recouvrir les *Gesta* des évêques de Liège. Par contre, "les récits d'hommes anciens et les écrits d'hommes fidèles" sont trop vagues pour qu'on puisse les associer à telle ou telle source. Cette expression pourrait recouvrir toutes les sources que nous avons identifiées mais qui ne figurent pas dans le *prologue* : la *Vita Landiberti* de Sigebert, la *Vita Willibordi* d'Alcuin, la *Vita Servatii* de

[135] ETIENNE, *M.G.H.*, p. 392; SIGEBERT, *M.G.H.*, p. 404.
[136] REGINON de PRUM, *op. cit.*, p. 36.
[137] NICOLAS, *M.G.H.*, p. 408.

Joconde, les traditions orales, la lettre de S. Jérôme, le poème de Sedulius Scottus ; cela ne paraît pas invraisemblable.

Nous devons également nous arrêter sur la méthode. Nicolas puise quantité d'informations dans la *Vita* de Sigebert de Gembloux ; les *Vitae* d'Etienne et de Godescalc arrivent en seconde position. Il reste, dans la majeure partie de son oeuvre, fidèle à la tradition de la légende de Lambert. Les cinq premiers chapitres suivent fidèlement la trame du texte de Sigebert ; par après, Nicolas prend plus de distance vis-à-vis du moine. Il fait preuve de discernement dans le choix de ses sources : lorsque Sigebert présente une différence avec la tradition liégeoise, Nicolas préfère se rapporter à la tradition liégeoise. Toutefois, dans son récit du martyre, il s'écarte de la trame de ses prédécesseurs ; il agrémente son texte d'anecdotes de son cru ; il prend plus de temps pour amener le lecteur, ou plutôt l'auditeur, au martyre, en créant ainsi une certaine tension. Au fil des chapitres, nous voyons Nicolas s'approprier le texte pour lui donner une dimension plus dramatique.

Une dernière remarque simpose à propos du silence de Nicolas concernant la *Vita* de Sigebert de Gembloux. Pourquoi le chanoine agit-il de la sorte ? Or il n'est pas le seul à se comporter ainsi : la *Vita* de Sigebert était boudée par les chanoines liégeois. Nous pouvons trouver des éléments de réponse. Tout d'abord, le moine s'écarte parfois de la tradition liégeoise, grave péché... Il y a aussi le "patriotisme" des chanoines liégeois, qui confine à une sorte de chauvinisme : seul un écrivain de la cité peut raconter les gestes du patron de la cité. En effet, les prédécesseurs de Sigebert provenaient de la cité. Un dernier élément réside dans le contenu : avec ses nombreuses digressions sur l'Ancien Testament et sur les dogmes chrétiens, le texte de Sigebert apparaît comme une oeuvre contemplative tandis que le récit de Nicolas se rapproche plus d'une oeuvre écrite pour vanter les mérites du saint : Nicolas s'attelle plus à l'histoire de Lambert.

S'il a su resté fidèle à la légende du prélat, le chanoine y a apporté quelques modifications. Nous allons voir de quelle manière il a procédé.

II. Les variantes littéraires

Dans cette partie, nous nous proposons d'étudier les variantes du récit de Nicolas par rapport à la légende de Lambert. Elles ne sont pas nombreuses, elles concernent l'élection de Lambert, Pharamond, les causes du martyre ainsi que la réaction de Lambert face à ses assaillants. Nous tenterons de cerner l'origine de ces différences et d'expliquer les raisons pour lesquelles Nicolas a modifié la légende du saint.

1) L'élection de Lambert

La première variante du texte de Nicolas concerne les conditions de l'élection de Lambert. Nicolas offre là une différence avec ses prédécesseurs, et, particulièrement, avec le texte de Sigebert : il prétend que le peuple et clergé élisent Lambert avec la bénédiction de la cour royale[138]. Sigebert, lui, relègue le *clerus* et le *populus* dans un second rôle ; selon lui, c'est le roi et l'Eglise qui choisissent le successeur de Théodard[139]. Cette différence significative a été étudiée par J.-L. Kupper[140]. Ces deux textes témoignent de la percée grégorienne dans la mentalité des clercs du diocèse de Liège[141].

2) Pharamond

La deuxième variante concerne Pharamond. Alors que ses prédécesseurs prétendaient que Pharamond avait été déposé et chassé du diocèse[142], Nicolas est le premier à mentionner la fuite de l'"usurpateur" : Pharamond, sentant le vent tourner, décide de s'enfuir du diocèse[143].

Avant de poursuivre, il nous faut présenter ce Pharamond. La venue de ce personnage à Liège s'inscrit dans une période politique troublée de l'ancienne Francie. En 675, le roi Childéric II — roi d'Austrasie (662-675), de Neustrie et de Bourgogne (673-675) — est assassiné par une faction rivale. Avec l'aide des Austrasiens, un ancien maire du palais, Ebroïn, profite de l'occasion pour soertir de sa retraite forcée et s'emparer des mairies du palais de Bourgogne et de Neustrie ; il les gouvernera sous le couvert d'un roi fantoche, Thierry III († 690), frère de Childéric II. Les Austrasiens, quant à eux, choisissent pour roi Dagobert II († 679). La mairie du palais est alors dirigée par Wufoald († c.679). A ce moment (675), Lambert, écarté de son siège épiscopal, se réfugie à l'abbaye de Stavelot[144]. C'est alors qu'entre en scène Pharamond. Celui-ci est placé à la tête du diocèse par la faction qui a évincé Lambert. On ne sait pas grand-chose sur cet homme, originaire du diocèse de Cologne : il semble qu'il soit une créature de l'archevêque de Cologne[145]. Il a devenu évêque de Liège après le 10 août 675 et l'est

---

[138] NICOLAS, *AA.SS.*, p. 604-605.
[139] SIGEBERT, *AA.SS.*, p. 591.
[140] KUPPER J.-L., *Liège et l'Eglise impériale, XIe - XIIe siècle*, p. 183-184, Paris, 1981.
[141] *Ibid.*, p. 183-184.— Nous reviendrons sur le thème de l'élection épiscopale (cf. l'évêque, § 3 : l'élection épiscopale).
[142] GODESCALC, *AA.SS.*, p. 576 ; ETIENNE, *AA.SS.*, p. 585 ; SIGEBERT, *AA.SS.*, p 594.
[143] *Quod Pharamundus, Traiectensis ecclesiae invasor et pestis, considerans,* [...], *coepit formidare pacati statum temporis, ecclesistici aequitatem examinis, et sicut sriptum est : «Fugit impius, nemine persequente», proprii sceleris eum perurgente conscientia, episcopalem sedem, quam male diu occupaverat, peius fugiendo dereliquit ; et, ut dicitur, in tota illa provincia numquam postea comparuit,* in NICOLAS, *AA.SS.*, p. 608.
[144] KUPPER J.-L., *Saint Lambert : de l'Histoire à la légende,* in *Feuillets de la cathédrale de Liège,* n° 9, p. 4-5, Liège, 1993 ; LOT F., PFISTER C., GANSHOF F. L., *Les destinées de l'Empire d'Occident de 395 à 768*, p. 280-286, Paris, 1940 ; BROUETTE E., *Faramond*, in *D.H.G.E.*, t. 16, col. 494, Paris, 1967 ; *Series episcoporum ecclesiae catholicae occidentalis ab initio usque ad annum 1198,* series V : *Germania,* t. 1 : *archidiaconus colonienis*, éd. WEINFURTER S., ENGELS O., p. 53-54, Stuttgart, 1982.
[145] BROUETTE E., *op. cit.*, col. 494.

resté jusque vers 682[146]. Après sept années d'épiscopat, il est donc chassé de son siège. Cette déposition, on la doit à la dislocation du parti rival de Lambert — les protecteurs de Pharamond — et à l'apparition de Pépin II[147]. En effet, c'est Pépin qui rétablit Lambert dans ses fonctions.

Nicolas a modifié légèrement l'histoire de Pharamond. Pourquoi ? En le faisant fuir *motu proprio*, Nicolas présente Pharamond comme un couard. Cela lui permet d'accabler plus encore l'"usurpateur" du trône de S. Lambert. Toutefois cette anecdote, selon nous, n'est pas du cru de Nicolas. En effet, lorsqu'il mentionne la disparition de Pharamond du diocèse, Nicolas emploie une locution intéressante : *ut dicitur*[148]. Ces termes renvoient à une tradition orale. Ainsi, Nicolas nous permet de découvrir une modification de la légende de S. Lambert survenue probablement dans les milieux liégeois. En effet, Sigebert n'en parle pas. Donc, ce léger changement serait apparu entre la rédaction de la *Vita* d'Etienne et celle de Nicolas, soit entre le début du Xe siècle et la moitié du XIIe siècle.

3) Un martyre revisité

La dernière variante concerne le martyre de S. Lambert. Nicolas modifie sensiblement les causes de l'assassinat. Il supprime l'intervention de Gall et de Rivald. De plus, il modifie la réaction de Lambert face à ses assaillants : le prélat ne dégainera plus son épée.

Alors qu'ils interviennent dans les *Vitae* précédant celle de Nicolas, Gall et Rivald disparaissent tout simplement de son récit. Tout d'abord, qui sont-ils ? Ce sont deux frères, parents de Dodon, dont on ne sait pas grand-chose. Ils sont impliqués indirectement dans le meurtre de Lambert. Un jour, alors qu'ils s'en prenaient aux serfs de Lambert, des parents du prélat, Pierre et Audolec, les tuent. Dodon crie vengeance. Avec l'aide de sa clientèle, il se rend nuitamment à la *villa* du prélat et le fait assassiner afin de laver son honneur bafoué par le meurtre de ses parents[149]. Arrêtons-nous ici : nous n'avons pas à faire un historique des vraies causes du martyre de Lambert.

Revenons à Gall et à Rivald. Pourquoi disparaissent-ils du récit de Nicolas ? D'abord, il faut préciser l'évolution des causes prétendues de ce martyre. Sur la vérité historique s'est greffé, au fil du temps, un récit fabuleux : Lambert serait mort à cause, en partie, de ses remontrances à l'encontre de Pépin au sujet l'union illicite de celui-ci avec Alpaïde[150]. Toutefois, un fond historique subsiste. Les personnages de Gall et de Rivald sont toujours présents jusqu'à Nicolas qui, lui, supprime leur mésaventure. Il semble l'avoir fait délibérément. En effet, il précise dans son prologue qu'il veut exposer les vraies causes du martyre de S.

---

[146] *Series episcoporum...*, p. 53.
[147] KUPPER J.-L., *op. cit.*, p. 5.
[148] [...] *et, ut dicitur, in tota illa provincia numquam postea comparuit*, in NICOLAS, *AA.SS.*, p. 608.
[149] KUPPER J.-L., *op. cit.*, p. 6-7.
[150] Sur les mutations des causes du martyre, cf. *ibid.*, p. 9-13.

Lambert[151]. Pour bien comprendre la raison pour laquelle Nicolas a supprimé le rôle des deux frères, il faut se plonger dans le contexte de l'époque : à la fin du XIe siècle et au début du XIIe siècle, nous assistons à la tentative accomplie par l'Eglise pour s'immiscer dans les moeurs matrimoniales. L'institution ecclésiastique essaye d'endiguer la pratique du concubinage : la modification du récit correspond à ce programme[152].

Nicolas modifie également la réaction de Lambert face à la mort. Suivant la tradition, à la vue de ses meurtriers, Lambert a pour premier réflexe de dégainer son épée ; puis, se ressaisissant, il la jette, se refusant à tuer[153]. Chez Nicolas nulle allusion à cette anecdote. Cette variante émane de Nicolas lui-même : dans son esprit, une telle réaction de la part d'un évêque est intolérable. Les auteurs et les auditeurs des précédentes *Vitae* ne devaient pas pour autant se montrer choqués par un tel comportement chez un prélat ; en effet, ces *Vitae* sont issues d'une période où la frontière entre le profane et le sacré ne se voulait pas aussi nette qu'après la Querelle des investitures. Cependant Nicolas aurait très bien pu maintenir l'anecdote : les récits relatants les faits d'armes d'hommes d'Eglise jalonnent toute l'histoire médiévale ; on peut citer l'exemple de l'évêque de Beauvais, Philippe de Dreux (1180-1217), qui, à la bataille de Bouvines, martelait ses assaillants de sa masse d'armes[154].

Cela dit, nous constatons que Nicolas a bien modifié le récit du meurtre de S. Lambert, suivant son programme présenté dans son prologue : donner les "vraies" causes du martyre. Ces variantes sont inhérentes au contexte spirituel de l'époque : Nicolas transpose des préceptes de la réforme grégorienne.

4) Conclusion

Nous avons vu que la teneur du texte de Nicolas ne varie pas tellement des autres *Vitae Landiberti* ; on ne dénombre que quatre variantes. La suppression de l'intervention indirecte de Gall et Rivald au martyre modifie profondément la légende du saint ; par contre, les autres changements ne l'altèrent pas de façon significative.

Nous pouvons noter un fait intéressant. A part la mention d'une tradition orale, Nicolas est l'auteur de ces variantes. Ces modifications doivent être replacées dans le contexte de l'époque. L'ancienne tendance "césariste" liégeoise se transforme en une nouvelle tendance grégorienne. Nicolas n'est pas insensible à ce changement, son texte en témoigne.

III. Les apports littéraires

---

[151] [...] *quantinus digniorem passionis causam beati viri et gesta eius vetustate iam obruta diligenter pervestigarem et conscribendo tanquam in lucem retraherem*, in NICOLAS, *M.G.H.*, p. 407.
[152] Pour plus de détails, cf. laïcs, § 2 : le mariage.
[153] GODESCALC, *AA.SS.*, p. 578 ; ETIENNE, *AA.SS.*, p. 588 ; SIGEBERT, *AA.SS.*, p. 598.
[154] DUBY G., *Le dimanche de Bouvines*, in DUBY G., *Féodalité*, p. 928, Paris, 1996.

Nous allons procéder à l'étude de la contribution de Nicolas à la légende de S. Lambert. En effet, notre chanoine, bien qu'il s'inspire largement de l'oeuvre de Sigebert de Gembloux[155], a versé de nouveaux éléments au dossier de la vie et du martyre du saint prélat. Nous entendons par "nouveaux éléments" des faits qui n'ont jamais été relatés dans une autre des *Vies* de notre saint. Ici, nous ne nous proposons pas d'étudier les variantes. En effet, il faut bien comprendre la distance qui existe entre une variante d'une *Vita* et un facteur nouveau de la légende. La variante déforme un élément qui existe au préalable dans une légende hagiographique. Au contraire, ce chapitre se propose d'élucider l'apparition de faits "originaux" dans l'histoire de S. Lambert. Nous tenterons de présenter ces "nouveaux" événements, les conditions de leur développement ainsi que l'intérêt qu'ils peuvent susciter. Toutes ces informations nous permettront de retirer des informations sur la mentalité et la méthode de travail de Nicolas.

1) Les rapports imaginaires entre Lambert et Clovis

Au chapitre 5[156], Nicolas parle des rapports entre le roi Clovis et S. Lambert. Notre chanoine présente les deux hommes comme étant fort proches l'un de l'autre. Clovis se recommandait aux prières de Lambert et écoutait ses conseils. Nous avons déjà vu sur quoi reposait cette croyance[157]. Celle-ci provient d'un acte d'immunité accordé à l'évêque Lambert par un roi dénommé Clovis. Les hasards de l'Histoire qui nous ont permis de sauvegarder bon nombre de documents n'ont pas toujours été favorable à Liège : ce document est perdu. Mais a-t-il existé ? Nicolas a peut-être inventé le document. Nous y répondrons plus loin.

Avant de poursuivre, il faut identifier ce roi. Selon Nicolas, il s'agit du père du roi Childéric II qui a régné sur l'Austrasie dès 662, sur la Neustrie et la Bourgogne dès 673, et qui est mort assassiné en 675[158]. Son père s'appelle bel et bien Clovis : Clovis II, roi de Neustrie et de Bourgogne entre 639 et 657 et fils de Dagobert Ier[159]. Nicolas semble proche de la vérité historique, mais un problème surgit : sous le règne de ce Clovis (639-657), Lambert n'est pas encore revêtu de la fonction épiscopale[160]. Qui est alors ce Clovis ? En fait, le seul roi mérovingien portant ce nom, et pouvant correspondre à la période de l'épiscopat de Lambert,

---

[155] Cf. *ifra,* emprunts littéraires.

[156] NICOLAS, *M.G.H.*, p. 411.

[157] Cf. chapitre précédent.

[158] Pour les renseignements relatifs à Childéric, nous renvoyons à : LOT F., PFISTER C., GANSHOF F. L., *Les destinées de l'Empire d'Occident de 395 à 768*, p. 280-286, Paris, 1940 ; NONN U., *Childeric II*, in *L.M.A.*, t. 2, col. 1818, Munich-Zurich, 1983. Mise au point chronologique dans STRUBBE E., VOET L., *De chronologie van de Middeleeuwen en de Modernen Tijden in Nederland*, p. 326, Amsterdam-Anvers, 1960.

[159] LOT F., PFISTER C., GANSHOF F. L., *op. cit.*, p. 280 ; NONN U., *Chlodowik II,* in *L.M.A.*, t. 2, col. 1868-1869, Munich-Zurich, 1983 ; STRUBBE E., VOET L., *op. cit.*, p. 321.

[160] Théodard, le prédécesseur de Lambert, est mentionné dans une charte de Childéric II à la date du 6 septembre 669/670 (HALKIN J., ROLAND C.-G., *Recueil des chartes de l'abbaye de Stavelot-Malmedy*, t.1, p. 21, Bruxelles, 1909, (n° 6) ; *Series episcoporum ecclesiae catholicae occidentalis ab initio usque ad annum 1198,* series V : *Germania,* t. 1 : *archidiaconus colonienis*, éd. WEINFURTER S., ENGELS O., p. 53, Stuttgart,

n'est autre que Clovis III. Son règne s'étend de 690 à 694. Cette date s'accorde avec celle de l'épiscopat de Lambert[161]. Il nous semble donc que ce Clovis identifié soit le bon.

Nous n'avons toujours pas tenté de prouver l'existence ou l'inexistence de la charte qui a servi à Nicolas. Il nous faut au préalable présenter l'acte tel que Nicolas nous le décrit. Il s'agit d'un privilège d'immunité en faveur des possessions de l'église Sainte-Marie. Il est délivré par Clovis. La formule qui désigne Lambert est *pater, apostolicus vir* et *episcopus*. De plus, Nicolas nous dit que cet instrument a été conservé jusqu'à son époque.

Nous pensons que cet acte a existé, et que Nicolas l'a eu sous les yeux. Cependant tout commence par une erreur. Et la confusion de Nicolas quant à l'identification de Clovis tendrait à prouver que Nicolas a "manipulé" la charte. Notre chanoine a dû se demander qui était le Clovis en question. Sa réponse, bien qu'erronée, il l'a trouvée dans la *Chronique* de Sigebert[162]. D'autres arguments viennent étayer notre thèse. Ce genre de privilège n'est pas inconnu : il a des précédents dans nos régions. S. Remacle avait déjà bénéficié d'un tel document, émanant de Sigebert III[163]. De plus, le vocabulaire qualifiant Lambert est conforme aux usages de l'époque. Le prélat est nommé *episcopus*, *pater* et *vir apostolicus*. Ces qualificatifs sont repris dans le formulaire de Marculf[164]. Dans un acte de Clovis III décerné à l'abbé de Stavelot-Malmedy, nous rencontrons de telles formules[165]. Un autre acte du même roi s'adresse à l'évêque de Vaison-la-Romaine en des termes équivalents[166]. Les prédécesseurs de Clovis III utilisaient également ce genre de formule[167]. L'emploi de ces expressions tend à prouver la véracité de l'acte. De plus, celui-ci est dédié à l'église Sainte-Marie ce qui correspond rigoureusement à la réalité de l'époque.

Nous voyons donc que Nicolas a réagi en un historien. Il a fouillé dans les archives du chapitre, et a trouvé ce document. Il en a tiré une fiction qui repose sur un fond historique. L'insertion de rapports imaginés entre Lambert et Clovis ne porte pas à grande conséquence sur la *Vita* du saint. Elle ne fait que rehausser l'importance du personnage, car il est ainsi proche de la cour. Elle montre qu'un évêque est conseiller du prince. Bref, il ne s'agit que d'un détail sans

---

1982.). La date de sa mort se situe entre 669 et 675 (KUPPER J.-L., *Saint Lambert : de l'Histoire à la légende,* in *R.H.E.*, t. 79 (1-2), p. 13 n.1, Louvain, 1984).

[161] Lambert a officié en tant qu'évêque entre après le 6 septembre 669 et le 17 septembre 705 au plus tard. Son épiscopat a été interrompu après le 10 août 675 jusqu'à ca 682 (*Series episcoporum...*, p. 53-54).

[162] Cf. Emprunt, § 6.

[163] *Diplomata regum Francorum e stirpe merowingia*, éd. PERTZ G.H., in *M.G.H., Diplomatum imperii*, t. 1, p. 22, Hanovre, 1872, (n° 22).

[164] Lorsque l'on cite un évêque, Marculf propose *vir apostolicus, pater* ou *episcopus* in MARCULF, *Formulae*, éd. ZEUMER K., in *M.G.H., Formulae Merowingici et Karolini aevi*, p. 32-112, Hanovre, 1886.

[165] *Vir apostolicus* [...] *domnus, et pater noster*, in HALKIN J., ROLAND C.-G., *Recueil des chartes de l'abbaye de Stavelot-Malmedy*, t.1, p. 36, Bruxelles, 1909 (n° 12).— Cet acte concerne Babolène, évêque missionaire et abbé de Stavelot-Malmedy.

[166] *Vir apostolicus* [...] *domnus* [...], *pater noster*, in *Diplomata regum Francorum e stirpe merowingia, op. cit.*, p. 57, (n° 65).

[167] Clovis II (*ibid.*, p. 19-20, n° 19), Sigebert II (*ibid.*, p. 23, n° 23, p.25, n° 24), Childéric II (*ibid.*, p. 26, n° 26, p. 27, n° 27, p. 28, n° 29), Clotaire III (*ibid.*, p. 36, n° 39).

grande importance pour la légende, mais dont l'intérêt réside dans la démarche du chanoine et dans les rapports qu'un évêque et un roi doivent échanger.

2) Le problème du *vexillum Crucis Dominicae* et de l'*aliud genus religionis*

Au chapitre 7[168], Nicolas, après avoir relaté le "miracle" de la Croix, rapporte un élément original. Il nous dit qu'en souvenir du "triomphe" de Lambert à Stavelot-Malmedy on a pris la coutume de placer en plein air le "signe de la Croix" dans les cloîtres de la cathédrale et des sept églises liégeoises ; et qu'un grand nombre d'églises semblent usurper ce symbole "pour un autre genre de religion"[169]. Tout d'abord, ce témoignage nous apprend qu'une commémoration était organisée au milieu du XIIe siècle en l'honneur du miracle de la Croix. Cette tradition a débuté dans le cloître de la cathédrale, et s'est étendue aux églises de la cité de Liège. La croix, selon les dires de Nicolas, devait rester perpétuellement exposée en ces endroits. Le fait de n'avoir trouvé aucun autre renseignement sur ce culte nous permet de penser que cette tradition a disparu avec le temps. La seconde information apportée par le passage de Nicolas réside dans la mention de l'existence d'un autre genre de religion, un *aliud genus religionis*, qui usurpe le symbole de la croix. De plus, cette religion est organisée en plusieurs églises. Que peuvent bien recouvrir ces termes ? La réponse se trouve dans le contexte de l'époque. Nous devons faire référence aux troubles religieux qui ont ébranlé Liège à la fin de la première moitié du XIIe siècle, période de la rédaction de notre *Vita*. Nous voyons deux possibilités : le schisme de l'antipape Anaclet[170] ou les troubles liés au catharisme[171]. Il nous semble qu'il s'agisse du catharisme[172]. En effet, plusieurs éléments viennent renforcer cette hypothèse. Posons-nous la

---

[168] NICOLAS, *AA.SS.*, p. 607.

[169] *Specialiter itaque ob huius* [miracle de la croix] *triumphi memoriam in principali ecclesia Leodii, ubi idem preciosus Martyr corpore requiescit, mos iste primum inolevit, ut intra claustralia septa sub divo vexillum Crucis Domincae perpetuo stabiliretur ; licet nonnullae hoc ecclesiae usurpare sibi videntur alio quidem religionis genere*, in *ibid.*, p. 607.

[170] Sur le schisme d'Anaclet, nous renvoyons à : BAGLIANI A. P., *L'Eglise romaine de Latran I à la fin du XIIe siècle,* in *Histoire du christianisme des origines à nos jours*, sous la dir. de MAYEUR J.-M., PIETRI Ch. et L., VAUCHEZ A., VENARD M., t. 5, p. 187-194, Paris, 1993 ; FOREVILLE R., *Latran I, II, III et Latran IV,* in *Histoire de conciles oecuméniques,* sous la dir. de DUMEIGE G., t. 6, p. 52-83, Paris, 1965.— Les Liégeois avaient pris le parti d'Innocent II. Sur les relations entre les évêques de Liège et ce schisme, voir KUPPER J.-L., *Liège et l'Eglise impériale, XIe - XIIe siècle*, p. 164, 480-481, Paris, 1981.

[171] Les problèmes liés au catharisme survenus à Liège vers 1135 ont été très bien étudiés par M. Suttor dans trois articles : SUTTOR M., *Le "Triumphus Sancti Lamberti de castro Bullonio" et la catharisme à Liège au milieu du XIIe siècle*, in *M.A.*, t. 91, p. 227-264, Liège, 1985 ; ID., *La lettre de l' "Ecclesia Leodiensis" au pape "L" : attitude de Rome et de l'archidiocèse de Cologne face au catharisme au milieu du XIIe siècle,* in *Rome et églises nationales VIIe-XIIIe siècles. Premier colloque du Groupe universitaire de recherches sur la christianisation de l'Europe occidentale (IVe-XIIIe siècle). Tenu au Centre d'Etudes Historiques. Monastère de Malmedy (2-3 juin 1988),* p. 77-133, Aix-en-Provence, 1991 ; ID., *La répression du catharisme dans les provinces de Cologne et de Reims au XIIe et XIIIe siècle,* in CAZIER P., DELMAIRE J.-M., *Violence et Religion,* p. 171-190, Lille, 2000.

[172] Le rapport avec le schisme d'Anaclet tombe de lui-même. Il y a un problème de correspondance temporelle. Le seul élément en notre possession concernant la datation de la *Vita* est la lettre dédicatoire à l'abbé Wédric (cf. Prologue, in NICOLAS, *M.G.H.*, p. 407-408). Cet abbé est venu deux fois à Liège, une première fois en 1125 pour confirmer une donation (MIRAEUS A., FOPPENS J.-F., *O.D.*, t. 3, p. 327-328 (c. XLII), une deuxième en

question de la signification de l'*aliud genus religionis*. Dans le deuxième quart du XIIe siècle, une seule autre religion apparaît dans les sources liégeoises, le catharisme. Le chapitre de Saint-Lambert a connaissance de cette hérésie et de ses doctrines. Ces renseignements sont consignés dans la lettre de l'*Ecclesia Leodiensis*[173] au pape Lucius II. Les termes *nonnullae ecclesiae* font références à la formation d'Eglises nouvelles, ce qui peut correspondre aux cathares. En effet, l'Eglise cathare semble déjà exister à un stade embryonnaire. Une hiérarchie s'est développée, elle comprend des *electi*, des *credentes*, des *auditores*, et au sommet des *viri periti*. Une objection peut être levée à propos du pluriel de l'expression *nonnullae ecclesiae*. Nous pouvons apporter deux réponses. Nous pensons que Nicolas utilise le pluriel pour des raisons géographiques, car l'hérésie cathare n'est pas présente uniquement à Liège. M. Suttor a montré que, dans les années 1130-1150, dans les diocèses de Trèves et d'Utrecht, et dans l'archidiocèse de Cologne, des cathares ont été brûlés pour leur croyance. Ces foyers dispersés sont une explication de l'emploi du pluriel. Une autre raison réside dans la mentalité médiévale. En héritier de la culture antique, les hommes du Moyen Age pensent que la vérité est stable et une, tandis que l'erreur est changeante et multiple[174]. Nicolas pense, comme tous les autres catholiques, que ces cathares sont dans l'erreur. Par conséquent, il n'est pas étonnant de rencontrer ici l'utilisation du pluriel.

Nous pensons que ce passage est fort intéressant. Il nous informe sur une coutume des églises liégeoises quant à la pratique d'une dévotion particulière au miracle de la Croix. La rédaction de la *Vita* correspond aussi au contexte religieux de l'époque. D'ailleurs, l'oeuvre de Nicolas n'est pas la seule à refléter ces perturbation de la foi. Nous avons trouvé une autre mention dans la *Vita Notgeri,* un texte contemporain de celle de Nicolas[175]. La *Vita* parle d'un

---

1143 afin de ramener des reliques de Lambert à son abbaye de Liessies (*Martyrologium venerabilis Bedae presbyteri ...*, in *AA.SS., Mart.*, t. 2, p. xlii, Anvers, 1668 ; *Insignes Sancti reliquiae in abbatia Laetiensi : aliae etiam alibi et loca aliquot ipsi dicata*, in *AA.SS., Sept.*, 2e éd., t. 5, p. 569-572, Bruxelles, 1856). Il est certain que la rédaction de la *Vita* n'a pas eu lieu lors de la première venue de Wédric, car ni le schisme, ni le catharisme n'étaient encore apparus sur le devant de la scène. Le problème du schisme étant déjà presque réglé en 1137 — il le fut totalement après Latran II —, lorsque Wédric vient à Liège la seconde fois en 1143, il nous semblerait étrange que Nicolas parle au présent d'un problème enterré depuis longtemps. En effet, Nicolas emploie *videntur* au sujet des églises qui usurpent la croix : s'il s'agissait du schisme, il aurait employé la forme *videbantur*.

[173] FREDERICQ P., *Corpus documentorum inquisitionis haereticae pravitatis Neerlandicae*, t. 1, p. 31-33, Gand-'s Gravenhage, 1889. Ce document a été étudié par M. Suttor (cfr. n.172), selon lui, les termes de l'envoi de la lettre sont mi-avril 1144 et fin mars 1145.

[174] GOUREVITCH A. J., *Les catégories de la culture médiévale* (Trad. du russe par COUKTIN H. et GODNEFF N.), 2e éd., p. 96-140, Paris, 1983.

[175] *Vita Notgeri episcopi Leodiensis*, éd. KURTH G., in *B.C.R.H.*, 4e série, t. 17, p. 414-422, Bruxelles, 1890. Ce texte, qui a été attribué à Reimbald de Dongelberg (DECKERS J., *Les Vitae Notgeri : une source capitale pour l'histoire de la collégiale Saint-Jean l'Evangéliste à Liège*, in DECKERS J., *La collégiale Saint-Jean de Liège. Mille ans d'art et d'histoire*, p. 21-28, Liège, 1981), a été étudié durant l'année académique 1999-2000 par le professeur J.-L. Kupper et ses élèves de 1re licence. Dans ses conclusions, ce séminaire propose comme date de rédaction de la *Vita* les années 1140 et 1149, et plus particulièrement c. 1145. La mention d'une hérésie, ici les cathares, tend à prouver la véracité de cette date.

quisquis violator ecclesie decretorum[176], elle cite également une conversion spontanée d'un hérétique[177].

3) La prédication en Texandrie[178]

Dans le chapitre 9[179], Nicolas rapporte le déroulement de l'apostolat de Lambert en Texandrie. Le récit de Nicolas — qui est, en soi, fidèle à la tradition[180] — apporte deux faits nouveaux à la légende : un miracle visant à l'apaisement des foules, et la connaissance du thiois de la part de Lambert. La nouvelle de la prédication de Lambert se répand vite dans la Texandrie. L'action de l'évêque a pour effet d'exaspérer les prêtres des dieux païens. En retour, ces prêtres vont exciter la population en vue de l'élimination de Lambert. Ils parviendront presque à réussir. Les Texandres se rassemblent en armes et partent à la recherche de Lambert. La foule en fureur s'empare de l'évêque et s'apprête à le massacrer lorsque le visage de celui-ci s'illumine d'une lueur céleste. Cette intervention divine a pour effet de calmer la foule[181]. Celle-ci devient réceptive au discours de Lambert. De plus, la prédication du saint est facilitée par le fait qu'il parle le thiois, la langue des Texandres[182].

Nicolas puise le thème de l'apaisement dans la légende de Willibrord[183]. Ce passage n'est rien d'autre qu'une anecdote hagiographique sans trop de signification. Nicolas la place

---

[176] [...] *ut quisquis decretorum ecclesie violator extitisset, si post commonitionem contumax et quasi lapidatus cordis duricia fuisset, penam obdurationis sue portaret, in quem epyscopali auctoritate maledicta congessisset*, in *Vita Notgeri*, p. 420. Nous tenons à souligner le terme *lapidatus*. Il n'est pas placé innocemment. En effet, il faut rappeler que, lors la découverte des hérétiques à Liège, le chapitre a dû extraire ces hommes de la foule qui était en train de les lapider, afin de les sauver et de les interroger (cf. n.172).

[177] *Sponte cadunt hereses sub forti milite Christi*, in *Vita Notgeri*, p. 419.

[178] Le terme "Toxandrie" est le plus courant mais le terme "Texandrie" est étymologiquement plus proche de la réalité (cf. BIJSTERVELD A.-J., *De la Texandrie à la Campine : le nord du diocèse de Liège au Xe-XIe siècles*, in *Liège. Autour de l'an mil, la naissance d'une principauté. Catalogue de l'exposition*, p. 48, Liège, 2000).

[179] NICOLAS, *M.G.H.*, p. 413-414.

[180] Nous avons démontré que le récit de l'évangélisation de la Texandrie était fidèle à la tradition (Cfr. emprunts § 10).

[181] *At barbari superstitionis et inveterati erroris sui valde tenaces mirabantur quidem ad insolitam sancti viri predicationem, sed deorum suorum iniuram et abiectionem equanimiter ferre non poterant. Cucurrit itaque et commovit fama predicationis eius totam illam provinciam, et suggerentibus et instigantibus templorum sacerdotibus, habitores eius barbarico more furentes, armati coeunt, unanimiter statuunt, ut inventum Domini sacerdotem prius verborum et verberum contumeliis afficerent et postmodum ignominiose mortis supplicio interimerent. Sed cum omnis illa furentis populi armata multitudo ad presientam sancti pontificis irrupisset, tanta in vultu eius lux celestis gratie refulsit, ut divino nutu perterriti, depositis armis et animis, starent parati obedire, qvenerant occidere*, in NICOLAS, *M.G.H.*, p. 413.

[182] *Tunc beatus Lambertus, quia Theutonice lingue peritus erat*, in *Ibid.*, p. 413.

[183] Cfr. emprunts § 10. Nous y avons décrit d'où provenait ce miracle, mais pas comment cette filiation a pu se produire. Elle résulte très certainement de la connaissance de la légende de Willibrord. Cette maîtrise peut survenir de différentes façons : soit sous l'influence de l'iconographie, soit sous l'influence des offices religieux dans le réfectoire où l'on entendait les *Vies* des saints (de GAIFFIER B., *L'hagiographe et son public au IXe siècle,* in *Etudes critiques d'hagiographie et d'iconologie*, p. 475-507, Bruxelles, 1967 ; ID., *Les thèmes hagiographiques. Est-il possible d'établir pour chacun d'eux une filiation ?*, in *R.H.E.*, t. 77 (1-2), p. 81, Louvain, 1982).

afin d'accroître grâce à un nouveau miracle la sainteté de Lambert[184]. Ce thème nous montre les difficultés qu'ont dû rencontrer les prélats évangélisateurs. Les foules païennes ne désiraient pas toujours se convertir, leur opposition pouvait même être rude. En effet, nombre de propagateurs de la foi se sont fait martyriser en terre païenne[185].

Nicolas nous signale un autre élément nécessaire à l'évangélisation en terre étrangère : la connaissance de la langue du lieu. Il est plus que certain que Nicolas exprime la vérité historique lorsqu'il affirme que Lambert parlait le thiois. En Gaule, entre 600 et 800, le latin est supplanté, au sein de la population, par les langues vulgaires[186]. Lambert étant issu d'une région frontalière entre les dialectes romans et germaniques, il n'est pas étonnant que le saint ait pratiqué le thiois. De plus, J. Paquay souligne que S. Lambert devait avoir des facilités pour le thiois — tout comme S. Willibrord — car, lorsque l'on compare les activités évangélisatrices de Lambert et d'Hubert, Lambert s'est plus attaché aux régions thioises du diocèse, tandis qu'Hubert s'est concentré sur les régions romanes[187]. Nous devons également nous poser la question de savoir pourquoi Nicolas indique que Lambert était *peritus lingue theutonice*. Tout d'abord, nous pensons que Nicolas exprime les conditions de son temps. En effet, Nicolas connaît la Texandrie — nous le verrons plus bas —, et, par conséquent, il sait que l'on y parle cette langue. Donc, si Lambert voulait prêcher dans ces régions, il fallait que l'évêque en connaisse le dialecte. En signalant que Lambert s'exprimait en thiois, il est vraisemblable que Nicolas ait voulu pallier un oubli des précédents hagiographes. On pourrait penser que Nicolas a été sensible à cet oubli parce que lui-même parlait cette langue. Hélas, nous n'avons pas assez de documents pour corroborer cette hypothèse.

Par ce récit, Nicolas nous apprend que Lambert parlait le thiois. Il nous apprend aussi les difficultés que peut rencontrer un propagateur de la foi en terre païenne. Ces apports n'altèrent pas profondément la légende du saint.

4) La rencontre avec S. Willibrord

Nicolas est le premier, et le seul, à relater la rencontre entre Willibrord et Lambert. Le chapitre 10 est consacré à cet événement[188]. Il faut replacer ce passage dans le contexte de l'évangélisation de la Texandrie. Nicolas nous dit que S. Willibrord désirait rencontrer Lambert

---

[184] Le miracle est un élément essentiel pour la *gloria postuma* du saint, cela permet d'illustrer le pouvoir thaumaturgique du saint (AIGRAIN R., *L'hagiographie, ses sources, sa méthode, son histoire*, p. 178, Paris, 1953 ; DUBOIS J., LE MAITRE J.-L., *Sources et méthodes de l'hagiographie médiévale,* p. 32, Paris, 1993). Encore de nos jours, le miracle est un élément essentiel pour la sanctification. En effet, pour être reconnu comme saint, il faut avoir au minimum réalisé deux miracles.

[185] Nous pouvons citer en exmple les récits poignants que nous donne G. Duby du martyre de S. Adalbert en terre slave, et de celui de S. Brunon chez les Pincenates (DUBY G., *L'An Mil*, 2e éd., p. 259-262, Paris, 1980).

[186] KUPPER J.-L., *Saint Lambert : de l'Histoire à la légende,* in *R.H.E.*, t. 79 (1-2), p. 8, Louvain, 1984 (on peut trouver une petite bibliographie sur le sujet à la page 8 n.1).

[187] PAQUAY J., *Le culte de saint Hubert dans le diocèse de Liège,* in *Leodium*, t. 20 (3-4), p. 33, Liège, 1927.

[188] NICOLAS, *AA.SS.*, p. 609-610.— Il n'y a aucune trace de cette légende dans les *Vitae* de Willibrord, *Vitae sancti Willibrordi*, in *AA.SS., Nov.*, t. 3, p. 435-500, Bruxelles, 1910.

à cause de sa réputation. Cette entrevue a eu lieu dans le *pagus* de Teisterbant. Lambert y reviendra fréquemment pour prêcher la bonne parole. De plus, Nicolas nous apprend que cet endroit est devenu un lieu de culte à S. Lambert.

Cette légende semble le fruit d'une croyance locale. Pour introduire son sujet, Nicolas nous dit avec prudence : *si antiquorum relationi creditur*. Il prend la précaution de situer l'endroit, ce qui permet de corroborer son récit. Il est probable que cette région n'était pas très connue des Liégeois, et que Nicolas ressente le besoin de la décrire avec un réel luxe de détails. Cela prouve en tout cas que notre chanoine semble bien connaître cet endroit. Nicolas l'a-t-il visité ou, simplement, en est-il originaire ? Le manque d'information nous empêche de choisir entre les deux hypothèses. Toujours est-il que cette légende est le fruit de la proximité entre les deux diocèses, des échanges entre ceux-ci, et surtout du voisinage de l'apostolat des deux saints.

Tentons d'identifier ce lieu. Identification rendue très difficile par l'imprécision des informations fournies par Nicolas. Quelles sont-elles ? Willibrord rencontre Lambert *transmissis tot aquarum interfluentium obstaculis*. L'endroit est situé *in pago quem Testebrantem dicunt haud non longe Mosa*, et *tota regio illa, quae diversa ab incolis suis sortitur vocabula, et quae cursu Mosae dextro latere clausa usque in Septentrionem oceanum porrigitur*, et cette région fait partie de la *Leodiensis parochia*. Nous devons rechercher un endroit situé dans le Teisterbant à l'intérieur du diocèse de Liège, sur la rive gauche de la Meuse, dans une région parcourue de cours d'eau. Commençons par une description du Teisterbant. Ce comté s'étend entre les comtés de Hollande et de Bétuwe[189]. Il correspond à la limite nord du diocèse de Liège[190], et plus particulièrement au nord de l'archidiaconé de Campine, c'est-à-dire aux doyennés de Cuijk, d'Hilvarenbeek et de Woensel[191]. Le Teisterbant s'étend sur la moitié de l'actuel Brabant septentrional et sur la moitié de l'actuelle Gueldre[192]. Cette région est donc assez vaste, et il est difficile d'isoler l'endroit. Nous pouvons orienter la recherche vers le nord de ce comté, car Willibrord s'y rend après avoir franchi des obstacles d'eau[193], et l'endroit est proche de la Meuse[194]. Il est difficile d'être plus précis, car toute cette

---

[189] VANDERKINDERE L., *Histoire de la formation territoriale des principautés belges au moyen-âge*, t. 2, p. 309-311, Bruxelles, 1902 ; de MOREAU E., *Histoire de l'Eglise en Belgique*, t. 1, p. 98, Bruxelles, 1940.

[190] D'ailleurs une étymologie de Teisterbant propose "marche de Texandrie". Citée dans NONN U., *Pagus und comitatus in Niederlotharingen. Untersuchungen zur politischen Raumgliederung im früheren Mittelalter*, p. 59, Bonn, 1983.

[191] de MOREAU E., *op. cit.*, p. 98. Des cartes sont disponibles dans BANNENBERG G., FRENKEN A., HENS H., *De oude dekenaten Cuijk, Woensel en Hilvarenbeek in de 15de- en de 16de-eeuwse registers van het aartsdiakonaat van Kempenland*, t. 1, p. viii, xix, 265, Nimègue, 1968. Une carte plus vaste des alentours de Bois-le-Duc est disponible dans POLMAN P., *Bois-le-Duc* in *D.H.G.E.*, t. 9, col. 536-543, Paris, 1937. Des cartes très détaillées peuvent être trouvées dans STEURS W., *Naissance d'une région. Aux origines de la Mairie de Bois-le-Duc. Recherches sur le Brabant septentrional aux 12e et 13e siècles*, Bruxelles, 1993.

[192] NONN U., *op. cit.*, p. 60.

[193] Le nord du Teisterbant est fortement arrosé. On y trouve e.a. la Meuse, le Dommel, le Waal, le Lek, le Rhin, la Beerse, le Reusel.

région a été largement évangélisée par Lambert et Willibrord[195]. Le nombre d'églises dédiées à S. Lambert est considérable[196]. J. Paquay a proposé comme identification l'église d'Orten sur la Diese, près de Bois-le-Duc dans la vallée du Dommel[197]. Il appuie sa démonstration sur la situation géographique et sur l'ancienneté du lieu. Orten est localisée au nord du diocèse, elle est proche de la Meuse, sa création, par des *homines franci*, remonte au VIIIe siècle. Nous pourrions aussi identifier notre lieu de rencontre avec la paroisse d'Engelen située à proximité d'Orten, qui possède précisément une église Saint-Lambert[198]. Sa situation géographique est aussi intéressante que celle d'Orten. L'occupation est plus récente, et on a retrouvé un cimetière et un oratoire datant du IXe siècle[199]. Toutefois ces arguments sont également valables pour d'autres paroisses situées aux alentours. J. Paquay a peut-être cherché trop au nord du diocèse. Si nous "descendons" de 6 km, nous rencontrons un autre endroit susceptible d'avoir accueilli l'entrevue. Il s'agit de Vught. Cette localité est située au sud de Bois-le-Duc, sur le cours du Dommel. On trouve dans cette ville deux églises médiévales. Une est dédiée à S. Pierre, l'autre à S. Lambert[200]. Malheureusement, pour toute cette région, la documentation est pauvre. Selon la tradition locale, l'église Saint-Pierre dépendait du diocèse d'Utrecht, et celle de Saint-Lambert du diocèse de Liège[201]. On ne connaît pas avec certitude la date d'érection des deux édifices[202]. D'ailleurs, on n'a pas élucidé le mystère de l'édification de ces deux églises à proximité l'une de l'autre[203]. Nous sommes conscient de la faiblesse d'une telle démonstration, qui repose sur peu d'informations, mais il est certain que la légende a dû se développer dans cette région compte tenu, comme nous l'avons dit, de la proximité des deux diocèses. Le fait de rencontrer une église Saint-Lambert et une église Saint-Pierre proche l'une de l'autre fait pencher la balance en faveur de notre thèse. On pourrait objecter que les deux églises sont relativement récentes, mais

---

[194] "*Transmissis tot aquarum interfluentium obstaculis* [...], *locus est in pago* [...] *haud longe Mosa*" in NICOLAS, *AA.SS.*, p. 609.

[195] PAQUAY J., *De apostels van Neder-Germanie,* in *Dietsche Warande en Belfort*, t. 21 (1), p. 3-17, Braaschaat, 1921 ; ID., *Le culte de saint Hubert dans le diocèse de Liège,* in *Leodium*, t. 20 (3-4), p. 33, Liège, 1927. Lorsque l'on observe la carte publiée par M. Zender reprenant les lieux de culte dédiés à S. Lambert, on peut se rendre compte de la concentration de ceux-ci dans le Teisterbant (ZENDER M., *Raüume und schichten mittelalterlicher heiligenverchrung in ihrer bedentung für die volkskunde...*, 2e éd., p. 28, Cologne, 1973).— Ces apostolats sont à associer avec la colonisation de la région par les Francs (NIERMEYER J.-F., *La Meuse et l'expansion franque vers le Nord (VIIe-VIIIe siècles)*, in *Mélanges F. ROUSSEAU. Etudes sur l'histoire du Pays mosan au Moyen-Age*, p. 455-463, Bruxelles, 1958 ; STEURS W., *op. cit.*, p. 51-80).

[196] Hors des 38 églises ou paroisses dédiées à Lambert dans cette région, seulement 17 églises appartiennent au diocèse de Liège : Kerk-Avezaat, Zuilichem, Engelen, Lith, Huisseling, Beers, Megen, Haren, Maren, Orten, Rosmalen, Nistelrode, Escharen, Groot-Linden, Klosterrad, Bois-le-Duc, Vught, in PAQUAY J., *De apostels...*, p. 13 ; ZENDER M., *op. cit.*, p. 28, 40-60 et carte n° 1.

[197] PAQUAY J., *De apostels...*, p. 12.

[198] Cette paroisse est une possession du chapitre Saint-Jean de Liège (STEURS W., *op. cit.*, p. 69).

[199] *Ibid.*, p. 69.

[200] *Ibid.*, p. 271-273.

[201] Citée par W. Steurs (*Ibid.*, p. 273).

[202] La plus ancienne trace de l'église Saint-Pierre remonte au XIIe siècle, et Saint-Lambert au XIe siècle, mais le peu de documentation sur ces églises pourrait laisser supposer une occupation antérieure (*Ibid.*, p. 271).

[203] W. Steurs rapproche cette interrogation d'une autre non élucidée : le cas de Woluwé-Saint-Pierre et de Wolumé-Saint-Lambert (*Ibid.*, p. 271).

nous savons qu'une légende peut apparaître parfois en moins d'une génération[204]. N'oublions pas que S. Pierre était un largement vénéré par les Carolingiens. Sachant que Willibrord était un saint étroitement lié aux Pippinides, il est probable que dans la mémoire collective, la présence d'un tel saint à proximité d'une église S. Lambert explique l'apparition d'un tel récit. Nicolas fait mention d'un pèlerinage annuel à S. Lambert dans cette paroisse[205], mais nous n'avons trouvé aucun renseignement sur ce type de manifestation. Peut-on supposer la disparition de ce pèlerinage au fil du temps ? Cela est probable. Il n'est pas impossible qu'un clerc peu scrupuleux ait inventé cette histoire dans le but d'attirer du monde dans sa paroisse[206]. Le rapprochement entre S. Pierre et S. Lambert semble répondre à une réflexion beaucoup trop complexe que pour émaner de la seule conscience collective ; une pareille réflexion doit sans doute provenir de l'esprit d'un clerc lettré.

Toujours est-il que la situation de Vught est propice au développement d'une telle légende. Vught est un point de rencontre entre les routes terrestres et les voies fluviales qui relient la vallée mosane à l'arrière-pays[207]. De tels échanges nous semblent favorable à l'élaboration d'une pareille légende qui, selon nous, symbolise les échanges entre les deux diocèses. Nous observons que Nicolas se fait ici l'écho d'une légende locale.

5) S. Hubert et S. Ode

Dans le chapitre 12, Nicolas relate la conversion S. Hubert et la retraite de S. Ode[208]. Nicolas tire ces renseignements de la *Chronique* de Sigebert[209]. Il nous faut revenir sur ces deux figures hagiographiques. En effet, Nicolas est le premier à développer le récit de leur passé commun.

---

[204] La légende de S. Lambert constitue un bon exemple : certains éléments du cycle de Lambert sont apparus en moins d'un siècle. Ces fragments légendaires sont issus de la légende locale. Nous pensons à l'apparition des prénoms fantaisistes des parents de Lambert, Aper et Hérisplende, ainsi qu'aux deux miracles de la jeunesse de Lambert. En effet, Hériger, lors de la rédaction de la *Vita Landoaldi*, a mis par écrit les dires du prêtre Sarabert qui relatait ces éléments légendaires. Ceux-ci, en moins d'un siècle, sont passés dans la légende de Lambert. En effet, Sigebert, qui rédige la *Vita* de S. Lambert vers 1080, nous fait part de ces nouveaux éléments de la jeunesse de Lambert, et ceux-ci s'enracineront dans la tradition de l'enfance de Lambert.

[205] "[...] *hodie venerationis est apud incolas regionis illius ut singulis annis illuc ad impetrandamartyris* [S. Lambert] *beneficia concurrentes*" in NICOLAS, *AA.SS.*, p. 609-610.

[206] Les motivations d'instaurer un pèlerinage ne sont pas toujours d'ordre spirituel. Il ne faut négliger pas leur aspect économique. L'histoire de l'Eglise est remplie de faux rédigés afin d'attirer du monde dans des lieux de culte (DUBOIS J., LEMAITRE J.-L., *Sources et méthodes de l'hagiographie médiévale,* p. 321, Paris, 1993). D'ailleurs, nous renvoyons à titre d'exemple au récit, rapporté par G. Duby, d'un falsificateur de relique aux alentours de l'an mil. Ce dernier déterrait des ossements de récents défunts pour les revendre en tant que saintes reliques (cfr. DUBY G., *L'An Mil*, p. 111-115, Paris, 1980). La création d'une telle histoire n'est pas étonnante : "[...] *on se contente souvent de l'honneur de l'avoir reçu* [le saint] *vivant ou mort dans les murs de la cité ; et il suffit alors d'imaginer un voyage qui ne modifie en rien les grandes lignes de son histoire*", in DELEHAYE H., *Les légendes hagiographiques*, 4e éd., p. 54, Bruxelles, 1955.

[207] STEURS W., *op. cit.*, p. 273.

[208] NICOLAS, *M.G.H.*, p. 414-416.

[209] Cf. emprunts § 13.

Commençons par identifier cette S. Ode. Nicolas nous dit qu'elle est originaire d'Aquitaine, qu'elle est la veuve du duc Boggis, et qu'elle est la tante d'Hubert[210]. La veuve acquiert son titre de sainteté par sa munificence envers les pauvres et les serviteurs de Dieu[211]. D'ailleurs, elle a fait construire à Amay une église dédiée à saint Georges, où elle repose[212]. Qu'en est-il en réalité ? Le dossier hagiographique de S. Ode a été très bien étudié par M. Coens[213]. Nous y apprenons que la basilique d'Amay apparaît pour la première fois en 634 dans le testament d'Adalgisel-Grimon[214]. Ce testament fait mention d'une basilique *ubi amita mea requiescit*. Pour le Père Coens, il est difficile de dire que cette *amita mea* correspond à Ode[215]. Cependant, le sarcophage de S. Ode, que l'on a récemment exhumé, est la preuve archéologique qui lui manquait[216]. Un culte se développe aux alentours des Xe-XIe siècles[217]. Les *Annales de Lobbes* en sont le premier écho[218]. Le culte brillera surtout au XIIIe siècle[219], mais sa diffusion ne sera ni rapide, ni étendue[220]. Nous pouvons remarquer les effets du travail de la légende sur la réalité historique d'une abbesse. Les siècles ont complètement déformé l'histoire d'Ode d'Amay.

Nicolas nous dit également que la sainte avait l'habitude d'écouter les sermons de Lambert assise aux pieds de celui-ci[221]. Cela correspond à l'image biblique de Marie de Béthanie écoutant les paroles du Christ (Lc, X, 31 ; Mt, XIII, 8). Par ce passage, Nicolas a voulu étayer

---

[210] [S. Hubert] *adherebat ei quasi comes individua amita sua Oda, que erat Bohggis Aquitanorum ducis recens defuncti vidua*, in NICOLAS, *M.G.H.*, p. 415.

[211] *Possessionum suarum redditus, qui erant amplissimi, in usus pauperum et servorum Dei cepit habundanter erogare*, in *ibid.*, p. 416.

[212] *Et ad ultimum, cum post passionem beati Lamberti omnium que habebat Christum scripisset heredem, in predio suo quod Amanium dicunt non longe a Leodio ecclesiam in honore Georgii martyris extruxit, ubi* [...] *feliciter requievit,* in *ibid.*, p. 416.

[213] COENS M., *La vie de S. Ode d'Amay*, in *A.B.*, t. 65, p. 196-244, Bruxelles, 1947. L. van der Essen a également étudié le dossier (*Etude critique et littéraire sur les "vitae" des saints mérovingiens de l'ancienne Belgique*, p. 189-191, Louvain-Paris, 1907), mais nous préférerons l'étude plus récente et plus poussée du Bollandiste. On peut encore trouver des renseignements sur Ode dans WERNER M., *Der lütticher Raum in frühkarolingischer Zeit. Untersuchungen zur Geschichte einer karolingischen Stammlanschaft*, p. 47-57, Goettingen, 1980.

[214] COENS M., *op. cit.*, p. 198. Le testament est étudié par M. Werner dans *Der Lütticher Raum...*, p. 37-47.

[215] COENS M., *op. cit.*, p. 198.

[216] STIENNON J., *Pour le véritable portrait de Chodoara,* in *Trésors de la collégiale d'Amay*, p. 25-34, Amay, 1989 ; DIERKENS A., *A propos du sarcophage de sancta Chrodoara découvert en 1977 à Amay*, in *Mélanges P. COLMAN,* p. 30-32, Liège, 1996.

[217] *Ibid.*, p. 200.

[218] *Ibid.*, p. 201. *Annales Lobienses*, éd. WATTENBACH W., in *M.G.H., SS.*, t. 13, p. 227, Hanovre, 1881.— Il semblerait que l'auteur de ces annales soit le secrétaire de Notger, Hériger de Lobbes (KUPPER J.-L., *Saint Lambert : de l'Histoire à la légende,* in *R.H.E.*, t. 79 (1-2), p. 36, Louvain, 1984).

[219] COENS M., *op. cit.*, p. 206.

[220] *Ibid.*, p. 215.

[221] *Sed et amita eius* [S. Hubert] *Oda venerabilis matrona* [...] *humiliter sedens secus pedes eius* [S. Lambert], *audiebat assidue ab eo verba castitatis et sobrietatis*, in NICOLAS, *M.G.H.*, p. 416.

la biographie de la sainte. En effet, il ne connaissait pas son histoire, alors il l'a rattachée à Lambert, et, se souvenant des récits bibliques, il a adapté un épisode de la vie du Christ[222].

Le défunt mari d'Ode a été identifié : il s'agit du duc Bodegisel ou Bobo. Celui-ci est le fils de Mummolinus de Soissons. Il a joué un rôle important à la cour royale. En 585, il accompagne la fille de Chilpéric en Espagne. A la mort de son souverain, il passe au service de Childebert II. En 589, il meurt au cours d'une ambassade pour le roi[223]. C'est après ce tragique événement qu'Ode vient se réfugier à Amay.

Le passage que nous venons d'étudier nous indique l'état du culte d'Ode au XIIe siècle. Ce culte est assez important dans la région de Liège pour qu'il soit inséré dans la *Vita* du patron du diocèse ; ou, tout au moins, cela nous montre une grande connaissance de la part de Nicolas des différents saints de son diocèse. Le texte de celui-ci aura une répercussion sur le culte de la sainte. En effet, comme le Père Coens l'a démontré, la *Vita* de S. Ode rédigée au XIIIe siècle est largement inspirée de la *Vita* de Nicolas[224].

Nous devons aussi étudier le cas de S. Hubert. Nicolas relate sa conversion. Hubert, fuyant la cour de Neustrie, se rend à celle de Pépin. Là, il entend parler de Lambert, et décide de le rencontrer. Hubert sera comme subjugué par les paroles du saint prélat et se convertira[225]. Il est inutile de présenter S. Hubert. Il va de soi que le récit de Nicolas est totalement faux[226]. Nous avons déjà vu que les *Annales de Lobbes* sont à l'origine de la tradition de la parenté d'Hubert avec Ode et de la provenance méridionale des deux saints[227]. Par contre, nous n'avons pas élucidé la question de savoir où trouver la raison de cet apport. Il est clair que, lorsque le culte d'Ode commença à se développer, il fut jugé préférable de rattacher la sainte à un saint renommé afin d'accroître le rayonnement de celle-ci. Les saints forment dès lors ce que R. Aigrain appelle un "cycle hagiographique"[228]. On peut toutefois se demander comment il se fait que cette tradition des origines d'Hubert n'a pas choqué la mentalité des Liégeois. Tout d'abord,

---

[222] Nous reviendrons sur cette méthode dans la partie consacrée à la typologie.— Inventer des éléments biographiques d'un saint lorsque l'on ne connaît pas sa vie est un procédé courant des hagiographes. De plus, cela correspond également à un souhait du public qui désire en savoir plus (AIGRAIN R., *op. cit*, p. 142, 156-170).

[223] STIENNON J., *op. cit.*, p. 31.

[224] COENS M., *op. cit.*, p. 205.

[225] [...] *erat adolescens nobilis Aquitanus genere sub Theoderico rege comes palatii Hugbertus* [...], *considerans Ebroinum* [...] *Franciam Seuqanorum deseruit et in Austriam ad Pippinum* [...] *se contulit.* [...] *Cum ergo in parroechia Tungrensi* [...] *Hugbertus aliquandiu converstur, beati pontificis celebre nomen eiusque angelice converstionis et apostolice doctrine ingens preconium, fama ubique discurrente, cognovit, cupiensque videre et audire eum, descendit Traiectum.* [...] *Denique totus in virum commutatus alium, novo vivendi genere solo habitu mundanam dignitatem profitebatur, re autem ipsa et affectu non miles, sed clericus, non comes sed Lamberti erat discipulus*, in NICOLAS, *M.G.H.*, p. 415.

[226] Pour de plus amples renseignements, nous renvoyons aux ouvrages : BAIX F., *Saint Hubert*, in *La terre wallone*, t. 16, p. 106-122, 200-222, Charleroi, 1927 ; *Ibid.*, t. 17, p. 115-125, 348-364, Charleroi, 1927-1928; ID., *Saint Hubert : sa mort, sa canonisation, ses reliques*, in *Mélanges F. ROUSSEAU. Etude sur l'histoire du pays mosan au Moyen Age*, p. 71-81, Bruxelles, 1958 ; GENICOT L., *Aspect de saint Hubert*, in *Leodium*, t. 63, p. 5-18, Liège, 1978 ; PAQUAY J., *Le culte de saint Hubert dans le diocèse de Liège*, in *Leodium*, t. 20 (3-4), p. 32-36, Liège, 1927 ; VAN DER ESSEN L., *op. cit.*, p. 53-70, Louvain-Paris, 1907.

[227] Cfr. emprunts § 13.

[228] AIGRAIN R., *op. cit.*, p. 222-235.

dans les deux *Vitae de S. Hubert* — que l'on possédait au temps de la rédaction des *Annales de Lobbes* —, il n'était nullement fait mention des origines du saint[229]. De plus, il n'est pas choquant pour un public liégeois d'entendre que leur saint provient d'Aquitaine. En effet, l'Aquitaine a été pour nos régions une pépinière d'évangélisateurs[230]. Il n'est donc pas étonnant que les origines et la parenté d'Hubert n'aient pas choqué. Cette tradition aura une forte influence sur la légende de S. Hubert ; on la retrouve dans toutes les *Vitae* postérieures à Nicolas[231].

Nicolas touche à un point sensible de l'historiographie liégeoise : il prétend que S. Hubert est marié[232]. Il évoque la chose lorsqu'il parle d'un obstacle à la conversion d'Hubert. Admettre qu'Hubert soit marié implique qu'on reconnaît que le *filius egregius Florbertus*[233] d'Hubert est son fils, et non un fils spirituel comme l'historiographie médiévale a tenté de le faire croire. Nous pouvons constater qu'au XIIe siècle le milieu des intellectuels concevait qu'Hubert était marié et avait bel et bien un fils.

Ce récit hagiographique nous montre un tournant du culte de deux saints liégeois. En effet, en sanctionnant l'état de développement de leur culte, Nicolas imprimera son sceau à la légende des deux saints. Nous pouvons également voir l'apparition d'un nouveau cycle hagiographique dans la *Vita* de S. Lambert.

6) L'oratoire des SS. Côme et Damien

Au chapitre 16, Nicolas situe le lieu du martyre de Lambert " devant l'autel des SS. Côme et Damien "[234]. Selon Nicolas, il s'agit de l'autel de la première église de Liège. Toujours selon notre chanoine, cet oratoire aurait été fondé par l'évêque Monulphe[235]. Nicolas tire ce renseignement de la *Vita* et des *Miracula* de S. Servais rédigé par le prêtre Joconde[236].

De nos jours, il est acquis que la tradition de la première église de Liège dédiée aux SS. Côme et Damien est fausse. Jusqu'à la fin du XIXe siècle, les historiens la tenaient pour vraie.

---

[229] *Vita Hugberti episcopi Traiectensis*, éd. LEWISON W., in *M.G.H., S.R.M.*, t. 6, p. 482-496, Hanovre-Leipzig, 1913 ; JONAS d'ORLEANS, *Vita secunda sancti Huberti et corporis eius translatio ad monasterium Andaginense*, in *AA.SS., Nov*, t. 1, p. 806-818, Paris, 1887.

[230] On pourrait citer e.a. les SS. Remacle, Hadelin, Amand. Le fondateur du monastère de Waulsort, le comte Eilbert de Florennes, provient également d'Aquitaine.

[231] *Vita quarta sancti Huberti*, in *AA.SS., Nov.*, t. 1, p. 832, Paris, 1887 ; *Vita quinta sancti Huberti*, in *AA.SS., Nov.*, t. 1, p. 834, Paris, 1887 ; HAPPART A., *Vita sexta sancti Huberti*, in *AA.SS., Nov.*, t. 1, p. 838, 840, Paris, 1887 ; ID., *Vita septima sancti Huberti ex Johannis Ultramosani chronico fere excerpta*, in *AA.SS., Nov.*, t. 1, p. 849, Paris, 1887.

[232] Pour évoquer ce problème, il reprend une phrase du Nouveau Testament (I, *Cor.*, VII, 20) : *habebat uxorem tanquam non haberet*, in NICOLAS, *M.G.H.*, p. 415.

[233] *Vita Hugberti episcopi Traiectensis*, éd. LEWISON W., in *M.G.H., S.R.M.*, t. 6, p. 491, Hanovre-Leipzig, 1913.

[234] NICOLAS, *M.G.H.*, p. 424.

[235] *Ibid.*, p. 419.

[236] Cfr. emprunts § 17.

Il a fallu attendre la démonstration de J. Demarteau pour y voir plus clair[237]. Ce dernier consacre tout un chapitre à récuser la croyance en la tradition des SS. Côme et Damien[238]. Il démontre que la première église a été dédiée à la Vierge, et qu'il s'agit de l'ancienne église baptismale, Notre-Dame-aux-Fonts. Cet article a entraîné un débat avec G. Kurth. Ce dernier, après quelques tâtonnements, a fini par accepter la démonstration[239]. La thèse de J. Demarteau sera reprise jusqu'à nos jours[240]. J. Demarteau affirme que l'existence d'un autel dédié aux SS. Côme et Damien remonte à l'époque des travaux entrepris par Notger et Baldéric II lors de la reconstruction et de l'agrandissement de la cathédrale[241]. Les archéologues de la place Saint-Lambert précisent l'endroit de l'autel : il est placé dans la zone orientale[242].

Il reste à se poser une autre question. Comment a pu apparaître la croyance en une église dédiée aux saints médecins ? Comme l'affirme J. Demarteau[243], il ne serait pas étonnant que, au fil du temps, la mentalité des Liégeois se soit modifiée à la vue de cet autel, et, surtout, qu'il en ait résulté une modification de la légende du saint[244].

Nous voyons que Nicolas sanctionne et fixe l'état de la légende de Lambert au XIIe siècle.

7) Le songe du pape Serge

Dans le chapitre 16[245], Nicolas rapporte un autre élément original. Il s'agit de l'annonce au pape Serge du martyre de Lambert. Peu de temps avant sa mort, S. Lambert avait envoyé Hubert en pèlerinage à Rome[246]. Le disciple arrive au siège des Apôtres le jour suivant le

---

[237] DEMARTEAU J., *La première église de Liège, l'abbaye de Notre-Dame*, in *B.S.H.A.D.L.*, t. 7, p. 1-108, Liège, 1892.

[238] *Ibid.*, p. 14-29.

[239] Dans *Les origines de la ville de Liège* (in *B.S.H.A.D.L.*, t. 2, p. 10-13, Liège, 1882), G. Kurth donne crédit à la tradition. Dans *Une biographie de l'évêque Notger au XIIe siècle* (in *B.C.R.H.*, 4e série, t. 17, p. 392-393, Bruxelles, 1890), il affirme qu'il s'agit d'une légende. Dans son *Notger de Liège et la civilisation au Xe siècle* (t. 1, p. 164 n.2, Bruxelles-Liège, 1905), il récuse les arguments de Demarteau, et selon lui, l'église N.-D. a été fondée par S. Hubert. Il finit par accepter l'argumentation de Demarteau dans *La cité de Liège au moyen-âge* (t. 1, p. 12 n.1, Bruxelles-Liège, 1910).

[240] BALAU S., *Les sources de l'histoire de Liège au moyen-âge*, p. 317, Bruxelles, 1903 ; GOBERT T., *Liège à travers les âges, les rues de Liège*, 2e éd., t. 6, p. 26, Bruxelles, 1976 ; *Les fouilles de la place Saint-Lambert à Liège*, t. 1: *La zone orientale*, , p. 296, sous la dir. de OTTE M., Liège, 1984 ; *Les fouilles de la place Saint-Lambert à Liège*, t. 4 : *Les églises*, p. 31, sous la dir. de FORGEUR R., Liège, 1992.

[241] DEMARTEAU J., *op. cit.*, p. 23.

[242] *Les fouilles de la place Saint-Lambert à Liège*, t. 4 : *Les églises*, p. 31, sous la dir. de FORGEUR R., Liège, 1992.

[243] DEMARTEAU J., *op. cit.*, p. 25.

[244] Comme nous l'avons vu plus haut, nous ne sommes pas surpris de voir apparaître un nouvel élément de la légende de Lambert en un siècle. En effet, cet autel a été construit aux alentours de l'an mil, et le premier à faire mention de la tradition de l' église dédiée aux SS. Côme et Damien est le prêtre Joconde qui rédige aux alentours de 1070 (BOEREN P. C., *Jocundus. Biographe de saint Servais*, La Haye, 1972). Il a donc fallu moins d'un siècle pour voir sanctionner cet état de la légende.

[245] NICOLAS, *M.G.H.*, p. 425-426.

[246] "*Interea, dum non cessat pontificis admonitio, dum speratur et expectatur fructuosa principis correctio, memorabilis vir Hugbertus, per omnia beati viri usus consilio, Romam profectus est.Proposuerat siquidem triumphalia apostolorum visitare limina, ut fervorem religionis et contemptum mundi, quem ex disciplina et*

massacre du prélat liégeois. Peu après le martyre de Lambert, un ange annonce en rêve à Serge le tragique événement. Il remet au pape le bâton pastoral de Lambert afin que celui-ci le donne à Hubert. Par là, l'envoyé de Dieu signifie qu'Hubert a été choisi comme digne successeur de Lambert. La vision terminée, Serge se réveille quelque peu incrédule et découvre le bâton sous son lit, ce qui confirme la vision. Aussitôt, Serge se précipite au-devant d'Hubert, qui avait passé la nuit dans une maison proche de Rome, pour lui donner le bâton de Lambert.

Pour ce passage, Nicolas tire son inspiration de la *Vita Willibrordi* d'Alcuin et de la *Vita Servatii* du prêtre Joconde, et non d'un quelconque opuscule, comme il l'affirme lui-même[247]. Nous devons noter que c'est la troisième fois que Willibrord intervient dans cette *Vita*. Nous venons de voir que Nicolas avait emprunté un thème de la légende de Willibrord : les rapports entre ce saint et Lambert. Cela nous indique que Nicolas possède une certaine connaissance de la légende du saint, et que, peut-être, il porte une certaine dévotion à l'apôtre des Frisons. Cette affirmation pourrait-elle répondre à la question — que nous avons posée plus haut — concernant l'origine de Nicolas ? Nicolas provient-il du Teisterbant, à savoir une région fortement marquée par le culte de Lambert et de Willibrord, dont les habitants parlent le thiois ? Ces arguments nous semblent un peu faibles pour étayer une telle hypothèse. Faute de renseignements, la question des origines de notre chanoine restera sans réponse.

Le songe du pape Serge sera lourd de conséquence pour la légende de S. Hubert. En effet, ce voyage à Rome sera répercuté par tous les hagiographes ultérieurs d'Hubert[248].

Le thème du voyage à Rome est un des lieux communs de l'hagiographie, et nombre de saints ont fait ce voyage — Remacle, Hubert, Begge... —, ainsi que des abbés mosans — Raoul de Saint-Trond, Thierry de Saint-Hubert... —, et de nombreux évêques liégeois[249]. Comme nous l'avons étudié dans la partie portant sur la biographie de Nicolas, notre chanoine s'est également rendu à Rome, à l'occasion du concile de Latran II[250]. Nicolas évoque peut-être son voyage à Rome lorsqu'il fait s'arrêter Hubert dans une maison devant Rome afin de passer la nuit[251].

---

institutione dilecti magistri sui Lamberti iam conceperat, per eorum merita ad effectum perduceret seque sedis apostolice presulis orationibus commendaret", in *ibid.*, p. 417-418. Selon nous, ce pèlerinage n'a pas pour seul objectif l'affermissement de la foi de Hubert. En effet, le disciple de Lambert est d'abord envoyé à Rome dans l'espoir d'un retour dans le droit chemin de Pépin.

[247] Cfr. emprunts § 17.

[248] *Vita quarta sancti Huberti*, in *AA.SS., Nov.*, t. 1, p. 832, Paris, 1887 ; *Vita quinta sancti Huberti*, in *AA.SS., Nov.*, t. 1, p. 834, Paris, 1887 ; HAPPART A., *Vita sexta sancti Huberti*, in *AA.SS., Nov.*, t. 1, p. 841, Paris, 1887 ; ID., *Vita septima sancti Huberti ex Johannis Ultramosani chronico fere excerpta*, in *AA.SS., Nov.*, t. 1, p. 850, Paris, 1887.

[249] GEORGE P., MARTINOT L., WEBER G., *La clé de saint Hubert*, in *Feuillets de la Cathédrale de Liège*, n° 21-23, p. 5-6, Liège, 1996.— Il n'est pas étonnant de voir des évêques se rendre à Rome, car le voyage *ad limina* fait partie des devoirs des évêques. De plus, les évêques, en raison du service royal, ont souvent accompagné leur empereur dans des expéditions italiennes.

[250] EVRARD M., *Documents relatifs à l'abbaye de Flône*, p. 29-31, Louvain, 1894 (n° 12).

[251] NICOLAS, *M.G.H.*, p. 426.

J.-L. Kupper rattache à l'élection d'Henri de Leez le voyage à Rome d'Hubert[252]. Dans la biographie de Nicolas, nous avons étudié l'appartenance de celui-ci à une faction politique visant à rendre à Liège son ancienne puissance[253]. En raison de l'immobilisme d'Albéron II, cette faction l'avait fait convoquer devant la juridiction papale. Le prélat liégeois ne devait jamais revenir à Liège, mais mourir sur le chemin du retour. Durant l'épiscopat d'Albéron II, le pouvoir avait glissé dans les mains des membres de cette faction. Selon J.-L. Kupper, il semble qu'Henri de Leez et l'archidiacre Dodon se soient rendus à Rome pour plaider leur cause auprès du pape[254]. J.-L. Kupper en prend pour preuve la bulle du pape Eugène III, datée du 30 mars 1145, adressée au prévôt Henri et à l'archidiacre Dodon[255]. Par cet acte, le pape reconnaît la suprématie de la faction politique sur l'évêque. On peut rapprocher la consécration d'Hubert par Serge de cet événement. Dès lors, cette anecdote hagiographique serait une prémisse à l'élection d'Henri de Leez. Elle aurait été écrite afin de préparer les esprits, et, surtout, les esprits des électeurs. Les anachronismes de Nicolas, transférant des événements du passé avec son époque, ne doivent guère nous étonner puisque nous venons de constater la même chose dans le cas des cathares.

Rapprocher le songe de Serge de l'élection d'Henri de Leez, cela conforte notre idée concernant les termes chronologiques de la *Vita*. En effet, nous avions dit que la *Vita* avait été écrite vers 1144-1145. Nous avons vu que le chapitre 7 a été rédigée vers 1144-1145, le chapitre 16 faisant allusion à un élément se passant en 1145. Nous pouvons affirmer que la *Vita* a été commencée en 1144 et terminée en 1145.

Il nous faut signaler que la mort de Lambert annoncée par un ange ne fait que grandir le prestige du saint. D'autant plus que cette annonce est faite au personnage le plus important de la chrétienté, à savoir le pape. Ce qui ne fait que rehausser l'éclat de Lambert.

Le songe du pape Serge a une grande importance. En effet, nous pouvons en retirer plusieurs éléments. Tout d'abord, nous voyons que notre *Vita* a été en partie écrite à des fins de propagande : il fallait préparer l'élection de Henri de Leez. Ensuite, nous avons une confirmation de la date de la rédaction. Celle-ci doit se situer vers 1144-1145. La *Vita* a été commencée vers 1144 et terminée vers 1145.

8) L'église Saint-Pierre de Castert

Le dernier élément original de cette *Vita* réside dans la situation géographique de la première église sépulcrale de Lambert. En effet, au chapitre 17, Nicolas nous dit que Lambert

---

[252] KUPPER J.-L., *Liège et l'Eglise impériale, XIe - XIIe siècle*, p. 167, Paris, 1981 ; ID., *Saint Lambert : de l'Histoire à la légende,* in *R.H.E.*, t. 79 (1-2), p. 43-44, Louvain, 1984.
[253] Cfr. biographie.
[254] KUPPER J.-L., *Liège et l'Eglise impériale, XIe - XIIe siècle*, p. 171, Paris, 1981.
[255] RAMACKERS J., *Papsturkunden in den Niederlanden...*, t. 2, p. 162-163, Berlin, 1934 (n° 50).

est enterré dans l'église Saint-Pierre à Castert, le long du rivage de la Meuse, sur le flanc est de la colline[256].

Avant de continuer, il nous faut situer Castert : " *Le site de Caster (Castert, Caestert) se trouve sur la Montagne Saint-Pierre à l'endroit d'un étranglement de cette colline, produit par le développement vers l'Est d'un méandre du Geer à grand rayon :* [...] *il est bordé au Nord par la frontière Belgo-Néerlandaise, au Sud par la fameuse « tranchée de Caster », par laquelle le Canal Albert traverse la colline de part en part pour se diriger ensuite vers le bassin houiller de la Campine et Anvers. Le lieu dit de Caster se situe à quelque 25 km. de Liège, 35 km. de Hasselt, 20 km. de Tongres, 5 km. de Maastricht*[257]. "

Il n'y a pas d'église Saint-Pierre à Castert, mais bien une église dédiée à Sainte Marie-Madeleine. Cette église a été fondée par le prêtre Bovon, et confirmée quelques années plus tard, en 1126, par l'évêque Albéron Ier au cours d'un synode[258].

Il semble bien que cette tradition soit héritée de la légende orale. En effet, toutes les autres *Vies de S. Lambert* relatent que celui-ci a été enterré à Maastricht[259]. Se pose une fois de plus la question de savoir où Nicolas a pu découvrir ce renseignement. La réponse est simple. Au bas de la charte de confirmation de Sainte-Marie-Madeleine, nous retrouvons Nicolas comme témoin. Il ne serait pas étonnant que le prêtre Bovon, venant présenter sa requête au synode, ait fait part de cette tradition à Nicolas. Notre chanoine a donné du crédit aux allégations du prêtre Bovon, et les a insérées dans son récit. Nous nous posons également la question de l'origine de cette légende orale. Nous sommes surpris de la coïncidence entre le nom de l'église sépulcrale et celui de la montagne où se situe Castert. Nous ne savons pas si le fait que la montagne porte le nom de Saint-Pierre a entraîné dans les croyances locales une confusion avec l'ancien tombeau de Lambert ; ou si le folklore local, attribuant l'emplacement de Castert à l'ancien tombeau de Lambert, a donné ce nom à la montagne. Nous pencherions pour la première solution mais, faute de renseignements, nous ne pouvons adhérer pleinement à l'une ou l'autre proposition. Nous ne pouvons dire quel facteur a influencé l'autre.

Ce passage nous a permis de connaître un élément de la tradition orale de Castert. Il nous donne un renseignement sur la démarche intellectuelle de Nicolas. Ce dernier n'hésite pas à donner du crédit aux traditions locales. Un autre renseignement utile réside dans le fait que

---

[256] *Erat autem solitaria, sita fere in ipsa Mose ripa, ad orientalem clivum montis, quem incole Castra vocant, habens inter se et Traiectum quasi quendam limitem Iecharam fluviolum*, in NICOLAS, *M.G.H.*, p. 428.

[257] *Le site de Caster à Petit-Lanaye*, in *Publications de la Commission Scientifique Belgo-Néerlandaise pour la protection de la Montagne Saint-Pierre*, t. 3, p. 3, Beringen, 1953. Sur Castert : DEBOUXHTAY P.-J., DUBOIS F., *Histoire de la seigneurie de Nivelle-sur-Meuse et de l'ancienne paroisse de Lixhe*, p. 186-209, Liège, 1935 ; DECKERS J., *La charte de l'évêque de Liège Albéron Ier pour le prêtre Bovon (1126) : un original retrouvé*, in *Vieux-Liège*, t. 10 (1981-1984), p. 427-435, Liège, 1987 ; LENSEN J.-P., *Caster, un haut lieu de l'Histoire*, in *Les rendez-vous de l'histoire (Publication de la Société Royale Archéo-Historique de Visé)*, t. 12 : *Lanaye*, p. 50, Visé, 1992.

[258] *Le site de Caster à Petit-Lanaye* ..., p. 25. L'acte de cette confirmation est publié dans HALKIN J., *Albéron Ier, évêque de Liège*, in *B.S.A.H.D.L.*, t. 8, p. 351-352, Liège, 1894 (n° 7). Une étude sur l'original de cet acte peut être trouvée dans DECKERS J., *op. cit.*, p. 409-427, Liège, 1987 (l'acte y est édité et traduit).

Université de Liège
U.D.Sc. historiques

Nicolas semble avoir collectionné depuis longtemps des données légendaires sur Lambert, depuis au moins 1126.

9) Conclusions

Nous voici au terme de cette partie. Celle-ci nous a permis de collecter de précieux renseignements tant sur la légende de S. Lambert que sur la personnalité de Nicolas et son époque. Désormais nous pouvons également isoler des traits de la méthode de travail de Nicolas.

Nicolas a apporté une série d'anecdotes au cycle légendaire de S. Lambert. Nous avons étudié les rapports imaginaires entre Lambert et Clovis, le miracle survenu lors de la prédication en Texandrie, la rencontre avec S. Willibrord, la conversion de S. Hubert et la retraite de S. Ode, la mort de Lambert devant l'autel des SS. Côme et Damien, le songe du pape Serge et la localisation à Castert de la première église sépulcrale de Lambert. Ces apports ne modifient pas grandement la légende hagiographique. Toutefois, ils sont significatifs du contexte de l'époque. Ces récits proviennent pour la plupart de traditions locales, les autres émanent de Nicolas lui-même. L'insertion de légendes d'origine locale nous informe sur la dévotion de Nicolas à l'égard de S. Lambert. En effet, notre chanoine a collecté en divers endroits toute sorte d'anecdotes concernant Lambert. Le cas de Castert montre que cet intérêt remonte à une période largement antérieure à la commande de la rédaction de la *Vita*. L'intervention de tant de saints dans la *Vita* — Landoald, Théodard, Landrade, Materne, Hubert, Ode, Monulphe, Côme et Damien — , indique que Nicolas porte une dévotion particulière aux saints. Bien sûr, il s'agit d'une caractéristique de la spiritualité médiévale[260], mais les *Vitae* précédentes ne mentionnent pas autant de saints[261]. Cette dévotion est intéressante, car elle nous fournit de précieuses informations sur l'état de la légende de ces différents saints au XIIe siècle. A part le fait qu'ils illustrent sa dévotion, ces cycles hagiographiques démontrent, de la part de Nicolas, une grande connaissance des légendes de ces différents saints. Le cas de Willibrord est significatif à ce sujet. Non seulement Nicolas associe l'apôtre des Frisons à S. Lambert, mais il adapte des passages de son histoire à celle de Lambert.

Willibrord nous permet de revenir sur la question des origines de Nicolas. Est-il oui ou non, originaire de Texandrie ? Nous avions soulevé cette interrogation lors de l'étude sur l'aptitude de Lambert à parler le thiois, et lorsque nous avons constaté la grande connaissance de Nicolas concernant Willibrord. Bien que, dans l'étude des martyrologes, la dévotion à tel ou tel

---

[259] GODESCALC, *AA.SS.*, p. 579 ; ETIENNE, *M.G.H.*, p. 392 ; SIGEBERT, *AA.SS.*, p. 600.
[260] DELEHAYE H., *Les légendes hagiographiques*, 4e éd., p. 16, Bruxelles, 1955.
[261] Godescalc et Etienne mentionnent seulement S. Théodard ; Sigebert, lui, ajoute les récits de SS. Landoald et Landrade.

saint soit un indice d'appartenance à un diocèse ou à une région spécifique[262], il nous semble que, dans le cas de Nicolas, ces différents éléments sont trop faibles pour que l'on puisse soutenir une telle thèse. Bref, la question des origines reste, pour l'instant — faute de documents —, sans réponse.

Il ne faut pas s'étonner du décalage des différents ajouts de la *Vita* de Nicolas par rapport à celle de Sigebert. En effet, nous avons vu qu'un nouveau fait légendaire peut apparaître en moins d'un siècle. On pourrait nous objecter qu'un siècle semble peu de temps pour l'apparition de tant de nouveaux passages. La réponse est simple : Nicolas fait mention de traditions d'origine locale, sur lesquelles il est très bien documenté. Sigebert, cloîtré dans son monastère de Gembloux, n'aurait guère pu collecter toutes ces informations.

Nous pouvons isoler un trait de la démarche intellectuelle de Nicolas. Il travaille en un historien. Il fouille les archives du chapitre, il y découvre un acte de Clovis en faveur de Lambert. De là, après avoir effectué des recherches, fausses, comme nous l'avons vu, il insère dans son récit ce qu'il croit être la vérité. Cette démarche s'applique également à la collation des différentes légendes relatives à Lambert. Hélas, Nicolas ne prolonge pas sa démarche par la critique de véracité ; mais n'oublions pas qu'il est prisonnier des cadres intellectuels de son époque, et que ceux-ci sont incapables de lui fournir les outils nécessaires à une bonne critique.

L'oeuvre de Nicolas jette de la lumière sur certaines zones obscures du milieu du XIIe siècle. Son oeuvre nous informe sur une commémoration — particulière à Liège —, du miracle de la Croix, ainsi que sur l'apparition de la religion cathare à Liège. Ce dernier fait nous permet d'affiner les termes chronologiques de la rédaction de la *Vita*. L'hypothèse est corroborée par le parallèle effectué entre le songe du pape Serge et l'élection d'Henri de Leez. Dès lors, nous proposons de nouvelles dates pour la rédaction : la *Vita* a été commencée en 1144 et terminée en 1145.

Ces conclusions nous aident à préciser la mentalité du chanoine. Il voue une grande dévotion aux saints de la vie desquels il a une bonne connaissance. En dehors du fait qu'il nous éclaire sur le personnage, le texte nous donne des informations sur l'époque et sur le lieu où vit notre chanoine.

IV. Conclusion générale

Notre première observation concerne le nombre impressionnant de sources employées pour la rédaction de cette *Vita*. Nicolas a compulsé bon nombre de documents écrits, mais il a aussi introduit une série de légendes orales dans son texte, ceci nous permettant de connaître l'état de l'évolution des légendes au XIIe siècle.

---

[262] DELEHAYE H., *Cinq leçons sur la méthode hagiographique*, p. 47, Bruxelle, 1934 ; DUBOIS J., LE MAITRE J.-L., *Sources et méthodes de l'hagiographie médiévale*, p. 134, Paris, 1993.

L'oeuvre de Nicolas est imprégnée d'un grand bagage légendaire liégeois. Nous ne pouvons que nous étonner devant le formidable "pouvoir attracteur" du thème de l'histoire de Lambert. En effet, par ses nombreuses digressions — la prophétie de S. Materne, la destruction de Saint-Trond, l'autel des SS. Côme et Damien... —, la *Vie de S. Lambert* a permis à son auteur de retracer la plupart des mythes fondateurs de la cité. Nicolas est le premier a introduire un cycle hagiographique d'une telle ampleur dans la l'histoire du saint prélat. Par cette démarche, le chanoine agit à la manière d'un rédacteur de *Gesta* d'évêques ou d'abbés qui introduit une filiation spirituelle entre les "héros" de son récit.

Malgré le grand nombre de documents employés, Nicolas a réussi à rester fidèle, dans ses grandes lignes, à la tradition de Lambert. Il faut toutefois signaler la modification des causes du martyre de Lambert par la disparition des mentions de Gall et Rivald. Comme nous l'avons dit, cette variante est significative de la mentalité l'époque. Nous l'avons vu, la *Vita* baigne parfaitement dans le contexte spirituel de son temps. Elle témoigne parfaitement de la pénétration des idées grégoriennes dans le diocèse de Liège. Elle correspond également au contexte politico-religieuse, chose difficilement dissociable. La *Vita* sert de programme de légitimation d'une faction politique de la cité.

On a souvent considéré la *Vita* de Nicolas comme une copie de celle de Sigebert. Il est vrai que Nicolas s'inspire fortement du texte du moine de Gembloux, mais il a su s'en détacher pour faire de son texte une oeuvre originale. Décrié Nicolas pour ses nombreux emprunts chez Sigebert répond à une attitude simpliste. En effet, ce serait refuser de voir en Nicolas un grand collecteur de récits fabuleux, un témoin de l'évolution des légendes du diocèse de Liège, un précieux "archiviste" — sans lui, nous ignorerions l'existence d'un diplôme d'immunité accordé à Lambert —, et un virtuose du récit. En effet, par son remaniement du martyre, Nicolas a réussi à donner une réelle ampleur dramatique à son oeuvre. Dans ce drame au sommet de l'appareil de l'"Etat" où l'amour se confond avec la mort et l'intrigue politique avec le sacré, l'auteur parvient à rendre à son texte une tension digne d'un drame cornélien.

Par la rédaction de sa *Vita*, Nicolas a offert aux Liégeois une formidable synthèse de leur mythes fondateurs enrichie d'une certaine profondeur épique. *Redde Lamberto quae sunt Lamberti, et quae sunt Nicolai Nicolao !*

Chapitre 5 : Une société aristocratique se dévoile

Au travers de la ce chapitre, nous nous proposons de lire la *Vita Landiberti* de Nicolas dans une perspective anthropologique[1]. Notre attention se portera particulièrement sur la société aristocratique liégeoise du XIIe siècle[2]. Nous nous pencherons sur la jeunesse, sur l'éducation, sur l'institution du mariage, sur la famille, sur la femme et sur la chevalerie. Ces différentes facettes du monde laique nous permettront de mettre en évidence les modes de fonctionnements et de représentations mentales de cette société liégeoise du XIIe siècle. Il peut paraître étrange qu'une oeuvre hagiographique, en l'occurence une *Vie* d'évêque, permette de décrire une société laïque. A la place, on s'attendrait à une étude portant sur le personnage de l'évêque. Pourtant, il ne faut pas s'étonner de notre point de vue car la trame de la légende prend place dans un monde laic. Ici, la personne de l'évêque sera quelque peu occultée, nous nous attacherons d'avantage sur les personnages secondaires du récit.

Cette étude sur ce monde laïc nous permettra de dégager certains traits de la mentalité de Nicolas. Nous observerons son attitude à l'encontre de toutes les catégories que nous nous proposons d'étudier — la jeunesse, l'éducation, le mariage, la famille, la femme et la chevalerie. Ces informations nous permettront d'observer la percée des idées grégoriennes dans le milieu canonial liégeois.

1) La jeunesse et l'éducation

Comment un chanoine du XIIe siècle se représente-t-il l'idéal de la jeunesse et de l'éducation d'un rejeton d'une famille aristocratique ? Les chapitres 1, 2 et 3[3] de la *Vita* répondent à cette question. Une deuxième question se propose à notre recherche : quelles sont les étapes et le parcours éducationnel d'un jeune noble au XIIe siècle ? Nous y répondrons également grâce à notre *Vita*. L'auteur est, bien entendu, très imprégné par ses convictions religieuses.

---

[1] Sur les rapports entre l'anthropologie et l'histoire : BERLIOZ J., LE GOFF J., avec la collaboration de GUERREAU-JALABERT A., *Anthropologie et Histoire*, in *L'histoire médiévale en France. Bilan et perspective*, p. 269-304, Paris, 1991 ; BURGUIERE A., *L'anthropologie historique*, in *La Nouvelle Histoire*, 2e éd., p. 137-165, Bruxelles, 1988.

[2] A son origine, la légende de S. Lambert reflétait les idéaux de la société aristocratique. "*Aux VIIe et VIIIe siècle, se développe ce que l'on a appelé, très eaxctement, une «culture aristocratique cléricale». Cette culture est l'aboutissement d'une interpénétration beaucoup plus intime de l'Eglise et du monde laïc.* [...] *La littérature hagiographique est envahie par l'idéal aristocratique qui lui impose ses modèles et ses valeurs*" (KUPPER J.-L., *Saint Lambert : de l'Histoire à la légende,* in *Feuillets de la cathédrale de Liège,* n° 9, p. 4, Liège, 1993).

[3] NICOLAS, *AA.SS.*, p. 603-604.

Une première remarque s'impose, la prime enfance de Lambert est tue par l'hagiographe[4]. Nicolas ne nous apprend rien sur l'éducation entre la naissance et l'apprentissage auprès du précepteur. Au Moyen Age, cette partie de la vie — l'*infantia*[5] — est d'accoutumée vécue à la maison auprès de la mère[6]. Les seuls renseignements fournis par Nicolas concernant cette période de la vie résident dans sa conception de l'idéal qu'il se fait de l'enfance. Nicolas présente Lambert comme un enfant innocent et pur envoyé auprès d'un précepteur afin de conserver ces qualités[7].

Au Moyen Age, les enfants quittent leur maison à sept ans[8]. Cet âge est symbolique, il représente la période où se termine la tutelle sur les mineurs[9]. L'éducation est relayée par le père; celui-ci envoie son fils recevoir l'enseignement d'un maître[10]. Dans le texte qui nous préoccupe, Aper envoie Lambert auprès de Landoald[11]. Cette éducation se déroule durant l'adolescence, l'*aetas adolescentium*[12]. Nous pouvons dégager des éléments de la pédagogie de l'époque. Le miracle du feu l'illustre bien[13]. Lambert doit aller chercher de charbon afin de rallumer le feu de la maison où il réside avec Landoald. Dans son empressement, Lambert oublie un récipient, et, pour palier à cet oubli, il transporte les charbons ardents en se servant de ses vêtements. Ce qui nous importe, dans ce récit, est le souci oppressant d'obéir à son maître. Tout repose sur la peur de désobéir, et de ne pas accomplir assez rapidement la tâche demandée[14]. Cette conception de l'obéissance au maître est une constante de la pédagogie médiévale[15]. Le programme des matières enseignées à Lambert est également précisé : il réside dans l'étude des Saintes Ecritures, et des belles-lettres, les *mundanae litterae*, ce qui doit correspondre au XIIe siècle aux arts libéraux[16]. En plus des matières littéraires, le jeune noble a reçu une bonne éducation

---

[4] "*Le moindre intérêt que manifestent les hommes du Moyen Age à mettre en scène ce groupe d'âge* [la prime enfance] *se retrouve dans l'ensemble des sources littéraires* ", in LETT D., *L'enfant des miracles. Enfance et société au Moyen Age (XIIe-XIIIe siècle)*, p. 31, Paris, 1997.

[5] Sur les significations des différents âges, voir LETT D., *op. cit.*, p. 19-40. Sur le vocabulaire de l'enfance au Moyen Age, voir *ibid.*, p. 41-56.

[6] BECCHI E., *Le Moyen-Age*, in *Histoire de l'enfance en Occident*, sous la dir. de BECCHI E., JULIA D., t. 1, p. 111, Paris, 1996 ; LETT D., *op. cit.*, p. 167-172.

[7] *Et quia pater eius* [Aper] *vir prudens erat, sanctum sancto magistrum elegit Filio* [Lambert], *ne puerilis innocentia, columbina simplicitas, cuiuslibet pravitate doctoris inficeretur,* in NICOLAS, *AA.SS.*, p. 603.

[8] BECCHI E., *op. cit.*, p. 111 ; LETT D., *op. cit.*, p. 112-113.

[9] BECCHI E., *op. cit.*, p. 106.

[10] *Ibid.*, p. 111 ; LETT D., *op. cit.*, p. 172-178.

[11] NICOLAS, *AA.SS.*, p. 603.

[12] *Ibid.*, p. 604.

[13] *Ibid.*, p. 603.

[14] Le vocable employé à cet effet est significatif : *in promptu ; imperium doctoris urgeret ; cucurrit tamen velocius ne modica saltem mora ingratum faceret suum magistro ministerium ; festinus accessit* (*ibid.*, p 604).

[15] BECCHI E., *op. cit.*, p. 108 ; RICHE P., *De l'éducation antique à l'éducation chevaleresque*, p. 63, Paris, 1968.

[16] *Initiandum studio literarum* (NICOLAS, *AA.SS.*, p. 603). [...] *in divinarum et mundanarum literarum scientia non mediocriter exercitatus* (*ibid.*, p. 604).

militaire. Nous trouvons ces renseignements dans un passage consacré au jeune Hubert[17]. Nous constatons, dans le milieu canonial, la prédominance de la culture littéraire.

La description de l'adolescence de Lambert nous permet de dégager l'idéal que Nicolas s'en fait. Le chanoine oppose les vices et les vertus : Lambert a l'esprit sincère et pur ; il est éduqué loin du vice, de la lubricité, de l'orgueil, de la fougue et de l'opulence[18]. Nicolas nous dit que ces vices sont ceux de la plupart des jeunes nobles, *maxime eorum*. En stigmatisant les dépravations d'une jeune aristocratie turbulente pressée de goûter à tous les plaisirs la vie, Nicolas démontre les bienfaits de la christianisation.

Lambert quitte son maître Landoald dans la fleur de la jeunesse, la *flos juventis*[19]. Aper, qui a toujours en charge l'éducation de son fils, l'envoie à la cour épiscopale auprès de Théodard[20]. Nous sommes conscient qu'il s'agit d'une ancienne tradition, et que l'envoi de Lambert auprès de l'évêque correspond à des méthodes employées au VIIe siècle[21]. Pourtant, ce récit n'est pas si éloigné de la réalité du XIIe siècle. En effet, depuis le VIIe siècle, l'enseignement s'est organisé, et des écoles épiscopales ont vu le jour[22]. Liège a suivi le mouvement, les écoles liégeoises ont été réorganisées par Eracle et développées par Notger[23]. Nombre de nobles fréquenteront ces écoles. D'ailleurs beaucoup de futurs évêques, que ce soit de Liège ou d'autres diocèses, sortiront de l'école épiscopale liégeoise[24]. Donc, Nicolas n'est pas loin de la réalité de son époque lorsqu'il prétend que le fils d'un aristocrate est envoyé à la cour pour parfaire son éducation.

Le fait de recommander Lambert à Théodard nous montre un aspect des relations sociales au Moyen Age. Il s'agit de sociabilité et de contraction d'alliances. En effet, comme M. Bloch l'a très bien démontré[25], la société médiévale repose sur toute une série de liens interpersonnels. Il est important de nouer ces liens dès l'enfance afin de faciliter son entrée dans le monde des adultes[26]. Nicolas résume très bien cette situation lorsqu'il présente Lambert

---

[17] *Hugbertus nomine et litterarum studiis eruditus et armorum exercitatione strenuus*, in NICOLAS, *M.G.H.*, p. 415.

[18] *Sic mentem Pueri* [Lambert] *sinceram et mundum notaverat ab omni elationis vitio* [...] *mundus et integer mente et corpore ab iis vitiis, adversum quae parum cauta est lubrica aetas adolescentium, maxime eorum, quos et nobilitas carnis et rerum opulentia impellit ad petulentiam* (*ibid.*, p. 604).

[19] Cette expression semble recouvrir le sortir de l'adolescence.

[20] *Ibid.*, p. 603.

[21] Il s'agit des *nutriti* ou des *commendati* mérovingiens et carolingiens (RICHE P., *Education et culture dans l'Occident barbare, VIe-VIIIe siècle*, 3e éd., p. 280-284, Paris, 1962).

[22] *Ibid.*, p. 324-325.

[23] RENARDY C., *Les écoles liégoises du IXe au XIe siècles : grandes lignes de leur évolution*, in *R.B.P.H.*, t. 57 (2), p. 312-313, Bruxelles, 1979 ; KUPPER J.-L., *Liège et l'Eglise impériale, XIe - XIIe siècle*, p. 376, Paris, 1981.

[24] Nous ne citerons que les élèves les plus illustres : Wazon, Otbert, Henri de Leez.

[25] BLOCH M., *La société médiévale*, t. 1, Paris, 1939.

[26] BECCHI E., *op. cit.*, p. 112.

convié dans les propriétés des grands, pressenti pour la succession de Théodard, attendu par les hommes honnêtes et craint des gens malhonnêtes[27].

Nicolas brosse son idéal du noble approchant de l'âge adulte, et destiné à la cléricature. Il le fait par une description du caractère de Lambert. Tout hagiographe averti y reconnaîtra des lieux communs, mais le fait d'utiliser ces *topoi* hagiographiques est le signe qu'ils sont toujours d'actualité lors de la rédaction de l'oeuvre. En tout cas, ils correspondent à l'idéal du chanoine qui rédige l'oeuvre. Lambert obéit humblement à son évêque, est assidu dans les lectures des saintes Ecritures, modéré dans le jeûne, généreux en aumône et en hospitalité[28]. Nous avons affaire à une personne sage, instruite en science religieuse, tempérée et altruiste.

Nous avons suivi le parcours éducationnel d'un jeune noble. Celui-ci quitte la maison à l'âge de sept ans afin de recevoir un enseignement auprès d'un précepteur. Il y cultivera tant sa moralité que ses connaissances. A la fin de cet apprentissage, il se dirigera vers une école épiscopale dans le but de parfaire son apprentissage et de tisser des relations qui lui seront utiles pour entamer sa carrière professionnelle. Le chanoine dépeint son idéal de la jeunesse noble. Elle repose sur la pureté des moeurs, le rejet du vice et des vanités du monde, sur l'obéissance et de la tempérance. Mais il ne faut pas oublier le plus important — gardons à l'esprit que le rédacteur de la *Vita* est issu des milieux canoniaux — : orienter toute sa personne vers Dieu.

2) Le mariage

Préoccupé que nous sommes de mieux comprendre les modes de fonctionnement de la classe aristocratique liégeoise, nous voudrions en cerner la conception du mariage. Pourquoi le mariage ? L'étude de cette institution trouve sa place dans ce travail. En effet, il s'agit d'un des thèmes les plus importants développé par la légende de S. Lambert. Dans l'oeuvre de Nicolas, la critique de l'adultère est la cause du martyre de Lambert. Les hagiographes précédents n'ont pas donné la même importance à la réprimande de Lambert[29]. Selon eux, la vraie cause du martyre est le meurtre de Gall et Riald. Il s'agit d'une étape de l'évolution de la légende de Lambert, mais n'oublions pas que le chanoine affirme dans son prologue qu'il a voulu fournir les vraies causes du martyre[30]. Cela nous démontre l'intérêt que portent à l'institution du mariage Nicolas ainsi que d'autres auteurs du XIIe siècle. Nous voyons également dans ce récit la mise en évidence des pratiques matrimoniales du XIIe siècle.

La réflexion suscitée par Nicolas tourne principalement autour de l'adultère ; c'est de là que nous pourrons esquisser une conception du mariage. Pépin a répudié, pour Alpaïde, sa

---

[27] *Inter magnorum principum assiduos conventus quibus eum interesse Tungrensis ecclesiae negotia sepius cogebant* [...] *quatenus eum et boni possent veraciter praedicare, et mali formidarent detrahere* (NICOLAS, *AA.SS.*, p. 604).

[28] *Denique tanta erat circa episcopum in obsequendo eius humilitas, in sacra lectione assiduitas, in oratione devotio, in ieiuniis moderatio, in elemosynis largitas, in hospitalitate hilaritas*, NICOLAS, *AA.SS.*, p. 604.

[29] GODESCALC, *AA.SS.*, p. 577 ; ETIENNE, *AA.SS.*, p. 587 ; SIGEBERT, *M.G.H.*, p. 399-400.

[30] NICOLAS, *M.G.H.*, p. 407.

femme légitime[31]. Il contracte ce que le droit matrimonial franc appelle une *friedlehe*[32]. Lambert, en prélat du XIIe siècle, critique violemment cet adultère[33]. Cette réaction est normale. Un chrétien ne peut prendre une autre femme, car le mariage est unique et indissoluble[34]. Ce principe se trouve dans le Nouveau Testament : "*ce que Dieu a uni, nul ne peut le dissocier*" (Mt., XIX, 6). Cependant, le Lambert du VIIe siècle n'aurait certainement pas réagi de la sorte. En effet, il a fallu attendre le XIe siècle pour que l'Eglise commence à s'intéresser au mariage[35]. Le XIIe siècle, quant à lui, marque un tournant dans l'idéologie chrétienne. L'Eglise veut contrôler les moeurs des laïcs ; or ce contrôle passe par la réglementation stricte du mariage[36]. Pour ce faire, elle s'immisce dans les moeurs matrimoniales en les sacralisant, en leur donnant une législation et une spiritualité[37]. A l'extrême fin du XIe siècle, un évêque incarne ce mouvement : Yves de Chartres[38]. "*Yves apparaît comme celui qui donne le ton au mouvement visant à renforcer l'autorité ecclésiastique en matière matrimoniale*[39]". Sa pensée est simple : il veut soumettre les laïcs et, plus particulièrement, les plus puissants à l'autorité de l'Eglise. Cette soumission passe par la gestion des problèmes matrimoniaux. Yves s'insère dans la mouvance grégorienne modérée. Le prélat chartrain s'est distingué dans le conflit qui l'a opposé au roi de France, Philippe Ier[40]. Ce conflit n'est pas sans rappeler le texte qui nous occupe. En 1092, Philippe répudie sa femme Berthe de Hollande, qui lui avait pourtant donné deux enfants, pour Bertrade de Montfort. Alors que le clergé donne son approbation au divorce, un seul prélat s'y oppose, Yves de Chartres. Le parti philippiste tente de déposer l'évêque par un synode, mais Yves reçoit l'appui du pape Urbain II. Yves prétend que cette union scandaleuse porte atteinte à l'honneur du royaume. Il menace d'excommunication le roi s'il ne se rétracte pas. Le roi est excommunié par le concile régional d'Autun en 1094 ; la sentence est renouvelée au concile de Clermont en 1096. Philippe fait mine de céder et le pape le relève de son excommunication. Mais le roi reste avec sa femme illégitime et se voit de nouveau frappé d'anathème au concile régional de Poitiers en 1099. Etonnamment, le récit de Nicolas suit la même trame. Pépin

---

[31] NICOLAS, *M.G.H.*, p. 417.
[32] DUBY G., *Le chevalier, la femme et le prêtre. Le mariage dans la France féodale*, in DUBY G., *Féodalité*, p. 1191, Paris, 1996.
[33] NICOLAS, *M.G.H.*, p. 417, 418, 421.
[34] GUERREAU-JALABERT A., *Sur les structures de la parenté dans l'Europe médiévale*, in *Annales E.S.C.*, t. 36 (5-6), p. 1033, Paris, 1981.
[35] Burchard de Worms est un auteur significatif en ce sens. Beaucoup de chapitres de ses *decrets* démontrent un réel souci quant à la question du mariage (cfr. DUBY G., *op. cit.*, p. 1203-1217, ID. *Dames du XIIe siècle*, t. 3 : *Eve et les prêtres*, p. 20-46, Paris, 1996).
[36] DUBY G., *Le chevalier, la femme et le prêtre...*, p. 1284 ; ; BROOKE C., *The Medieval Idea of Mariage*, p. 119-127, Oxford, 1989.
[37] BARTHELEMY D., *Parenté*, in *Histoire de la vie privée*, sous la dir. de ARIES P., DUBY G., t. 2, p. 132-137, Paris, 1985 ; BROOKE C., *op. cit.*, p. 56-60 ; DUBY G., *op. cit.*, p. 1276-1279, 1284 ; GUERREAU-JALABERT A., *op. cit.*, p. 1034 ; MOLIN J.-B., MUTEMBE P., *Le rituel du mariage en France du XIIe au XVIe siècles*, Paris, 1974.
[38] DUBY G., *op. cit.*, p. 1284-1302 ; GRANDJEAN M., *Laïcs dans l'Eglise. Regards de Pierre Damien, Anselme de Cantorbéry, Yves de Chartres*, p. 295-341, Paris, 1994.
[39] GRANDJEAN M., *op. cit.*, p. 336.
[40] DUBY G., *op. cit.*, p. 1163-1176 ; GRANDJEAN M., *op. cit.*, p. 334-337.

répudie sa femme, dont il avait deux enfants, pour une noble du royaume, Alpaïde[41]. Alors que le clergé d'Austrasie acquiesce, un seul prélat ose critiquer l'union[42]. Suite aux remontrances du prélat, Pépin se débarasse de sa concubine[43]. Finalement, il retourne avec Alpaïde[44]. Lambert estime que cette union jette l'opprobre sur tout le royaume[45]. En conclusion, Lambert meurt, et Pépin reste avec sa concubine. La similitude entre les deux récits est remarquable[46]. Il est clair que Nicolas répercute la tradition de la légende de Lambert, mais n'oublions pas que Nicolas prétend donner ses propres causes au martyre du saint. Ces similitudes sont significatives de la mentalité du clergé réformateur de la fin du XIe siècle et du début du XIIe siècle, qui veut christianiser l'institution du mariage. Nicolas s'oppose fermement au divorce et au concubinage, en blâmant l'union d'Alpaïde et de Pépin. Il met en exergue les faiblesses des hommes qui ne peuvent se soustraire aux passions de la chair. Nicolas pointe du doigt cette faiblesse quand il parle de Pépin qui retourne auprès d'Alpaïde. Nicolas est favorable à l'indépendance du spirituel sur le temporel quand il présente Lambert s'opposant à l'union illégitime, alors que l'Eglise d'Austrasie se tait. En cela, nous voyons la pénétration, auprès d'un chanoine liégeois, des idées réformatrices d'Yves de Chartres et des grégoriens modérés.

Le récit du martyre nous indique que, au XIIe siècle, la pratique du concubinage est toujours en vigueur dans les cours princières. C'est d'ailleurs cette pratique qu'Yves de Chartres et le clergé réformateur tentent de supprimer. Nous venons de voir que Philippe Ier avait une concubine. Guibert de Nogent, qui écrit ses mémoires vers 1115, nous indique que le concubinage subsiste dans l'aristocratie des environs de Laon. Il blâme le chef de son lignage, son cousin, de ne pas avoir contracté une union légitime avec sa femme. D'ailleurs, Guibert

---

[41] *Cum enim filii eius Gimoaldus et Drogo* [...], *Pippinus matrem eorum Plictrudinem, uxorem suam legitimam,repudiavit eique superduxit puellam elegantem Alpaidem nomine, que erat soror Dodonis, viri inter Francorum proceres nobilis et potentis*, in NICOLAS, *M.G.H.*, p. 417.

[42] *Sed hec* [...] *incestus turpido facta est amatori puritatis Lamberto pontifici dignissima honeste mortis occasio. Nam rectores ecclesiarum Austrie, tanti reatum criminis in principe manifeste considerantes, non dilectum corripiendo sanare, sed penitus per adulationem dissimulando augere studuerunt, sicque, dum aut beneficia eius amittere aut offensam verentur incurrere, facti sunt tanquam canes multi, non valentes latrare*, in *ibid.*, p. 417.

[43] *Exceperat Pippinus in humilitate codris verba huius salutaris increpatiois, totusque in conspectu beati pontificis confusione plenus visus est velle, quod, redintegrato coniugio et abiecta pelice, obtinere nitretur remedium penitentie.* in *ibid.*, p. 417.

[44] *Sed mox* [...] *facile succubuit, et quod in eo iam videbatur extinctum, revixit acrius illicit amoris desiderium*, in *ibid.*, p. 417.

[45] *Cuius* [Pépin] *labore et industria per Dei providentiam pax et iustitia vigeret in regno Francie et floreret status religionis ecclesiastice, et ob hoc verendum sibi* [Pépin] *esse dicebat* [Lambert], *ne tante glorie preconium decoloraret huius infamie obprobrium*, in *ibid.*, p. 417.

[46] Nous ne savons pas si Nicolas s'est inspiré du conflit entre Philippe Ier et Yves de Chartres. Nous pouvons affirmer qu'il connaissait la sentence d'excommunication du roi de France lancée par Urbain II à Clermont. En effet, Sigebert de Gembloux, qui figure parmi les sources de Nicolas, relate ce fait dans sa *Chronique* en ces termes : *Philippus regem Francorum, qui vivente uxore sua superduxerat alterius viventis uxorum, excommuniat* (SIGEBERT de GEMBLOUX, *Chronographia,* in *M.G.H., SS.*, t. 6, p. 367, Hanovre, 1844). Nicolas aurait pu également être informé grâce aux échanges intellectuels. En effet. le diocèse de Liège entretenait des relations intellectuelles avec des diocèses français comme Reims (ROUSSEAU F., *La Meuse et le Pays mosan en Belgique*, p. 175, Bruxelles, 1977). L'événement s'étant passé dans la jeunesse de Nicolas, nous ne pensons pas qu'il se soit inspiré de ce fait.

appelle celle-ci concubine[47]. Les exemples de rois adultères sont nombreux. On pourrait citer Philippe II Auguste qui répudie Ingeburge de Danemark pour Agnès de Méranie, ou encore, c'est le cas le plus célèbre, Henri VIII d'Angleterre qui n'eut pas moins de sept femmes. L'Eglise aura beau faire d'immenses efforts pour endiguer la pratique du concubinage et de l'adultère dans les cours princières, la pratique persistera.

Nous pouvons cerner, dans l'attitude de Dodon, la conception du mariage inhérente à l'aristocratie. Dodon a conscience que le mariage de sa soeur avec le prince rehausserait l'éclat de sa *genus* et son pouvoir[48]. Au Moyen Age, le mariage répond à des besoins lignagiers. Les lignées tentent de contracter des alliances profitables. Elles sont à la recherche du prestige[49]. L'alliance entre les familles est "*le schème organisateur essentiel à la reproduction d'une société donnée*"[50]. Dans une société basée sur les relations interpersonnelles, le mariage est très important, il permet de contracter ces alliances sur lesquelles toute la société repose. Nicolas a très clairement exprimé cette idée au travers du personnage de Dodon.

Nous pouvons constater que Nicolas, en insistant longuement sur l'adultère, tente de réglementer la pratique du mariage, et de christianiser celui-ci. Le récit de Nicolas nous montre une bonne connaissance, de la part de son auteur, des modes de fonctionnement de la société aristocratique quant aux politiques matrimoniales, et, plus précisément, quant à l'importance de la contraction des alliances. Autre point intéressant : nous avons pu déceler l'adhésion intellectuelle de notre chanoine aux conceptions des grégoriens modérés relatives à la supériorité du spirituel.

3) La famille aristocratique

L'oeuvre de Nicolas nous fournit de précieux renseignements sur la notion de la famille au XIIe siècle, ainsi que sur sa conception de la famille idéale. Il s'agit bien sûr de la famille aristocratique. En effet, l'action de l'histoire se situe dans ce milieu. De cette réflexion sur la famille découleront des considérations sur la parenté. Avant d'entamer cette étude, nous nous concentrerons sur l'essence même de la noblesse. En effet, en décrivant la société qui l'entoure, Nicolas nous indique les modes de fonctionnement de sa caste. Dès lors, il nous sera possible d'isoler les caractéristiques de cette noblesse au XIIe siècle.

Comment un chanoine se représente-t-il la noblesse ? Pour répondre à cette question, nous devons nous interroger sur ce qui, selon Nicolas, fonde cette noblesse. La réponse est aisée grâce à la présentation que Nicolas fait de la famille de Lambert. Les parents du saint sont d'extraction noble. Son père détient une charge comtale héréditaire. De plus, ses parents sont

---

[47] GUIBERT de NOGENT, *Autobiographie*, éd. LABANDE E.-R., p. 393, Paris, 1981 (lib.3, c.13).
[48] *Icatabat* [Dodon] *etiam, in regno Francorum generis sui preniciem incitatam graviter sentiret, si sororis matrimoniumsaltem tacendo non approbaret*, in NICOLAS, *M.G.H.*, p. 418.
[49] BARTHELEMY D., *op. cit.*, p. 127-129 ; GUERREAU-JALABERT A., *op. cit.*, p. 1038-1039.
[50] GUERREAU-JALABERT A., *op. cit.*, p. 1031.

riches[51]. Nous trouvons un autre exemple, encore plus éloquent, dans un passage concernant Pépin. Tout d'abord, Nicolas nous donne une généalogie du prince. Puis il embraie sur Pépin lui-même, noble par son nom, par sa charge et par l'exercice de la justice. Le nom et la charge sont hérités de ses aïeux[52]. De ces descriptions, nous pouvons déduire les conceptions de Nicolas. La première caractéristique repose sur la naissance illustre[53]. L'emploi du terme *vir illustris* pour qualifier le père de Lambert est significatif ; il exprime clairement cette conception. Le fait de citer la généalogie de Pépin va dans le même sens. Nicolas s'inscrit dans le mouvement qui précède l'apparition des généalogies du XIIe-XIIIe siècle[54]. Une autre caractéristique repose sur la possession d'une dignité héréditaire[55]. Nous voyons que le père de Lambert détient une charge comtale héréditaire, et Pépin une charge de duc. L'hérédité des charges est un signe de l'époque. En effet, depuis le Xe-XIe siècle, les princes territoriaux ont progressivement accaparé les charges et les terres qu'ils tenaient de et pour leur roi[56]. Une autre caractéristique réside dans l'exercice du pouvoir et plus particulièrement du pouvoir judiciaire. Nicolas nous dit que le père de Lambert gouvernait son comté, et que Pépin exerçait la justice. Cette caractéristique découle de la précédente. Nicolas nous affirme que le pouvoir exercé par ces deux hommes provient de leur charge héréditaire. En effet, en dehors de l'usurpation des charges et des terres, les nobles ont accaparé le ban royal[57]. Une notion accompagne celle du pouvoir : la notion de puissance[58]. Nous trouvons cette mention dans une description de Dodon, qui figure parmi les hommes puissants du royaume[59]. Nous constatons que, pour Nicolas, la noblesse repose sur l'hérédité, la charge et le pouvoir. En cela, nous voyons que Nicolas se représente correctement la situation de son époque.

---

[51] *Pater eius* [Lambert] *Aper, vir illustris, hereditariam a maioribus suis sibi relictam comitatus illic strenue gubrenabat dignitatem. Mater vero, Herisplendis nomine, claritatem nobilitatis moribus exornabat pudicitae et honestatis.* [...] *parentibus* [...] *cum hunc talem Deo promuirissent divitiarum suarum Haeredem*, in NICOLAS, *AA.SS.*, p. 603.

[52] *At dux Pipinus secundus, Ansigisi filius, Pipini primi ex Beggae filia nepos, cuius ut erat haeres nominis et honoris, ita iustitiae*, in *ibid.*, p. 608.

[53] PONCELET E., *De la condition des personnes dans la société du moyen-âge, particulièrement au pays de Liège*, in *B.S.H.A.D.L.*, t. 28, p. 52, Liège, 1937 ; GENICOT L., *La noblesse au Moyen Age dans l'ancienne "Francie"*, in *Annales. E.S.C.*, t. 17 (1), p. 8, Paris, 1962.

[54] GENICOT L., *Princes territoriaux et sang carolingien. La "Genealogia comitum Buloniensium"*, in GENICOT L., *Etudes sur les principautés lotharingiennes*, p. 216-306, Louvain, 1975 ; GUERREAU-JALABERT A., *op. cit.*, p. 1029.

[55] PONCELET E., *op. cit.*, p. 52; GENICOT L., *La noblesse au Moyen Age ...*, in *Annales. E.S.C.*, t. 17 (1), p. 8, Paris, 1962.

[56] PARISSE M., *Désintégration et regroupement territoriaux dans les principautés lotharingienne du XIe au XIIIe siècles*, in *Zwischen Gallia und Germania, Frankreich und Deutschland. Konstanz und Wandel raumbestimmender Kräfte. Vorträge auf dem 36. Deutschen Historikertag, Trier, 8.-12. Oktober 1986*, p. 155-180, Trèves, 1987 ; VANDERKINDERE L., *Histoire de la formation territoriale des principautés belges au moyen-âge*, 2t., Bruxelles, 1902.

[57] GENICOT L., *op. cit.*, p. 8.

[58] ID., *Noblesse et principautés en Lotharingie du XIe au XIIIe siècle*, in GENICOT L., *Etudes sur les principautés lotharingiennes*, p. 41, Louvain, 1975.

[59] *Dodomis viri inetr Francorum proceres nobilis et potentis*, in NICOLAS, *M.G.H.*, p. 417.

Nous pouvons discerner dans l'oeuvre de Nicolas sa conception de la famille idéale. Selon Nicolas, la famille est avant tout chrétienne[60]. Elle est du type de la famille nucléaire. Elle se compose du père, de la mère et du fils. En effet, Nicolas nous parle uniquement du père, Aper, de la mère, Hérisplende, et du fils, Lambert, non d'autres membres de sa famille. Ce n'est pas sans rappeler la Sainte Famille[61]. Ensuite, l'auteur aborde discrètement le thème de la sexualité au sein du couple. Il prétend que les "parents de Lambert s'appliquaient à plaire à Dieu dans leurs relations conjugales"[62]. Qu'est-ce que cela sous-entend ? Les parents restent chastes dans leur mariage. Ils ne s'accouplent que pour procréer. Lambert en est le résultat. Les auteurs chrétiens éprouvent une certaine répugnance vis-à-vis de la sexualité[63]. S. Augustin leur a donné une ligne de pensée : le but de l'union des deux sexes est l'engendrement[64]. Nicolas n'échappe pas à cette mentalité. On retrouve ce même dégoût lorsque notre chanoine stigmatise les moeurs des jeunes aristocrates. Il leur reproche leur penchant pour la lubricité[65]. Au Moyen Age, les parents retirent une grande satisfaction et un grand bonheur du fait d'avoir des enfants[66]. On retrouve cette conception chez Nicolas. Celui-ci nous dit que Pépin a eu deux fils avec Plectrude, et qu'il en retire une grande gloire[67]. Ce sont les seuls renseignements concernant la vie de famille de Pépin avant son adultère. On peut donc en conclure que Nicolas considère que le fait d'avoir des enfants est, pour un couple, chose importante. Nous pouvons donc isoler la conception que se fait Nicolas de la famille. Elle est de type nucléaire. Les relations conjugales ont pour unique but la procréation. En stigmatisant toutes autres attitudes, Nicolas tente de tempérer les moeurs volages des hommes. Il veut christianiser les usages familliaux en établissant le contrôle de l'Eglise sur le mode de fonctionnement des couples.

Après avoir étudié les liens de parenté biologique, il faut nous pencher sur la parenté artificielle[68]. Il s'agit de la pseudo-parenté où l'enfant est pris en charge par un géniteur qui, *a fortiori*, n'est pas son parent. On peut parler d'adoption. Nicolas nous fournit deux cas : ceux de Lambert et d'Hubert. Nous en trouvons un indice dans la jeunesse de Lambert, lorsqu'il est recommandé par son père à Théodard. Alors qu'il se bornait à glorifier la bonté du saint, Nicolas nous dit une chose très significative : Théodard commence "à aimer Lambert comme un fils unique d'un amour parental spirituel"[69]. Nous trouvons un autre exemple dans la conversion de S. Hubert. En effet, Lambert recueille un Hubert qui a abandonné sa patrie, sa femme et sa

---

[60] *Parentibus qui, quoniam chritianissimi erant*, in *ibid.*, p. 603.
[61] Nous reviendrons à cela dans la partie conscrée à la typologie.
[62] *In coniugali copula Deo placere studentes*, in NICOLAS, *AA.SS.*, p. 603.
[63] DUBY G., *op. cit.*, p. 1180 ; LETT D., *op. cit.*, p. 242 ; ID., *L'amour parental, une réalité méconnue*, in *Vivre au Moyen Age*, p. 7-8, Paris, 1998 ; VERDON J., *Le Plaisir au Moyen Age*, p. 71-77, Paris, 1996.
[64] DUBY G., *op. cit.*, p. 1286. Sur les fondements et le développement de la pensée de S. Augustin en la matière, cfr. VERDON J., *op. cit.*, p. 65-70.
[65] *Adversum quae parum cauta est lubrica aetas adolescentium*, in NICOLAS, *AA.SS.*, p. 604.
[66] LETT D., *L'enfant des miracles...*, p. 241, Paris, 1997.
[67] *Cum enim filii eius* [Pépin] *Grimoaldi et Drogo paterne felicitas gloriam eo maxime exornarent*, in NICOLAS, *M.G.H.*, p. 417.
[68] GUERREAU-JALABERT A., *op. cit.*, p. 1035-1036 ; LETT D., *op. cit.*, p. 289-291.

condition laïque. Lambert s'occupe de sa formation spirituelle, tel un père prenant en charge l'éducation de son fils. Il ira même jusqu'à l'envoyer en pèlerinage à Rome[70]. Ces deux exemples illustrent le concept de parenté spirituelle. L'enfant, ou la personne, est prise en charge par un homme qui exerce les fonctions que doit remplir un père. De ce tutorat, il peut résulter, de la part du tuteur, une sorte d'amour paternel. Théodard illustre très bien tout cela. Le concept de parenté spirituelle a été largement privilégié par l'Eglise dans sa hiérarchie. Nous le voyons dans les titres dont sont affublés les hauts dignitaires — abbés, évêques, et même le pape : ils sont qualifiés de *père*. De même, les serviteurs sont appelés *fils*. Nous pouvons également discerner un mode de fonctionnement favorisé par l'Eglise : ce que l'anthropologie appelle le transfert d'enfant. Au Moyen Age, pour diverses raisons, il arrive que les parents abandonnent leur enfant à d'autres. Souvent, l'intérêt premier de ces circulations d'enfant réside dans la contraction d'alliances. Dans le cas de l'Eglise, il s'agit d'oblation. Cela rappelle le sacrifice consenti par Abraham concernant son fils (Genèse, XXII, 12). Les réformateurs du monachisme vont progressivement rejeter l'oblation des enfants[71]. Le concept de la pseudo-parenté éclaire la volonté de Nicolas de favoriser l'envoi des enfants dans les institutions ecclésiastiques. Le récit de Lambert et d'Hubert sous-entend qu'il n'y a rien à craindre dans le fait de confier ses enfants à de telles institutions. De plus, nous pouvons constater que Nicolas s'insère dans un mode de pensée visant à instaurer une filiation spirituelle entre les différents évêques de Liège.

Nicolas nous donne une information intéressante sur les solidarités lignagères. Il s'agit du problème de la vengeance. Au Moyen Age, la solidarité était telle qu'une insulte faite à un membre d'une lignée constituait un déshonneur non seulement pour lui, mais aussi pour toute la lignée[72]. Nicolas décrit très bien la chose lorsqu'il dit que Dodon veut venger l'honneur de sa soeur et le sien pour les outrages subis par Lambert[73]. Dans la mentalité de l'aristocratie, "*c'est un point d'honneur que de venger son honneur*"[74]. Nombre de familles aristocratiques seront décimées par de telles vendettas. A Liège, l'exemple le plus illustre est la querelle des Awans et des Waroux (1290-1335). Nicolas souligne cet état de fait, mais il ne donne pas pour autant raison à la vengeance. En effet, lorsque Lambert est spolié de son siège épiscopal, le saint ne tente rien et s'en remet au jugement de Dieu[75]. Ici, Nicolas adopte les conceptions chrétiennes

---

[69] *Quem venerabilis pontifex Theodardus, quasi dilectissimum pignus et unicum filium, spirituali suspiciens et complectens desiderio*, in NICOLAS, *AA.SS.*, p. 604.
[70] NICOLAS, *M.G.H.*, p. 415-416, 417-418.
[71] LETT D., *op. cit.*, p. 277-291.
[72] BARTHELEMY D., *op. cit.*, p. 96-124.
[73] *Et licet gravi indignatione permotus Dodo ignominiam sororis diluere iam deliberasset sacri peremptione pontificis, non tamen furioso impetu rem exsecutus est*, in NICOLAS, *M.G.H.*, p. 418.
[74] DAVY M.-N., *Le thème de la vengeance au Moyen-Age*, in *La vengeance. Etudes d'ethnologie, d'histoire et de philosophie*, t. 4 : *La vengeance dans la pensée occidentale*, p. 130, Paris, 1984.
[75] *Volebat* [Lambert] *tyrannis et oppressoribus Ecclesiae Dei sacerdotali authoritate resistere ; sed eorum multitudinem et mentis nimiam obstinationem considerans, infructuosum laborem prudenter declinando, cedendum tempori adiucavit, ne etiam videretur intercepti honoris ultionem exercere, non pro iustitia decertare*, NICOLAS, *AA.SS.*, p. 606.

récusant le recours à la vengeance. La question de la vengeance est abordée timidement depuis le IXe siècle, mais il faut attendre la Querelle des investitures et la renaissance du droit romain pour que l'Eglise affirme clairement son opposition au recours de la vengeance en tant que mode de justice[76]. Nicolas brosse un autre trait de cette solidarité lignagère : la culpabilité collective. Une faute ou un crime commis par un membre de la lignée entraîne la culpabilité de toute la parentèle, mais aussi des descendants[77]. Nicolas illustre cette réalité à deux reprises : Lambert prévient Pépin que son adultère rejaillira sur sa descendance ; le crime de Dodon retombera sur sa postérité[78]. Nous constatons que Nicolas possède une bonne connaissance de l'essence de la noblesse. Il a bien su mettre en évidence l'importance des liens de solidarité lignagère. En y insérant la conception de la culpabilité collective, il veut faire prendre conscience aux aristocrates trop impétueux des responsabilités qu'ils ont vis-à-vis de leur lignage. Il essaye de stigmatiser les maux qui déciment la noblesse. Il propose comme solution l'amour chrétien.

Par cette petite étude sur la famille et la noblesse, nous venons de voir que l'auteur a conscience de l'importance de son "ordre". Nous avons pu retirer les grandes lignes de conduite en ce qui concerne la vie privée. Nicolas est un bon témoin de son monde. Il réussit à mettre en exergue les problèmes de son temps dans l'actualisation d'un récit ancien. Il met également en évidence les problèmes des aristocrates, il leur propose la solution chrétienne, qui est la seule à mener au salut. Au travers des différentes notions étudiées, nous voyons l'importance des liens qui régissent la famille aristocratique.

4) La femme

Dans le récit de Nicolas, trois femmes interveniennent. Elles ont eu toutes trois une vie différente. Il y a deux ecclésiastiques et une laïque. Nous trouvons deux destins différents : la sainteté et la damnation. L'histoire de ces trois femmes fait apparaître les conceptions qu'un chanoine se faisait de la femme. Nous suivrons la chronologie du récit : nous traiterons en premier lieu de S. Landrade ; puis de S. Ode ; ensuite d'Alpaïde.

L'histoire de Landrade est celle d'une jeune vierge qui, pour fuir les vices du monde et par amour de "la patrie céleste", fonde un monastère et s'y enferme avec d'autres femmes[79]. Dans cette étude, la légende de Landrade ne nous intéresse pas. En revanche, nous porterons notre attention sur la condition de la jeune noble qui fuit le monde. Tout d'abord, posons-nous la question de savoir ce que veut réellement fuir Landrade. Il semble clair qu'il s'agit du mariage. Au sein du lignage, la femme n'a guère d'emprise sur son destin. Elle est le jouet des politiques nuptiales de ses parents. Elle est l'"outil" qui permet de contracter ces alliances.

---

[76] DAVY M.-N., *op. cit.*, p. 128-129.
[77] BARTHELEMY D., *op. cit.*, p. 104-106.
[78] [Lambert] *studio laborabat inurere ipsis et omni eorum posteritati tante infamie obprobrium*, NICOLAS, *M.G.H.*, p. 418 ; [Dodon] *eterne dampnationis incurrit interitum et posteritati sue tanti facinoris iugem penam et indeficiens usque hodie dereliquit obprobrium*, in *ibid.*, p. 425.
[79] NICOLAS, *AA.SS.*, p. 610-611.

Alors, pour les femmes, les seules solutions qui leur sont proposées, pour éviter d'être l'objet de marchandages, sont le suicide ou la fuite au monastère[80]. Le suicide étant réprimé par l'Eglise, on comprend aisément qu'un auteur chrétien mette en avant l'état de vierge. Nicolas insiste fortement sur cet état[81]. On peut mettre cette insistance en rapport avec le développement du culte marial qui se développe à patrir du XIe siècle ; ce culte permet aux femmes de trouver, enfin, une figure biblique à imiter afin d'obtenir le salut[82]. Pour Nicolas, l'idéal de la femme est la vierge qui se consacre entièrement à Dieu. D'ailleurs, cet idéal est le moyen le plus sûr d'atteindre la sainteté.

Un autre état décrit par Nicolas est le veuvage. Mention est faite de cette condition par le truchement du personnage de S. Ode. Celle-ci arrive en Austrasie après la mort de son mari, le comte d'Aquitaine. A Amay, elle fonde une église et se consacre aux pauvres[83]. Par ce récit, Nicolas propose un remède au veuvage. Au lieu de se remarier, il conseille à la femme d'entrer dans l'Eglise et de se consacrer aux pauvres. Cette attitude permettra de racheter les péchés commis dans la vie laïque et d'accéder au Paradis, voire, pourquoi pas ?, à l'état de sainteté. Le désintéressement du monde, le *contemptus mundi*, est donc prôné. En s'y appliquant, la veuve emboite le pas à la Vierge, et, ainsi, obtient son salut. Le Moyen Age est plein de récits du même genre. Nous pouvons citer deux exemples presque contemporains de notre auteur : à la mort de son mari, la mère de Guibert de Nogent se retire au monastère et se consacre à une vie de prières[84] ; la femme du prince Gozuin d'Avesnes, Agnès, illustre également le thème de la retraite dans le veuvage : à la mort de son mari, Agnès se retire au monastère de Liessies, y vit quasiment recluse et se consacre à la mémoire de son mari ; pendant plus d'une vingtaine d'années, elle fait profiter l'abbaye de ses libéralités[85]. "*Les rigoristes* [...] *réputaient l'état de veuvage, inférieur certes à la virginité, cependant, comme l'affirmait saint Jérôme, beaucoup plus méritoire que l'état conjugal*"[86]. Nous pouvons également voir là un aspect particulier à une certaine conception des liens du mariage qui semble bien inhérente à la mentalité d'un monde régi par les hommes : en entrant au monastère, la veuve reste fidèle à son défunt mari. De là, se dégage une notion plus générale de la femme : l'obéissance absolue au mari[87]. Nous voyons ici Nicolas célébrer l'état de veuvage mais également le fait que la veuve ne se remarie pas.

---

[80] BARTHELEMY D., *op cit.*, p. 126-131.

[81] Le diversité du vocabulaire employé est significative à ce sujet : Landrade est *virgo, insignita illibitae virginitatis, arduum angelicae castitatis, sponsa Christi, obsequium professionis virgineae, custodivit propositum sanctae virginitatis*, in NICOLAS, *AA.SS.*, p. 610-611.

[82] VAUCHEZ A., *Les laïcs au Moyen Age. Pratiques et expériences religieuses*, p. 192, Paris, 1987 ; LEFEVRE Y., *La femme au Moyen Age en France dans la vie littéraire et spirituelle*, in *Histoire mondiale de la femme*, sous la dir. de GRIMAL P., t. 2, p. 82, Paris, 1966.

[83] NICOLAS, *AA.SS.*, p. 415-416.

[84] GUIBERT de NOGENT, *Autobiographie*, éd. LABANDE E.-R., p. 98-106, Paris, 1981 (lib.1, c.14).

[85] *Chronicon Laetiense*, éd. HELLER J., in *M.G.H., SS.*, t. 14, p. 497-499, Hanovre, 1883.

[86] DUBY G., *op. cit.*, p. 1271.

[87] BARTHELEMY D., *op cit.*, p. 150.

La dernière femme décrite est Alpaïde. Ici, toute la misogynie de Nicolas éclate au grand jour[88]. Alpaïde est l'instigatrice du meurtre de Lambert. Elle a joué de ses charmes auprès de Pépin pour le reconquérir après que Lambert l'a dissuadé de poursuivre cette union illicite[89]. Elle a manipulé son frère pour qu'il tue Lambert[90]. Une fois le frère converti au projet de la soeur, la soeur tente de faire adhérer Pépin à sa cause[91]. Nicolas pense donner à ses contemporains un avertissement relatif à la tendance manipulatrice des femmes. Les conceptions de Nicolas ne sont nullement étrangères à la mentalité des auteurs chrétiens en général. En effet, leur vision de la femme est loin d'être favorable. La littérature chrétienne des XIe et XIIe siècles établit un lien étroit entre la femme et le péché. Celle-ci est associée aux trois dangers qui pervertissent l'esprit des clercs : le monde, le diable et la chair[92].

Nicolas n'a donc pas une bonne image de la femme laïque. Selon lui, le seul moyen d'accéder au salut est la voie des ordres. Nicolas illustre bien la pensée chrétienne du XIIe siècle "*qui prit enfin sérieusement en compte l'attente des femmes* [...] *qui réclamaient qu'on les aidât mieux à cheminer vers le salut*"[93]. Comme le souligne A. Vauchez, "*le ciel est relativement fermé aux femmes*"[94]. Dans la littérature hagiographique, peu de femmes laïques sont parvenues au rang de sainte. Ide de Boulogne en est un rare exemple dans nos régions. Nicolas donne des conseils aux femmes aristocrates, il leur indique la voie du salut : l'imitation de la Vierge. La condition nécessaire est l'état virginal ou le veuvage. Il met également en garde les hommes vis-à-vis des femmes manipulatrices.

5) Le prince chrétien

Notre étude sur l'idéal et les modes de fonctionnement de la classe laïque ne peut se terminer sans aborder le thème du guerrier. En effet, Nicolas, vivant dans une société guerrière, n'a pas pu éviter d'aborder le sujet, d'autant plus que le thème de la *Vita* s'y prêtait. Ici, Nicolas s'adresse plus particulièrement aux potentats de cette classe guerrière. Ses personnages nous le

---

[88] Le vocabulaire employé par Nicolas est assez significatif, il n'est pas tendre avec Alpaïde : *pelix, fornicatio, adultera, fornicaria, inflammata furore muliebri, altera Herodias, copula illicita*, in NICOLAS, *M.G.H.*, p. 417-422.

[89] *Sed mox* [...] *facile succubuit, et quod in eo iam videbatur extinctum, revixit acrius illicit amoris desiderium*, in NICOLAS, *M.G.H.*, p. 417.

[90] *Alpaidis vero illicite copule sibi conscia, in metum suspicionemque devoluta, graviter intrinsecus angebatur fratrique suo Dodoni cotidie deplorabat, quas a Lamberto pontifice perferebat contumelias*, in *ibid.*, p. 418.

[91] *Alpaidis* [...] *ad ultionem huius contumelie* [...] *Pipini animum, verbis Lamberti graviter exasperatum, facile impulit ad interfectionis eius consilium*, in *ibid.*, p. 422.

[92] DUBY G., *Dames du XIIe siècle*, t. 3 : *Eve et les prêtres*, Paris, 1996 ; LEFEVRE Y., *op. cit.*, p. 81-82 ; PARISSE M., *Christianisation de la société*, in *Histoire du christianisme des origines à nos jours*, sous la dir. de MAYEUR J.-M., PIETRI Ch. et L., VAUCHEZ A., VENARD M., t. 5, Paris, 1993 ; VAUCHEZ A., *op. cit.*, p.191.— Il suffit de lire les décrets relatifs aux femmes dans l'oeuvre de Burchard de Worms pour se rendre compte des idées les plus folles — et des fantasmes les plus fous —, que se font les clercs de ce que la femme représente comme source du péché (cfr. BURCHARD de WORMS, *Libri viginti decretorum*, in MIGNE J.-P., *P.L.*, t. 140, col. 337-1058, Paris, 1853).

[93] DUBY G., *op. cit.*, p. 7.

prouvent : il y a les deux "rois", Pépin et Ebroïn, et un noble puissant, Dodon. Au travers de ceux-ci, notre chanoine propose l'exemple du prince chrétien auquel il oppose les tyrans. En identifiant ces modèles, nous pourrons cerner quel idéal Nicolas offre à cette caste guerrière.

Pépin représente l'archétype du prince chrétien. Observons quelles sont ses caractéristiques. Avant tout, un vrai prince chrétien possède les quatres vertus cardinales : la justice, la tempérance, la force et la prudence. Pépin possède toutes ces qualités. Nous pouvons isoler des considérations sur la justice. Pépin doit sa renommée à sa justice douce et équitable[95] ; de plus, la clémence de sa justice a permis de ramener la paix sur le royaume[96]. La tempérance de Pépin est également exprimée, il en est affublé à plusieurs reprises : il est tempéré dans ses moeurs[97] et modeste[98]. Nous pouvons noter que Pépin est fort[99] : cette force n'est pas maléfique, elle vise à ramener la paix[100]. Sa dernière vertu est la prudence. Elle est résumée dans une locution verbale : Pépin est un *vir acer consilio*[101]. Dans le récit de Nicolas, Pépin n'est pas le seul personnage possédant de telles vertus, nous les retrouvons également dans la description du Hubert laïc : il est expérimenté dans le maniement des armes et il est prudent[102]. En plus des vertus cardinales, d'autres qualités viennent se greffer au personnage de Pépin. Celui-ci est un protecteur de l'Eglise. Serviteur zélé[103], il s'applique à ne pas laisser passer en second lieu les affaires de l'Eglise[104]. Nicolas insère, dans son récit, d'autres rois protecteurs de l'Eglise : Sigebert III et Clovis III. Sigebert III aide S. Remacle à construire son abbaye[105], et Clovis III confère à Lambert un diplôme d'immunité en faveur des possessions de l'Eglise Sainte-Marie[106]. Nous pouvons également isoler une autre qualité de Pépin : il est le protecteur de la veuve et de l'orphelin. Lorsqu'il accepte qu'Ode, la veuve du duc Boggis, se réfugie en

---

[94] VAUCHEZ A., *op. cit.*, p. 190.

[95] [...] *solaque fama modestiae et justitiae tuae* [Pépin] *exterritum abegisti invasorem et mercenarium*, in NICOLAS, *AA.SS.*, p. 608 ; *Cuius* [Pépin] *principatum precipue illustrabat* [...] *iusticie equitas*, in NICOLAS, *M.G.H.*, p. 416.

[96] [Pépin] *studium ad* [...] *liberationem patriae convertit* [...] *regemque Theodoricum, ut tyrannicam crudelitatem in principalem clementiam commutaret, non minus bellico apparatu, quam justaitia coegit*, in NICOLAS, *AA.SS.*, p. 608.

[97] [Pépin] *cum morum temperantia*, in NICOLAS, *M.G.H.*, p. 416.

[98] [...] *solaque fama modestiae et justitiae tuae* [Pépin] *exterritum abegisti invasorem et mercenarium*, in NICOLAS, *AA.SS.*, p. 608 ; [...] *inter adversa bellorum effacerant modestum et fortem*, in NICOLAS, *M.G.H.*, p. 416-417.

[99] [Pépin] *vir manu strenuus*, in NICOLAS, *AA.SS.*, p. 608 ; [...] *inter adversa bellorum effacerant modestum et fortem*, in NICOLAS, *M.G.H.*, p. 416-417.

[100] [Pépin] *cuius iusticia et virtus bellica tyrannos circa se fere omnes compresserat*, in *ibid.*, p. 415.

[101] NICOLAS, *AA.SS.*, p. 608.

[102] *Hugbertus nomine et litterarum studiis eruditus et armorum exercitatione strenuus. Hic quia prudentis erat ingenii* [...] *Franciam Sequanorum deseruit*, in NICOLAS, *M.G.H.*, p. 415.

[103] *Studium ad honorem sanctae Dei Ecclesiae* [...] *convertit* [Pépin], in NICOLAS, *AA.SS.*, p. 608.

[104] *At dux Pipinus* [...] *divinitatis tamen cultum et ecclesiarum Dei tranquillitatem in secundis non habebat*, in *ibid.*, p. 608.

[105] *Hic sanctus Remaclus coenobium devotione et expensis Sigeberti regis construxerat et ordinaverat*, in *ibid.*, p. 606.

[106] *Quod promulgavit* [Clovis], *ipso sancto presule* [S. Lambert] *petente, pro immunitate et possesionibus sie sancte Marie*, in NICOLAS, *M.G.H.*, p. 411.

Austrasie[107], Pépin apparaît comme un protecteur des veuves. En accueillant Hubert, il peut être apparenté à un défenseur de l'orphelin[108]. Nicolas nous fournit deux exemples d'individus totalement à l'opposé du vertueux Pépin : Ebroïn et Dodon. La description d'Ebroïn n'est pas très reluisante. Il est fourbe, cruel et avare[109]. Il est également l'ennemi des hommes d'Eglise : S. Léger a payé cette haine de sa vie, S. Lambert a été expulsé de son évêché[110]. Et Nicolas de conclure *inimicus singularis viris ecclesiasticis*[111]. Le personnage de Dodon n'est pas plus brillant. Il est cruel et orgueilleux[112]. En effet, Dodon y va de toute sa superbe pour assouvir sa soif de vengeance. Il tente de corrompre Lambert[113], mais il n'y arrive pas ; alors, il se tourne vers Pépin[114]. Aux mépris des lois[115], il assouvira son sinistre plan : l'assassinat de Lambert. S'il est un exemple à ne pas suivre, c'est bien de tuer un homme d'Eglise. En effet, ce sacrilège entraînera la damnation éternelle sur Dodon et toute sa descendance[116].

De ces passages, nous pouvons isoler le concept du prince chrétien et du mauvais prince. Les quatres vertus cardinales dirigent la destinée du prince chrétien. Celui-ci se distingue par ses libéralités et sa mansuétude envers l'Eglise et ses représentants. De plus, sa protection s'étend aux faibles, à savoir la veuve et l'orphelin. Toute son action est orientée vers le maintien ou la restauration de la paix. Nicolas oppose au prince chrétien, dans une vision plutôt manichéenne, le mauvais prince. Celui-ci est perfide, cruel et vengeur. Il n'a aucun respect des lois, il persécute l'Eglise et ses serviteurs. Nous pouvons constater que, selon un ecclésiastique, la mission principale du prince laïc réside dans la protection de l'Eglise et des faibles et, plus particulièrement, dans la sauvegarde de la paix.

Nous pouvons raccrocher l'idéal du prince chrétien de Nicolas à l'idéologie de la chevalerie. En effet, depuis le XIe siècle, dans la littérature ecclésiastique, nous assistons à une valorisation des puissances laïques. Ce mouvement, fortement marqué en France, répond à la faiblesse du pouvoir royal qui ne sait plus assumer son rôle de protecteur de l'Eglise. En effet, celle-ci devait continuellement subir des vexations de la part des féodaux. Alors, pour pallier cette situation, des auteurs chrétiens ont tenté de revaloriser la condition des princes laïques afin que ceux-ci prennent sur eux la mission de protection jadis assurée par le roi[117]. L'idéologie de Nicolas reflète également ce souhait. Les autorités ecclésiastiques avaient déjà tenté de calmer le

---

[107] *Ibid.*, p. 415.
[108] NICOLAS, *M.G.H.*, p. 414-415.— En effet, nous pouvons voir en Hubert une sorte d'orphelin, celui-ci a abandonné sa patrie et, par conséquent, sa famille.
[109] *Ebroinus qui Franciam fraude, crudelitate, avaritia, diu vexaverat*, in NICOLAS, *AA.SS.*, p. 608.
[110] NICOLAS, *M.G.H.*, p. 412 ; NICOLAS, *AA.SS.*, p. 606.
[111] NICOLAS, *M.G.H.*, p. 415.
[112] *In cuius* [...] *pectore naturaliter regnabat superbia et crudelitas*, in *ibid.*, p. 418.
[113] *Ibid.*, p. 412.
[114] *Ibid.*, p. 422.
[115] *Omnemque publicarum legum contempnebat* [Dodon], in *ibid.*, p. 418.
[116] Pour ce crime, Dodon *eterne damptnationis incurrit interitum et posterati sue tanti facinoris iugem penam et indeficiens usque hodie dereliquit obprobrium*, in *ibid.*, p. 425.
[117] FLORI J., *L'essor de la chevalerie*, p. 143, Genève, 1986

désordre des féodaux par la Croisade, la paix de Dieu ou encore la trève de Dieu[118], mais il fallait poursuivre ce mouvement de canalisation des esprits en proposant une nouvelle idéologie. Pour ce faire, les auteurs chrétiens vont construire leur texte sur l'opposition entre le bon chevalier et le mauvais : le bon chevalier respecte la justice et s'applique à la sauvegarde de la paix, il honore et protège l'Eglise, les prêtres et les faibles[119] ; tandis que le mauvais chevalier est cruel, avare, pillard et indiscipliné, il méprise et persécute les gens d'Eglises[120]. Les qualités et les défauts de ces individus se retrouvent dans les personnages du récit de Nicolas. Notre chanoine témoigne de la pénétration des idéaux chevaleresques dans le diocèse de Liège au XIIe siècle. En effet, dans l'Empire, le pouvoir royal a su assumer pendant longtemps son rôle de protecteur[121]. L'autorité royale ne fut réellement ébranlée que par la Querelle des investitures. A l'époque de Nicolas, la Basse-Lotharingie est traversée par une période de désordre. Les féodaux profitent de la faiblesse royale pour semer le trouble et piller les terres du diocèse de Liège. Deux maisons iront jusqu'à s'affronter pour tenter de placer leur poulain sur le siège de S. Lambert. La maison de Louvain partira en guerre contre celle Namur lors de l'élection de Frédéric en 1119. La noblesse est difficile à contenir, elle s'en prend même aux terres des églises et des abbayes. Les comtes de Louvain et de Duras ravageront les terres de l'abbaye de Saint-Trond en 1128. En 1134, le comte de Bar ira jusqu'à envahir une place-forte de l'évêque, celle de Bouillon. Comme nous le voyons, la noblesse du diocèse est indisciplinée. Les écrits de Nicolas tentent justement de la "contenir" en lui proposant une idéologie de respect de l'Eglise, comme le faisait, en France, la littérature chevaleresque. Les écrits liégeois sont parcourus par ce même souffle. Nous le retrouvons, par exemple, dans le *Triumphus*[122] ou dans la *Vita Mengoldi*[123]. Nous pouvons rencontrer une timide mention dans la *Vita Notgeri*[124]. La première action de Notger — en tant qu'évêque —, mentionnée par l'auteur, est la prise et la destruction du chateau de Chèvremont[125]. En effet, le chatelain ravageait et pillait le diocèse[126]. Nous pensons que l'auteur ne cite pas innocemment ce fait en premier lieu, il adresse un geste fort aux

---

[118] DELARUELLE E., *Paix de Dieu et Croisade dans la chrétienté du XIIe siècle,* in *Cahiers de Fanjeaux*, t. 4 : *Paix de Dieu et guerre sainte en Languedoc au XIIIe siècle*, p. 51-71, Fanjeaux, 1969 ; FLORI J., *op. cit.*, p. 38, 209-211 ; DUBY G., *L'An Mil*, 2e éd., p. 210-218, Paris, 1980.

[119] FLORI J., *op. cit.*, p. 150-151, 272 ; GEORGE P., *Noble, chevalier, pénitent, martyr. L'idéal de sainteté d'après une "Vita" mosane du XIIe siècle*, in *M.A.*, t. 89, p. 364-369, Bruxelles, 1983 ; ROUSSET P., *La desciption du monde chevaleresque chez Orderic Vital*, in *M.A.*, t. 75, p. 432-437, Bruxelles, 1969.

[120] FLORI J., *op. cit.*, p. 38, 271 ; ROUSSET P., *op. cit.*, p. 431-432.

[121] "*En fait ce fut bien l'impuissance du roi de France qui conduisit l'Eglise, et d'abord dans les régions du royaume où la dégradation de l'autorité monarchique avait été la plus précoce, à assumer elle-même la mission pacifique que Dieu naguère confiait au souverain*", in DUBY G., *op. cit.*, p. 213, Paris, 1980. Après avoir été longtemps rétive, la Germanie ne s'ouvrira à la chevalerie qu'en 1170 (ID., *Les trois ordres ou l'imaginaire du féodalisme,* in DUBY G., *Féodalité*, p. 758, Paris, 1996).

[122] JORIS A., *Le "Triomphe de saint Lambert à Bouillon" (1141). Récit d'un témoin ou expression d'une mentalité*, in *Publication de la section historique de l'Institut Grand-Ducal de Luxembourg*, t. 95, p. 193-195, Luxembourg, 1981.

[123] GEORGE P., *op. cit.*, p. 364-369.

[124] *Vita Notgeri*, éd. KURTH G., in *B.C.R.H.*, 4e série, t. 17, p. 414-422, Bruxelles, 1890.

[125] *Ibid.*, p. 414-415.

princes pillards : ceux-ci n'ont qu'a bien se tenir. Certes, nous n'y voyons pas une mention de la mentalité chevaleresque, mais cette insertion correspond à la volonté des écrivains de mâter cette noblesse indisciplinée. Tout de même, ce schéma est semblable au procédé français qui, par le biais de la construction d'une nouvelle littérature, vise à contenir des laïcs trop impétueux.

Nous pouvons constater que la *Vita* de Nicolas reflète la percée des idéaux chevaleresques dans le diocèse de Liège. Pour reprendre l'expression de J. Flori, nous assistons à l'*essor de la chevalerie*. Nicolas nous est le témoin de cette période charnière où la caste guerrière va se transformer en un *ordo*[127]. Pour assister à la constitution d'un véritable ordre de chevalerie, il ne reste plus à des écrivains qu'à christianiser les laïcs grâce au rituel.

6) Conclusion

Nous sommes arrivé au terme de ce chapitre. Nous allons pouvoir conclure en donnant une brève description des schémas organisateurs de la société aristocratique liégeoise au lendemain de la Querelle des investitures.

La *Vita Landiberti* nous a permis de nous pencher sur les thèmes principaux de cette société laïque. Nous allons rapidement en brosser le tableau. Le parcours éducationnel d'un jeune se déroule en dehors de la cellule familiale. A l'âge de sept ans, il quitte la maison et se rend auprès d'un précepteur, puis, pendant son adolescence, l'instruction est relayée par l'école épiscopale. Cette mobilité sociale permet au jeune aristocrate de tisser des liens avec son entourage. L'enseignement se termine avec l'adolescence. C'est à ce moment que le jeune aristocrate doit penser à se marier. L'institution du mariage répond à un besoin primordial de cette société : contracter une alliance profitable au lignage. Les épouses, le plus souvent imposées par les familles, seront parfois délaissées pour des concubines. Le mariage est à l'origine de la formation des familles. Celle-ci est de type nucléaire. Avoir des enfants, et, plus particulièrement, des fils, revêt une grande importance pour les jeunes parents. Un autre type de parenté peut unir les individus. En effet, s'est développé, particulièrement dans le monde ecclésiastique, une parenté particulière ne reposant pas sur le sang : la parenté spirituelle. Le lignage apparaît comme très soudé. Un cas illustre parfaitement l'importance de la solidarité lignagère : la vengeance. Toute la famille s'unit dans le but de venger l'honneur perdu d'un de ses membres. La noblesse est l'essence même de cette société. Dans les conceptions du XIIe siècle, elle émane de l'hérédité, de la charge et du pouvoir. Dans cette société régie par les hommes, la femme a des difficultés à s'imposer, elle est reléguée à un second plan. D'ailleurs, elle suscite parfois de la méfiance. Le passe-temps favori du mari est la guerre. L'Eglise a tenté de calmer ces ardeurs guerrières en proposant une alternative chrétienne du respect des faibles, de l'Eglise et de la paix. L'institution ecclésiastique va réussir à transformer cette caste

[126] *Civitas Leodiensis* [...] *irruptioni violentorum patens et castri adiacentis Capremontis frequentibus iniuriis subiacens*, in *ibid.*, p. 414.

belliqueuse et irrespectueuse en un ordre christianisé, la chevalerie. Le XIIe siècle voit l'essor de cet ordre dans le diocèse de Liège. L'Eglise tente de s'immiscer dans les moeurs de ces aristocrates et, plus particulièrement, dans les moeurs matrimoniales. Cette activité passe par une tentative de tempérer les ardeurs sexuelles des hommes. Ce programme commence dès la jeunesse et se poursuit, avec assiduité, dans le mariage. L'Eglise s'intéresse également au sort des femmes. Bien que beaucoup d'écrivains chrétiens l'associent encore au Diable et aux tentations de la chair, une voie de sanctification est proposée aux femmes. Par le renouvellement du culte mariale et par l'exemple de femmes ayant abandonné les pompes du siècle pour se consacrer entièrement au service de Dieu et des pauvres, l'Eglise montre la voie du salut.

Nous pouvons souligner des thèmes marquants de cette société. Une première remarque réside dans l'importance des liens interpersonnels. Toute cette société repose sur un enchevêtrement de liens humains. Ceux-ci réduisent fortement les libertés individuelles au profit d'une solidarité lignagère. Notre deuxième remarque réside dans la mutation des moeurs de cette société. En effet, nous sommes au seuil d'une profonde transformation des mentalités. Ce mouvement à pour origine la réforme grégorienne. D'ailleurs, Nicolas semble acquis à ce mouvement.

Notre dernière observation concerne Nicolas. En réactualisant la *Vita Landiberti,* il agit à la manière d'un artiste médiéval qui insère un thème ancien dans un décor contemporain. Comme, par exemple, dans le panneau d'un diptyque mosan de la fin du XVe siècle où les assassins du saint prélat ressemblent aux hommes de Charles le Téméraire. A l'instar d'une peinture, les personnages du récit de Nicolas se meuvent dans la société liégeoise du XIIe siècle. Nicolas nous a permis d'apprendre des informations précieuses concernant son époque. Le chanoine dépeint parfaitement les modes de fonctionnement du monde aristocratique ce qui tend à prouver l'appartenance de Nicolas à cette classe.

---

[127] CHENU M.-D., *Moines, clercs et laïcs au carrefour de la vie évangélique,* in *R.H.E.*, t. 49, p. 78-79, 1954.

Chapitre 6 : L'évêque

Ce chapitre, consacré à la personne épiscopale, nous permettra de définir les modes de représentation et de fonctionnement de l'évêque liégeois au XIIe siècle. Nous désirons cependant dépasser l'étude du cadre institutionnel de la fonction pour nous pencher sur la personne même de l'évêque, et cela dans une perspective anthropologique. Dans sa description de Lambert, Nicolas fournit de précieuses informations sur les évêques liégeois du XIIe siècle. En effet, en réactualisant le portrait du martyr, en le mettant "au goût du jour", le texte du chanoine nous informe sur l'origine sociale des prélats, sur leur éducation, sur les modalités de leur recrutement, sur leur attitude à l'égard de l'instruction des fidèles, sur leur spiritualité et sur leurs funérailles. Afin de mieux saisir les modes de fonctionnement des évêques liégeois, nous mettrons en corrélation les renseignements émanant de la *Vita Landiberti* avec d'autres *Vitae* d'évêques contemporaines. L'étude des rapports entre les prélats et leurs souverains — le Pape et l'Empereur — permettra de saisir dans quel camp se positionnent les prélats liégeois au lendemain du Concordat de Worms. Toutes ces notions développées par la *Vita Landiberti* à l'égard de Lambert, nous permettront de mettre en évidence l'idéologie épiscopale et les différentes influences qui gravitent autour de l'évêque. Nous en préciserons l'importance. Par là, nous verrons la position qu'occupe le diocèse de Liège au carrefour des influences impériales et papales. Nous observerons comment des hommes ont su tirer profit de ces idées pour rendre à l'évêque son prestige perdu.

1) La *nobilitas natalis*, un *topos* hagiographique ?

La condition noble d'un évêque est-elle un pur lieu commun de la littérature hagiographique ou la réalité historique ? La *Vita* d'un évêque peut-elle témoigner de ce fait ? Nous y répondrons par l'étude du cas de Lambert en relation avec d'autres *Vitae* de l'époque de Nicolas.

La *Vita Landiberti* nous informe sur l'origine sociale de son héros. Comme nous l'avons vu dans un chapitre précédent[1], Lambert est d'extraction noble. Tout hagiographe averti reconnaîtra des lieux communs de ce genre littéraire[2]. De plus, si nous nous penchons sur la *Vita Landiberti*, nous nous apercevons que S. Hubert, futur évêque, est également de naissance illustre[3]. La littérature hagiographique liégeoise contemporaine de l'oeuvre de Nicolas nous offre d'autres exemples : Notger[4], S. Théodard[5] et S. Frédéric[6] sont tous trois issus d'un milieu

---

[1] Cf. chapitre laïc, § 3 : la famille aristocratique.
[2] DELEHAYE H., *Les légendes hagiographiques*, 4e éd., p. 51-52 Bruxelles, 1955.
[3] [...] *erat adolescens nobilis* [...] *Hugbertus*, in NICOLAS, *M.G.H.*, p. 415.
[4] *Ipse* [Notger] *igitur in Suevia natus nobilitatem*, in *Vita Notgeri*, éd. KURTH G., in *B.C.R.H.*, 4e série, t. 17, p. 414-422, Bruxelles, 1890. Le *Vita Notgeri* n'est pas *stricto sensu* une oeuvre hagiographique étant donné que Notger ne fut pas cannonisé, mais le ton et le style de l'auteur font largement penser à une oeuvre

noble. Et si ces *topoi* hagiographiques reflétaient la réalité historique ? Il semble que ce soit le cas. En effet, si nous observons les origines des différents évêques que Nicolas a connus, nous nous apercevrons que ces *topoi* ne sont pas étrangers au contexte du XIIe siècle. Nicolas a vécu sous les épiscopats d'Otbert, de Frédéric, d'Albéron Ier, d'Alexandre, d'Albéron II et d'Henri II. Nous ne connaissons pas l'origine des évêques Otbert et Alexandre[7]. Par contre, nous connaissons celle des quatre autres : elle est noble. En effet, Frédéric appartient à la maison de Namur, Albéron Ier à la famille de Louvain, Albéron II à celle de Chiny-Namur et Henri II à celle de Leez. Comme nous le constatons, les prélats dont nous connaissons l'origine sont tous issus de familles nobles[8]. Nicolas et les auteurs de son époque témoignent de la réalité de leur époque lorsqu'ils affirment que l'évêque de leur *Vita* est d'extraction noble. En conséquence, voir, dans l'origine noble d'un évêque, un lieu commun de l'hagiographie nous semble quelque peu réducteur. Nous pouvons conclure que, à Liège, au XIIe siècle, l'évêque est fréquemment issu du milieu noble, et que les *Vitae* témoignent de la réalité de leur époque.

2) L'instruction

Pour mieux cerner la personnalité des évêques du XIIe siècle, nous devons nous intéresser à l'instruction de ceux-ci. Nous avons déjà abordé l'éducation et la pédagogie médiévales dans un chapitre précédent[9]. Ici, nous nous bornerons à examiner le degré de qualité de la formation des évêques. Nous verrons si la bonne formation intellectuelle est un *topos* hagiographique ou une réalité historique. Nicolas nous fournira des pistes qui seront passées au crible de la recherche historique actuelle.

---

hagiographique. N'oublions pas que les premières *Vitae* d'évêque ont été écrites dans un souci commémoratif et biographique (AIGRAIN R., *L'Hagiographie, ses sources, sa méthode, son histoire*, p. 157-158, Paris, 1953). Si nous prenons cette acception pour définir un texte hagiographique, nous pouvons dire que, *lato sensu,* la *Vita Notgeri* est un texte hagiographique.

[5] [Théodard] *clarebat pro nobilitate parentum prosopia*, in SIGEBERT de GEMBLOUX, *Vita et passio sancti Theodardi episcopi et martyris (édition critique)*, éd. SCHUMACHER J., in *B.S.A.H.D.L.*, t. 51, p. 1-43, Liège, 1971-1975.

[6] [Férédéric] *fuit enim insigni ex prosapia Pipini et Caroli Magni*, in NIZON de SAINT-LAURENT, *Vita Friderici episcopi Leodiensi*, éd. WATTENBACH W., in *M.G.H., SS.*, t. 12, p. 504, Hanovre, 1856 ; *Editus insigni Fridericus nobilitate*, in *Epitaphium et vita sancti Frederici Traiectensis episcopi et martyris*, éd. KURTH G., in *A.B.*, t. 2, p. 265, Bruxelles, 1883.

[7] Pendant longtemps, l'historiographie liégeoise a attribué à Alexandre une filiation aux comtes de Juliers, mais J.-L. Kupper a démontré la fausseté de cette affirmation (KUPPER J.-L., *Liège et l'Eglise impériale, XIe - XIIe siècle*, p. 157-158, Paris, 1981).

[8] La condition du haut clergé liégeois a été étudiée par L. Génicot dans *Haut clergé, prince et noble dans le diocèse de Liège du XIe au XVe siècle,* in GENICOT L., *Etudes sur les principautés lotharingiennes*, p. 140-165, Louvain, 1975. L'auteur affirme que, à partir du XIIe siècle, les prélats seront tous des nobles, et que cette modification est intervenue c. 1100 (*ibid.*, p. 143-146).

[9] Cf. Laïcs, § 1 : La jeunesse et l'éducation.

Tout d'abord, que dit la *Vita Landiberti* à ce sujet ? Lambert possède des connaissances importantes dans les lettres et dans la science de l'Ecriture[10]. La mise en valeur des capacités intellectuelles d'un évêque se retrouve également dans d'autres textes hagiographiques de la même époque. Nous retrouvons cette qualité chez Notger qui s'illustre "dans les deux disciplines"[11]. Théodard possède également un certain degré d'instruction dans ces deux sciences[12]. S. Servais se distingue, dès son enfance, par ses études de l'Ecriture[13]. Nous pouvons déceler au travers de ces passages des lieux communs de l'hagiographie, mais ces auteurs ne s'éloignent guère de la réalité du XIIe siècle. En effet, il ne faut pas oublier le système auquel l'Eglise liégeoise se rattache : celui de l'Eglise impériale. Or ce dernier veut placer à la tête des diocèses des hommes de grande envergure intellectuelle[14]. D'ailleurs, Liège sera un des plus grands centres intellectuels de l'Empire[15]. Les évêques liégeois ne dérogeront pas à la règle, "*le siège épiscopal fut rarement occupé par un sot*[16]". Comme nous le voyons, Nicolas nous renseigne, une fois de plus, sur la réalité de son époque lorsqu'il attribue à S. Lambert un solide bagage intellectuel. De plus, nous pouvons également constater la survivance de certains principes de l'idéologie impériale, à savoir la nécessité de placer à la tête du diocèse un homme intellectuellement capable.

3) L'élection épiscopale

Après avoir étudié sa naissance illustre et son instruction, nous devons nous pencher sur l'épisode le plus important de la vie d'un évêque, à savoir son élection. Celle-ci fut la pomme de discorde de la querelle des Investitures. Elle fut l'enjeu principal de ce conflit, qui a opposé le pape à l'empereur, au point que la dénomination de cette période historique repose sur le concept de l'élection. Deux partis s'affrontaient sur la question de l'investiture : le parti des grégoriens affirmait que seul le clergé et le peuple étaient en mesure d'instituer un évêque tandis que les impériaux affirmaient que seul l'empereur avait le droit de conférer la crosse et l'anneau. Liège, la "césariste", jouera un grand rôle dans cette crise jusqu'à la mort de l'empereur Henri

---

[10] [...] *in divinarum et mundanarum litterarum scientia non mediocriter exercitatus*, in NICOLAS, *AA.SS.*, p. 604.

[11] *A litterali ergo scientia morum quoque ornementa accepit et in utraque disciplina laudabiliter promotus de scolis ad palatium transferri meruit*, in *Vita Notgeri*, p. 414.

[12] *Tales Theodardus imitando in gemina scientia proficiebat*, in SIGEBERT, *Vita Theodardi*, p. 24.

[13] *Ab ipso vero infantia sacris vacabat litteris*, in JOCUNDUS, *Vita sancti Servatii*, in BOEREN P. C., *Jocundus. Biographe de saint Servais*, p. 144, La Haye, 1972.

[14] Il n'est pas étonnant que l'on trouve, dans l'ouvrage de J.-L. Kupper, un chapitre consacré aux rapports entre l'Eglise impériale et l'enseignement à Liège (KUPPER J.-L., *op. cit.*, p. 375-383).

[15] *Ibid.*, p. 379-380 ; RENARDY C., *Les écoles liégoises du IXe au XIe siècles : grandes lignes de leur évolution*, in *R.B.P.H.*, t. 57 (2), p. 310-320, Bruxelles, 1979 ; STIENNON J., *L'étude des centres intellectuels de la Basse-Lotharingie de la fin du Xe siècle au début du XIIe siècle. Problème et méthode*, in *Annales du XXXIIIe congrès de la Fédération Archéologique et Historique de Belgique*, t. 2, p. 124-133, Tournai, 1951 ; ID., *Des vies de saints au rayonnement des écoles liégeoises. Une culture qui donne et qui reçoit*, in *La Wallonie, le pays et les hommes*, t. 1, p. 77-97, Bruxelles, 1977.

[16] KUPPER J.-L., *op. cit.*, p. 292.

IV († 1106). Le conflit se terminera par le concordat de Worms en 1122[17]. Nous nous proposons d'étudier la position de Nicolas quant à l'idéologie de l'élection, ainsi que de savoir si sa *Vita* est sur ce sujet le reflet de son époque[18].

Nicolas se penche longuement sur l'élection de Lambert. A la mort de Théodard, on délibère longuement dans l'Eglise, et on en traite longuement dans l'*aula* palatiale[19]. Ensuite, on traite "de l'Eglise avec le peuple"[20]. Finalement, grâce à l'action du Saint-Esprit, la population de Maastricht "réunie ensemble de façon équitable" — c'est-à-dire le *clerus* et le *populus* — va élire son prélat[21]. Nicolas met l'accent sur l'action décisive du *clerus* et du *populus* ; il signale le rôle de l'Eglise dans les transactions et mentionne l'intérêt porté à cette élection par le prince, en l'occurrence l'empereur. Le témoignage de Nicolas nous informe sur la pénétration des idées grégoriennes à Liège. Nicolas n'est pas le seul témoin de cette infiltration. En effet, l'auteur de la *Vita Notgeri* mentionne l'élection de Notger. Cet auteur, par une simple phrase, résume parfaitement la situation de l'époque : l'évêque est choisi par un voeu de l'Eglise à la demande du clergé et du peuple, et ce à la faveur du prince[22]. Il montre également l'importance du clergé et du peuple par l'emploi d'un terme lourd de sens : la *petitio.* Les deux autres acteurs ne jouent qu'un rôle secondaire. Signalons que, selon les recherches récentes, l'auteur de la *Vita Notgeri* serait le chanoine Reimbald de Dongelberg, un membre éminent du chapitre cathédral[23]. Cette remarque faite, nous pouvons observer que ces deux textes prouvent la diffusion des idées grégoriennes modérées au sein du chapitre cathédral liégeois au milieu du XIIe siècle[24]. Nous constatons également que ces deux *Vitae* sont deux précieux documents qui nous informent sur le déroulement des élections épiscopales au lendemain de la Querelle des investitures.

---

[17] En ce qui concerne la Querelle, nous renvoyons à PARISSE M., KLOCZOWSKI J., *Les pouvoirs chrétiens face à l'Eglise : la Querelle des investitures et ses aboutissements*, in *Histoire du christianisme des origines à nos jours*, sous la dir. de MAYEUR J. M., PIETRI C. et L., VAUCHEZ A., VENARD M., t. 5, p. 101-140, Paris, 1993 ; CAUCHIE A., *La Querelle des investitures dans le diocèse de Liège et de Cambrai*, 2t., Louvain, 1890-1891 ; KUPPER J.-L., *op. cit.* Une bibliographie plus importante peut être trouvée dans ces différents ouvrages.

[18] Le cas des différentes élections des évêques liégeois a déjà été étudié par J.-L. Kupper. Par conséquent, nous ne reviendrons pas sur ce sujet très complexe (KUPPER J.-L., *op. cit*, p. 109-210).

[19] *Igitur quis Tungrensi ecclesie substitueretur episcopus, multum deliberatur in ecclesia Dei, multum super hoc tractabatur in aula regis Francorum*, in NICOLAS, *M.G.H.*, p. 411.

[20] *Itaque paulatim sermo intra ecclesiam, a ecclesia ad populi frequentiam, discurrebat*, in NICOLAS, *AA.SS.*, p. 604.

[21] *Spiritus sancti ergo inspirante gratia, plebs Traiectensium pariter congregata in episcopum eum* [Lambert] *sibi eligi*, in *ibid.*, p. 605.

[22] [...] *ad regimen Leodiensis ecclesie votis et petitione cleri et populi et favore principis transierit*, in *Vita Notgeri*, p. 414.

[23] DECKERS J., *Les Vitae Notgeri : une source capitale pour l'histoire de la collégiale Saint-Jean l'Evangéliste à Liège*, in DECKERS J., *La collégiale Saint-Jean de Liège. Mille ans d'art et d'histoire*, p. 21-28, Liège, 1981.

[24] J.-L. Kupper a montré les différences significatives dans les deux versions de l'élection de S. Lambert chez Sigebert de Gembloux et chez Nicolas. Ces deux textes montrent que, en moins de soixante ans, la mentalité grégorienne a réussi à réduire un des derniers remparts du bastion impérial (KUPPER J.-L., *op. cit.*, p. 183-184).

4) L'évêque, le prince et le pape : une relation ambiguë

Après avoir étudié les élections épiscopales, il nous paraissait normal de nous pencher sur les rapports entre l'évêque, le prince et le pape. De ces observations découle une question fondamentale à cette époque : le rapport entre le pouvoir temporel et le pouvoir spirituel. Ce fut un enjeu primordial de la Querelle des investitures. Chacun des deux partis en lice affirmait sa suprématie sur l'autre : les impériaux défendaient la supériorité de l'empereur sur le pape, et les grégoriens celle du pape sur l'empereur. La position liégeoise adoptée durant ce conflit est aisée à cerner. En effet, la plus grosse partie de cette crise s'est déroulée sous l'épiscopat d'Otbert, un des plus fidèles partisans de l'empereur Henri IV. Cependant, nous nous préoccuperons de la période suivant la Querelle. Le concordat de Worms, qui met un terme au conflit — il s'agit en fait d'une trêve —, sanctionne la victoire des grégoriens. Mais quelle est la position du clergé liégeois et, spécialement, de l'évêque au lendemain de cette trêve ? A ce sujet, le texte de Nicolas est fort précieux. Au travers de l'étude de l'élection épiscopale, nous venons d'observer l'appartenance de Nicolas — et, semble-t-il, du chapitre — aux idées modérées du parti grégorien. Par cette étude, nous verrons si cette affirmation est correcte. Nous diviserons notre approche en deux : nous étudierons les rôles politique et moral joués par l'évêque.

Du point de vue politique, Lambert joue un rôle de conseiller du prince. Il apparaît comme le conseiller de Clovis et de Childéric[25]. Les bons rapports qui unissent Lambert et Clovis permettent au prélat d'obtenir l'immunité pour ses possessions[26]. Cet acte n'est pas sans rappeler le diplôme délivré par l'empereur Otton II à Notger en 980[27]. Plus près de Nicolas, la bonne entente entre Otbert et Henri IV permet à l'évêque d'affermir considérablement sa puissance territoriale[28]. Dans la *Vita*, Lambert est déposé par Ebroïn[29] et restauré dans ses fonctions par Pépin[30]. Ces passages démontrent une certaine sujétion de l'évêque par rapport au prince. En effet, il est significatif que Nicolas ait laissé ces épisodes dans son oeuvre. Nicolas aurait très bien pu les supprimer puisqu'il l'a fait pour d'autres. Ces passages démontrent le rôle toujours prépondérant du prince — même si celui-ci est de moindre importance qu'auparavant — auprès des évêques liégeois. Au lendemain de la Querelle, une bonne entente sanctionne les relations entre les empereurs et les prélats liégeois. Albéron II ne négligera pas son service de cour, il accompagnera fréquemment l'empereur dans ses déplacements[31]. Henri V, Lothaire III

---

[25] NICOLAS, *M.G.H.*, p. 411.
[26] *Quante autem existimationis et auctoritatis beatus Lambertus apud regem fuerit* [...] *quod promulgavit, ipso sancto presule petente, pro immunitate et possessionibus ecclesie sancte Marie...*, in *ibid.*, p. 411.
[27] KUPPER J.-L., *op. cit.*, p. 423-424.
[28] PIRENNE H., *Otbert,* in *B.N.*, t. 16, col. 356-362, Bruxelles, 1901 ; LEJEUNE J., *La Principauté de Liège,* 4e éd., p. 38, Liège, 1996.
[29] NICOLAS, *M.G.H.*, p. 412.
[30] NICOLAS, *AA.SS.*, p. 608.
[31] Cf. Contexte historique, § 1 le cadre politique.

et Conrad III honoreront Liège de leur présence à plusieurs reprises[32]. De plus, il est significatif à ce sujet de voir apparaître un texte — contemporain de la *Vita Lamberti* — exaltant la vie du premier représentant de l'Eglise impériale à Liège : la *Vita Notgeri.* Cette oeuvre ne manque pas de souligner le rôle important joué par Notger auprès d'Otton III[33]. Ces renseignements indiquent la persistance, dans la mentalité du clergé liégeois, d'un substrat d'idéologie impériale. Cette persistance peut s'expliquer par le fait que la plupart des acteurs de la scène politique liégeoise ont vécu leur jeunesse sous l'évêque Otbert, lorsque Liège était le centre de foisonnement des idéaux impériaux.

La réforme grégorienne, quant à elle, semble avoir réussi à pénétrer les moeurs du clergé liégeois. L'insistance sur l'opposition entre Pépin et Lambert au sujet du concubinage montre clairement les idées de Nicolas : l'intransigeance et l'inflexibilité de Lambert affirment ouvertement la volonté d'une direction de l'Eglise sur les moeurs des princes[34] : les évêques apparaissent comme des directeurs de conscience. Lorsqu'il affirme que Lambert est le seul prélat de l'Eglise d'Austrasie à s'élever contre l'union illicite de Pépin et d'Alpaïde[35], Nicolas rompt totalement avec la tradition impériale, il s'oppose à l'asservissement de l'évêque par le prince. Le chanoine rappelle le désaccord du prélat, qui traduit la volonté d'une certaine indépendance de ce dernier vis-à-vis du prince. Cette modification se marque par une percée grandissante de l'influence romaine. Celle-ci est manifeste à partir de la mort d'Otbert († 1119). En effet, c'est le pape Calixte II qui consacre le successeur d'Otbert, Frédéric de Namur, mettant de la sorte un terme au conflit de la succession du défunt prélat[36]. Au passage, signalons que Frédéric représentait la frange des modérés liégeois et son opposant, Alexandre, les impériaux[37]. Au cours du concile de Pise, en 1135, Innocent II dépose l'évêque Alexandre[38]. Eugène III soutient l'élection d'Henri II de Leez[39]. Chose d'autant plus paradoxale lorsque l'on sait qu'Henri II sera l'un des plus fervents partisans de Frédéric Barberousse lors de son schisme avec Rome et que l'évêque liégeois ira jusqu'à consacrer un antipape. Nous pouvons déceler un autre indice de l'influence grandissante de Rome auprès du clergé liégeois : celui-ci , aux alentours de 1144-1145, se tourne vers Rome pour lui demander de quelle manière agir

---

[32] "[...] *le diocèse de Liège tient une place considérable dans l'itinéraire royal*", in KUPPER J.-L., *op. cit.,* p. 480.

[33] *Vita Notgeri...*, p. 418-419.

[34] A ce sujet, le cas de Philippe Ier et d'Yves de Chartres, que nous avons étudié plus haut, est significatif de la percée de la pensée grégorienne notamment en France.

[35] *Sed hec* [...] *incestus turpido facta est amatori puritatis Lamberto pontifici dignissima honeste mortis occasio. Nam rectores ecclesiarum Austrie, tanti reatum criminis in principe manifeste considerantes, non dilectum corripiendo sanare, sed penitus per adulationem dissimulando augere studuerunt, sicque, dum aut beneficia eius amittere aut offensam verentur incurrere, facti sunt tanquam canes multi, non valentes latrare,* in NICOLAS, *M.G.H.,* p. 417.

[36] KUPPER J.-L., *op. cit.*, p. 147.

[37] *Ibid.*, p. 151-152.

[38] *Ibid.*, p. 164.

[39] *Ibid.*, p. 171.

envers l'hérésie cathare récemment découverte[40]. Nous constatons que les évêques liégeois se tournent plus volontiers vers Rome et que la Réforme proposée par le Saint-Siège a eu un écho dans le chef et dans le corps de l'Eglise liégeoise.

Les évêques et le clergé adoptent les idées modérées des grégoriens, mais ils n'en oublient pas pour autant la personne impériale. Celle-ci a beau être lointaine, elle reste toujours présente et demeure le symbole du pouvoir supérieur, le juge ultime. La force de l'empereur dépendra de la personnalité de celui-ci. Compte tenu de la survivance de cette idéologie, il n'est pas étonnant de voir l'enthousisame avec lequel Henri de Leez soutiendra Frédéric Barberousse dans son schisme. Nous observons qu'il y a une certaine ambiguïté dans les rapports entre l'évêque, l'empereur et le pape. Les relations des évêques liégeois balacent pour l'un ou l'autre. Il semblerait que les évêques, non désintéressés, se tournent vers où leur avantage réside.

5) La prédication

Il nous faut nous pencher sur une des fonctions des plus importantes de la charge épiscopale : la prédication[41]. La *Vita Landiberti* nous informe sur l'activité pastorale de son héros. Ces indications se trouvent au chapitre 9 décrivant la conversion des Texandres[42]. Nous sommes conscient qu'il s'agit d'une tradition du VIIIe siècle répercutée par Nicolas, mais il faut toutefois savoir que la pastorale n'a guère varié de la période carolingienne à la fin du XIIe - début du XIIIe siècle[43]. Nous pouvons donc affirmer que, au sujet de la pastorale, le récit de Nicolas n'est pas anachronique et que nous pouvons en dégager des renseignements relatifs à la période qui nous intéresse. Dans notre étude, nous nous pencherons sur la langue employée dans la pastorale, sur la méthode utilisée, sur le contenu des prédications ainsi que sur les visites diocésaines.

---

[40] SUTTOR M., *La lettre de l'"Ecclesia Leodiensis" au pape "L" : attitude de Rome et de l'archidiocèse de Cologne face au catharisme au milieu du XIIe siècle,* in *Rome et églises nationales VIIe-XIIIe siècles. Premier colloque du Groupe universitaire de recherches sur la christianisation de l'Europe occidentale (IVe-XIIIe siècle). Tenu au Centre d'Etudes Historiques. Monastère de Malmedy (2-3 juin 1988),* p. 77-133, Aix-en-Provence, 1991.

[41] CLAEYS-BOUVAERT F., *Evêques*, in *Dictionnaire de droit canonique*, t. 5, col. 582, Paris, 1953 ; VALTON E., *Evêques Question théologiques et canoniques,* in *Dictionnaire de théologie catholique*, t. 5, col. 1713, Paris, 1913 ; LONGERE J., *La prédication et l'instruction des fidèles selon les conciles et les statuts synodaux depuis l'Antiquité tardive jusqu'au XIIIe siècle*, in *Actes du 109e congrès national des sociétés savantes (Dijon 1984). L'encadrement religieux des fidèles au Moyen-Age et jusqu'au Concile de Trente*, p. 394, Paris, 1985.

[42] NICOLAS, *M.G.H.*, p. 413-414 ; ID., *AA.SS.*, p. 609.

[43] AVRIL J., *De la pastorale carolingienne à la pastorale conciliaire du XIIIe siècle. L'*Admonitio synodalis *et les statuts synodaux de l'évêque de Paris, Eudes de Sully,* in *Actes du colloque du C.I.H.E.C. (25-27 août 1994). La christianisation des campagnes*, t. 1, p. 117-127, Bruxelles, 1996.— L'auteur définit trois périodes dans l'histoire de la pastorale : celle de l'époque carolingienne, celle datant des conciles Latran III et IV, et la dernière émanant du concile de Trente (p. 117).

Quelle langue pour quel public ? Nicolas nous fournit un élément de réponse : Lambert était *peritus lingue Theutonice*[44]. Ici, le saint prélat s'adresse à la population des Texandres. Le fait que Nicolas ajoute ce passage nous semble significatif de son époque. En effet, nous pouvons dire que, au XIIe siècle la prédication au peuple se fait en langue vulgaire. Il n'est pas étonnant que, auprès de la population, les sermons soient pronocés dans sa langue car, depuis le IXe siècle, chez les laïcs, la langue vernaculaire a supplanté l'usage du latin[45]. Le clergé a pris conscience du fossé linguistique le séparant du peuple. Il réagit en prêchant en langue vulgaire. A partir du XIe siècle, des *Vies* de saints ont été traduites en langue vernaculaire[46]. Par contre, en ce qui concerne le clergé, les sermons se font toujours en latin. Un vers de la *Vita Notgeri,* décrivant l'activité pastorale de Notger, résume bien la situation : *vulgari plebem, clerum sermone latino*[47]. La prédication se fait en latin pour le clergé et en langue vulgaire pour le peuple.

Quelles étaient les méthodes employées dans la prédication ? Celles-ci recouraient à la parole et à l'exemple[48]. Le texte de Nicolas nous éclaire à ce sujet. Nous venons de voir que la langue, c'est-à-dire la parole, est d'une assez grande importance aux yeux de l'hagiographe pour que celui-ci en fasse mention. La prédication repose aussi sur l'exemple : l'exemple d'une vie parfaite et l'exemple éclatant du miracle. Nicolas mentionne le miracle accompli par Lambert en terre païenne, celui de l'illumination du visage[49]. Il faut signaler que toute l'histoire de Lambert est un programme de vie exemplaire pour tout chrétien et, particulièrement, pour tout évêque[50]. Une fois de plus la *Vita Notgeri* résume très bien cela. L'auteur décrit les méthodes pastorales de Notger, elles se font *verbo et exemplo*[51]. Le recours à la parole et à l'exemple, à l'époque de Nicolas démontre la survivance des traditions carolingiennes en matière de prêche[52].

La *Vita Landiberti* nous informe également sur le contenu des sermons de Lambert. Ceux-ci abordent les thèmes de la Création, de l'origine du péché, de la Rédemption, du dogme de la Vierge *theotokos*, de la Résurrection, du Jugement dernier, de la justification et de la

---

[44] NICOLAS, *M.G.H.*, p. 413.— Nous avons déjà parlé de la réalité historique de cette proposition (Cf. Apports § 3, *la prédication en Texandrie*).

[45] KUPPER J.-L., *Saint Lambert : de l'Histoire à la légende,* in *R.H.E.*, t. 79 (1-2), p. 8, Louvain, 1984 (on peut trouver une petite bibliographie sur le sujet à la page 8 n.1).

[46] de GAIFFIER B., *L'hagiographe et son public au XIe siècle,* in *Etudes critiques d'hagiographie et d'iconologie*, p. 475-507, Bruxelles, 1967.

[47] *Vita Notgeri...*, p. 419.

[48] LONGERE J., *op. cit.*, p. 394 ; COULET N., *Les visites pastorales,* in *Typologies des sources du Moyen Age occidental*, fasc. 23, p. 20, Turnhout, 1977.

[49] NICOLAS, *M.G.H.*, p. 414.

[50] Un passage de la *Vita* est très significatif de la conception des faits et des gestes de Lambert comme exemple de vie. Il s'agit de la phrase introductive du récit du miracle de la Croix : *Ad delcerandam autem veram animi eius virtutem et patientiae fortitudinem, unum obedentiae eius subjiciamus exemplum, ut perfecti audiant in illo, quid imitentur, et infirmi, quid venerentur*, in NICOLAS, *AA.SS.*, p. 607.

[51] *Vita Notgeri...*, p. 419.

[52] LONGERE J., *op. cit.*, p. 394.

damnation[53]. Nicolas traite des piliers fondamentaux du christianisme. Nous pouvons reconnaître dans ces propos un credo quelque peu altéré. En effet, il n'est aucunement fait allusion à la Trinité, et Nicolas ne mentionne que brièvement le Père. Le "credo de Nicolas" est avant tout christocentriste. Contrairement à ses deux prédécesseurs, Nicolas ne s'épanche pas sur "son" credo. En bons théologiens, Etienne et Sigebert de Gembloux, eux, se préoccupent plus longuement des dogmes chrétiens[54]. A côté de ces deux auteurs, Nicolas fait figure de "piètre" théologien. Bien qu'il n'y soit pas fait mention de la Trinité, le "credo de Nicolas" reste toutfeois dans la tradition carolingienne[55].

Il nous reste à étudier une dernière activité liée à la prédication : les visites pastorales. A l'évêque, qui a pour tâche d'instruire le peuple, incombe aussi la visite des fidèles. C'est grâce à ces visites que l'évêque peut les instruire. Celles-ci, au passage, lui permettent d'exercer sa justice, son magistère et son pouvoir d'ordre. Ainsi, l'évêque imite la prédication itinérante du Christ[56]. Nicolas nous décrit un Lambert visitant fréquemment son diocèse. Avant d'être martyrisé, Lambert a été un confesseur de la foi. Nous le retrouvons s'appliquant à convertir la Texandrie, au chapitre 9 de la *Vita*[57]. Au chapitre 10, nous apprenons que Lambert va fréquemment dans le Teisterbant[58]. Il se rend à plusieurs reprises dans la région de Munsterbilsen où il consacra une église[59]. A la même époque, d'autres *Vitae* mentionnent ce genre d'activité. La *Vie de S. Martin de Tongres* relate l'activité pastorale de son héros[60]. La *Vita Notgeri* mentionne également des visites de l'évêque dans son diocèse. Le prélat visite Fosse, Thuin, Lobbes, Gembloux[61]. Nous devons nous poser la question de savoir pourquoi les hagiographes ont laissé des mentions de visites diocésaines dans leur *Vita*. S'agit-il d'une tentative d'exhortation, de la part de leur auteur, à l'attention des évêques, leur demandant de visiter plus fréquemment leur diocèse ou, tout simplement, de *topoï* hagiographiques ? Les deux solutions sont possibles, mais soulignons toutefois que l'intensité des visites diocésaines est en régression depuis le XIe siècle[62]. S'il s'agissait d'une réelle exhortation dans l'esprit des clercs

---

[53] [...] *cepit* [Lambert] *eis* [les païens] *retexere humane creationis et prevaricationis originem, et qualiter ob salutem hominum natus ex virgine Dei filius in cruce moriendo gravissimum mortis destruxerit. Cumque eis exposuisset tremendum post hanc brevem et caducam vitam illius extremi diei iudicum, et quam bata et perpetua sanctorum et timentium Deum futura sit retributio et impiorum miserabilis damnatio,* in NICOLAS, *M.G.H.*, p. 414.

[54] ETIENNE, *AA.SS.*, p. 586-587 ; SIGEBERT, *AA.SS.*, p. 594-595.

[55] LONGERE J., *op. cit.*, p. 395.— Dans l'*Admonitio generalis* — sorte de manuel de la prédication carolingienne rédigé c. 789 —, il est fait mention des différents mystères à enseigner aux fidèles : on trouve la Trinité, l'Incarnation, la Passion, la Résurrection et l'Ascension (LONGERE J., *op. cit.*, p. 395 ; AVRIL J., *op. cit.*, p. 117-123).

[56] COULET N., *op. cit.*, p. 19-20.

[57] NICOLAS, *M.G.H.*, p. 413-414.

[58] NICOLAS, *AA.SS.*, p. 609-610.

[59] *Ibid.*, p. 610.

[60] *Vita sancti Martini episcopi Tungrensi*, in *AA.SS., Juni,* t. 4, p. 71, Anvers, 1707.

[61] *Vita Notgeri...*, p. 417-418.

[62] COULET N., *op. cit.*, p. 23.

rédigeant les *Vitae*, celle-ci n'a guère eu d'impact direct sur les évêques, car "la perte de vitesse" des visites diocésaines perdurera jusqu'au début du XIIIe siècle[63].

Nous avons vu que les traditions carolingiennes ont survécu dans la prêche jusqu'au XIIe siècle. Les évêques n'hésitent pas à parler la langue de leur peuple. Leur enseignement se fait au travers de la parole et de l'exemple. Cependant, il semble que ceux-ci négligent de visiter leurs paroissiens. Selon nous, utiliser des méthodes datant du VIIIe siècle ne témoigne pas d'une évolution mais plutôt d'une stagnation. Il est intéressant de voir combien les structures de l'enseignement ont évolué dans le diocèse de Liège au travers des écoles épiscopales et, en revanche, d'observer qu'en matière de foi il semble que l'instruction des fidèles ait stagné voire régressé.

6) La *vita apostolica*

Le XIIe siècle voit l'efflorescence d'un mouvement de renouveau spirituel du clergé. Ce courant trouve sa source dans la Querelle des investitures. La réforme des moeurs passe par le retour au temps de l'Eglise primitive, à la *vita apostolica*. Cette réforme se fait en réaction aux maux qui ont perverti le message évangélique, dont les plus critiqués sont le nicolaïsme et la simonie. Dans ce nouveau courant de spiritualité, le Christ prend une place centrale, "*suivre nu le Christ nu*". L'idéal réside dans la pauvreté, l'ascèse, la pureté et la fraternité. Parmi les membres du clergé, les chanoines ne furent pas insensibles à ce mouvement. Certains d'entre-eux, plus touchés par la Réforme, se sont regroupés, fondant ainsi de nouvelles communautés canoniales. Pour régir leurs nouvelles fondations, ils ont adopté la règle de S. Augustin[64].

Le diocèse de Liège a également été touché par ce renouveau spirituel. Toutefois le chapitre cathédral est resté fidèle, dans ses cadres, à l'ancienne règle d'Aix[65]. Le clergé liégeois semble, dans son ensemble, ne pas avoir souffert de la décadence morale qui est à l'origine de ce renouveau[66]. A cette époque, les chanoines voulant parfaire leur vie spirituelle se tournaient toujours vers les abbayes, Alger en donne l'exemple le plus illustre[67]. "*Dans le domaine de la*

---

[63] *Ibid.*, p. 23.

[64] CHENU M.-D., *Moines, clercs et laïcs au carrefour de la vie évangélique,* in *R.H.E.*, t. 49, p. 54-89, 1954 ; DEREINE C., *Clercs et moines au diocèse de Liège du Xe au XIIe siècle,* in *A.S.A.N.*, t. 45, p. 183-203, Namur,1951 ; ID., *Les chanoines réguliers au diocèse de Liège avant saint Norbert*, p. 48-54, Bruxelles 1952 ; ID., *L'école canonique liégeoise et la réforme grégorienne*, in *Annales du XXXIIIe congrès de la Fédération Archéologique et Historique de Belgique*, t. 2, p. 79-94, Tournai, 1951 ; ID., *Chanoine*, in *D.H.G.E.*, t. 12, col. 353-405, Paris, 1953 ; PARISSE M., *Le redressement du clergé séculier*, in *Histoire du christianisme des origines à nos jours*, sous la dir. de MAYEUR J.-M., PIETRI Ch. et L., VAUCHEZ A., VENARD M., t. 5, p. 241-261, Paris, 1993 ; ID., *Le saint*, in *L'Homme médiéval*, sous la dir. de LE GOFF J., p. 358-362, Paris,1989 ; ID., *Saint du Xe siècle au concile de Trente,* in *Dictionnaire de Spiritualité ascétique et mystique,* t. 14, col. 212-222, Paris, 1990 ; ID., *La spiritualité du Moyen-Age en Occident (VIIIe-XIIIe siècle),* 2e éd., Paris, 1994 ; VERGER J., *La renaissance du XIIe siècle*, p. 58-65, Paris, 1996.

[65] DEREINE C., *Chanoine*, in *D.H.G.E.*, t. 12, col. 380, Paris, 1953.

[66] ID., *Clercs et moines ...*, p. 192 ; ID., *Les chanoines réguliers...*, p. 52.

[67] ID., *Clercs et moines...*, p. 193 ; ID., *Les chanoines réguliers...*, p. 50.

spiritualité, les Liégeois se présentent comme les défenseurs des traditions en vigueur depuis l'époque carolingienne et prônent une large tolérance[68]". Cette tolérance est partagée par les prélats liégeois à l'égard de cette Réforme religieuse. Les évêques ont favorisé bon nombre de fondations de communautés canoniales régulières[69]. La motivation de ces fondations ne fut pas seulement spirituelle mais aussi intéressée : elles permirent de renforcer la puissance des évêques liégeois[70]. Les idées nouvelles ont touché la spiritualité de quelques membres des chapitres liégeois. Ces derniers n'en ont pas pour autant quitté leur chapitre séculier. Ils ont très bien pu vivre leur spiritualité d'une façon intérieure. Cette intériorisation rend difficile leur indentification. Nicolas en est un exemple : sa *Vita Landiberti* témoigne de son attachement à ce courant.

Nicolas est un témoin privilégié de la pénétration de ce mouvement spirituel. En effet, entre les années 1140 et 1145, nous retrouvons Nicolas souscrire six chartres consacrant la fondation de communautés augustiniennes[71]. Nous pouvons étudier l'appartenance de Nicolas à la *vita apostolica* au travers de la description qu'il donne du héros de son oeuvre. Nous avons vu plus haut que le "credo de Nicolas" est christocentrique. Le Lambert de Nicolas apparaît comme un nouveau Christ. L'accent est mis sur le rôle pastoral de Lambert. Il est le pasteur gardien de son troupeau[72]. Comme le Christ, il accepte le sacrifice demandé par Dieu : l'abandon de son évêché[73]. A l'instar du Christ, il pardonne : de retour d'exil, il pardonne aux anciens partisans de Pharamond[74]. L'évêque mène une vie d'ascèse. Dès sa jeunesse, il pratique le jeûne[75]. Le miracle de la Croix exalte l'ascèse du saint évêque : en effet, il sort dans la neige à demi nu[76]. Lambert passe ses nuits en veillées de prière[77]. Il est également un exemple de pureté et de chasteté. Son intransigeance à l'égard de l'union illicite entre Pépin et Alpaïde démontre son programme à cet égard[78]. Lambert représente l'idéal de chasteté à la manière des moines loués par les Pères de l'Eglise[79]. Dans sa *villa* liégeoise, Lambert vit en solitaire, un peu comme un ermite[80], mais quelques lignes plus loin il forme avec ses serviteurs une communauté, une *contubernalium*[81]. Nous rejoignons ici l'idéal de fraternité proposé par la *vita apostolica.*

---

[68] ID., *L'école canonique liégeoise ...*, p. 92.
[69] *Ibid.*, p. 91, p. 243-244 ; KUPPER J.-L., *Liège et l'Eglise impériale, XIe - XIIe siècle*, p. 366-370, Paris, 1981.
[70] *Ibid.*, p. 369-370.
[71] Pour l'année 1140 : 3 actes, pour l'année 1141 : 1 acte, pour l'année 1144 : 1 acte, pour l'année 1145 : 1 acte.
[72] NICOLAS, *AA.SS.*, p. 606, 608.
[73] NICOLAS, *M.G.H.*, p. 412-413 ; NICOLAS, *AA.SS.*, p. 606.
[74] NICOLAS, *AA.SS.*, p. 608-609.
[75] *Ibid.*, p. 605.
[76] *Ibid.*, p. 607.
[77] *Ibid.*, p. 606 ; NICOLAS, *M.G.H.*, p. 422.
[78] NICOLAS, *M.G.H.*, p. 416-422.
[79] PRAET D., *Hagiography and biography as prescriptive sources for late antique sexuals morals*, in *"Litterae Hagiologicae". Bulletin d'Hagiologia. Atelier belge d'études sur la sainteté*, t. 5, p. 2-8, Turnhout, 1999
[80] NICOLAS, *M.G.H.*, p. 419.
[81] *Ibid.*, p. 420.

Comme nous le voyons, Nicolas propose au travers de Lambert tout un progamme de retour à l'Eglise primitive, centré sur la personne du Christ.

Nous nous étonnons toutefois du peu d'importance accordé à la Trinité dans le récit de Nicolas. Elle n'intervient qu'à une seule reprise : lors du miracle de la fontaine, Lambert et Landoald l'invoquent[82]. Etrangement, elle est absente du "credo de Nicolas", qui semble en rupture avec la tradition liégeoise accordant une grande importance au culte de la Trinité[83]. Cet écart peut être expliqué par l'importance donnée au Christ dans le récit de Nicolas. La personne du Christ occulterait la substance de la Trinité. Toutefois, les deux autres personnes de la Trinité — le Père et le Saint-Esprit — interviennent dans le récit, mais toujours de façon séparée. Elles remplissent des fonctions particulières : le Père est la providence qui dirige, dans l'ombre, tous les actes des hommes, et le Saint-Esprit, qui n'intervient qu'à trois reprises[84], est la concrétisation de l'action divine.

La tendance christocentrique de Nicolas n'est pas sans rappeler un mouvement spirituel développé à la fin du XIVe siècle dans le Brabant septentrional : la *devotio moderna*. Cette doctrine, privilégiant la piété personnelle, se caractérise par le christocentrisme et par le promotion du laïcat[85]. Il n'est pas étonnant de voir des similitudes entre le programme de la *vita apostolica* et celui de la *devotio moderna*. Il ne faut pas oublier que la *devotio* est née dans le couvent des chanoines réguliers de Windesheim et que les grands instigateurs du mouvement, Gérard Groot (1340-1384) et Thomas a Kempis (1379/80-1471), sont eux-mêmes des chanoines réguliers. Il est significatif à ce sujet que la plupart des copies conservées de la *Vita Landiberti*, datant du XVe siècle, émanent de couvents de chanoines réguliers empreints de *devotio moderna*[86]. Il est encore plus probant que, dans un manuscrit du XVe siècle — sorti des ateliers d'écriture des Croisiers à Liège —, on découvre, réunies dans le même codex, une oeuvre de Gerard Groot et la *Vita Landiberti*[87]. Nous voyons une certaine concordance entre la spiritualité de Nicolas et celle de la *devotio*. Et c'est certainement à ce titre que ces chanoines du XVe siècle ont apprécié l'oeuvre de Nicolas.

---

[82] NICOLAS, *AA.SS.*, p. 604.

[83] CLOSE F., *In nomine sanctae et individuae Trinitatis. Le culte de la Trinité*, in *Liège. Autour de l'an mil, la naissance d'une principauté (Xe-XIIe siècle)*, p. 111-113, Liège, 2000.

[84] Une première fois lors de la succession de Lambert à Théodard, le Saint-Esprit guide la foule dans son choix (NICOLAS AA.SS., p. 605) ; une deuxième lors du miracle de la Croix (*ibid.*, p. 607) ; et une troisième fois pour permettre la conversion de S. Hubert (NICOLAS, *M.G.H.*, p. 415).

[85] MARGOLIN J.-C., *L'humanisme en Europe au temps de la Renaissance*, p. 46-47, coll. «Que sais-je ?», Paris, 1981 ; EPINAY-BURGARD G., *Gérad Grote fondateur de la Dévotion Moderne. Lettres et Traités,* p. 9-47, Turnhout, 1998 ; VAN ZIJL P., *Gerad Groote. Ascetic and Reformer*, Washington, 1963 ; MERCIER J., *Thomas a Kempis*, in *Dictionnaire de théologie catholique*, t. 15, col. 761-765, Paris, 1946 ; TIECKE J., *Gérard Groote*, in *Dictionnaire de spiritualité ascétique et mystique*, t. 6, col. 265-274, Paris, 1967.

[86] Cf. Présentation de la *Vita Landiberti*, § 4 le public.

[87] Bibliothèque du Grand Séminaire, ms 6G25 : f° 186r-194r, *Consilia magistri Gerard Groet* ; f° 280v-300r, *Vita et passio sancti Landiberti epsicopi et martyris* (pour plus de détails, cf. Annexe n°2 : Examens codicologiques).

Mais nous nous sommes quelque peu écarté de l'étude de la personne de l'évêque. Nous nous sommes concentré sur la spiritualité développée par Nicolas. Ce ne fut pas sans intérêt. Bien que cette étude ne permette pas de mieux cerner la spiritualité des évêques au lendemain de la Querelle de investitures, elle nous a permis de mieux connaître un programme de spiritualité qui leur était proposé. Le concours des évêques liégeois aux fondations des nouvelles communautés tend à prouver leur réceptivité à l'encontre de cette Réforme. Il était intéressant d'étudier le cas de Nicolas. Tout d'abord, parce qu'il est l'objet de notre étude, mais, surtout, parce qu'il montre la pénétration de la Réforme au sein du chapitre cathédral. Ces clercs liégeois, rappelons-le, "[...] *se présentent comme les défenseurs des traditions en vigueur depuis l'époque carolingienne...*[88]". Or cette étude montre que Nicolas a été particulièrement réceptif aux réformes spirituelles des grégoriens[89]. Il est intéressant d'observer qu'en matière de prédication des fidèles, Nicolas est toujours empreint de la tradition carolingienne, et qu'en matière de spiritualité, il fait preuve de "modernité". Selon nous, cette apparente dichotomie résume bien l'ambiguïté dans laquelle baigne le climat intellectuel liégeois au lendemain de la grande Querelle.

7) L'évêque, un prince

Comment un chanoine liégeois se représente-t-il la fonction temporelle d'un évêque ? Nous y répondrons grâce à la *Vita Landiberti.* Nicolas résume son point de vue dans une formule lourde de signification : Lambert est le "gardien et le père de la patrie", *custos et pater patriae*[90]. Etudions la signification de ces termes.

Nous pouvons regrouper les termes *pater* et *patria.* Ils ont en effet la même racine. La notion de *patria* a été étudiée par J. Lejeune[91]. Le terme *patria* signifie à l'origine la terre des pères, le patrimoine. Aux XIe et XIIe siècles, il y a une assimilation entre le diocèse et la *patria*, et cette assimilation "*n'est pas un fait divers : elle scelle l'alliance d'une église particulière et d'une contrée organisée qui mesurait sa place dans un royaume sans roi*[92]". L'évêque est considéré comme le père et le diocèse représente sa terre[93]. Toujours selon J. Lejeune, cette notion de *patria* est née dans l'esprit des clercs associés aux espoirs et aux ambitions de l'Eglise

---

[88] DEREINE C., *L'école canonique...*, p. 92.
[89] La conversion de Nicolas à ces idées ne date de la rédaction de la *Vita Landiberti.* Elle semble antérieure. En effet, dans l'*Eloge d'Alger,* Nicolas emploie une expression très lourde de sens lorsqu'il veut décrire la "fuite" d'Alger à Cluny : il dit qu'Alger *nudum Christum nudus sequens* (NICOLAS, *Elogium scolastici Algeri,* in MIGNE J.-P., *P.L.*, t. 180, col. 738, Paris, 1855). Nous pouvons dire que Nicolas adhère à ces idées depuis, au moins, la rédaction de l'*Eloge*, soit entre le 27 mai 1121 et 1138 (cf. Biographie, § 2 activité politique n.46).
[90] NICOLAS, *AA.SS.*, p. 606.
[91] LEJEUNE J., *Les notions de "patria" et d'"episcopatus" dans le diocèse et le pays de Liège du XIe au XIVe siècle,* in *Anciens pays et assempblées d'Etats*, t. 8, p. 3-51, Louvain, 1955.
[92] *Ibid.*, p. 19.
[93] *Ibid.*, p. 20.

liégeoise[94]. Sachant cela, il n'est pas étonnant de rencontrer cette expression dans le texte de Nicolas lorsque l'on sait l'implication du chanoine dans la vie politique du diocèse[95]. Au travers du terme *pater*, se dégage une notion très importante sur la conception du pouvoir exercé par l'évêque : l'évêque exerce un pouvoir de type patriarcal, c'est-à-dire autoritaire — comme le père exerce de façon autoritaire son pouvoir sur sa maisonnée. D'ailleurs, l'évêque de Liège ne fut pas toujours le digne successeur de S. Lambert : "*tantôt il se comportait comme un saint, tantôt il se conduisait comme une brute et, sur ce point, il n'avait rien à envier aux grands seigneurs de son temps*[96]".

Il nous faut nous pencher sur la signification du mot *custos*. Le prélat doit être le gardien de la *patria*. Mais de quel péril doit-il garder ? de l'aliénation bien sûr. Il revient donc à l'évêque d'empêcher toute spoliation territoriale. Grâce à un seul terme, Nicolas résume sa conception de la politique de l'évêque en matière territoriale. A ce sujet, il n'est pas inutile de rappeler un fait : en 1134, le comte Renaud de Bar s'empare de la citadelle de Bouillon ; la place-forte est finalement reprise en 1141 grâce à l'intervention de l'archidiacre Henri de Leez. Dans cette affaire, l'évêque Albéron II semble avoir fait preuve d'une certaine inertie[97]. Une faction politique, dont Nicolas fait partie, semble avoir été déçue par l'immobilisme du prélat[98]. Elle souhaite voir siéger sur le trône de S. Lambert un homme au caractère fort qui rehausserait l'éclat de la fonction. En effet, depuis la fin de la Querelle des investitures, miné par des guerres intestines, miné par un certain immobilisme, le prestige de la fonction épiscopale a diminué à Liège. L'emploi de la notion de *custos* n'est donc pas innocent, ce terme témoigne du "programme politique" de cette faction : rehausser l'éclat de la fonction épiscopale. Ces informations nous permettent de replacer la rédaction de la *Vita* dans ses contextes politique et temporel. En effet, selon nos suppositions[99], cette *Vita* aurait été rédigée dans les années 1144-1145, une période où la contestation de cette faction est au plus fort — c'est à ce moment qu'Albéron II est cité à comparaître à Rome.

Comme nous le constatons, le programme à l'égard de la personne épiscopale est celui d'un évêque au pouvoir fort, s'appliquant à protéger son territoire. La rédaction de la *Vita* s'inscrit donc dans un vaste programme de restauration du prestige de la personne épiscopale. Cette conception du pouvoir temporel inaugure le règne d'Henri II de Leez et enterre celui d'Albéron II.

---

[94] *Ibid.*, p. 22.
[95] Cf. Biographie, § 2 : activité politique.
[96] KUPPER J.-L., *op. cit.*, p. 293.
[97] Sur cette affaire, cf Biographie, § 2 : activité politique.
[98] Sur cette faction, cf. *ibid.*
[99] Cf. Apports littéraires, § 2 : le problème du *vexillum Crucis Dominicae* et de l'*aliud generis religionis*, et § 6 : le songe du pape Serge.

8) Les funérailles

La mort... un thème des plus importants de la société médiévale et, particulièrement, dans la légende de Lambert. Que serait-il advenu de Liège sans le martyre du saint prélat ? La vie religieuse médiévale entretient un lien étroit avec la mort et, plus précisément, avec le souvenir des morts[100]. Le grand nombre de documents se consacrant à la mémoire des défunts témoigne du réel souci porté par les hommes du Moyen Age à l'égard de la mort. Le but de ces commémorations est avant tout d'assurer le salut du défunt. Pour ce faire, à l'approche de sa mort, le moribond multiplie les donations pieuses afin que sa mémoire soit chantée au travers de messes. Ce souci partagé par tous a débouché sur ce que J. Chiffoleau appelle l'"économie de la mort" : "*cet échange réglé de services qui garantissait des revenus aux établissements religieux en échange de leurs prières, mais qui était également essentiel au niveau de la paroisse, puisque les taxes perçues à l'occasion des funérailles constituaient souvent l'essentiel du casuel dont vivaient les desservants*[101]". Cependant, nous n'orienterons pas notre recherche vers l'économie de la mort. Nous nous concentrerons sur les funérailles de l'évêque. Nous étudierons l'affluence de la population à celles-ci, et nous tenterons de découvrir si nous pouvons parler d'un cérémonial funèbre au XIIe siècle.

Nicolas décrit les funérailles de Lambert. Il nous semble intéressant de fournir l'intégralité du texte, car le témoignage de Nicolas concernant le déroulement des obsèques épiscopales est assez intéressant : *cum vero navicula portui Traiectensium applicuisset, sacrumque martyris corpus exposuissent, vehementi clamore ploratuque et planctibus utraque fluminis Mose ripa personabat virorum ac mulierum, quorum innumerabilitis multitudo extincti pastoris desiderio illuc confluxerat. Pauperum, viduarum, pupillorum ululatus maxime exaudiebatur, qui tanto patre, tanto consolatore et defensore invidia et malicia iniquorum se esse destituos, protensis in celum manibus, conquerebatur. Sed et sacer ecclesiasticus ordo, in lugubri veste suo assiduens pontifici, exequiarum celebrationem et psalmodie spiritualem modulationem crebris interrumpebant singulitibus et suspiriis, que in recordatione amissis patris eliciebat vis interni doloris et amaritudinis. Sed diei subsequentem noctem continuebat, nullis questibus permissis, quos in tali casu doloris magnitudo suggerebat*[102]. Balayons d'un trait les lieux communs hagiographiques pour retirer des indices sur les coutumes funéraires du XIIe siècle. Il faut tout d'abord souligner la présence de la foule des laïcs et des clercs : la venue

---

[100] GEORGE P., *La commémoraison des morts*, in *Liège. Autour de l'an mil, la naissance d'une principauté (Xe-XIIe siècle)*, p. 104, Liège, 2000 ; LAUWERS M., *La mémoire des ancêtres, le souci des morts. Morts, rites et société au Moyen Age (diocèse de Liège, XIe-XIIIe siècles)*, p. 103-140, Paris, 1997 ; VAUCHEZ A., avec la collaboration de CHIFFOLEAU J., HASENOHR G. et SOT M., *Histoire des mentalités religieuses*, in *L'Histoire médiévale en France. Bilan et perspectives*, p. 151-175, Paris, 1991

[101] CHIFFOLEAU J., *Pour une économie de l'institution ecclésiale à la fin du Moyen Age*, in *Mélanges de l'Ecole française de Rome. Moyen Age-Temps modernes*, t. 1984, p. 247-279 cité dans VAUCHEZ A., *op. cit.*, p. 156-157.

d'une *multitudo innumerabilis* d'hommes et de femmes et de l'*ordo ecclesiasticus*. La présence d'une si grande foule aux obsèques d'un saint est mentionnée par la plupart des sources hagiographiques. Déjà au VIIIe siècle, la *Vita Hugberti*[103], par exemple, signale le grand concours du peuple, d'autres textes du XIIe siècle le mentionnent aussi. La *Vita Notgeri*[104] et la *Vita sancti Martini Tungrensis*[105] en sont deux autres exemples. Ces descriptions semblent traduire la réalité de l'époque[106]. De nos jours encore, lorsque meurt un souverain ou une personne médiatique, le jour de ses funérailles est marqué par la présence d'une grande foule. Le décès du roi Baudouin, survenu en 1995, en atteste. Nous devons également nous interroger sur la composition de cette foule. Nicolas précise que les femmes et les hommes étaient présents. On trouvait des pauvres, des veuves et des enfants. Ces expressions recouvrent certainement le bas-peuple. Nicolas précise aussi que tout l'*ordo ecclesiasticus* était présent, ce qui signifie le haut et le bas clergé. D'ailleurs, la *Vita Notgeri* signale la présence des grands ecclésisatiques, c'est-à-dire les membres des *principales ecclesiarum*[107]. Qu'en est-il des princes laïcs ? M. Lauwers précise que les grands princes laïcs, les "puissants", se trouvaient à de telles funérailles[108]. Par exemple, aux funérailles de l'abbé Thierry de Saint-Hubert, en 1086, assistaient le duc Godefroid de Bouillon, et les comtes Albert de Namur, Arnoul de Chiny et Conon de Montaigu[109]. "*La célébration des funérailles fut une manière, pour les vivants, de redéfinir l'ordre social : un ordre qui, aux XIe et XIIe siècles, plaçait un peuple nombreux sous la domination des seigneurs*[110]". Donc, il n'est pas faux de préciser que la population venait en masse à Liège lors des funérailles du prélat.

Existe-t-il un rituel pour les cérémonies funèbres des prélats ? Nous devons tout d'abord souligner un détail intéressant du texte de Nicolas : les clercs étaient revêtus *in lugubri veste*. Ce qui signifie des vêtements de deuil. Ceux-ci devaient être noirs. En effet, au Moyen Age, le noir est la couleur symbolique de la mort. Ces vêtements sont simples, composés d'une robe noire et d'un chaperon de deuil noir. L'iconographie et l'art sont un indice révélateur de cette coutume. Une oeuvre comme le gisant de Philippe Pot (†1493), grand sénéchal de Bourgogne, conservé au musée du Louvres atteste de cette tradition[111]. Nicolas nous dit que le cortège funèbre, chanté

---

[102] NICOLAS, *M.G.H.*, p. 427.

[103] [...] *ecce multitudo populi, sacerdotes cum levitis, monachi cum agmina clericorum, turba copiosa, occurentes* ..., in *Vita Hugberti episcopi Traiectensis*, éd. LEWISON W., in *M.G.H., S.R.M.*, t. 6, p. 492, Hanovre-Leipzig, 1913.

[104] [...] *tota civitas, tota patria obsquio funeris affuit*, in *Vita Notgeri...*, p. 422.

[105] *In cuius exequiis ex omnibus fere totius patriae locis, omnis aetas, omnisque sexus convenere*, in *Vita sancti Martini episcopi Tungrensis*, in *AA.SS., Juni*, t. 4, p. 72, Anvers, 1707.

[106] LAUWERS M., *op. cit.*, p. 288.

[107] *Vita Notgeri...*, p. 422.

[108] LAUWERS M., *op. cit.*, p. 289-290.

[109] *Cantatorium*, p. 127 cité dans LAUWERS M., *op. cit.*, p. 290.

[110] *Ibid.*, p. 290.

[111] Nous renvoyons à un article très intéressant, portant sur les chaperons de deuil, publié dans une revue de vulgarisation. Cet article est illustré par de très belles enluminures détaillant des scènes d'obsèques où sont

par le clergé, était interrompu par des pleurs et par des lamentations. De nos jours encore, dans les pays méridionaux, nous trouvons des traces de cette coutume d'extériorisation de la tristesse. Lors de l'enterrement d'un chef d'Etat, nombres de cris et de pleurs jalonnent son cortège funèbre[112]. Dans ces pays, les lamentations font partie de la cérémonie. Il est fortement probable que ce soit le cas aussi dans la société médiévale[113]. Nicolas nous indique la durée des funérailles : elles ont duré une journée entière : *sic diei subsequentem noctem continuant.* La *Vita Notgeri* nous fournit un témoignage extrêmement intéressant sur leur déroulement : *itaque non suffecit vespere et mane dies ad sollempnitatem exequiarum* [...]. *Prima igitur dies luctuose celebritatis in ecclesia sancti Lamberti deducta est ; secunda in ecclesie sancte Crucis, tercia in ecclesia sancti Martini, quarta in ecclesia sancti Pauli, quinta in ecclesia sancti Johannis...*[114]. L'auteur nous précise que les obsèques se célèbrent durant une journée et que l'office est célébré pendant les matines et pendant les vêpres[115]. La personnalité de Notger étant particulièrement exceptionnelle, les funérailles ont duré cinq jours. La cérémonie a été célébrée la première journée à Saint-Lambert, la seconde à Sainte-Croix, la troisième à Saint-Paul, la quatrième à Saint-Martin et la cinquième à Saint-Jean. Il est difficile de dire si les évêques du temps de Nicolas ont bénéficié de ce régime de faveur. Avec prudence, nous affirmerons que les funérailles d'un prélat duraient une journée, et que l'office funèbre était célébré aux matines et aux vêpres.

En résumé, la personne de l'évêque revêtant un caractère exceptionnel, ses funérailles se devaient d'être somptueuses. Elles attiraient beaucoup de monde, et elles se déroulaient durant une journée. Les clercs étaient vêtus de noir. Les détails que nous venons d'étudier semblent indiquer l'existence d'un rituel propre aux obsèques de l'évêque[116].

---

représentés des cortèges de clercs tout de noir vêtus : BERNAGE G., *Le chaperon de deuil*, in *Moyen Age*, t. 13, p. 22-25, Paris, 1999.

[112] En juin 2000, l'enterrement d'HAfez el-Hassad, chef d'Etat syrien, a été ponctué par les cris et par les lamentations de pleureuses.

[113] Nombre de sources hagiographiques en témoignent. Par exemple la *Vita Hugberti* : *De villis contra sanctum corpus exeunt, pectora percutientes, caput in terra ferientes. Pastores et aratores de longe concurrentes, cum lamentacione et planctu.* [...] *continuo rigantes supplices nullatenus cessare poterant a lacriminis, sed nimis intra se cum dolore plangentes* (*Vita Hugberti...*, p. 492, 493).

[114] *Vita Notgeri...*, p. 422.

[115] Les célébrations durant les matines et les vêpres rappellent les commémorations quotidennes de l'Office des Morts (LEMAITRE J.-L., *Mourir à Saint-Martial. La commémoration des morts et les obituaires à Saint-Martial de Limoges du Xie au XIIIe siècle*, p. 199-221, Paris, 1989 ; LAUWERS M., *op. cit.*, p. 117 n.41 ; NAZ R., *Funérailles,* in *Dictionnaire de droit canonique*, t. 5, col. 915-930, Paris, 1953). Dans les chapitres canoniaux, les morts étaient également commémorés à l'office de prime (LEMAITRE J.-L., *op. cit.*, p. 61-70 ; PALAZZO E., *Histoire des livres liturgiques. Le Moyen Age. Des origines au XIIIe siècle*, p. 174, Paris, 1993).

[116] Sur le déroulement des funérailles, un témoignage très intéressant peut être trouvé dans la *Vita Brunonis* (RUOTGER, *Vita Brunonis archiepiscopi Coloniensis*, éd. OTT I., in *M.G.H., Scriptores rerum germanicorum, Nova series,* t. 10, Weimar, 1951). La première célébration se déroule durant les vêpres (*Noctem illam celeberri me in vigiliis et psalmodiis vix refocillatis corporibus insomnem duxerunt*, p. 50). Une procession est conduite le lendemain aux matines où sont présents des hauts dignitaires de l'Eglise et une grande foule de badauds (*Mane autem facto convenit universa civitas et eorum, qui de diversis provinciis et regnis subita fama exterriti advenerunt, innumerabilis multitudo. Affuit Treverensis archiepiscopus et Leodicensis*

9) Conclusion

Notre étude nous a permis de mettre en lumière la tête de l'Eglise liégeoise. Cette Eglise, qui était une fervente partisane et un rempart du système de l'Eglise impériale, est en phase de mutations. En effet, le Concordat de Worms bouleverse la donne. Il lui fait subir de profondes modifications. L'idéologie épiscopale en est tributaire, elle qui est à la croisée de deux chemins, ceux de l'Empire et de la Papauté.

Bien que son ascendant soit en régression — la victoire des grégoriens en est la cause—, l'emprise impériale est toujours palpable dans certains domaines. Le choix de l'évêque se porte toujours sur une personne présentant un solide bagage intellectuel. Les méthodes d'instructions des fidèles n'ont guère évolué depuis l'époque carolingienne. L'évêque n'a pas rompu tous les liens avec l'empereur. La personne impériale, même lointaine, reste le symbole du pouvoir suprême. Une sorte de lien de subordination subsiste à l'égard de l'empereur. D'une certaine façon, l'évêque reste un "homme" de l'empereur. La réforme grégorienne se manifeste toutefois dans le chef de l'Eglise liégeoise. Dans les procédures d'élection, Rome a su imposer ses conceptions : le nouveau prélat est élu par le clergé et le peuple. En matière de spiritualité, les évêques sont favorables au renouveau charismatique de la réforme grégorienne, ce retour à l'Eglise primitive. Les évêques ne seront pas non plus insensibles à la réforme des moeurs matrimoniales, proposée par Rome, qui affirme la primauté spirituelle du prélat sur les princes laïcs. Nous constatons que l'idéologie épiscopale liégeoise aura été sensible aux idées modérées des grégoriens dans le domaine spirituel, et, en ce qui concerne le temporel, l'influence de l'Empire est toujours présente.

Dans cette interpénétration d'influences, une troisième voix s'élève... Elle prend racine à l'intérieur même du diocèse. Nous pouvons en déceler des traces. Le choix du prélat se pose avant tout sur un "enfant du pays", ce dernier appartient à la noblesse du diocèse. Cette voix, elle émane d'une faction politique — dont Nicolas fait partie — composée de chanoines. Ceux-ci veulent rendre au diocèse de Liège son ancienne puissance et rehausser le prestige de la fonction épiscopale. Leur programme réside dans la volonté d'une certaine indépendance de l'évêque qui se traduit par un pouvoir fort de celui-ci, symbolisé sous la forme de l'autorité du père qui protège ses enfants et sa maison. D'ailleurs, aux funérailles de l'évêque, la présence de la foule des Liégeois témoigne de l'attachement d'un peuple à son père.

---

episcopus antistes. Processerunt in medium episcopi Theodericus et Wicfridus..., p. 50). Le cortège se dirige ensuite dans une église pour lire le testament de Brunon (*Lectum est testamentum eius in presbiterio venerabilis ante altare sanctissimi Petri*, p. 50).

Au coeur d'un conflit d'intérêt entre l'Empire et la Papauté, un groupe politique aura su tirer profit des influences des deux partis en lice pour fournir à l'idéologie épiscopale les armes nécessaires au retour de sa grandeur.

Chapitre 7 : La doctrine typologique dans la *Vita Landiberti*

Les clercs médiévaux possédaient plusieurs grilles de lecture pour la Bible. Ils la lisaient de façon littéraire, allégorique, moralisatrice et anagogique. Dans ce chapitre, nous étudierons cette dernière, sous la forme de la doctrine typologique[1]. Il s'agit d'un procédé d'exégèse de la Bible. Dans la tradition chrétienne, la Révélation est double. Elle est scellée par l'Ancien Testament d'une part, et de l'autre par le Nouveau. Le procédé typologique permet donc de démontrer la vérité des Saintes Ecritures par la mise en exergue des concordances entre les deux textes. Ces ressemblances sont un gage de la véracité du message divin. En effet, selon les théologiens, le contenu de l'A.T. est la préfiguration de celui du N.T., et la doctrine du N.T. confirme celle de l'A.T. Pour reprendre de S. Augustin, "*in Veteri Testamento Novum latet, in Novo Vetus patet*". L'exégèse chrétienne s'est donc appliquée à déceler tous les parallélismes entre les deux textes pour découvrir la *concordia Veteris et Novi Testamenti.*

L'histoire du salut ne se clôt pas avec la mort du dernier apôtre. Les saints continuent cette histoire. Ils sont la manifestation vivante de l'oeuvre bienfaitrice de Dieu. Dans cette perspective, la typologie s'est emparée des textes hagiographiques. Des exégètes ont tenté de découvrir, dans les *Vies* de saints, des concordances entre le message évangélique et les légendes des élus de Dieu. Ce travail fut d'autant plus facilité car bon nombres de saints se sont conformés toute leur vie aux préceptes bibliques. Cette activité mentale répond au même besoin apologétique que pour l'Ecriture Sainte, elle permet de prouver la réalité de la sainteté du personnage ainsi que la fidélité du message divin.

Dans ce chapitre, nous étudierons ce mode de représentation mental du monde clérical. Nous l'appliquerons à la *Vita Landiberti.* Nous mettrons en évidence certaines clés de la grille de lecture des clercs médiévaux. Nous porterons notre attention sur le thème du prophète, du Christ et de l'apôtre.

1) Le thème du prophète

Dans la symbolique judéo-chrétienne, le prophète jouit d'une place importante : Dieu l'a choisi pour parler en son nom. La Bible ne donne pas une définition précise de ses fonctions. Le prophète est une sorte de "guetteur" ou de "sentinelle", il veille au bon grain. Lorsque les "ouailles" sortent du droit chemin, Yahvé envoie son prophète afin de régler les problèmes.

---

[1] Concernant cette doctrine, nous avons puisé nos informations dans : REAU L., *Iconographie de l'art chrétien*, t. 1, p. 192-210, Paris, 1955 (chap. 4 : *Symbolisme typologique ou concordance des deux testaments*) ; VAN UYTFANGHE M., *Modèles bibliques dans l'hagiographie*, in *Le Moyen-Age et la Bible*, sous la dir. de RICHE P., LOBRICHON G., p. 449-488, Paris, 1984 ; VEYRARD-COSME C., *Typologie et hagiographie en prose carolingienne : mode de pensée et réécriture. Etude de la "Vita Willibrordi", de la "Vita Vedasti" et de la "Vita Richarii" d'Alcuin*, in *Ecriture et mode de pensée au Moyen-Age (VIIIe - XVe siècle)*, p. 157-186, Paris, 1993 ;

Celui-ci possède le don de prédire l'avenir. Il joue également un rôle politique, il est le conseiller du monarque, il surveille l'accession au trône du nouveau roi. Mais il excelle particulièrement dans sa fonction de modérateur suprême, de surveillant des rois et de prêtres[2].

Le thème du prophète nous semble un des plus importants de cette *Vita*. En effet, le martyre de Lambert se rattache à cette symbolique. Nicolas a abandonné la querelle entre les serviteurs de Dodon et de Lambert comme cause du meurtre du saint. Il a préféré mettre en exergue le zèle religieux de Lambert. Ce dernier critique violemment l'adultère de Pépin[3]. La concubine de celui-ci, Alpaïde, ne supportant pas les remontrances de l'évêque, fomente avec son frère Dodon l'assassinat du prélat[4]. En diffamant Lambert, Alpaïde et Dodon réussissent à rallier Pépin à leur cause, mais, pris de remords, le maire du palais préfère reporter l'assassinat de l'évêque en espérant que ce dernier puisse se sauver[5].

La trame de l'histoire n'est pas sans rappeler l'Ancien Testament. Le récit de la machination du meurtre est digne de la dramatique paléo-testamentaire. Les références à la Bible sont explicites : Lambert est comparé à Pinhas, Elie et Jean-Baptiste[6], Alpaïde est appelée Hérodiade[7], quant à Pépin, il est un nouvel Hérode, un nouvel Achab[8]. Tous ces personnages de l'Ancien Testament — et du Nouveau pour Jean-Baptiste — sont liés au thème de l'amour illicite, de la réprimande de l'adultère, et du sang versé. En effet, Pinhas, lors du retour en Israël, a tué un homme qui forniquait avec une païenne afin d'apaiser la colère divine, prouvant ainsi son zèle religieux[9]. Elie a condamné le roi Achab pour sa conduite inspirée par sa femme Jézabel. Le couple a fait assassiner un homme, et, de plus, Jézabel a voulu ré-instaurer le paganisme en terre d'Israël[10]. Jean-Baptiste a réprimandé publiquement la scandaleuse union entre le roi Hérode et sa belle-soeur Hérodiade (Mt, XIV, 3-5 ; Mc, VI, 18). Celle-ci a joué de son ascendant sur Hérode pour faire assassiner Jean-Baptiste (Mt, XIV, 6-12 ; Mc, VI, 21-29). Comme nous le voyons, le meurtre de Lambert correspond à ces récits bibliques. Un "roi" contracte une alliance illégitime, un "prophète" critique publiquement cette union, une femme fomente un complot visant à éliminer cet élu de Dieu.

Dans la *Vita*, Nicolas emploie des références bibliques implicites du thème qui nous préoccupe dans ce paragraphe. Lambert revêt une des fonctions du prophète que nous avons cernées plus haut. Il est le conseiller des rois, il veille à la succession du roi défunt, et conserve

---

GOUREVITCH A. J., *Les catégories de la culture médiévale* (Trad. du russe par COUKTIN H. et GODNEFF N.), 2e éd., p. 106-132, Paris, 1983.

[2] MONLOUBOU L., *Prophétisme biblique*, in *Dictionnaire des religions,* sous la dir. de POUPARD P., t. 2, p. 1616-1620, Paris, 1984 ; MANGENOT E., *Prophète*, in *Dictionnaire de la Bible*, t. 5, col. 705-727, Paris, 1912. On trouve également quelques réflexions typologiques concernant les prophètes en rapport aux textes hagiographiques dans VEYRARD-COSME C., *op. cit.*, p. 157-186.

[3] NICOLAS, *M.G.H.*, p. 417, p. 418, p. 421.

[4] *Ibid.*, p. 422.

[5] *Ibid.*, p. 422.

[6] *Ibid.*, p. 417, 421.

[7] *Ibid.*, p. 422.

[8] *Ibid.*, p. 421.

[9] GERARD A.-M., *Dictionnaire de la Bible*, p. 1117-1118, Paris, 1989.

ce rôle auprès du nouveau roi. En effet, Lambert est le conseiller de Clovis[11], et de son fils Childéric[12].

Lambert n'est pas le seul personnage de la *Vita* a pouvoir être raccroché au thème du prophète. En effet, S. Monulphe nous apparaît tel un prophète lorsqu'il prédit la future grandeur de la cité de Liège[13].

Le thème du prophète a été sciemment choisi par Nicolas. Il rapproche Lambert de tous ces personnages bibliques. Ce faisant, il rehausse l'éclat du saint. Ce thème permet aussi de montrer les places respectives du prince et de l'évêque dans la société : l'évêque présente une supériorité morale[14].

2) Lambert, un nouveau Christ

Pour poursuivre notre étude, nous devons nous pencher sur le thème le plus important de la doctrine chrétienne : le Christ. En effet, dans l'hagiographie, tous les saints apparaissent comme de nouveaux Christ[15]. L'identification du saint au Christ se fait de plusieurs façons : soit par son comportement soit par le biais de personnages secondaires. Toutefois, les auteurs se gardent de faire ces comparaisons de manière "trop brutale", elles se font presque toujours de manière implicite[16]. La vie et les gestes de Lambert présentent des similitudes avec l'histoire de Jésus. Nous allons voir lesquelles.

Lorsqu'il était enfant et qu'il suivait l'enseignement de Landoald, Lambert faisait preuve d'une certaine précocité intellectuelle[17]. Ici, ce thème n'est pas sans rappeler la scène de la présentation au Temple. A ses douze ans, Jésus se rend le jour de Pâque au Temple, et, lors de la discussion avec les docteurs, il fit preuve d'une grande érudition (Lc, II, 41-50).

La période d'exil de Lambert est riche d'analogie avec la vie du Christ. Cette période peut être associée à la "traversée du désert". Cette anecdote biblique présente le thème de l'exil et de ses conditions difficiles. Jésus est parti dans le désert pendant quarante jours où, à deux reprises, le Diable a essayé de le tenter (Mt, IV, 1-11 ; Mc, I, 12-13 ; Lc, IV, 1-13). Bien qu'il ne dut pas subir les assauts du Diable, Lambert s'est exilé dans des contrées très arides où même S. Paul ou S. Antoine n'auraient pas pu habiter[18]. Quand Lambert est chassé de son siège, il se soumet, car il sait que c'est la volonté de Dieu[19]. Le thème de la soumission divine se retrouve dans la vie de Jésus lors de la crucifixion (Mt, XXVII, 32-44 ; Mc, XV, 21-32 ; Lc,

---

[10] *Ibid.*, p. 311-314, 662-663.
[11] NICOLAS, *M.G.H.*, p. 411.
[12] *Ibid.*, p. 411-412.
[13] *Ibid.*, p. 419.
[14] Sur les rapports entre l'évêque et le prince, cf. l'évêque, § 4 : l'évêque, le prince et le pape, une relation ambiguë.
[15] VAN UYTFANGHE M., *op. cit.*, p. 457.
[16] *Ibid.*, p. 457.
[17] NICOLAS, *AA.SS.*, p. 603.
[18] [...] *horribiliorem non incoluerunt Paulus vel Anthonius eremi solitudinem*, in *ibid.*, p. 606.

XXIII, 26-43 ; Jn, XIX, 17-27)[20]. Le thème de l'abaissement, qui exprime les souffrances volontaires, est présent[21]. Le miracle de la Croix s'y apparente : tel Jésus qui lave les pieds de ses apôtres (Jn, XIII, 1-20), Lambert se conforme à la Règle et sort en plein hiver subir sa punition en se prosternant devant la Croix[22]. Le thème du pardon, qui revêt une grande importance dans le message évangélique (Mt, VI, 12, IX, 2, XII, 32, XVIII, 21-35 ; Mc, III, 28 ; Lc, VII, 47-50, XVII, 1-4, XXIII, 34 ; Jn, XX, 23), se retrouve dans le comportement de Lambert. A son retour, le saint prélat pardonne aux partisans de Pharamond[23]. Ici, il ressemble au Christ qui pardonne à ses bourreaux (Lc, XXIII, 34).

Un autre thème très important dans la symbolique christique est présent chez Lambert : celui du bon pasteur (Mt, XVIII, 12-14 ; Lc, XV, 1-7). Comme Jésus, Lambert veille à bien s'occuper de son peuple, de ses ouailles[24].

Le martyre de Lambert recèle quelques thèmes christiques. Le meurtre en lui-même rappelle la mort du Christ. Par son martyre, Lambert apparaît comme un "autre Christ souffrant"[25]. De plus, Dodon et Alpaïde, qui ont fomenté l'assassinat du saint prélat, peuvent être assimilés aux Juifs déicides. En effet, ceux-ci ont intrigué pour organiser l'élimination de Jésus (Mt, XXVI, 3-5 ; Mc, XIV, 1-2 ; Lc, XXII, 1-2 ; Jn, XI, 45-53). Les neveux de Lambert, Pierre et Audolec, prêtent également à l'anagogie. Leur réaction face aux assaillants de Lambert est de sortir leurs armes, mais Lambert les en empêche et les sermonne, car il refuse de voir couler le sang[26]. Leur attitude est la même que celle de Pierre lors de l'arrestation de Jésus. A ce moment, Pierre frappe avec son épée un soldat, Malchus, et le blesse à l'oreille. Jésus condamne cet acte et soigne l'organe blessé, "*ceux qui prennent l'épée périront par l'épée*" (Mt, XXVI, 51-54 ; Mc, XIV, 47-50 ; Jn, XVIII, 10-11).

Comme nous pouvons le constater, Lambert réunit à lui seul une panoplie de comportements digne de Jésus. Le saint prélat est présenté comme ayant su conformer sa vie au message biblique. Il nous apparaît comme un nouveau Christ. Mais, comme il serait orgueilleux de se targuer d'être un nouveau Christ, Lambert n'est jamais assimilé au Christ de manière explicite. Par contre, les auditeurs de la *Vita* devaient voir apparaître clairement ces analogies. Par son élection, Lambert scelle une nouvelle alliance avec Dieu et, à travers le prélat, c'est tout

---

[19] *Ibid.*, p. 606.

[20] Ce thème évoque également la soumission d'Abraham à Dieu. Le patriarche accepte de quitter sa tribu pour se rendre en terre d'Israël à l'instigation de Dieu.

[21] VAN UYTFANGHE M., *op. cit.*, p. 470.— Ce thème est également identifiable à travers d'autres comportements, que l'on retrouve chez Lambert : la piété, la prière, le recueillement, l'amour de la solitude (cf. *ibid.*, p. 470).

[22] NICOLAS, *AA.SS.*, p. 607.

[23] *Ibid.*, p. 608-609.

[24] NICOLAS, *M.G.H.*, p. 411 ; NICOLAS, *AA.SS.*, p. 606, 608.

[25] VAN UYTFANGHE M., *op. cit.*, p. 458.

[26] NICOLAS, *M.G.H.*, p. 422.

son peuple qui scelle cette alliance. Les Liégeois deviennent ainsi les nouveaux élus, une nouvelle tribu d'Israël[27].

3) L'apôtre

Le thème apostolique imprègne la *Vita Landiberti*. Dans les *Evangiles*, l'apôtre est un des douze disciples de Jésus (Mt, X, 1-4 ; Mc, III, 13-19 ; Lc, VI, 12-16). Il a le pouvoir de "*chasser les esprits mauvais et de guérir toutes les maladies et toutes les infirmités*" (Mt, X, 1-4). Sa mission principale est de répandre le message du Christ, "*vous serez mes témoins pour parler de moi à Jérusalem, dans toute la région de Judée et de Samarie, et jusqu'aux endroits les plus lointains de la terre*" (Ac., I, 7). Comme nous le voyons, les apôtres remplissent deux fonctions : la thaumaturgie et la propagation de la foi. Dans l'esprit des auteurs chrétiens, les saints sont assimilés aux apôtres, ils sont les "nouveaux" disciples du Christ[28] : ils ont propagé la foi et accompli des miracles, signes de l'élection divine. Dans la *Vita Landiberti*, deux personnages présentent les caractéristiques d'un apôtre : Lambert et Hubert

Lambert remplit correctement son rôle de propagateur de la foi, il convertit une "région lointaine" : la Texandrie[29]. L'élu de Dieu accomplit des miracles, démontrant ses pouvoirs thaumaturgiques. Durant sa jeunesse, Lambert fait jaillir une fontaine dans une région marécageuse où l'eau n'était pas potable[30]. Lors de la conversion de la Texandrie, il apaise par un miracle la foule enragée : son visage s'illumine d'une "lueur céleste"[31], signe ostentatoire du pouvoir de Dieu.

Un autre personnage symbolise le thème de l'apôtre : S. Hubert. En abandonnant ses fonctions et sa femme pour suivre Lambert, Hubert imite les apôtres qui ont tout abandonné pour suivre le Christ (Mt, IV, 18-20 ; Mc, I, 16-20 ; Lc, V, 1-11)[32].

---

[27] Dans la *Vita Landiberti*, la prophétie de S. Monulphe est significative de cette conception de l'alliance entre Dieu et les Liégeois : *Eia locus* [Liège], *quem Dominus ad salutem multorum fidelium suorum elegit* (NICOLAS, *M.G.H.*, p. 419).

[28] VAN UYTFANGHE M., *op. cit.*, p. 451, 469.

[29] NICOLAS, *M.G.H.*, p. 412-413.

[30] NICOLAS, *AA.SS.*, p. 603.— L'eau représente la vie et la fécondité. Elle recouvre d'importantes réalités spirituelles (GAILLARD J., *Eau,* in *Dictionnaire de spiritualité ascétique et mystique*, t. 4 (1), col. 8-29, Paris, 1958 ; art. *eau* in MIQUEL P., *Dictionnaire des symboles liturgiques*, p. 8-26, Paris, 1995 ; LECOUTEUX C., *Démons et Génies du terroir au Moyen Age*, p. 154-158, Paris, 1995) Selon C. lecouteux, le miracle de la fontaine symbolise un rite d'appropriation de la magie d'un site : "*une sorte d'exorcisme qui a pour but de vaincre le génie du lieu, de le neutraliser et de réintégrer ainsi la fontaine dans l'espace civilisé chrétien : désormais, tous pourront se désaltérer là*" (p. 157). L'auteur agrémente son propos de deux relations du miracle de la fontaine tirées de la *Vie de S. Malo* et de la *Vie de S. Patrick*. La trame des récits ressemble à la légende de S. Lambert jusque dans l'invocation trinitaire.

[31] NICOLAS, *M.G.H.*, p. 413.

[32] La *Vita Hugberti* (éd. LEWISON W., in *M.G.H., S.R.M.*, t. 6, p. 482-496, Hanovre-Leipzig, 1913) est riche en thème apostolique. Hubert est avant-tout présenté comme un apôtre. Il a porté la foi dans les confins de son diocèse (c. 3, c. 11). Il a accompli plusieurs miracles : il a délié les mains paralysées d'une femme qui avait été obligée de travailler un dimanche (c. 4), il a fait tomber la pluie (c. 5), il a délivré une femme des mauvais esprits

Par analogie, ces deux nouveaux apôtres du Christ perpétuent le message divin. Cette doctrine rentre dans un système de représentation du temps historique : prouver la continuité de l'histoire sainte. Celle-ci ne s'est pas close avec la mort du dernier apôtre. Comparé aux autres, le thème de l'apôtre est moins présent dans la *Vita Landiberti.*

4) Conclusion

Nous avons lu la *Vita Landiberti* sous un aspect typologique. Ce dernier s'avère être très précieux pour mieux cerner tout un système de représentations mentales du clergé.

Les concordances entre les *Evangiles* et la légende de Lambert remplissent tout d'abord un rôle apologétique. Elles prouvent de manière ostentatoire la réalité de l'élection divine de Lambert. Nous avons décelé dans la *Vita Landiberti* trois thèmes anagogiques principaux : celui du prophète, du Christ et de l'apôtre. Le thème apostolique est moins présent, Lambert est principalement présenté comme un prophète et un nouveau Christ, c'est-à-dire un personnage de l'Ancien Testament et un autre du Nouveau. Lambert réunit dans sa seule personne la *concordia Veteris et Novi Testamenti.* Cette synthèse illustre parfaitement les procédés typologiques d'association d'un personnage de l'Ancien Testament à un autre du Nouveau. Cette constatation est significative de la représentation du mythe de Lambert aux yeux des Liégeois. A Liège, le saint prélat résume à lui seul toute l'histoire sainte. A ce sujet, il est également très révélateur que, dans la *Vita Hugberti*, l'accent soit principalement mis sur le thème de l'apôtre. Hubert est et reste le disciple de Lambert, comme Pierre est et reste le disciple de Jésus[33].

Cette doctrine typologique révèle tout un système de conception linéaire du temps. Il n'y a pas de fracture dans le déroulement de l'histoire sainte, celle-ci perdure dans l'attente du Jugement Dernier.

(c. 6), il a éteint un incendie (c. 7), il a miraculeusement sauvé ses disciples de la noyade (c. 8), il a chassé le Diable qui voulait tenter ses disciples (c. 13).

[33] Il est intéressant de noter que, dans la tradition, Hubert est associé à Pierre et Lambert au Christ. Comme Pierre est le successeur de Jésus, Hubert succède à Lambert. Pierre est enterré à Rome loin de la sépulture de Jésus, Hubert est ultérieurement enterré dans les Ardennes loin de Liège. Hubert a construit une église dédiée à S. Pierre, S. Lambert est enterré dans une église dédiée à Marie, la mère du Christ. La *clé de S. Hubert* contient des reliques des chaînes de S. Pierre. Ces analogies, souvent dues au hasard, expriment clairement la représentation de ces personnages dans la mythologie liégeoise.

La doctrine typologique nous a permis de mieux cerner la représentation que les Liégeois devaient avoir de leur mythe fondateur. Comme nous l'avons dit plus haut, les Liégeois, au travers de Lambert, scellent leur alliance avec Dieu.

Chapitre 8 : Conclusion

Sicut nichil est, quod amicis et fratribus honesta petentibus negare debeamus, ita et eorum est a nobis non exigere, quod nimis arduum tarditate aut tenuitate ingenii assequi non valeamus[1]. C'est en ces termes que commence le prologue de la *Vita Landiberti*. Dans cette phrase, Nicolas signale que "des amis et des frères" lui ont passé commande pour la rédaction de la *Vita*. Nous devons identifier ces "amis" et ces "frères" ! Nicolas est un chanoine proche conseiller de l'évêque, ses "frères" doivent certainement être des chanoines. De plus, ceux-ci sont ses "amis". Comment préciser cette expression ? Grâce à un repère temporel : le texte de Nicolas a été rédigé vers 1144-1145. Il nous faut donc trouver des chanoines proches du pouvoir, ayant des affinités avec Nicolas, à cette époque. Nous pouvons confondre ces personnes avec la faction politique qui conduira Henri de Leez à la succession de S. Lambert. Ce groupe, nostalgique de la grandeur de sa ville et déçu par l'immobilisme du prélat Albéron II, veut rendre à Liège son ancienne puissance et rehausser le prestige de la fonction épiscopale. Nous constatons que cette faction politique a passé commande de la *Vita Landiberti* auprès de Nicolas. Dès lors, son élaboration s'insère donc dans un vaste programme de propagande, elle légitime l'action d'Henri de Leez et des siens.

L'oeuvre de Nicolas ne trouve pas son seul intérêt dans la politologie historique. En effet, ce texte peut être lu dans une perspective anthropologique et sociologique. En réactualisant la légende de Lambert, Nicolas dépeint les moeurs de son époque. Il permet de mieux saisir les subtiles modifications de la société aristocratique du XIIe siècle ainsi que la tentative de l'Eglise de s'immiscer dans leurs moeurs. En précisant l'ambiguïté dans laquelle baigne le climat liégeois, marqué par la pénétration des idées grégoriennes et la subsistance de l'influence impériale, le texte du chanoine nous a permis de clarifier la position de l'Eglise de Liège après le Concordat de Worms.

Nicolas a marqué de son sceau l'histoire de S. Lambert. Il sanctionne l'état de la légende au XIIe siècle. Pour ce faire, il a compulsé des livres, il a récolté une série de légéndes orales, et il s'est tourné vers les archives du diocèse. Au travers d'un récit épique, le chanoine a réussi à transposer les fondements des croyances de la mythologie liégeoise pour chanter la gloire de Lambert et de son *vicus ignobilis* et, d'une façon sous-jacente, pour louer les mérites d'un successeur du saint prélat, Henri de Leez, et de sa *summa civitas,* la grande cité de Liège.

Avant de conclure, nous devons faire une dernière observation. Elle concerne Jean d'Hocsem (1279-1348) qui, étonnement, présente les mêmes caractéristiques que Nicolas[2]. Tous deux ont joué un rôle important sur la scène politique liégeoise. En grands juristes, ils ont

---

[1] NICOLAS, *M.G.H.*, p. 407.

[2] Nous remercions J.-L. Kupper qui nous a signalé cette corrélation. Sur Jean d'Hocsem, un rapide aperçu biographique peut être trouvé dans AUBERT R., *Jean d'Hocsem*, in *D.H.G.E.*, t. 24, col. 716-718, Paris, 1993 ; KURTH G., *Jean d'Hocsem*, in *B.N.*, t. 9, col. 395-404, Bruxelles, 1886-1887.

tenu un rôle de négociateur. Leurs oeuvres ont revêtu une certaine importance politique. Jean d'Hoscem a écrit pour défendre les droits des liégeois, et Nicolas pour légitimer l'action d'une faction politique. Leurs recherches reposent tant sur les traditions contemporaines que sur les archives. Ils sont tous les deux de précieux témoins concernant l'histoire de leur époque. Cette remarque nous permet de conclure que, même à deux siècles de distance, l'entourage épiscopal est toujours à la recherche du même type de personnes.

Pour conclure, la *Vita Landiberti* nous a permis d'étudier la civilisation liégeoise au lendemain de la Querelle des investitures et de préciser l'importance revêtue par le Concordat de Worms dans l'histoire des mentalités religieuses.

Annexe n° 1 : Mise au point sur le "*Triumphus*"

1) Les faits :

Avant de relater le débat historiographique s'attelant autour de l'auteur du *Triumphus,* il nous faut retracer les événements de la prise du château de Bouillon. Pour ce faire, nous nous conformerons au récit de l'oeuvre[1].

L'auteur précède la relation de la prise de Bouillon par le rappel des modalités de l'acquisition de la place (c. 1). Répondant à l'appel de Clermont de 1095, le duc Godefroid de Bouillon se prépare pour la Croisade en Terre Sainte. Afin de réunir les fonds nécessaires, il vend sa forteresse à l'évêque Otbert. Ainsi, le château de Bouillon rentre dans le patrimoine de Saint-Lambert. En 1134, profitant des remous qui secouent l'Empire et la Papauté ainsi que de l'affaiblissement de la puissance épiscopale liégeoise, le comte Renaud de Bar s'empare de la forteresse (c. 2). Après d'infructueuses tractations diplomatiques avec l'empereur et avec le pape (c. 3), l'évêque de Liège, Albéron II, convoque son ost afin de déloger les Barrois (c. 5). La troupe se met en route. La première rixe se déroule aux alentours du château. Les hommes de l'évêque tombent sur des pillards Barrois conduits par les fils du comte de Bar, Hugues et Renaud. Les fuyards donnent l'alerte au château rompant ainsi l'effet de surprise (c. 6). Les combats commencent. L'attaque d'un moulin sur la Semois manque de coûter la vie au comte Henri de Namur, le chef de l'expédition (c. 7). Le siège s'installe. Toutefois, le moral des Liégeois s'amenuise : la forteresse semble imprenable, les assiégeants craignent l'arrivée d'une armée de secours qui viendrait donner main forte aux occupants du château (c. 8). L'évêque tente alors d'exhorter ses hommes à combattre (c. 9), mais ses vassaux lui répondent qu'ils ne se battront pas sans la venue de leur saint patron et de nouveaux contingents. L'évêque accepte et envoie l'archidiacre Henri de Leez afin de persuader le clergé liégeois de donner les reliques de S. Lambert et de ramener des troupes fraîches (c. 10). Sous la conduite de l'avoué de Hesbaye, les nouvelles troupes se mettent en route emmenant avec elles des reliques de S. Lambert et de la Sainte-Croix (c. 11). L'arrivée des saintes reliques "terrorise" les assiégés et déroute le comte Renaud de Bar qui s'approchait avec son armée de secours (c. 12). Après un long siège, l'assaut est finalement donné le 17 septembre, jour de la fête de Lambert, mais la forteresse reste inexpugnable (c. 18). C'est alors qu'un des membres de l'armée liégeoise, le comte de Salm, Henri, parent du comte de Bar et du comte de Namur, se pose en médiateur et propose aux assiégés de se rendre (c. 19). La forteresse se rend le 21 septembre (c. 20). Les reliques du saint sont ramenées triomphalement à Liège en passant par les villes de Dinant, Namur, Andenne et Huy (c.22). *O triumphalem et faustum diem*[2] *!*

---

[1] Nous avons utilisé l'édition critique des *Monumenta* : *Triumphus sancti Lamberti de castro Bullonio*, éd. ARNDT W, in *M.G.H., SS.* , t. 20, p. 498-511, Hanovre, 1868.— Pour la bibliographie sur cet événement, cf. *infra.*

[2] *Ibid.*, p. 510.

2) Le débat :

Depuis plusieurs siècles, des historiens ont tenté de percer l'anonymat de l'auteur de *Triumphus*. Hélas, aucune preuve tangible n'est venue élucider de façon irréfutable ce mystère. Nous présenterons d'abord les étapes significatives de ce débat, ensuite, nous apporterons notre pierre à l'édifice.

La première pierre a été posée par J. Chapeauville, en 1613, lorsqu'il publia le *Triumphus* dans ses *Gesta* des évêques de Liège[3]. Dans la note introductive de cette édition, l'humaniste Liégeois prétendait que Nicolas était l'auteur du texte. Son hypothèse reposait sur plusieurs arguments. A la lecture du prologue, Chapeauville en a déduit que l'auteur était un chanoine, un *vir facundus et in sacris litteris valde eruditus*. De plus, la précision des informations, contenues dans le récit, ne pouvait émaner que d'un témoin oculaire proche de l'entourage épiscopal ; seul un chanoine peut prétendre à cette proximité. Par la présence du *Triumphus* à la suite de la *Vita Landiberti* dans le manuscrit d'Aulne, Chapeauville confirmait son identification de Nicolas. Il data la rédaction de l'oeuvre vers 1130[4]. Cette démonstration a été rapidement adoptée et ne sera pas remise en cause avant plusieurs siècles. Au milieu du XVIIe siècle, V. Andrée et A. Sanderus en font écho dans leur ouvrage[5]. Toutefois, la notice consacrée à Nicolas par V. Andrée présente une variante : selon lui, le *Triumphus* a été rédigé vers 1141. A la fin du XIXe siècle, la thèse de Chapeauville fait encore des émules. Dans sa 6e édition des *Sources allemandes du Moyen Age*, W. Wattenbach présentait toujours Nicolas comme l'auteur du *Triumphus*[6].

En 1866, les érudits ont fait marche arrière. La thèse de Chapeauville a été, pour la première fois, remise en doute. En effet, l'éditeur du texte, W. Arndt, réfuta les arguments de l'humaniste liégeois. Selon lui, la démonstration reposait sur des arguments peu probants. L'éditeur des *Monumenta* conclut à l'anonymat de l'auteur[7]. W. Arndt fera autorité. Dans ses *Sources de l'histoire de Liège*, S. Balau suivit la ligne d'Arndt, il réfuta également la thèse de Chapeauville[8].

En 1926, K. Hanquet émit une hypothèse originale. Selon lui, les auteurs du *Triumphus* et du *Triumphale Bullonicum* ne faisaient qu'un, il s'agissait du moine Renier de Saint-Laurent.

---

[3] *Triumphus sancti Lamberti de castro Bullonio*, éd. CHAPEAUVILLE J., in *Qui gesta pontificum Leodiensium scripserunt auctores precipui*, t. 2, p. 576-602, Liège, 1613.
[4] *Ibid.*, p. 575.
[5] ANDREE V., *Bibliotheca Belgica*, p. 681-682, Louvain, 1643 (réimpr. anastatique 1973) ; SANDERUS A., *Bibliotheca Belgica manuscripta*, p. 26, Lille, 1641 (réimpr. anastatique 1972).
[6] WATTENBACH W., *Deutschlands geschichtsquellen im mittelalter*, 6e éd., t. 2, p. 420, Berlin, 1894.
[7] *Triumphus sancti Lamberti de castro Bullonio*, éd. ARNDT W, in *M.G.H., SS.* , t. 20, p. 497, Hanovre, 1868.
[8] BALAU S., *Les sources de l'histoire de Liège au moyen âge. Etude critique,* p. 324, Bruxelles, 1903.

Le *Triumphus* aurait été un essai de jeunesse, et le *Triumphale*, une oeuvre témoignant de la maturité de son auteur[9]. Cette opinion a été communément rejetée.

Il faut attendre la fin de XXe siècle pour voir resurgir des tentatives d'identification. Au milieu des années 70, le Professeur A. Joris proposait prudemment un "portrait-robot" de l'auteur[10]. Ce dernier est présenté comme un clerc liégeois du parti impérialiste, témoin oculaire de l'entourage épiscopal, et possédant une vaste culture. Au début des années 80, le professeur J.-L. Kupper revient à l'idée de Chapeauville. Selon lui, en parlant du *Triumphus*, *"il n'est pas exclu que son auteur soit le chanoine de Saint-Lambert Nicolas[11]"*.

Toutefois, durant ce XXe siècle, l'identification de l'auteur du *Triumphus* n'a pas été la grande préoccupation des historiens. Par contre, le contenu du récit aura fait l'objet de toutes les attentions. L'oeuvre a été décryptée sous différentes grilles de lecture. Ce texte fournit un précieux témoignage pour l'histoire militaire[12]. Son importance dans l'histoire politique n'a pas été négligée[13]. Le contenu reflète particulièrement bien les mentalités du XIIe siècle[14]. Le *Triumphus* est également intéressant pour l'histoire religieuse, il signale l'apparition de l'hérésie cathare dans le diocèse de Liège[15].

Maintenant, nous devons nous pencher sur l'identification de l'auteur. Dans notre démonstration, nous présenterons le "portrait-robot" proposé par le professeur A. Joris en relation avec celui de Nicolas.

L'auteur est un clerc liégeois proche de l'entourage épiscopal. De cette proximité résulte une série d'informations précises, et même secrètes, sur le déroulement des opérations[16]. Par exemple, au chapitre 5, l'auteur mentionne les tractations secrètes entreprises au synode de 1141 par l'évêque auprès de certains de ses vassaux, signe de la présence de l'auteur à ce synode[17]. Tout comme ce dernier, Nicolas — un clerc liégeois — a été un proche conseiller d'Albéron II.

---

[9] HANQUET K., *"Triumphus" et "Triumphale". Deux oeuvres de Renier de Saint-Laurent*, in *Mélanges d'histoire offerts à H. PIRENNE*, p. 181-188, Bruxelles, 1926.

[10] JORIS A., *Le "Triomphe de saint Lambert à Bouillon" (1141). Récit d'un témoin ou expression d'une mentalité*, in *Publication de la section historique de l'Institut Grand-Ducal de Luxembourg*, t. 95, p. 183-200, Luxembourg, 1981.— Le professeur Joris proposait, comme identification, le moine Nizon de Saint-Laurent, et J.-L. Kupper, l'archidiacre de Campine Philippe de Fontaines (1140-1148) (p. 191, n.15).

[11] KUPPER J.-L., *Liège et l'Eglise impériale, XIe - XIIe siècle*, p. 16, Paris, 1981.

[12] GAIER C., *Le rôle militaire des reliques et de l'étendard de saint Lambert dans la principauté de Liège*, in *M.A.*, t. 72, p. 235-249, Bruxelles, 1966 ; ID., *Art et organisation militaires dans la principauté de Liège et dans le comté de Looz au Moyen Age*, Annexe 4, p. 240-251, Bruxelles, 1968 ; ID., *Grandes batailles de l'Histoire liégeoise au Moyen Age*, p. 37-45, Liège, 1980 ; JORIS A., *Remarques sur les clauses militaires des privilèges urbains liégeois,* in *R.B.P.H.*, t. 37 (1-2), p. 307-308, Bruxelles, 1959.

[13] ROUSSEAU F., *Henri l'Aveugle, comte de Namur et de Luxembourg (1136-1196)*, p. 29-31, Liège-Paris, 1921 ; ID., *La Meuse et le Pays mosan en Belgique*, p. 135-137, Bruxelles, 1977 ; KUPPER J.-L., *op. cit.*, p. 169.

[14] Cf. n.9

[15] SUTTOR M., *Le "Triumphus Sancti Lamberti de castro Bullonio" et la catharisme à Liège au milieu du XIIe siècle*, in *M.A.*, t. 91, p. 227-264, Liège, 1985.

[16] JORIS A., *Le "Triomphe de saint Lambert à Bouillon"...*, p. 189.

[17] *Triumphus...*, p. 501.

Il figure parmi les souscripteurs de l'acte dressé au synode cité plus haut[18]. L'auteur bénéficie d'une solide formation juridique. Il connaît les conditions de la vente à réméré du château de Bouillon, et, probablement, il a pris connaissance de l'acte de cette vente[19]. Nicolas jouit, lui aussi, d'un grand savoir juridique. A ce titre, il a été choisi par Albéron II comme médiateur dans un conflit opposant le prélat et l'église de Flône. Sa réputation de grand juriste, Nicolas l'a acquise en éditant les oeuvres d'Alger. Signalons que Nicolas a accès aux archives du chapitre, comme l'auteur du *Triumphus*. Pour rédiger sa *Vita*, il s'est référé à un acte de Clovis III conservé dans ces archives. La formation diplomatique de l'auteur ne fait pas de doute. Ce dernier date les événements à la manière d'une charte. Dans la *Vita Landiberti*, le chanoine les date de la même façon. De plus, le prologue de la *Vita* est construit comme un acte. Il nous faut également toucher un mot sur la formation littéraire de l'auteur. Celle-ci est riche, en témoignent les emprunts à des auteurs classiques comme Cicéron et Quintilien[20]. L'auteur tire également des passages de Sigebert de Gembloux. Nicolas possède une bonne formation dans les lettres classiques, et sa *Vita* est bardée d'emprunt de Sigebert. L'auteur semble faire partie du parti impérialiste, son portrait élogieux d'Otbert en témoigne[21]. Toutefois, Nicolas ne semble pas attaché au parti impérialiste. En effet, nous avons maintes fois souligné son appartenance aux idées des grégoriens modérés. Mais il ne faut pas oublier que Nicolas garde une haute estime de l'épiscopat d'Otbert. C'est d'ailleurs le souvenir de la grande puissance de Liège au temps d'Otbert qui agite le faction politique dont Nicolas fait partie. De plus, Nicolas doit sa prébende à Otbert. Signalons aussi que le *Triumphus* témoigne de l'appartenance de son auteur aux idées grégoriennes. Au chapitre 3, il est fait allusion à l'élection d'Albéron II par le peuple et par le clergé[22]. Nous constatons que la ressemblance entre le "portrait-robot" de l'auteur du *Triumphus* et du chanoine Nicolas est remarquable.

D'autres similitudes peuvent être trouvées dans cette oeuvre. Elles ne reposent plus sur le profil de son auteur mais sur la mentalité inhérente au *Triumphus*. Ce texte éclaire la transformation entre le guerrier du XIe siècle et le chevalier du XIIe siècle[23]. La *Vita Landiberti* témoigne aussi de cet essor de la chevalerie dans le diocèse de Liège. Le récit met en valeur la notion de *patria*, la terre des ancêtres[24]. Nous retrouvons ce même souci dans la *Vita Landiberti*. L'auteur signale la présence d'hérétiques cathares. Il mentionne que ce sont les *filii* de l'Eglise de Liège qui sont les gardiens de l'orthodoxie[25]. Nous avons également trouvé une

---

[18] PONCELET E., *Inventaire analytique des chartes de la collégiale de Saint-Pierre à Liège*, p. 14, Bruxelles, 1906 (n° 19).
[19] JORIS A., *op. cit.*, p. 190.
[20] JORIS A., *op. cit.*, p. 190.
[21] *Ibid.*, p. 189.
[22] [...] *communibus votis, pari assensu clerus et populus subrogavit,* in *Triumphus...*, p. 501.
[23] JORIS A., *op. cit.*, p. 192-193.
[24] *Ibid.*, p. 194.
[25] SUTTOR M., *op. cit.*, p. 231.

mention d'hérétiques dans la *Vita Landiberti*. Comme nous l'observons, la *Triumphus* et la *Vita Landiberti* sont tous deux de précieux témoins de la mentalité de leur époque.

Nous devons faire une dernière remarque portant sur les motivations de la rédaction du *Triumphus*. Il est clair que cette oeuvre glorifie l'action bienfaitrice de S. Lambert. Au-delà du récit édificatoire, nous pouvons déceler des conceptions politiques sous-jacentes. Ce texte, tout comme la *Vita Landiberti*, tend rehausser le caractère de la fonction épiscopale. En effet, c'est l'évêque seul qui a réussi à récupérer son bien sans l'aide du pape et de l'empereur. De plus, l'action décisive de l'archidiacre Henri de Leez est célébrée. En effet, sans son intervention et sans sa persuasion, les reliques seraient restées à Liège, et le siège aurait mal tourné pour les Liégeois. Ici, c'est soit la candidature d'Henri ou soit son accession au pouvoir qui est légitimée. Nous pouvons observer que la *Vita Landiberti* et le *Triumphus* ont été écrits dans le même milieu, dans cette faction politique dont Nicolas faisait partie. Sachant cela, nous pouvons affirmer que l'auteur du *Triumphus* est un chanoine. En effet, la faction politique d'où le récit provient est composée uniquement de chanoines.

Pouvons-nous voir en la personne de Nicolas l'auteur du *Triumphus* ? C'est possible. Nous l'avons vu, les similitudes entre les profils de Nicolas et de l'auteur du *Triumphus* sont troublantes. Les deux textes reflètent parfaitement les subtils changements qui s'opèrent dans la société liégeoise de cette moitié du XIIe siècle. Ces deux oeuvres émanent toutes deux de la même faction politique. Les deux auteurs sont des chanoines. Les deux textes veulent tous deux légitimer la candidature ou l'élection d'Henri de Leez ainsi que renforcer le prestige de la fonction épiscopale.

Le nom de Nicolas peut être avancé pour percer à jour l'anonymat dans lequel baigne le *Triumphus*. Toutefois, nous resterons prudents dans nos affirmations. En revanche, nous pouvons affirmer avec certitude que l'auteur faisait partie de la faction politique qui a placé Henri de Leez sur le trône épiscopal[26].

---

[26] Nous pensons que l'auteur du *Triumphus* figure parmi les chanoines de Saint-Lambert témoins de la charte du synode de 1141, citée plus haut, pour les raisons que nous avons avancées plus haut. *Hi testes sunt : Fredericus prepositus, archidiaconi Elbertus, Dodo, Reynerus, Alexander, Johannes, Philippus, Rembaldus decanus idemque S. Crucis prepositus, Henricus Virduensis, Nicholaus, Bruno, Guazo* (PONCELET E., *op. cit.*, p. 14). Nous pouvons déjà supprimer de la liste le grand-prévôt Frédéric et l'archidiacre de Hainaut Jean de Loverval. En effet, le *Triumphus* étant rédigé vers 1144-1145, Frédéric, mort vers 1142, et Jean, mort en 1144, n'auraient pas pu écrire cette oeuvre. Tous les autres souscripteurs restent des auteurs potentiels, ils font tous partie de cette faction politique. Elbert était archidiacre d'Ardennes (1126-1167), Dodon était archidiacre de Condroz (1126-1151), Renier d'Aarschot était archidiacre de Brabant (1126-1169), Philippe de Fontaines était archidiacre de Campines (1140-1148), Reimbald était chanoine de Saint-Lambert dès 1101, prévôt de Saint-Jean dès 1126, de Sainte-Croix dès 1140, et doyen de Saint-Lambert dès 1141 (†1149), Henri de Verdun était chanoine de Saint-Lambert (1141), Brunon de Duras était chanoine de Saint-Lambert dès 1140, archidiacre de Campines (1148-1152) puis de Condroz (1152-1178) et Wazon était chanoine (1132-1153). Pour l'identification de ces personnages, nous renvoyons à : CHOT-STASSART S., *Le chapitre cathédral de Saint-Lambert à Liège au moyen-âge. Nationalité. Conditions juridiques, sociales et intellectuelles des chanoines*, Annexe II, p. 24-54, mémoire inédit ULg (Histoire), 1955 ; SCHOOLMEESTERS E., *Tableau des archidiacres du diocèse de Liège pendant le XIIe siècle,* in *Leodium*, t. 3, p. 140-143, Liège, 1904. Nous pouvons encore resserrer l'identification. L'auteur du *Triumphus* donne un portrait flatteur d'Otbert, mais aussi d'Alexandre Ier (*Triumphus...*, p. 500, c.1). Nous pensons que l'auteur a dû

connaître le règne d'Alexandre (1128-1135). Il nous reste donc, comme auteur potentiel, les archidiacres Elbert et Renier, et les chanoines Reimbald, Nicolas et Wazon, les autres témoins n'ayant pas connu l'épiscopat d'Alexandre. Une étude plus approfondie de ces individus permettrait de cerner l'auteur du *Triumphus*, mais nous n'avons ni le temps, ni la place pour une pareille étude. De plus, ce travail sort du cadre de nos recherches. Nous donnons tout de même notre préférence à Nicolas pour l'identification.

Annexe n° 2 : Examens codicologiques[1]

a) Liège, Bibliothèque du Grand Séminaire, ms 6G25, *Opuscula variorum doctorum, vita SS. et Homelia*.

f° 1v : table des matières, f° 2r-125r : *Tractatus de reformatione status cenobitui divisus in tres partes* (J. NYDER), f° 126r-175v : *Quedam lectula notabilis super Patrem nostrem et Credo sanctorum simbolum apostolorum*, f° 176r-181v : *Formula honeste vite Martini episcopi ad Myronem regem*, f° 182r-185v : Blanc, f° 186r-194r : *Consilia magistri Gerard Groet* (G. GROOT), f° 194v-200r : *Epistola fratris Petri Clunicensis ad fratrem quemdam inclusum* (P. de CLUNY), f° 200v-202r : *Nobilia de duplex vita octavia et contemplatione,* f° 202v-227r : *Epistola ad quendam cellerarium de justitutione Marthe et novus liber fidelis dispensatoris,* f° 227v-233v : Blanc, f° 234r-258v : *Hystoria de vita sancte Helene virgine. Item translationem eiusdem sancte egregys miraculis,* f° 259r-263v : Blanc, f° 264r-280v : *Item vita sancti Servatii*, f° 280v-300r : *Vita et passio sancti Landiberti episcopi et martyris* (NICOLAS), f° 300r-300v : *Omelia brevia de hassia in natali sancte Elizabeth* (H. de HESSE), f° 300v-301v : Blanc, f° 302r-327v : *Item omelia eiusdem in translationem eiusdem cum duobus sanctis monibus de eadem,* f° 328r-344r : *Vita sancti Huberti episcopi et confessoris*, f° 344v-348 : Blanc.

XVe siècle, encre noire et rouge, trois mains (Main A : f° 1r - 233v. Main B . 234r - 325r. Main C : 325v - 344r.).

Lettres rehaussées, titres rubriqués, notes marginales (corrections du scribe), pieds-de-mouche, table des matières au f° 1v, lettrines initiales à antennes, la *Vita Landiberti* a été annotée en notes infrapaginales vers la fin du XVIe - début du XVIIe siècle. Ces notes correspondent aux titres des chapitres de la *Vita*.

Quinions et sénions, signatures : lettres de l'alphabet et numérotation des cahiers (1 à 5, et 1 à 6).

Papier et parchemin (f° 234, 238, 239, 243, 244, 258, 249, 253, 254, 258, 259, 263, 302, 307, 308, 313, 314, 320, 321, 327, 328, 332, 333, 337, 344, 345, 346, 347), réglures à l'encre, 348 f°, 210 mm. x 145 mm, à pleine page, le ms a été rogné, reliure sur 4 nerfs restaurée au XIXe siècle, ais en bois recouverts de papier, le dos et la demi-couverture sont

[1] En ce qui concerne les examens codicologiques, nous avons principalement utilisé deux ouvrages : *Le Livre au Moyen Age*, sous la dir. de GLENISSON J., Paris-Turnhout, 1988 (présence d'une bibliographie abondante), et MUZERELLE D., *Vocabulaire codicologique. Répertoire méthodique des termes français relatifs aux manuscrits,* Paris, 1985. Pour ce qui est de la présentation du fruit de nos recherches, nous avons adopté, sous les

recouverts de cuir, inscriptions en couleur or sur le dos (MSCR. VARIA, SEC. 15, 40), les tranches de gouttière, de tête et de queue sont peintes en vert.

Croisiers de Liège, au f° 1r, une phrase indique la provenance du ms : *Liber conventus fratrem sancte crucis leodiensi.*

b) Bx., B.R., ms 197, Jean BACK, *Vitae sanctorum*.

f° 1r - f° 2v : calendrier liturgique (commence à l'Assomption de la Vierge, et finit à la mort de S. Jacques), f° 3r - f° 10r : *Historia de Assumptione gloriosae et intemeratae virginis Mariae*, f° 10r - f° 11v : *Passio sancti Agapiti martyri,* f° 11v - f° 12v : *Vita sanctae Helenae reginae matris Constantini augusti*, f° 12v - f° 15r : *Passio sancti Magni martyris*, f° 15r - f° 19r : *De sancto Bernardo abbate,* f° 19r - f° 19v : *Passio sancti Timothei*, f° 19v - f° 20r : *Passio sancti Symphoriani*, f° 20r - f° 25r : *Passio sancti Bartholomaei*, f° 25r - f° 29v : *Vita beati Ludovici confessoris quondam Francorum reges incliti*, f° 29v - f° 30r : *Passio sancti Rufi martyris*, f° 30r - f° 37r : *De sancto Augustino episcopo,* f° 37r - f° 39v : *Passio sancti Hermetis martyris*, f° 39v - f° 43v : *De festo decollationis sancti Iohannis Baptiste,* f° 43v - f° 44r : *Passio sanctae Sabinae virgins et martyris*, f° 44r - f° 44v : *Passio sanctorum martyrum Felicis et Adauctis*, f° 44v - f° 47r : *Passio sancti Veronis et Veronae sororis eius*, f° 47v - f° 53r : *Passio sancti Aegidii*, f° 53r - f° 55v : *Passio sancti Remacli episcopi*, f° 55v - f° 56v : *Vita sancti Evortii episcopi*, f° 56v - f° 61r : *Hystoria de nativitate beate Marie virginis,* f° 61v - f° 67r : *Passio sancti Adriani martyris*, f° 67r - f° 69v : *Passio sanctorum Gorgonii et Dorothei,* f° 70r - f° 73r : *Vita sancti Gwidonis confessoris*, f° 75v - f° 76v : *Passio sancti Cornelii*, f° 76v - f° 77v : *Passio sancti Cypriani*, f° 77v - f° 81r : *Passio sanctarum Luciae et Geminiani martyrum*, f° 81r - f° 84v : *Passio sanctae Eugeniae virginis,* f° 84v - f° 87r : *Passio sancti Lamberti episcopi et episcopi*, f° 87v - f° 89r : *Passio sanctae Faustae virginis,* f° 89v - f° 94v : *Passio sancti Matthaei*, f° 94v - f° 98v : *De sancto Mauritio et sociis eius,* f° 98v - f° 102r : *Passio sanctae Teclae virginis*, f° 102r - f° 103v : *Passio sancti Cypriani episcopi et Justinae virginis*, f° 103v - f° 106r : *Passio sanctorum Cosmae et Damiani,* f° 106r - f° 110v : *De sancto Mychaele archangelo,* f° 115v - f° 116v : *Vita sancti Remigii*, f° 116v - f° 117v : *Vita sancti Bavonis confessoris*, f° 117v - f° 118v : *Passio sancti Leodegarii episcopi*, f° 118v - f° 123v : *De sancto Francisco,* f°° 123v : *De sancto Marco papa et passio sanctorum Marcelli et Apulei,* f° 123v - f° 124v : *Passio sanctorum Sergii et Bacchi*, f° 124v - f° 125r : *Vita sancte Pelagie,* f° 125r - f° 125v : *Vita sancte Margarite dicte Pelagius,* f° 125v - f° 126r : *De sancta Thayde*

---

conseils de Mme C. Opsomer, la méthode employée dans : *Catalogue général des manuscrits latins de la*

meretrice, f° 126r - f° 129r : *De sancto Dyonisio,* f° 129r - f° 132r : *Vita sancti Gummari confessoris,* f° 132r - f° 134v : *Passio sancti Gereonis et sociorum eius,* f° 134v - f° 135v : *Translatio sancti Augustini episcopi,* f° 135v - f° 137v : *Passio sancti Calixti papae et martyris,* f° 137v - f° 138v : *Vita sancti Galli abbatis,* f° 138v - f° 139v : *De transitu sancti Lucae evangelistae* , f° 139v - f° 144v : *Passio sanctarum undecim milium virginum,* f° 144v - f° 145v : *Passio sancti Severini Aggripinae civitatis episcopi,* f° 145v - f° 147v : *Passio sanctorum Crispini et Crispiniani,* f° 148r - f° 153r : *Passio sanctorum Symonis et Judae,* f° 153r - f° 156v : *Passio sancti Quintini martyris,* f° 156v - f° 160r : *Historia de omnibus sanctis,* f° 160r - f° 162r : *Passio sancti Cesarii diaconi,* f° 162r - f° 166r : *Commentario omnium fidelium defunctorum,* f° 166r - f° 171v : *Passio sancti Eustachii et sociorum eius,* f° 171v - f° 173v : *De sancto Leonardo,* f° 173v - f° 174r : *Vita sancti Willibrordi episcopi,* f° 174r - f° 178r : *Passio sanctorum martyrum quatuor Coronatum,* f° 178r - f° 178v : *Passio sancti Theodori martyris,* f° 178v - f° 179r : *De sancto Martino papa,* f° 179r - f° 183r : *De sancto Martino episcopo,* f° 183r : *Passio sancti Mennae martyris,* f° 183r - f° 185r : *Vita sancti Lebvini presbiteri et confessoris,* f° 185r - f° 185v : *Vita sancti Brictii episcopi,* f° 185v - f° 192v : *De sancta Elyzabeth,* f° 192v - f° 195v : *Vita sancti Columbani abbatis,* f° 196r - f° 203r : *Passio sanctae Ceciliae,* f° 203r - f° 206v : *Passio sancti Clementis,* f° 207r - f° 208v : *De conversione sanctae Katharinae,* f° 208v - f° 222r : *Passio eiusdem,* f° 222r - f° 223r : *Passio sancti Petri Alexandriae episcopi,* f° 223v - f° 227r : *Passio sancti Crisantii martyris et Dariae virginis,* f° 227v - f° 232r : *De dedicatione ecclesie,* f° 232r - f° 233r : *De duobus Ewaldis,* f° 233r - f° 238r : *Passio sancti Huberti Tungrensis episcopi,* f° 239v : colophon, f° 240 : *De prevaricatione beate Marie virginis* (texte interrompu).

L'octave de la saint Jean [3/01] 1465 (indication grâce au colophon), encre noire et rouge pour l'écriture, variée pour les lettrines, l'acidité de l'encre a endommagé le support à divers endroits, deux mains (Jean Back : f° 1r - f° 239v. Main A : f° 240).

Lettres rehaussées, pieds-de-mouche, titres dans la marge de tête, titres rubriqués, lettrines fleuries richement décorées, colophon (f° 239v).

Quaternions, réclames.

Parchemin, 240 f°, 378 mm. x 270 mm, 2 colonnes, reliure à plaque, ais recouvert de cuir blanc, reliure sur 6 nerfs.

Prieuré du Rouge-Cloître à Auderghem, estampillage de la bibliothèque de Bourgogne.

Bibliothèque nationale (n° 8823-8921), Paris, 1997.

c) Bx., B.R., ms 2493-98, *Vitae SS. Martini, lamberti, Huberti, Servatii et Materni.*

f° 2r - f° 91r : *Scripta Sulpicii Severi de sancto Martino,* f° 96r - f° 133v : *Vita et passio beati Lamberti Tungrensis episcopi,* f° 133v - f° 138r : *De translatione sancti Lamberti et miraculi eius,* f° 138v - f° 140v : *De vita et conversatione sancti Huberti ante episcopatum eius,* f° 140v - f° 146v : *Vita sancti Huberti decursu sui episcopatus, composita a Jona discipulo suo, postea episcopo, transmissa Walcando Leodiensi episcopo,* f° 146v - f° 148v : *De prima translatione sancti Huberti,* f° 149r - f° 151v : *De translatione secunda corporis sancti Huberti, scilicet a Leodio usque ad locum qui Andagium nuncupatur,* f° 151v - 159r : *Flores miraculorum beati Huberti episcopi et confessoris,* f° 160r - f° 175v : *Vita sancti Servatii Tungrensis episcopi,* f° 175v - f° 178r : *De excidio Galliae quod praedixit,* f° 178r - f° 180v : *De translatione sancti Servatii,* f° 180v - f° 183r : *Ex pluribus aliqua subsequuntur miracula sancti Servatii confessoris,* f° 184r - f° 192r : *Vita sancti Materni primi Tungrensis episcopi,* f° 193v - 194r : Note manuscrite relative au couronnement à Liège de Lothaire III par Innocent II en l'année 1143. S'ensuit une indication sur les participants et l'*ordo* de la cérémonie.

XVe siècle, encre noire, rouge et bleue, 2 mains (Main A : f° 2r - 192v. Main B : f° 193v - f°194r).

Lettres rehaussées, corrections marginales, titres rubriqués, lettres initiales en rouge ou en bleu, lettrines fleuries.

Sépténions, réclames.

Vélin, réglures réalisées à la pointe sèche, 194 f°, 210 mm. x 140 mm., à pleine page, reliure restaurée, ais en bois recouvert de cuir, reliure sur 3 nerfs.

Prieuré Bethléem de Herent près de Louvain, au f° 1v, un note indique la provenance : *Liber iste pertinet Bethleem monasterio prope Lovanium.*

d) Bx., B.R., ms 7483-86, légendier.

f° 1 : index, f° 2r - 9r : *Passio sanctae Eugeniae virginis et sanctorum martyrum Prothi et Jacincti,* f° 9r - 13v : *Passio sancti Cornelii papae et martyris,* f° 13v - 14r : *Item Cornelii,* f° 14r - 15v : *Passio sancti Cypriani episcopi,* f° 15v - 20v : *Passio sanctorum Chrisanthi martyris et Dariae virginis,* f° 20v - 35v : *Vita et passio sancti Lamberti episcopi.,* f° 35v - 39v : *Passio sanctorum Mauricii sociorumque eius,* f° 39v - 40v : *Sermo in natali eorum,* f° 40v - 44r : *Passio sancti Firmini episcopi et martyris,* f° 44r - 44v : *Sermo beati Iohannis episcopi in decollatione sancti Iohannis Baptiste,* f° 44v - 46r : *Sermo unde supra,* f° 46r - 47r : *Item sermo unde supra,* f° 47r - 48r : *Passio sanctorum Felicis et Adauctis,* f° 48r - 51r : *Passio sanctorum*

Cosme et Damiani, f° 51r - f° 54r : *Passio sancti Piati martyris.,* f° 54r - 61v : *Passio sancti Leodegarii episcopi et martyris,* f° 61v - 63r : *Passio sanctorum Caprasii et Fidis virginis,* f° 63r - 75v : *Passio sanctorum Dionisii episcopi, Rustici presbiteri et Eleutherii diaconi,* f° 76v - 78r : *Epistola Hincmari Remensis archiepiscopi ad Karolum regem,* f° 78r - 78v : *Revelatio domni papae Stephani,* f° 78v - 81r : *Passio sanctorum Crispini et Crispiniani,* f° 81r - 84r : *Passio sanctae Benedictae virginis et martyris,* f° 84r - 86v : *Passio sanctorum Ypipodii et Alexandri,* f° 86v - 88r : *Passio sanctorum Calocerii et Parthemii,* f° 88r - 93r : *Passio sanctorum Eustachii sociorumque eius,* f° 93r - 96v : *Passio beati Quintin martyris,* f° 96v - 98r : *Sermo in natale eiusdem,* f° 98r - 99v : *Passio sancti Foillani episcopi et martyris,* f° 99v - 102v : *Passio sancti Clementis papae et martyris,* f° 102v - 103v : *Sermo in natale eiusdem,* f° 103v - 107v : *Passio sanctorum Claudii, Symproniani, Nicostratis, Castorii atque Simplicii.,* f° 107v - 110v : *Passio sancti Theodardi martyris,* f° 110v - 112r : *Passio sancti Longini martyris,* f° 112r - 114r : *Passio sanctorum Fusciani et Victorici,* f° 114r - 117v : *Passio sancti Nichasii Remorum archiepiscopi,* f° 117v - 119v : *Passio sancti Sabini episcopi et martyris,* f° 119v - 121r : *Passio sanctae Eulaliae virginis et martyris,* f° 121r - 122v: *Passio sanctae Luciae virginis et martyris,* f° 122v - 131r : *Passio sanctae Anastasiae virginis et martyris,* f° 131r - 136r : *Vita sanctae Genovefae virginis,* f° 136r - 139r : *Passio sancte Agnatis,* f° 139r - 141v : *Passio sancte Agathe vriginis et martyris,* f° 141v - 145r : *Passio sanctae Julianae virginis et martyris,* f° 145r - 146v : *Passio sanctorum Perpetuae et Felecitatis,* f° 146v - 150r : *Passio sanctae Eufemiae virginis et martyris,* f° 150r - 153r : *Passio sanctae Margaretae virginis,* f° 153r - 154v : *Vita sanctae Praxedis virginis,* f° 154v - 158r : *Vita sanctae Mariae Magdalenae,* f° 159v - 162r : *In translatione sancte Marie Magdalene,* f° 162r - 167r : *Passio sanctae Christinae virginis et martyris,* f° 167r - 169v : *Passio sancte Cecilie virginis,* f° 170r - 172r : *In festo sancti Hugberti episcopi, III Nonus Novembris,* f° 172r - 173r : *Depositio beatissimi Leonardi, VIII° Idus Novembris,* f° 174r - 181r : *In festo sancti Martini episcopi, III Idus Novembris,* f° 181r - 182r : *In festo sancti Brictii episcopi, Idus Decembris,* f° 182r - 184r : *In festo sancti Maclovii episcopi, XIV Kal. Decembris,* f° 184r - 185v : *In octavis sancti Martini,* f° 185v : *In festo sanctae Ceciliae,* f° 186v - 186v : *Ex commentario Ieronimi presbiteri,* f° 186v - 188v : *In festo sancti Teodardi episcopi et martyris, IIII Idus Septembris,* f° 188v - 192v : *In solemnitate sancti Lantberti martyris, XV Kal. Septembris,* f° 192v - 193v : *In festo sancti Cornelii,* f° 193v - 195r : *Eodem sancti Cipriani martyris, de cuius passione hae lectiones in II° nocturno leguntur,* f° 195r - 196r : *Sermo domni Heirici,* f° 196r - 198v : *Dominica infra octavas sancti Lamberti,* f° 199 : rien, f° 199v - 202v : *Vita sanctae Elyzabeth.*

XIIIe siècle, encre noire et rouge pour l'écriture, variée pour les lettrines, trois mains (Main A : f° 1r - 172v. Main B : f° 173r - 198v. Main C : 199v - 202v).

Lettres rehaussées, pieds-de-mouche, manchettes, titres rubriqués, grandes initiales fleuries et zoomorphes.

Sénions, signature (lettres de l'alphabet et numérotation des cahiers de 1 à 6), réclames.

Parchemin, réglure réalisée à la mine de plomb, le ms a été rogné, 202 f°, 400 mm. x 290 mm, 2 colonnes, reliure à plaque, ais en bois recouvert de cuir décoré de fleur, reliure sur 5 nerfs, un vadale a découpé des lettrines (f° 19, 20, 53, 60, 73, 85, 87, 93, 97, 102, 107, 112, 117, 121, 128, 136, 148, 150, 157, 158, 159, 162, 163, 168, 171, 178).

Le sigle Q Ms 5 indique l'ancienne appartenance au musée des Bollandistes.

e) Bx., B.R., ms 9598-606, lectionnaire.

f° 1 : *Oratio ad sancti Wolbodonem episcopum et confessorem,* f° 2r - 8v : *Vita sancti Wolbodonem pontificis ex multi antiquorum scriptis in unum collecta,* f° 9r - 22v : *Vita sancti Lamberti,* f° 23v - 28v : *Passio sancti Theodardi episcopi et confessori,* f° 28v - 42v : *Passio beati Nicolai episcopi et confessoris,* f° 42v - 45v : *Sermo de sancti Thoma Cantuariensi,* f° 45v - 58v : *Hugo de Sancto Victore de instructione novitiorum,* f° 59r - 66v : *Epistola sancti Bernardi ad Henricum Senonensem archiepiscopum (epistola XLII),* f° 66v - 67v : *Vita sanctae Walburgis,* f° 68r - 77v : *Vita sancti Martialis confessoris,* f° 77v- 81v : *Passio sancti Paulini Treverensis archiepiscopi,* f° 81v - 82v : *Translatio eiusdem,* entre f° 82 et f° 83, on trouve une feuille insérée : essai d'écriture *probationnes pennae* (dans ces essais, on retrouve fréquemment les noms *Ludovicus* et *S. Paulus*), f° 83r - 86v : *Vita beati Paulini heremitae edita a beato Iheronimo presbytero,* f° 86v - 113v : *Vita sancti Antonii edita a beato Athanasio patriarcha Alexandrino on graeco et translata ab Evagrio,* f° 114r - 120r : *Vita sancti Hylarionis,* f° 121v - 142v : *Tractatus domni Johannis Tritemii abbatis Spanhemensis Ordinis sancti Benedicti de laudibus venerabilis et beatissimae matris Dei genetricis Annae,* f° 143r - 149r : *Exemplar litterarum originalum de institutione processionis in die translationis sancti Lamberti martyris.,* f° 149v - 155r : *Formula vita Martini episcopi,* f° 155v - 169v : *In laude beati Joseph iusti economi Domini Iesu Christi eiusdemque sanctissimae matris virginis Mariae et ad excitandas et provocandas laudes et praeconia eiusdem sancti viri Dei,* f° 170 : Conseil d'un chantre, f° 171r - 174v : Feuille d'office en très mauvais état.

XIIIe-XVIe siècles (le codex est un assemblage de cinq parties, de plus, on trouve des feuilles encartées : Première partie : XVe siècle, deuxième partie : XIIIe siècle, troisième partie : XIVe siècle, quatrième partie : XIVe siècle, cinquième partie [un colophon indique la date de la copie de cette partie] le sept des kalendes (9/09) de septembre 1527, feuilles encartées : XIIIe

siècle), encre noire, bleue et rouge, 5 mains (Main A : f° 1-82. Main B : f° 83-120. Main C : 121-169. Main D : f° 170. Main E : 171-174).

Manchettes, lettres rehaussées, titres rubriqués, lettrines émanchées, abrégés de rubriques dans le bas du texte, les noms des saints sont soulignés en rouge, corrections faites en notes marginales et dans le texte, lettrines émanchées bleues et rouges.

Sénions, sauf pour les rajouts qui sont de simples feuilles ajoutées ultérieurement, signatures (numérotation des cahiers de 1 à 6), réclames.

Parchemin et papier (f° 170), 174 f°, justification : première partie (f° 1-8) : 317 mm. x 209 mm., deuxième partie (f° 9-82) : 325 mm. x 214 mm., troisième partie (f° 83-120) : 310 mm. x 215 mm., quatrième partie (f° 121-156) : 273 mm. x 190 mm., cinquième partie (f° 157-169) : 280 mm. x 180 mm, feuilles encartées (f° 170) : 210mm. x 160 mm. et (f° 171-174) : 270 mm. x 180 mm., f° 1-8 : à pleine page, f° 9-169 : 2 colonnes, f° 170-174 : à pleine page, le ms a été rogné (au f° 85v, une note marginale a été rognée), reliure refaite au XIXe siècle, ais en bois recouvert de cuir, reliure sur 5 nerfs.

Abbaye de Saint-Laurent à Liège.

—

Annexe n° 3 : L'abbaye Saint-Lambert de Liessies

Notre travail aurait été incomplet si nous ne nous étions pas penché sur l'abbaye de Liessies, et, plus particulièrement, sur un de ses plus grands abbés, Wédric. La raison ? Elle est toute simple : Nicolas a dédié sa *Vita Landiberti* à son *dilectus et diligendus dominus Wedericus*[1]. Cette dédicace revêt une extrême importance aux yeux des historiens. Elle fournit des précisions chronologiques pour la rédaction de la *Vita.* Toutefois, au fil de notre étude, nous avons pu affiner les *termini a quo* et *ad quem.* Cette annexe n'apporte pas de précisions supplémentaires quant à la datation de la *Vita*, mais nous avons jugé utile de rassembler nos données pour faire une mise au point sur la lettre dédicatoire de Nicolas. Mais, pour l'heure, il nous faut retracer brièvement l'histoire de cette abbaye.

L'abbaye de Liessies a été fondée au VIIIe siècle, mais ce n'est qu'à partir du XIe siècle, — et, plus particulièrement, 1095 — que son prestige se répand dans les alentours. A partir de ce moment, la vie claustrale, qui était tombée en désuétude, est restaurée grâce à l'action commune du comte Thierry d'Avesnes et de l'abbé Rainier[2]. Les deux hommes placent à la tête de l'abbaye, nouvellement réformée, le prieur de Rainier, Gontier. Ce dernier est consacré le 21 décembre 1096[3]. Sa mort, le 8 décembre 1107, interrompt la restauration de la basilique ainsi que l'activité littéraire de l'établissement[4]. Rainier de Carnières reprend en main la destinée de l'abbaye de même que l'achèvement des travaux de la basilique qu'il consacrera[5]. L'abbé meurt le 3 janvier 1124[6].

Wédric succède à Rainier. Avec lui, s'ouvre pour l'abbaye une période de grande prospérité. L'aura de l'abbaye rayonne dans les alentours grâce à l'effervescence des ses activités religieuse et littéraire. Wédric a su créer dans son abbaye une vie monastique rigoureuse[7]. D'ailleurs, l'abbé instaure la règle clunisienne[8]. L'activité littéraire n'est pas délaissée pour autant. Wédric attache un soin tout particulier au développement de sa bibliothèque, de son *scriptorium* et de l'école abbatiale. La bibliothèque recèle un grand nombre de livres, et le faste de celle-ci impressionne le rédacteur de la *Chronique de Liessies* au point qu'il la qualifie d'*optima* et de *pulcherima*[9]. L'abondance et la qualité de la production du

---

[1] NICOLAS, *M.G.H.*, p. 407.
[2] JACQUIN M., *Etude sur l'abbaye de Lessies, 1095-1147,* in *B.C.R.H.*, t. 71, p. 283-302, Bruxelles, 1902 ; HELVETIUS A.-M., *Abbayes, évêques et laïques. Une politique du pouvoir en Hainaut au Moyen Age (VIIe - XIe siècles)*, p. 192-193, Bruxelles, 1994.
[3] JACQUIN M., *op. cit.*, p. 303.
[4] *Ibid.*, p. 305-307.
[5] *Ibid.*, p. 307.
[6] *Ibid.*, p. 316.
[7] PETER J., *L'abbaye de Liessies en Hainaut. Depuis son origine jusqu'après la réforme de Louis de Blois (764-1566)*, p. 21, 38, Lille, 1912 ; JACQUIN M., *op. cit.*, p. 322.
[8] PETER J., *op. cit.*, p. 36.
[9] *Chronicon Letiense*, éd. HELLER J., in *M.G.H., SS.*, t. 14, p. 498, Hanovre, 1883.

scriptorium sont tellement remarquables que l'on peut parler d'un style de Liessies[10]. Ces fastes ont contribué grandement au rayonnement de l'abbaye[11].

L'abbaye n'aurait jamais connu une telle prospérité sans l'intervention bienfaitrice du comte Gosuin d'Avesnes († 1126) et de sa veuve, Agnès, qui, pendant plus de trente ans, poursuivra l'action de son mari[12]. Ces grands seigneurs locaux ne sont pas les seuls à faire profiter l'abbaye de leur libéralité ; beaucoup d'autres princes s'y attelleront. L'évêque de Liège Albéron Ier, par exemple, donne, en 1125, les églises de Gosselies, Wangenies et Sart-les-Moines à Wédric [13].

L'abbatiat de Wédric est à considérer comme la période la plus faste de l'histoire de cette abbaye. Hélas, toute chose ayant une fin, la destinée de l'abbaye va s'assombrir. En effet, Wédric quitte son siège, en 1147, pour celui de Saint-Vaast d'Arras, qu'il occupe jusqu'à sa mort le 26 mai 1155[14]. Les causes de ce transfert sont ignorées. La seule information en notre possession est le témoignage du chroniqueur de Liessies qui affirme que Wédric a été *translatus papa Eugenio agente*[15]. Ce document ne permet pas d'éclaircir cette zone obscure de la vie de Wédric. Le départ de Wédric pour Saint-Vaast ne va pas arranger les affaires de l'abbaye. En effet, cette dernière tombe dans une longue période de décadence à laquelle seule la restauration entreprise par l'abbé Louis de Blois au XVIe siècle mettra fin[16].

Après ce petit détour historique, intéressons-nous à la question qui nous préoccupe, à savoir la datation de la *Vita Landiberti*. Nous l'avons dit plus haut, la dédicace fournit de précieuses informations quant à la datation de l'oeuvre de Nicolas. Nous apprenons que Nicolas a dédié son oeuvre à l'abbé Wédric (1124-1147), et que celui a reçu des reliques de S. Lambert lors de l'élévation de ses restes[17]. Au lendemain de la victoire de Bouillon (1141), l'évêque de Liège, Albéron II, procède à l'élévation du corps de S. Lambert. Cette cérémonie se déroule, selon les dires de Renier de Saint-Laurent, le 14 des kalendes de janvier 1144, c'est-à-dire le 19 décembre 1143[18]. L'abbé reçut "un os du corps du patron de Liège et des cendres de sa peau, de ses vêtements et de son lit qui se trouvaient dans son ancien tombeau[19]". Ce don fut l'objet d'une grande vénération dans l'abbaye, au point que le jour de la réception des reliques — le 10 des kalendes de janvier, c'est-à-dire le 23 décembre — a été inscrit dans le martyrologe du

---

[10] LECLERQ J., *Les maunscript de l'abbaye de Liessies*, in *Scriptorium*, t. 6, p. 51-62, Anvers-Bruxelles, 1952 ; MISONNE D., *L'abbaye de Liessies et ses manuscripts*, in *900e anniversaire de l'Abbaye de Liessies. Les rencontres de Liessies 30 sept.-1er oct. 1995*, p. 29-31, Trélon, 1996.
[11] PETER J., *op. cit.*, p. 21.
[12] *Ibid.*, p. 20.
[13] *Ibid.*, p. 23 ; MIREAUS A., FOPPENS J.-F., *O.D.*, t. 3, p. 327-328, Bruxelles, 1734 (c. XLII).
[14] JACQUIN M., *op. cit.*, p. 329 ; PETER J., *op. cit.*, p. 29.
[15] *Chronicon Letiense, op. cit.*, p. 499.
[16] JACQUIN M., *op. cit.*, p. 330.
[17] NICOLAS, *M.G.H.*, p. 407-408.
[18] RENIER de SAINT-LAURENT, *Triumphale Bulonicum*, éd. PERTZ G.H., in *M.G.H., SS.*, t. 20, p. 592, Hanovre, 1868.

lieu[20]. Nicolas témoigne également de l'engouement de la communauté de Liessies à l'égard des insignes reliques[21]. Ce ne sont pas les seuls restes de S. Lambert qui furent conservés dans cette abbaye. En effet, au IXe siècle, l'évêque Walcaud (c. 810/811- c. 831) en avait déjà offert[22]. Quant à l'élaboration de l'oeuvre, ces informations nous donnent comme *termini* les dates de 1143 et 1147.

Les historiens ont fréquemment placé la rédaction de la *Vita* autour de l'année 1143. C. Suyskens, l'éditeur de la *Vita Landiberti* dans les *Acta Sanctorum,* identifie la mention des reliques dans le *Prologue* de Nicolas à celle offerte par Walcaud[23]. Il place la rédaction avant l'élévation. Cette tradition est fausse. Selon lui, la *Vita* aurait été rédigée à la demande de Wédric avant l'élévation des reliques. Seconde erreur. Le texte a été rédigé pour des "amis" et des "frères" de Nicolas, c'est-à-dire des dignitaires de l'Eglise de Liège[24]. Il ne faut pas confondre dédicace et commande. L'avis du Bollandiste fut suivi par de nombreux historiens, et pendant longtemps[25].

---

[19] [...] *videlicet os de corpore ipsius Martyris* [Lambert], *et de cinere tam carnis ipsius quam vestimenrorum et lectuli, in quo primum sepultus fuit,* in *Insignes Sancti reliquiae in abbatia Laetiensi : aliae etiam alibi et loca aliquot ipsi dicata,* in *AA.SS., Sept.,* 2e éd., t. 5, p. 570, Bruxelles, 1856.

[20] Nous pouvons lire à cette date : " *Lamberti Martyris atque Pontificis, quas venerandae memomriae Dominus Unedricus huiius loci tertius abbas, ab episcopo Leodiensi Alberone II devotissime impetratas, ecclesiae Letiensi X kalendis Ianuarii solemniter invexit, solemniterque ipsius diei memoriam quotannis celebrandam instituit.* " in *Martyrologium venerabilis Bedae...,* in *AA.SS., Mart.*, t. 2, p. xlii, Anvers, 1668.

[21] *Et quoniam vestra Letiensis ecclesia specialiter beati Lamberti patronicio gloriatur eiusque reliquias pio amore indubitanter complectitur,* in NICOLAS, *M.G.H.*, p. 408.

[22] *Insignes Sancti reliquiae in abbatia Laetiensi...*, p. 570.

[23] *Ibid.*, p. 571.

[24] *Sicut nichil est, quod amicis et fratribus honesta petentibus negare debeamus, ita et eorum est a nobis non exigere, quod nimis arduum tarditate aut tenuitate ingenii assequi non valeamus,* in NICOLAS, *M.G.H.*, p. 407.

[25] De nos jours encore, le travail de J. Deploige et de ses collaborateurs répercute cette erreur DEPLOIGE J., *et al., Narratives sources 1999* (travail sur *Internet*). Seul J.-L. Kupper a su avancer la date de 1145 pour la

Lorsque Nicolas rédige son oeuvre, les reliques offertes à Wédric sont déjà bel et bien à Liessies. En effet, la *Vita* a été rédigée vers 1144-1145. Plusieurs mentions confirment cette hypothèse : la dénonciation de l'hérésie cathare et la tentative de légitimation de l'avènement d'Henri II de Leez[26].

---

rédaction de la *Vita* (cf. ID., *Saint Lambert : de l'Histoire à la légende,* in *R.H.E.*, t. 79 (1-2), p. 43, Louvain, 1984 ; ID., *Saint Lambert : de l'Histoire à la légende,* in *Feuillets de la cathédrale de Liège,* n° 9, p. 14, Liège, 1993).

[26] Cf. Chapitre 4, III. apports littéraires, § 2 et § 7.

Université de Liège
U.D.Sc. historiques

SOMMAIRE

- SIGLES ET ABREVIATIONS p. 2
- BIBLIOGRAPHIE p. 4-22

I. Sources manuscrites

II. Sources imprimées

a) Sources narratives

b) Sources diplomatiques

III. Catalogues de manuscrits

IV. Travaux

- AVANT-PROPOS p. 23

Chapitre 1 : Introduction : le contexte historique **p. 24-35**

1) Le cadre politique

2) Le cadre intellectuel

Chapitre 2 : Biographie de Nicolas **p. 36-50**

1) Identification

2) Activité politique

3) La jeunesse et la famille

4) Conclusion

Chapitre 3 : Présentation de la *Vita Landiberti* **p. 51-58**

1) Liste des manuscrits

2) *Stemma codicum*

3) Liste des éditions

4) Le public

Chapitre 4 : Les sources de la *Vita Landiberti* **p. 59-104**

I. Les emprunts littéraires p. 59-82

1) Prologue

2) Chapitre 1

3) Chapitre 2

4) Chapitre 3

5) Chapitre 4

6) Chapitre 5

7) Chapitre 6

8) Chapitre 7

9) Chapitre 8

10) Chapitre 9

11) Chapitre 10

12) Chapitre 11

13) Chapitre 12
14) Chapitre 13
15) Chapitre 14
16) Chapitre 15
17) Chapitre 16
18) Chapitre 17
19) Conclusion

II. Les variantes p. 82-85

1) L'élection épiscopale
2) Pharamond
3) Un martyre revisité
4) Conclusion

III. Apports littéraires p. 86-103

1) Les rapports imaginaires entre Lambert et Clovis
2) Le problème du *vexillum Crucis Dominicae* et de l'*aliud genus religionis*
3) La prédication en Toxandrie
4) La rencontre avec S. Willibrord
5) S. Hubert et S. Ode
6) L'oratoire des SS. Côme et Damien
7) Le songe du pape Serge
8) L'église Saint-Pierre de Castert
9) Conclusion

IV. Conclusion générale p. 103-104

Chapitre 5 : Une société aristocratique se dévoile **p. 105-122**

1) La jeunesse et l'éducation
2) Le mariage
3) La famille aristocratique
4) La femme
5) Le prince chrétien
6) Conclusion

Chapitre 6 : L'évêque **p. 123-140**

1) La *nobilitas natalis*, un *topos* hagiographique ?
2) L'instruction
3) L'élection épiscopale
4) L'évêque, le prince et le pape : une relation ambiguë
5) La prédication
6) La *vita apostolica*
7) L'évêque, un prince

7) La mort de l'évêque

8) Conclusion

Chapitre 7 : La doctrine typologique dans la *Vita Landiberti* **p. 142-148**

1) Le thème du prophète

2) Lambert, un autre Christ

3) L'apôtre

4) Conclusion

Chapitre 8 : Conclusion **p. 149-150**

- ANNEXES : p. 151-167

1) Mise au point sur le *Triumphus*

a) Les faits

b) le débat

2) Examens codicologiques

a) Liège : Ms 6G 25

b) Bruxelles, Ms 197

c) Bruxelles, Ms 2493-98

d) Bruxelles, Ms 7483-86

e) Bruxelles, Ms 9598-606

3) L'abbaye Saint-Lambert de Liessies

- SOMMAIRE p. 168-170

Université de Liège
U.D.Sc. historiques